



Devotas de la Virgen oran por la paz

Las devotas de la Virgen del Carmen se reunieron ayer en su tradicional misa de los días miércoles para orar por el éxito de la mediación papal. La ceremonia religiosa fue oficiada por el párroco Erasmo Ferrada, de la Basílica de El Salvador, en el altar lateral del templo. Durante el oficio el Párroco Ferrada invocó a la Virgen del Carmen y Patrona de Chile para que ilumine a los hombres comprometidos en el proceso para lograr la paz definitiva entre Chile y Argentina. La misa forma parte de la campaña por la paz impulsada por los obispos de ambos países a dos días de cumplirse un año de la entrega de la propuesta del Papa Juan Pablo II para la solución definitiva del diferendo austral.

Las víctimas son menores de edad

Incendios en Pudahuel dejan 2 muertos y 142 damnificados

Uno de los siniestros destruyó tres manzanas en la población Santa Corina

Dos menores de edad perdieron la vida, mientras ciento cuarenta y dos personas quedaron sin hogar, al estallar en la población Santa Corina, en dos viviendas que se originaron a las 13.10 y 13.15 horas de ayer, en la Villa Manuel Rodríguez y la Población Santa Corina, de la comuna de Puente Alto.

El primer siniestro comenzó en la habitación signada con el número 6152 de la calle Isla Clarence, de propiedad de Fabián Ortiz, y tuvo su origen en el calentamiento de un aparato receptor de televisión. El fuego destruyó en pocos minutos la vivienda y se propagó a las viviendas adyacentes, lo que también quedaron reducidos a escombros.

La destrucción de las siete viviendas dejó un saldo de treinta damnificados.

EL SEGUNDO SINIESTRO

En la población Santa Corina las



En pocos minutos 35 viviendas de la población Santa Corina número 1 de la comuna de Pudahuel fueron consumidas por las llamas. Las casas de material ligero eran pareadas, lo que facilitó la propagación del fuego.

Directores de instituciones fiscales dejaron en libertad de acción a S.E.

PINOCHET ORDENO PLAN DESTINADO A LA RACIONALIZACION DE EMPRESAS ESTATALES

- La reestructuración no se hará en base a la disminución de personal
- El Jefe de Estado reiteró que a partir del 1º de enero próximo no se aceptarán despidos aduciendo esa materia

Un completo y detallado plan de acción destinado a la racionalización de los gastos de las empresas del sector público, sin que ello implique la disminución del personal, deberá presentarse durante el primer bimestre de 1982, el Ministerio de Economía al Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte.

Así se informó ayer a la prensa luego de una reunión que el Jefe de Estado sostuvo con los directores de dichas firmas, en el edificio Diego Portales. En la oportunidad, el Primer Mandatario indicó a los periodistas que los ejecutivos le habían presentado la renuncia a sus cargos. "Me han

dejado en libertad de acción. Fue un encuentro de rutina, como el que llevamos a cabo todos los fines de semana", afirmó S.E.

Fuentes de Gobierno señalaron al mismo tiempo que estas renunciaciones se harán efectivas a partir del próximo lunes.

Por otra parte, el Ministro Vicepresidente de CORFO, Coronel Francisco Ramírez, dijo que el Presidente Pinochet estudia realizar una completa reestructuración.

"S.E.", añadió, solicitó a las empresas estatales una austeridad total en los gastos que se efectúen en 1982. En

esto entran a tallar ciertas variables, tendientes a lograr el menor costo y una mayor eficiencia. En ese sentido el Mandatario exigió una buena administración, a la vez que indicó que la rentabilidad no se debe buscar por las tarifas, en el caso de las empresas monopólicas, sino que a través de la mejor eficiencia.

Puntualizó asimismo el Coronel Ramírez que S.E. insistió en que las firmas deben disminuir sus gastos superfluos, como por ejemplo eliminar la adquisición de vehículos, de estacionamientos y oficinas "versallescas", que signifiquen gastos.

"La racionalización, terminó diciendo el personero, no traerá aparejada una disminución de personal. S.E. reiteró que a partir del primero de enero próximo no habrá más despidos de funcionarios por esta materia. La reestructuración que hará el Primer Mandatario tiende a lograr la mayor eficiencia con los menores costos, nada más, no tiene otro fin".

El Ministro Vicepresidente de CORFO informó al mismo tiempo que sólo en el organismo que dirige hay más de cien directores y ejecutivos en las empresas dependientes, en tanto que un número mayor dependen de los diversos Ministerios.

Rechazada dimisión de Subsecretarios

Sólo fueron aceptadas las renunciaciones de los titulares de Guerra y Minería

Los Subsecretarios del Gabinete Ministerial, a excepción de los titulares de Minería y de Guerra, fueron confirmados en sus cargos luego de que el lunes 30 de noviembre presentaran su renuncia al Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, con el objeto de dejarle en libertad de acción.

La información la dio a conocer el Primer Mandatario en el Consejo de Gabinete realizado antes del mediodía en el Palacio de la Moneda, ocasión en que in-

formó que el Capitán de Fragata Alvaro Larenas ocupará el cargo de Subsecretario de Minería, en tanto que el Coronel de Ejército Renato Fuenzalida pasará a desempeñarse en la Subsecretaría de Guerra.

Los Subsecretarios de Estado habían renunciado y se mantenían en carácter de dimisionarios desde el lunes 30. Los personeros habían puesto su cargo a disposición de S.E. como sucede todos los años en los últimos meses.

Increíble odisea vivió piloto chileno René Bobe

Se rindieron en Beirut los asaltantes de avión libio

Liberados los 42 exhaustos rehenes luego de tres días y de un aterrador viaje de casi diez mil kilómetros por el Medio Oriente

BEIRUT, Diciembre 10 (UPI).— Los musulmanes libaneses que asaltaron un avión libio con 42 personas a bordo, se rindieron en las primeras horas de hoy en esta capital, liberando a sus exhaustos cautivos luego de tres días y un aterrador viaje de casi 10.000 kilómetros a través del Medio Oriente.

Las ambulancias convergieron sobre la aeronave para llevarse consi-

go a los pasajeros y tripulantes, algunos al borde de la histeria, otros demacrados débiles para caminar, pero las autoridades dijeron que los 39 pasajeros y los tres tripulantes se encontraban ileso, aunque el piloto chileno no podía mantenerse en pie ni abrir los ojos.

Fuentes de la torre de control dijeron que los pistoleros, tras amenazar con ir eliminando uno por uno a sus

rehenes, se rindieron luego de conferenciar con líderes de la comunidad musulmana Shiita libanesa.

No se sabía inicialmente qué había ocurrido con los asaltantes del avión, que el lunes tomaron un Boeing 727 de las líneas aéreas libias que volaba sobre Italia, exigiendo la libertad del

(Pasa a la Pág. 12 A)



Un moderno avión, con la más alta tecnología, para la Dirección de Aeronáutica y destinado a efectuar inspecciones de vuelo en radioayudas, recibió la entidad. En el grabado, la máquina en el Aeropuerto Merino Benítez. (Inf. Pág. 9 A)

Piden agilizar subsidio habitacional

Presidente de la Cámara Chilena de la Construcción señaló que la contracción del mercado habitacional se mantendrá hasta 1982

El presidente de la Cámara Chilena de la Construcción, Máximo Honorato, señaló ayer que "es de extrema urgencia que en el más breve plazo posible sea despachado por las autoridades una normativa general que refunda y simplifique los aspectos operacionales del sistema de subsidio habitacional actualmente en vigencia".

Honorato añadió que "a pesar de los esfuerzos que realiza el Estado para lograr que efectivamente sean cada vez más los chilenos que puedan acceder a la casa propia, éstos se ven entrabados por las dificultades que aún subsisten en la aplicación de este subsidio".

El personero se refirió —en conferencia de prensa— a las conclusiones de la reciente reunión del Consejo Na-

cional de la Cámara Chilena de la Construcción celebrado el pasado mes de noviembre. En la oportunidad, un total de 120 Consejeros Nacionales de todo el territorio analizaron exhaustivamente la situación de la actividad constructora chilena.

Máximo Honorato indicó que la contracción que actualmente se observa en el mercado habitacional se mantendrá por lo menos hasta el segundo semestre del próximo año, cuando la situación económica internacional mejore.

Añadió —por otra parte— que entre las principales conclusiones del reciente encuentro está la de solicitar en las autoridades que se aumente en un 20 por ciento el valor de los subsidios habitacionales para las regiones Primera, Segunda y Duodécima,

atendiendo a que las características de la estructura de los suelos y otras condiciones hacen variar los costos de construcción en esas zonas. En la actualidad, el aumento del 20 por ciento en el subsidio habitacional rige sólo para la Undécima Región.

LEGISLACION MINERA

Asimismo, Honorato indicó que el directorio de la entidad empresarial solicitará a las autoridades la urgente necesidad de que entre en vigencia la brevedad la nueva legislación minera. De acuerdo a los estudios del gremio, el total de las inversiones en los próximos cinco años alcanzará a los 12 mil millones de dólares, de los cuales aproximadamente el 50 por ciento corresponden a proyectos mineros que requerirán de obras de construcción.

Viola entregará mañana el mando

BUENOS AIRES, Dic. 9 (LATIN-REUTER).— La crisis institucional de Argentina pareció esta noche encaminarse hacia una inminente definición tras una prolongada reunión entre el Presidente Roberto Viola y el Comandante en Jefe del Ejército, general Leopoldo Galtieri, a quien se menciona unánimemente como su sucesor, dijeron fuentes militares.

Las fuentes dijeron que la reunión de 2 horas entre Galtieri y Viola —la segunda que realizan en las últimas 24 horas— se realizó al cumplirse hoy un mes del alejamiento del Mandatario de sus funciones debido a la dolencia cardíaca que padece.

Aquejado por su enfermedad, Viola delegó la Presidencia interinamente en su Ministro del Interior, general Horacio Liendo, el 21 de noviembre, y fuentes gubernamentales dijeron entonces que su permanencia en el cargo no se extendería más de tres semanas.

A partir de entonces, el nombre de Galtieri, quien reemplazó a Viola como Comandante en Jefe del Ejército cuando éste accedió a la Presidencia en marzo pasado, comenzó a ser mencionado unánimemente por la prensa local como futuro Presidente.

Aunque no hubo información oficial sobre la entrevista entre Galtieri y Viola, fuentes militares dijeron que el Comandante del Ejército lo hizo para buscar una salida normal a la crisis, ya que el Mandatario había notificado a la Junta que no estaría dispuesto a renunciar por motivos de salud.

(Pasa a la Pág. 10 A)

S.E. se reúne con tres mil dirigentes

(Inf. Pág. 4-A)

Ayer reasumió Israel Bórquez

El presidente de la Corte Suprema de Justicia, Israel Bórquez Montero, reasumió ayer sus funciones luego de un período de convalecencia tras el atentado criminal de que fue víctima, el pasado mes de noviembre, frente a su residencia en la comuna de Nuñoa. Llegó al palacio de los tribunales faltándole un cuarto para las nueve de la mañana y de inmediato ingresó a su despacho.

Crece inversión de españoles en nuestro país

(Inf. Pág. 7-A)

Presidente instó a los Ministros a mantener acción

(Inf. Pág. 12-A)

Sakharov terminó huelga de hambre

(Inf. Pág. 10 A)

Nominada selección joven de fútbol

(Inf. Pág. 3 B)

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director Subrogante
Sebastiano Bertolone G.

Editado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas 1269 teléfono 82222

Admisión Universitaria

En días recientes se ha puesto término a la administración de la Prueba de Aptitud Académica y demás controles de Conocimientos Específicos, con miras a la selección anual que realizan las universidades del país para proveer sus vacantes a las diversas carreras ofrecidas.

El tema del ingreso a la universidad ocupa, año a año, el centro de la atención y desvelos de un número importante de jóvenes chilenos.

El término del ciclo escolar marca una etapa fundamental para la formación individual y, tradicionalmente, se supone que ella debe proyectarse y continuar en las aulas universitarias.

Para hacerlo, los ocho planteles de enseñanza superior actualmente en funcionamiento, han ido aumentando progresivamente sus posibilidades de admisión regular, ampliando considerablemente con ello las alternativas de obtener la tan anhelada vacante.

Por otra parte, la nueva legislación aprobada este año por la Junta de Gobierno para las universidades chilenas, permite —como es de conocimiento público— la fundación de nuevos institutos universitarios, situación que aumenta todavía más la gama de posibilidades señalada. De hecho, en estos mismos días ha sido aprobada la constitución de un nuevo plantel y otros dos se hallan virtualmente en igual situación.

Así, el cuadro general de admisión universitaria se aprecia muy favorable al estudiantado con inquietudes y vocación para el estudio superior, y todo indica que las perspectivas futuras se anuncian cada vez más promisorias.

Sin embargo, en medio del ambiente general que empuja al egresado de la Educación Media hacia la universidad, suele perderse de vista el hecho de perogrullo que la universidad no constituye el único camino, ni necesariamente el mejor, para la búsqueda de la realización personal.

En efecto, más allá de las presiones ambientales y familiares hacia las aulas superiores, cada joven chileno debe plantearse seriamente —con ayuda de sus padres y orientadores— cuál es su propio camino, cuáles sus aptitudes e intereses, cuál su vocación y su real posibilidad de arrollar una carrera universitaria. No para concluir que de no hallarse en condiciones para ella habrá fracasado, sino para cerciorarse si el esfuerzo que le espera —de concretar su admisión a la universidad— será efectivamente compensado con la certidumbre de encontrarse realizando un sacrificio al que se entregó libre y voluntariamente, como resultado de un auténtico llamado de sus personales e intrínsecas intenciones.

De no ocurrir así, la frustración sobrevendrá inevitablemente a su ánimo, y el país sumará a quienes se lamentan por no haber entrado a la universidad —teniendo aptitudes para hacerlo—, a los que —sin tenerlas— se conducen por haberlo conseguido.

Alianza Atlántica

Por Dario ROJAS

Tres temas para OTAN hacen de esta semana una época interesante para dicha organización, porque España debe incorporarse en plenitud, Grecia debe hallar conyunturas apropiadas para abandonarla luego de dos años de reincorporación, Turquía tiene que comenzar a transformarse en el bastión más importante del flanco oriental que está literalmente abandonado. Hoy se reúne en Bruselas el Consejo Atlántico para conocer la petición de ingreso de España que tiene a su favor la unanimidad de los asociados y la esperanza de que ejerza una responsabilidad zonal en el Mediterráneo occidental, que quedó descubierto cuando el General De Gaulle debilitó ese sector por retiro, hace 15 años, para construir a solas su propia defensa. Tiene en contra la actividad pública de los partidos comunistas de Europa, comenzando por el propio de España, atizados por el de la Unión Soviética.

Esta incorporación de España a la OTAN les traerá ventajas. Serán modernizadas sus fuerzas armadas en materiales y equipos para responder a la responsabilidad del trazo militar que va desde las Canarias a las Baleares, pasando por el estrecho de Gibraltar y para cumplir con el establecimiento de un sistema de vigilancia y de apoyo logístico que ya está avanzado con las bases norteamericanas de Rota (en Cádiz), de Torrejón (en Madrid) y de Zaragoza. No será tarea fácil reemplazar equipos de tierra, mar y aire, pero es indispensable dadas las ventajas que ha tomado el poder militar soviético naval en ese sector europeo. Estas modernizaciones tranquilizarán a los inquietos internos de las instituciones españolas de la defensa que en febrero pasado hicieron discutible demostración de intenciones políticas; por esas inquietudes es que el debate parlamentario no estuvo acompañado de actitudes duras y extremas por parte del socialismo, que bien pudo haber quebrado la mano a la Unión Centro Democrática y conseguir el referéndum por el que batallaron los comunistas de dentro y de fuera de España, impulsados por Boris Ponomarev, tercero en la jerarquía del PC de la URSS.

También traerá problemas.

Libia, pieza operante del ajedrez soviético en el Mediterráneo, tratará de buscar un jaque para occidente y para España en particular. Marruecos, aún cuando es aliado de Occidente y de un modo muy particular de EE.UU., tratará de insistir en la reintegración de Ceuta y Melilla a su soberanía, y este anhelo marroquí reavivará las recíprocas imputaciones que los políticos de gobierno y oposición se hacen en España de "colonialistas" y de "desmenbristas", según estén a favor o en contra del estatuto internacional de ambas ciudades norteafricanas. Portugal, que hasta ahora es cabeza de la serie defensiva del Mediterráneo occidental, deberá ceder su posición a España, con la consiguiente merma de importancia dentro de la alianza, pero seguirá siendo responsable de vigilancia acuciosa del flanco atlántico hasta las alturas de las Azores.

La OTAN fue tema de divergencias políticas en España durante el año que termina. Los socialistas, que temen un alzamiento militar a pesar de la severidad gubernativa para apagar todo foco de opinión política dentro de las instituciones armadas como acaba de ocurrir esta semana, no batallaron a fondo en contra de la incorporación española a la organización defensiva, tal como lo pidieron de todas las formas los comunistas; le traspasaron a las organizaciones juveniles las manifestaciones callejeras anti-OTAN (ellos dicen "anti-NATO", apoyándose en la sigla en inglés) y el ensamble parlamentario de la línea pública del partido. La mayoría centroizquierdista de diarios y revistas influyentes de España dudaron de la conveniencia del ingreso, porque "es ponerse bajo el fuego nuclear soviético que ya apunta sobre las tres bases norteamericanas", según una de las más circulares y mejor documentadas revistas peninsulares. La oposición argumentó que la adhesión a la alianza atlántica significaría malquistarse con la URSS y las naciones del Pacto de Varsovia, con los que España intenta comerciar activamente, pero olvidando que el país occidental que mayores y más intensas relaciones tiene con el Este es Alemania Federal, uno de los pilares principales de la OTAN; hubo la tendencia a mostrar que incorporarse a la organización militar occidental era acabo de mundo. Los debates parlamentarios y público pusieron de un lado a la Unión del Centro Democrático, a centristas y a los nacionalistas vascos y catalanes, y del otro a socialistas, comunistas y andalucistas. Era la primera vez que se definían tan categóricamente.

Pero el ingreso de España es sólo uno de los capítulos de importancia que OTAN revisa esta semana en Bruselas: la deserción de Grecia y el debilitamiento de Turquía son temas de preocupación que tendrán soluciones propias en aquella alianza intercontinental.

La Nación

ARO



Banca Internacional

Por Gwynne DYER

Si usted le debe al Banco \$ 5.000, el Banco lo tiene en sus manos; si le debe \$ 50 millones, usted tiene en sus manos al Banco. Esa es la razón por la que hoy la banca internacional se parece a la fábula del traje nuevo del emperador, que nadie se atreve a decir que el emperador está desnudo.

Examinemos, por ejemplo, el caso de Polonia. La última cifra para la deuda externa de Polonia con los bancos y gobiernos occidentales es de \$ 27 billones y no existe la más mínima esperanza de que Varsovia pueda pagarla.

La verdad es que la deuda sigue creciendo diariamente en millones porque los Bancos del Occidente, desesperados, se ven obligados a renegociar los préstamos a Polonia y aún a diferir los pagos por intereses. En 1987 ó 1988, fecha en que los pronósticos oficiales optimistas sugieren que Polonia estará en situación de comenzar a reducir su deuda externa, ésta será fácilmente el doble o más de lo que es hoy.

Desde todo punto de vista Polonia está en completa bancarrota. Sin embargo, ningún banquero está dispuesto a declararla en quiebra y gracias a increíbles proezas papeleras, siempre en aumento, las gigantescas sumas que Polonia debe a los bancos continúan en los libros.

Este acto de prestidigitación no es nuevo. Hace algunos años presentamos el mismo velo de discreción tapando las tremendas deudas externas de Zaire, Turquía y Corea del Norte. Del resto del Tercer Mundo una mitad tambalea al borde de un destino semejante. Se sabe que los banqueros son conservadores y actúan a la segura; ¿cómo ha llegado a ocurrir esta situación?

Los banqueros son seres humanos y el hombre que aprueba un préstamo considerable a un acreedor dudoso va a menudo a reprimir sus dudas por largo tiempo —e incluso le renová los créditos— antes de decir ¡basta! porque una deuda impaga rebota en su contra. Si en ese momento la deuda se ha hecho inmensa, el banco no podrá amortizarla a fondo perdiendo así un sueldo por día.

En situaciones en que la mayoría

de los grandes bancos está en la misma posición crítica, como es la actual de los Bancos de Occidente con los países del Tercer Mundo, es imposible que un deudor importante sea declarado en quiebra por temor de minar la "confianza" y provocar el derrumbe del castillo de naipes. El excelente libro de Anthony Sampson recién publicado "The Money Lenders", contiene una descripción clásica de cómo los banqueros se repliegan a fin de ocultar un desastre.

¿Le ha tocado presenciar un partido de rugby en que uno de los jugadores pierde los pantalones? preguntó un político británico con mucha experiencia en asuntos bancarios. "De inmediato todos se repliegan en un "scrum" para que nadie se de cuenta mientras traen otro par de pantalones. Así se comportan los banqueros ante la posibilidad de una quiebra".

La pregunta más desconcertante es, sin embargo, cómo los grandes Bancos de Europa y Norteamérica llegaron a encontrarse en este enredo. Por ejemplo, entre 1975-79, cuando los banqueros de Occidente volaban todas las semanas a Varsovia derramando dinero de sus maletines, ya era evidente que casi todo el dinero que se prestaba a Polonia iría a fondo perdido.

Las sumas que la corrupción masiva del régimen de Gierke no se robó desparramaron en proyectos anti-económicos sin esperanza. Mucho antes de que Solidaridad surgiera hace un año, haciendo las cosas más difíciles al exigir beneficios para los obreros que jamás se habían escuchado, como la semana de trabajo de cinco días, Polonia, iba de cabeza hacia la catástrofe económica interna y a la quiebra en su deuda externa.

¿Por qué no lo advirtieron los banqueros? Algunos sí, pero la presión sobre los banqueros para otorgar préstamos es inmensa, especialmente desde que el alza del precio del petróleo después de 1973 lanzó cientos de billones de petrodólares en sus bóvedas. El excedente del año pasado de OPEC fue \$ 110 billones, la mayoría de los cuales encontró su camino dentro del sistema bancario internacional.

La ecuación es elemental pero decisiva: el banco paga interés a sus depositantes desde el momento en que recibe los depósitos, pero pierde dinero mientras no encuentra alguien a quien prestarle a un interés más alto. Si puede prestarle a quien constituye una buena oportunidad, lo hará; si no, en la práctica le prestará al que represente un riesgo menor. (En el caso de Polonia los banqueros estaban convencidos de que Moscú podría cubrir las deudas polacas).

Con las economías de Occidente en recesión y muchos países del Tercer Mundo desesperados por conseguir fondos para cubrir sus cuentas de petróleo, enormemente infladas, la salida para los bancos occidentales después de 1971 era obvia: los préstamos de los Bancos comerciales a los países del Tercer Mundo, se han más que triplicado en esta década. La mayor parte de ellos van a gobiernos relativamente competentes que luchan valientemente por mantenerse a flote (como Brasil, que ahora debe \$ 60 billones), pero es inevitable que algunos gobiernos corruptos e incompetentes, como Polonia y Zaire, se metan en la cola.

No obstante, la verdad brutal es que la mayoría de los gobiernos honestos tampoco van a poder pagar sus préstamos. La realidad detrás del éxito del "reciclaje" de petrodólares que hace el sistema bancario internacional es que los bancos comerciales se han convertido en una canchales por la cual fluyen inmensas sumas de ayuda externa disimulada de los países de la OPEC hacia el Tercer Mundo. Ni los Bancos ni los países de la OPEC van jamás a recuperar su dinero.

Desgraciadamente, los contadores de los Bancos son gente apegada a las tradiciones que piensa en términos de balances y deudas morosas y el verdadero total de deudas morosas en el Tercer Mundo suman más de \$ 100 billones, lo que es suficiente para causar una crisis financiera internacional, si los países que las deben son declarados en quiebra. Es de esperar que los banqueros continúen consiguiendo pantalones de repuesto para tapar su desnudez.

Crisis de Gigantes del Acero

Por Dieter LOEWE

El elefante, dice la enciclopedia "Nue Brockhaus von 1938", vive en manada, es muy hábil y tímido, peligroso cuando se enfurece. Los negocios alemanes del acero, que a causa de su volumen y su importancia nacional pueden calificarse de elefantes entre las empresas industriales, desean organizarse finalmente en una familia. O por mejor decir, tienen que hacerlo si no quieren que acabe desapareciendo el uno o el otro de esta especie.

El matrimonio entre Hoesch, en Dortmund y Krupp, en Bochum, no es todavía un hecho consumado a pesar de que desde hace algún tiempo se da esta impresión por parte de algunos interesados. Aunque se puede partir del hecho de que la idea, surgió de la necesidad, de unir a estos dos productores de acero ya ha superado la ceremonia de pedida de mano, la formulación del contrato matrimonial sigue presentando dificultades a causa de inmensas divergencias de opiniones e intromisiones de los familiares. En el entretanto, la opinión pública ha de contentarse con rumores y especulaciones. Así por ejemplo, se dice que el matrimonio a dos deberá ser ampliado a una unión de tres, según los deseos del jefe de la Salzgitter.

Para la superación de las crisis del acero en la República Federal de Alemania no puede haber una solución que se concentre solamente en las empresas de Renania del Norte-Westfalia, pero la inclusión de otras empresas obstaculiza en la actualidad antes que fomenta el proceso en cuestión. El Ministro de Economía en Düsseldorf, Raimut Jochimsen, comentó recientemente, con razón, que urge llegar a un sólido compromiso.

Hoesch y Krupp han redactado, cada uno por su lado, recetas de saneamiento que, consideradas aisladamente, se antojan buenas, en otro caso, ni los consejos de empresa ni los sindicatos habrían dado su aprobación. Pero si se realizasen ambos proyectos,

la consecuencia sería una más aguda y, bajo ciertas circunstancias, ruinosa competencia. Porque ambos consorcios desean afianzarse en los sectores donde obtuvieron gran provecho y expansión: donde existen posibilidades de venta y de una producción racional. Como ambos han incluido en su lista de desechos una recolección continua para su producción acerera, existe aquí aparentemente un punto de fricción.

Les acomode o no a los teóricos el acero alemán tan sólo tiene futuro si se perfecciona la concentración y surgen carteles que se impongan a cualquier derecho de competencia. De la manera actual no se producirá en modo alguno una verdadera unión entre gigante, en la que ambos novios contribuyan con todas sus riquezas y posesiones. Sería concebible una unión sólo en la producción del acero y sectores de la elaboración. Y este matrimonio parcial tan sólo podrá realizarse en igualdad de ventajas y cargas.

Y esta es la principal dificultad para el saneamiento, porque ni la Hoesch ni la Krupp pueden cargar con mayor lastre sin ser aliviados en otros sectores. El hecho de que la Krupp tuviese que solicitar últimamente del Gobierno regional de Renania del Norte-Westfalia un aval de 260 millones de marcos demuestra cuán difícil es la situación también para este consorcio. A pesar de ello se producirá un enconado tira y afloja en torno a las ventajas y cargas en caso de unión.

Si llegase a hacerse realidad, es probable que Karsten Rohwedder pase a la historia como sanador magistral. No hay que menospreciar el que Rohwedder se haya resistido a la exigencia "acería ahora", porque esto no se debe solamente a la desgana del sumador del capital Estel (holandesa) a crearse a este lado de la frontera una competencia en el seno del consorcio.

En los conceptos de saneamiento de Hoesch y Krupp está prevista la reducción de los asalariados en un total

de 11.000 colaboradores. La aprobación de consejos de empresa y sindicatos de estas racionalizaciones, que hacen desaparecer puestos de trabajo, se hizo depender de la promesa política de que se haría todo lo posible para crear puestos de trabajo equivalentes. Al igual que la acción de salvamento para una empresa, la solución del problema nacional industrial del acero es imposible de conseguir sin la ayuda estatal.

Por otra parte es muy poco probable que las ayudas de inversión y las modificaciones legales prometidas por Bonn y Düsseldorf lleguen a fructificar. Incluso Jochimsen duda de que sea suficiente con el 10 por ciento acordado de prima de inversión.

Por otra parte, el programa especial de emplazamiento del acero exigido por Renania del Norte-Westfalia tampoco es un asunto que incumba exclusivamente a la región industrial entre el Rin y el Ruhr. Junto con la aprobación de Bonn, la realización de un programa semejante depende del voto favorable de la mayoría en el Bundesrat (cámara de los Länder), o sea que otros cinco Estados federados habrán de admitir tales modificaciones. También los Länder que no sufren las secuelas de la crisis del acero deberían estar dispuestos a suministrar la medicina.

De mayor significado todavía que esta complicada solución política es la cuestión relativa a la postura de los bancos. Al fin y al cabo son ellos los que mantienen a flote a las enfermas acerías.

Pero los bancos han iniciado ya un gigantesco saneamiento en otro sector industrial, una actividad de la que de momento no puede predecirse que tendrá éxito. El paciente es la AEG, cuya curva de temperatura muestra una tendencia ascendente. La actividad de los institutos bancarios exige un inmenso volumen de capital. Es indudable que los gigantes del acero exigirían sumas igualmente gigantes.

¡Guerras!

El profesor Wolf Dieter Eberwein, de Berlín Occidental, prevé que habrá unos 259 conflictos armados en el mundo antes del año 2000 y que cada dos años uno de éstos se transformará en una guerra cabal, si los Estados siguen conduciéndose como lo hicieron desde 1945 hasta 1976. Llegó a este alarmante pronóstico en el marco de un plan de estudios titulado "Problema global de la seguridad en los próximos decenios", financiado por la Sociedad Alemana de Estudios sobre la Paz y los Conflictos" y realizado para la Institución Internacional de Estudios Sociales Comparados" del "Wissenschaftszentrum" de Berlín Occidental.

El Ministro de Estudios Científicos de la República Federal Alemana, Andreas Von Blülow, miembro del consejo administrativo del Centro de Ciencias de Berlín, protestó contra la publicación de los resultados del estudio, poniendo en duda su seriedad científica y subrayando la peligrosidad política del informe. El profesor Eberwein defendió el método empleado, subrayando que él con sus compañeros de equipo, utilizó escrupulosamente sólo los datos de las fuentes más serias.

Los datos reunidos se usaron —dijo el profesor berlinés— para responder las siguientes preguntas: 1) ¿cuáles niveles alcanzará desde este año hasta el 2000 la presión de los fermentos internos en los estados que componen el sistema internacional? 2) ¿qué dimensiones asumirán las fuerzas armadas de cada país? 3) ¿con qué frecuencia se llegará a conflictos militares entre distintos estados? 4) ¿cuántos de estos conflictos se transformarán en guerras?

El método estadístico se basa en la frecuencia de conflictos en los últimos 20 años y en la formulación de los relativos "índices de agresividad" nacionales. Los investigadores del equipo berlinés no lograron responder con su estudio a las preguntas sobre la eventualidad de aumento o de disminución del "porcentaje de belicoidad" en los años que nos separan de fin de siglo. Se limitaron a observar que este porcentaje aumentó medianamente entre 1945 y 1976.

Según las cuentas hechas por los estudiosos resulta que, hasta el 2000 los gastos de todos los estados para armamento llegará a 334 mil millones de dólares estadounidenses, un tercio de esa cantidad gastados por tres solas potencias: Estados Unidos, República Popular China y Unión Soviética. El área mundial más armada será, en los próximos 20 años, el Medio Oriente, con Israel, Egipto y Arabia Saudita al frente. Las zonas críticas serán África, por la violencia, y Asia por los desórdenes internos.

La conclusión de Eberwein es que "enfrentamientos militares, conflictos internos y carrera armamentista componen una mezcla explosiva de altísimo poderío".

Taller Americano

El Proyecto Multinacional de Regionalización Educativa, que se desarrolla dentro del marco del PREDE con la participación de Chile, Ecuador y los países centroamericanos, concretó este año dos reuniones de significación: un "Taller Interamericano", realizado en Santiago (Chile) y un "Seminario Latinoamericano" realizado en San José (Costa Rica).

En el Taller Interamericano, organizado por el CINTERPLAN-OEA con la presencia de 28 delegados de 10 países y representantes de la UNESCO, el Banco Mundial, el BID y centros técnicos del PREDE, se presentaron trabajos analíticos y se llegó a conclusiones y recomendaciones sobre los siguientes temas:

Regionalización Educativa en general; Análisis crítico de las experiencias en Regionalización Educativa de los 10 países participantes; Significado y perspectivas de los procesos de Regionalización Educativa; Metodología de estudios sobre experiencias en Regionalización Educativa, y Sugerencias para la cooperación internacional en la materia.

El Seminario Latinoamericano, realizado en San José (Costa Rica), tuvo como objeto: 1) Definir el marco teórico de la Regionalización Educativa, las metodologías de su aplicación y las técnicas que utiliza para su desarrollo; y 2) Adoptar un diseño metodológico para el estudio comparativo, que contenga también planteamientos prospectivos para la Regionalización, considerando características demográficas, legales, sociales y económicas.

Asistieron 19 representantes de 10 países y 8 de organismos internacionales. Además de definir el marco teórico y el diseño metodológico, los participantes conocieron en forma directa la experiencia de Regionalización que el Ministerio realiza en las regiones costarricenses de Nicoya, Turrialba y Brunca.

Un buen ejemplo de cuanto puede lograrse mediante la cooperación entre las agencias internacionales, los constituye el Proyecto Multinacional para preparar especialistas en Diseño, Administración y Evaluación de Proyectos que, con respaldo de la Agencia Internacional para el Desarrollo (AID) de EE.UU., el Banco Interamericano de Desarrollo y el Banco Mundial, administra y ejecuta la Organización de los Estados Americanos a través de su Departamento de Asuntos Educativos.

Canciller Rojas regresa el sábado

Pasado mañana sábado regresa a Santiago el Ministro de Relaciones, René Rojas luego de participar en la isla caribeña Santa Lucía, de la XI Reunión de Cancilleres de la OEA.

El encuentro, de acuerdo a observadores diplomáticos ha mostrado una evolución positiva de la OEA, especialmente en lo que dice relación a una posición más equilibrada en sus distintas resoluciones.

Uno de los aspectos más positivos, según los mismos observadores, fue la aprobación de la resolución de El Salvador sobre la realización de elecciones en este país, excluyendo la participación del extremismo como así también la intervención extranjera.

El voto de aprobación de la OEA, ha sido considerado como la gran derrota de los marxistas ya que éste fue rechazado solamente por México, Nicaragua y Granada.

En cuanto a nuestro país los mismos observadores coincidieron en señalar que la resolución de la OEA respecto a la mediterraneidad de Bolivia y sus aspiraciones de salida al mar, constituyen un triunfo diplomático de importancia para Chile.

La OEA en su resolución, reconoció que se trata de un problema de carácter bilateral y que sólo concierne a los dos países, es decir, Chile y Bolivia.

Esta tarde

En la Biblioteca Nacional se entregan Premios Nacionales de Ciencias y Educación

En la Sala América de la Biblioteca Nacional se realizará hoy, a las 19.30 horas, la entrega de distinciones a los Premios Nacionales de este año. La ceremonia contará con la presencia del Ministro de Educación, Alfredo Prieto, y otras altas autoridades civiles y militares.

Los galardonados son Igor Savadra, en Ciencias, Director de la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica y Presidente de la Comisión Nacional de Energía Nuclear; Teresa Clere, en Educación, profesora con 32 años de labor en distintos niveles de enseñanza; Renzo Pecchenino (Lucas), italiano radicado en nuestro país reconocido internacionalmente dentro del periodismo gráfico y Fernando Debasa, en arte, docente en el Departamento de Artes de la Representación de la Universidad de Chile.

El premio consiste en 879.767 pesos para cada uno de los distinguidos, según decreto del Ministerio de Educación publicado el mes pasado en el Diario Oficial.

Por tierra sigue búsqueda del helicóptero militar perdido

Patrullas terrestres continuaron la búsqueda del helicóptero militar extraviado el jueves 26 de noviembre en la zona precordillerana de la Región Metropolitana. Los efectivos del Comando de Aviación sólo cumplen labores de transporte, sin efectuar rastreos desde el aire, ya que se ha inspeccionado todo el sector sin éxito.

Las patrullas han intensificado su labor hacia el sur, buscando cerca de la mina El Teniente y los cerros colindantes.

HAMDORF MAQUINARIAS MAQUINARIA MADERERA

OFRECEMOS PARA ENTREGA INMEDIATA

- HOJAS DE SIERRA HUINCHA UDDENHOLM Y RAMADA HASTA 12" DE ANCHO
- CUCHILLOS PARA CEPILLADORAS Y REGRESADORAS
- FRESAS REGULABLES
- SIERRAS CIRCULARES CON DIENTE WIDIA Y CORRIENTE
- LIJAS PARA LIJADORAS MANUALES Y DE BANDA
- SIERRAS CIRCULARES PORTATILES FESTO
- LIJADORAS MANUALES FESTO
- MEZCLADORAS DE COLA FESTO
- CEPILLOS PARA DESTACAR LA VETA DE LA MADERA FESTO
- RECALCADORES E IGUALADORES LANGER
- MOTOSIERRAS

A PRECIOS DE LIQUIDACION
ADEMAS OFRECEMOS TODA CLASE DE
MAQUINARIA MADERERA Y METAL-
MECANICA

MAYORES INFORMACIONES:

J. HAMDORF
Erasmio Escala 2535
San Eugenio 878
Fonos: 90200/316 Santiago



PRIMERA DAMA CON ESPOSA DEL EMBAJADOR DE BRASIL. — Una visita de cortesía a la Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, efectuó este mediodía la esposa del Embajador de Brasil en nuestro país, Inés Lidia Pellegrini Ribiero. Durante la audiencia, efectuada en el gabinete de la esposa del Jefe del Estado en el Palacio de la Moneda, la diplomática manifestó que llegó a nuestro país a fines de septiembre. Al término de la entrevista, señaló que ésta fue con motivo de presentar sus saludos protocolares a la Primera Dama de la Nación por inicio de la misión diplomática de su esposo, el Embajador José Carlos Ribiero. El diplomático presentó sus cartas credenciales al Presidente de la República la primera quincena de octubre.

Nueva población entregó el Gobierno en Curacaví

Coincidiendo con el mes en que se celebra la Navidad y que constituye la fiesta más representativa de la paz y el amor, el Ministerio de Vivienda y Urbanismo hizo entrega de la población 11 de Septiembre de Curacaví, formada por 66 viviendas básicas, destinadas a pobladores de los campamentos Chile Nuevo, 11 de Septiembre y Camino de Santiago.

Esta ceremonia que contó con la presencia de numeroso público, estuvo presidida por el Secretario Ministerial Metropolitano de Vivienda y Urbanismo, Ramón Gutiérrez; el Gobernador de Melipilla, mayor de Carabineros Omar Oyarce y el Alcalde de Curacaví, Guillermo Barros.

Al hacer entrega de los nuevos hogares el Secretario Ministerial de Vivienda, Ramón Gutiérrez, manifestó: "Esta casa pequeña pero definitiva, este terreno que hoy reciben, no lo es en préstamo ni en arriendo, es en propiedad, que a ustedes se entrega. Y en consecuencia al ministerio le cabe aún en esta operación la etapa de entrega de los títulos de dominio, hecho que se verificará en fecha próxima y que acreditará como propietario a los asignatarios de hoy".

Gutiérrez terminó deseando un futuro próspero y feliz a los nuevos propietarios.

Por su parte el Alcalde de Curacaví, Guillermo Barros, expresó que prácticamente en esta comuna se terminaban las poblaciones callampas con estas nuevas viviendas, dando cumplimiento de esta manera a la promesa que hizo S.E. el Presidente de la República, en el sentido que todo chileno iba a tener un hogar digno. Igualmente le ofreció la asesoría de la municipalidad a los pobladores para que pudieran ampliar sus nuevos hogares.

En representación de los pobladores, agradeció a las autoridades de Gobierno Juan Pino, quien lo hizo en emocionadas palabras. Luego se llegó a la parte más solemne de la ceremonia, cuando el cura párroco de Curacaví, reverendo padre Luis Toda Torres, impartió la bendición de los 66 hogares del conjunto habitacional 11 de Septiembre.



El Secretario Ministerial de la Vivienda, Ramón Gutiérrez, inaugura la Población 11 de Septiembre.

Tres mil dirigentes sindicales se reúnen hoy con el Presidente

Para las 10.30 horas de hoy jueves está fijado el inicio de la reunión de trabajo de S.E. el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, con 3 mil dirigentes sindicales. El encuentro se efectuará en la Sala de Plenarios del edificio Diego Portales.

Tres dirigentes sindicales harán uso de la palabra: Walter Toro Castro, presidente del sindicato número 2, de la Compañía de Acero del Pacífico, representando a la región del norte; Juan Pedro Ascencio Maldonado, secretario de la Asociación Telefónica quien representará al sur; y Ricardo Lillo Taucán, presidente del sindicato 2 de Carozzi, por la Región Metropolitana.

Posteriormente intervendrán los ministros del Interior, Miguel Kast; de Hacienda, Sergio de Castro y de Justicia, Sergio Fernández.

Finalizará el encuentro, con un saludo de S.E. el Presidente de la República, General Augusto Pinochet.

En los últimos días, numerosos dirigentes han hecho notar públicamente su satisfacción por esta reunión con las máximas autoridades, encabezadas por el Primer Mandatario, ya que esperan se dé respuesta a una serie de inquietudes laborales planteadas en la cita anterior, efectuada el 16 de septiembre.

Se inicia reunión chileno-brasileña

□ Se realizará entre el 14 y 16

Entre los días 14 y 16 del mes en curso se realizará en Brasilia la Reunión de Cooperación Mixta Chileno-Brasileña. En ésta, no sólo se tratarán y examinarán las relaciones bilaterales económicas, de cooperación técnica y acuerdos culturales de los dos países; sino también, los contactos políticos diplomáticos en todos los planos.

La delegación chilena que será presidida por el Director General de Política Exterior de la Cancillería, embajador Fernando Zegers, quien viajará pasado mañana sábado a la capital de Brasil. El diplomático representará a Chile en la embajada en ese país durante casi tres años (desde fines de 1978 hasta mediados de 1981).

Según se conoció, se espera que una vez finalizada la reunión se dé a conocer el nombre de algunas personalidades tanto chilenas como brasileñas que visitarán próximamente los dos países.

Las relaciones chileno-brasileñas son excelentes. En cuanto al intercambio comercial, éste supera los mil millones de dólares, con una balanza comercial favorable a Brasil.

Reciben sus títulos 24 terapeutas ocupacionales

En el auditorio "Julio Cabello", de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, se realizará hoy, a las 11.30 horas, la ceremonia de graduación de 24 nuevos terapeutas ocupacionales. El acto contará con la participación de autoridades universitarias y ministeriales.

Con el egreso de estos profesionales suman un total de 307 especialistas universitarios, cuya labor es de primordial importancia en el equipo de rehabilitación médica.

La carrera fue creada en 1963 como curso experimental dependiente de la Universidad de Chile y del Servicio Nacional de Salud. En 1966 mediante un decreto se aprobaron los requerimientos formativos para obtener el título universitario.

Actualmente es una de las 8 Escuelas de Pre-Grado de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile y es coordinada por la terapeuta y kinesióloga Silvia Gómez Lillo.

Primera evaluación de la Prueba de Aptitud

Mañana se dará a conocer la primera evaluación general de la Prueba de Aptitud Académica realizada entre el 1º y el 3 de diciembre recién pasado. Según señaló el coordinador general del proceso de admisión y selección a las universidades, Francisco Lara.

Las pruebas de la zona norte del país llegaron a Santiago para someterlas al conteo general.

Francisco Lara indicó también que un total de 30 funcionarios están abocados a la suma de antecedentes y que la ponderación final se está realizando mediante sistema de computación.

Academia de Conductores MANUEL RIVERA



- Hasta Obtener Licencia
- Coches Modernos
- Reglamento
- Mecánica Elemental
- Seguridad
- Cursos Audio-Visuales
- Toda Edad



AV. ESPAÑA 208 OF. C.
F. 93285

LA POLONESA

SUPER OFERTAS

TELEVISOR SONY 12" FU 1230	\$ 21.600
TELEVISOR SONY 15" KU 1543	\$ 35.800
RADIO GRABADORA SONY (AM/FM) 275	\$ 3.800
REFRIGERADOR MADMSA 5.p.3 MR 145	\$ 11.150
REFRIGERADOR FENSA 5.p.3 FR 145	\$ 11.000
COCINA MADMSA QUITRAL 4 PLATOS	\$ 6.400
EQUIPO MODULAR SONY 3/1 HMK-414	\$ 23.700
EQUIPO MODULAR SONY 3/1 HMK-313	\$ 19.500
EQUIPO MODULAR SONY 3/1 HMK-339	\$ 22.500
RECIVERS SONY STR-212 AM/FM/SW	\$ 11.500

LA POLONESA

BANDERA 618 628
FONOS 67282 726697



CONDECORACIONES. — En una ceremonia realizada pasado mediodía, la embajada de Paraguay condecoró al Vicecomandante en Jefe del Ejército, Teniente General Washington Carrasco; al Jefe del Estado Mayor de la institución, Teniente General Julio Canessa; y al Comandante de Institutos Militares, Brigadier General Enrique Valdés Puga, quienes recibieron la "Orden al Mérito Militar", de manos del Encargado de Negocios de la embajada, Oscar Julián Goróstica.

Pascua feliz para treinta mil niños de La Cisterna

Más de treinta mil niños entre 0 y 8 años, pertenecientes a los índices y 3 de extrema pobreza, serán beneficiados esta Pascua con las actividades programadas en conjunto por el Comité Nacional de Navidad y Jardines Infantiles y la Municipalidad de La Cisterna.

Para la festividad, el Comité repartió a las Juntas de Vecinos y Campamentos más de treinta y cinco mil juguetes para que esos organismos los partan en sus respectivas unidades.

NAVIDAD FELIZ PARA TODOS

Juanita Segovia de Ordenes, vicepresidenta del Comité Comunal de la Cisterna y Jardines Infantiles, al referirse al programa de celebración, manifestó: "Durante el curso del presente año, organizamos distintos tipos de beneficios con cuyas utilidades adquirimos juguetes para entregárselos a los pequeños. El comité Comunal que preside y la Ilustre Municipalidad, damos gracias a nuestros niños una Navidad feliz cristiana y sobre todo en familia. Creo que si lo logramos, nos sentiríamos muy satisfechos porque se verían compensados todos nuestros esfuerzos. Es difícil encontrar otra satisfacción más hermosa que ver sonreír a un niño."

EN JUNTAS DE VECINOS Y CAMPAMENTOS

El Comité de Navidad Comunal, luego de adquirir los juguetes, los entregó a cada Junta de Vecinos y Campamentos, para que ellos programen sus propias fiestas.

En La Cisterna existen 11 jardines infantiles dependientes del Comité Comunal de Jardines Infantiles y Navidad que preside la Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet y cuya vicepresidencia es la señora Gloria Rojas de Medina. Esta institución ha enviado a éstos últimos aportes periódicos de ropa, zapatos y juguetes.

CENTRO ABIERTO

Juanita Segovia de Ordenes ha organizado una matiné infantil para 110 menores que asisten al Centro Abierto "María Luisa Bombal", ubicado en Avenida Los Morros, población Santa Elena, para el 17 de diciembre. En esa ocasión, los propios niños dramatizarán el retablo navideño con atuendos de la época, y recibirán juguetes y golosinas.

Por su parte, la Municipalidad de La Cisterna, ha programado diferentes actividades artísticas para la comunidad en general.



JUANITA SEGOVIA DE ORDENES, vicepresidenta del Comité de Navidad y Jardines Infantiles, entregando detalles de la celebración de esta Pascua en La Cisterna. (Fotografía de Domingo Garay).

S.E. presidirá cambio de Vicecomandante en Jefe

El Presidente de la República presidirá mañana la ceremonia de cambio de mando de la Vicecomandancia en Jefe del Ejército, que se efectuará a las 19.30 horas en el patio de honor de la Escuela Militar y en la cual actuará como interventor el Teniente General César Benavides.

Durante el acto, al que asistirá todo el cuerpo de generales de la institución y los agregados militares acreditados, el Teniente General Washington Carrasco entregará oficialmente el mando al Teniente General Julio Canessa, frente al destacamento de honor formado por un batallón de las Escuelas de Suboficiales e Infantería, además de los estándares de los siguientes planteles militares: Escuela Militar, Suboficiales, Escuela Auxiliar Femenino, Infantería, comunicaciones, Blindados, caudistas y los Regimientos de Tercera, Puente Alto y Batallón de Tendencia N° 22.

Tras ejercer durante dos años el cargo de Vicecomandante en Jefe del Ejército, General Carrasco entregará el gallardete de mando al cadete de primer año del instituto militar. Posteriormente ambas autoridades pronunciarán un discurso.

"De cuidado" calificó parte médico estado de Frei

De cuidado es el estado de salud del ex Presidente de la República, Eduardo Frei Montalva, quien se encuentra internado en la Unidad de Tratamientos Intensivos de la Clínica Santa María.

Así lo señaló el parte médico oficial que expresa textualmente: "El estado del ex Presidente Eduardo Frei es de cuidado, a raíz de complicaciones post operatorias surgidas en el día de ayer (8), que obligan a efectuar en la herida operatoria una limpieza y drenaje para superar la infección".

"En la mañana de hoy (ayer), agrega el texto del parte, se ha producido una leve mejoría en su condición general, esperándose que se acentúe en próximas horas".

BREVES

AHIJADO PRESIDENCIAL

Luciano Enrique Guzmán González, es el nuevo ahijado que se bautizará el próximo 10 de diciembre de 1981. Es el séptimo hijo varón del matrimonio que forman Luis Guzmán Guzmán y María González Caicheo, residentes en Puerto Montt. En el bautismo, que será representado por el S.E. será representado por el gobernador provincial, coronel Huérfano, en la Iglesia de los Padres Salesianos.

VENTA DE TELEFONOS

La Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias, llamó a licitación catorce líneas telefónicas, que corresponden a las centrales Santa Rosa y Pedro de Valdivia. Las propuestas se abrirán el lunes próximo, a las 10.00 horas en el departamento de adquisiciones, de calle Lira 2370.

LICENCIATURA

El próximo sábado, en la Sala Higgins de la Escuela Militar, se celebrará la ceremonia de graduación de licenciatura, de los egresados de Enseñanza Media, del Instituto Nacional "General José Miguel Carrera", a las 18.50 horas. Entre los invitados el ministro y otras altas autoridades.

CALIDAD FRUTICOLA

Para el 14 se fijó la reunión de trabajo, en la que unos 150 productores, exportadores y profesionales del rubro frutícola, explicarán aspectos relativos a la calidad de este tipo de producto. La reunión, que es organizada por la Sociedad Nacional de Agricultura, se realizará en el Centro de Congresos de esta ciudad, en la sede de FISA, a las 10.00 horas del día indicado.

NUEVAS PLANTAS MUNICIPALES

Por decretos del Ministerio de Hacienda, fueron aprobadas las planificaciones de nuevos municipios. Posteriormente el Ministerio las debe publicar en el Diario Oficial. Las últimas, corresponden a: Municipalidad de Juan Fernández, con planta de 7 funcionarios, y con 137; Huara, con 9; La Serena, con 45; Victoria, con 40; Valdivia, con 24; Collipulli, con 24; Chillán, con 12; San Rosendo, con 12; Valdivia, con 52; Villarrica, con 18; Muzo, con 19; Panguel, con 10; Ovalle, con 9; Curarrehue, con 9; Contulmo, con 7; Río Bueno, con 33; Huachipato, con 32 y Yumbato, con 35.

TARIFAS PORTUARIAS

El Ministerio de Transportes, a través de la Subsecretaría, autorizó al Director de la Empresa Portuaria de Chile, para que a contar del 15 de este mes, reglamente, individualice y fije los precios de los servicios que presta esta entidad. Se establece en la Resolución respectiva las normas y tarifas que se aplicarán en vigencia se aplicarán sólo a los servicios que comiencen a prestarse a partir de esta fecha, debiendo cobrarse aquellos que comenzaban a prestarse antes de la vigencia de esta disposición, de acuerdo con lo que le era aplicable en ese momento.

SOCIEDAD DE SEXOLOGIA

El directorio de la Sociedad Chilena de Sexología y Antropología, que integra a los miembros de la disciplina, para el lunes 14, a las 19.00 horas, en la Clínica Santa Rosa, para tratar las actas de las sesiones 106 y 107; los trabajos de los psicólogos Ruth Aranda y Juan Gallardo, informados por el Dr. Osvaldo Quijada, cuenta y labor realizada y programa para el año próximo.

CARGOS DIRECTIVOS EMOS

Por decreto supremo, se dispuso la supresión de 21 cargos directivos de la Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias EMOS. La medida afecta a tres jefes de subdepartamentos y un administrador comunal de la planta de directivos. También se suprime el escalón "B". En la planta profesional, se suprimen tres cargos civiles: cuatro de ejecutivos y químicos industriales y nueve constructores civiles.



La desnutrición infantil es un mal del que no están ajenas las naciones de más poder. En Chile se combate con denuedo y los programas aplicados han sido exitosos. En el grabado, dos aspectos de menores. Uno, con síntomas de desnutrición evidentes. El otro, con una fortaleza que lo aleja del mal.

Programas nutricionales aplicados en Chile calificados de exitosos

- Opiniones vertidas por el Dr. Clinton Chichester, de Estados Unidos. Reunión con Rector de la U. de Chile.
- Delegados de 25 países asisten a la reunión en Santiago.

El éxito de dos programas nutricionales para prevenir la anemia en Chile hizo que el Grupo Consultivo Internacional de Anemias Nutricionales resolviera realizar su reunión anual en este país.

La información fue dada a conocer por el vicepresidente de la "Nutrition Foundation" de Estados Unidos, doctor Clinton Chichester, a la que también asistió el Rector de la Universidad de Chile, brigadier general, Alejandro Medina Loís, y el director del Instituto de Nutrición y Tecnología de Alimentos de esa corporación, doctor Fernando Monckeberg.

Chichester explicó que los resultados de la investigación realizada por el INTA para fortalecer la leche con hierro era uno de los importantes de Chile porque "representa un enfoque diferente e informativo que no se había presentado antes en ningún lugar del mundo".

Dicho proyecto ha sido comprobado con éxito y seguido a escolares de diversas edades y el próximo año empezará a aplicarse masivamente con ayuda del Ministerio de Salud, en instituciones privadas.

El otro avance importante, según expresó Chichester, es la comprobación "en terreno" de la fortificación de galletas con hierro que está llevando adelante con pleno éxito el Servicio Nacional de Auxilio Escolar y Becas.

"Estos dos proyectos, aclaró el experto estadounidense, han sido de gran magnitud y únicos en su género".

Finalmente indicó que a la reunión que comenzará hoy en Santiago, asistirán expertos de 25 países del Extremo Oriente, África, América Latina y Estados Unidos.

Ancianos organizan rifa para vacaciones

El Club de Ancianos "Madre Marta Inés" tiene organizada una rifa para reunir fondos que ayudarán a solventar sus vacaciones y para terminar de ampliar la capilla San Vicente. El sorteo se realizará el próximo sábado, a las 14.30 horas, en la sede social de la agrupación en calle Altona 1572.

En la iniciativa para recolectar fondos participan también los clubes O'Higgins Tricolor, Hernán Solís y Unión Sacramento de la Población Juanita Aguirre.

Los ancianos hacen un llamado para que colaboren con ellos a través de la compra de números o bien mediante la adquisición de talonarios que entrega la señora María Castillo, quien vive en Isabel Carrera 5782, Población Juanita Aguirre, comuna de Conchalí.



Trabajadores del sector privado tendrán su "ciudad"

En febrero próximo se inaugurará la "Ciudad de los trabajadores del sector privado". El proyecto que favorece a mil 500 trabajadores consta de 9 hectáreas de terrenos que serán repartidos entre los favorecidos a quienes corresponderá sitios de 10 por 20 metros cuadrados. Así lo dio a conocer el presidente de la Confederación de Trabajadores Metalúrgicos, Manuel Contreras, quien señaló que los terrenos están en Quilicura.

El dirigente agregó que el lugar cuenta con planta propia de agua potable y red eléctrica y que esta medida ayudará en parte a solucionar el problema habitacional de miles de trabajadores que no pueden costear viviendas de un millón y medio de pesos o más.

Contreras comunicó que pediría al Gobierno que se les permitiera construir una maestraza con el fin de preparar trabajadores y entregarles tecnología.

Señaló que la "Ciudad" tendrá centros de educación y perfeccionamiento para los hijos de los trabajadores y para ellos mismos. Contará con asistencia médica y un estadio para los empleados particulares.

QUERRELLA

Por otra parte, Manuel Contreras señaló que se querrelaría con los sectores que están tratando de ponerlo en pleito con el Gobierno. "No somos del grupo de los Diez ni de la Coordinadora Sindical. Tampoco recibimos tutelaje internacional ni nacional y aquellos que nos quieren llevar a un enfrentamiento con el Gobierno no lo conseguirán. Nosotros estamos por una justicia social de los trabajadores chilenos".

Finalmente dijo Contreras que estaba con el Primer Mandatario pero "no con el programa que ha atentado contra la organización".



El experto en seguridad social de España, Carlos Martín, con el Subsecretario de Previsión, Alfonso Serrano.

Conocimiento de seguridad social por experto español

Visitó al Subsecretario de Previsión Alfonso Serrano

El Subsecretario de Previsión Social, Alfonso Serrano Sporer, recibió en su gabinete al Secretario General de la Organización Iberoamericana de Seguridad Social (OISS), el abogado español Carlos Martí Buñil, quien se encuentra en una visita de dos días en nuestro país.

La alta autoridad nacional y el experto extranjero dialogaron sobre la nueva realidad previsional chilena y analizaron algunos aspectos de la labor que lleva a cabo el organismo internacional de carácter técnico, encargado de promover el bienestar económico y social de los pueblos de Iberoamérica y Filipinas. Ello, mediante la coordinación, intercambio y aprovechamiento de sus experiencias mutuas en seguridad social.

Martí arribó al país para coordinar la cooperación en esta materia. Luego de su entrevista con el Subsecretario Serrano, se reunió con representantes de las A.F.P. que existen en el país y sostuvo otra con ejecutivos de la A.F.P. Alameda, que ha organizado parte de sus actividades en nuestra capital, en su carácter de primer organismo previsional privado chileno afiliado a la OISS.

El experto desde hace 25 años está cooperando con los gobiernos y las instituciones de la región, promoviendo asistencia técnica y organizando numerosas reuniones de la especialidad. Ha promovido convenios iberoamericanos en esta materia y ha puesto en marcha el programa de cooperación del área. Perteneció al cuerpo directivo del Instituto Nacional de Previsión de España y ha publicado numerosos libros y artículos relacionados con el tema. Hoy abandonará el país con rumbo a Buenos Aires.

Empleados de la IRT piden entrevistarse con S.E.

Las directivas sindicales de la Industria de Radio y Televisión S.A. —IRT— hicieron llegar una carta al Presidente de la República, solicitándole una entrevista personal, en razón del problema social derivado de la quiebra declarada en esa empresa.

Los trabajadores expresan en la nota que "por lo anterior y conscientes de la preocupación de S.E. ha demostrado por los problemas de los trabajadores, nos permitimos solicitarle esta entrevista ya que la importancia y amplitud de esta difícil situación, es demasiado extensa y afectiva, como para poder explicarla a través de una carta".

El documento está firmado por Sergio Vergara y Angel Quintanilla, presidente y secretario, respectivamente del Sindicato Uno y José Díaz y Juan Hidalgo, representantes del Sindicato Dos.

CEPC

Un Consejo Nacional de Dirigentes sostendrá desde las 15 horas del próximo sábado, la Confederación de Empleados Particulares destinada a efectuar un análisis de la situación socioeconómica de los trabajadores. El evento se efectuará en su sede de Santo Domingo 1311.

La Asociación de Transporte de Pasajeros participa en Teletón

Con 24 horas de anticipación los habitantes de la ciudad de Puente Alto y la Asociación de Transporte de Pasajeros que une esa localidad con Pique y Santiago iniciarán su participación en la Cuarta Teletón. Mañana, desde las diez de la mañana, los expresos y microbuses Santiago-Puente Alto llevarán cajas selladas donde los pasajeros depositarán, como mínimo, el valor del pasaje. El acuerdo para desarrollar esta acción se obtuvo en una asamblea realizada por los empresarios de la Asociación de Transporte de Pasajeros Santiago Puente Alto.



MANIFESTACIONES
CASAMIENTOS
BANQUETES
COCKTAILS

CREDITOS
HASTA 36 MESES
ALFREDO BERGER N.

GARCIA REYES 15
Altura 2.500 de Alameda
FONO 97489

IMPORTADORA Y EXPORTADORA
ROCHET Y CIA. LTDA.
El Castillo del Juguete

EL CASTILLO DEL JUGUETE

UN MUNDO DE JUGUETE
CON LOS JUGUETES DEL MUNDO
Le Invitamos a Conocer el
Surtido más Grande del País

MUÑECAS
DESDE \$ 46

AUTOS DESDE \$ 16

VENTAS A
INSTITUCIONES COMERCIALES
SINDICATOS MAYORISTAS
CONDICIONES DE PAGO A CONVENIR

Sala de exposición
y ventas
JOSE DOMINGO CAÑAS
1395
TELEFONOS
748142-461697
744736

JUGUETERIA ALEMANA
GALERIA ESPAÑA
Somos los herederos de la tradición alemana en juguetes

PATINES ALEMANES
MUÑECAS
PELUCHES STEIFF
PUZZLES SCHMIDT
y muchos juegos más de la más afamada marca mundial

FISHER PRICE
THOMAS SALTER
REWEEL

MATERIAL ALEMAN
DIDACTICO EN MADERA

SANTIAGO
Fono 382486

AUTOMOTORA E IMPORTADORA SIGLO VEINTE
ARRIENDO DE VIDEO FILMS

SISTEMA VHS Y BETA
500 PELICULAS ORIGINALES
ENTREGA A DOMICILIO
PEDIDOS A LOS FONDOS
778095-377118

VEA CINE EN SU CASA HOY
FUGA A LA VICTORIA
con Michel Caine y Pelé
HOLOGRAFO SALVAGE
con John Saxton
XANADU
con Olivia Newton John

ERNESTO PINTO LAGARRIGUE
32

castrodonoso

Alpacas Inglesas \$999 mt
Palm Beach Marzotto 100 lana \$799 mt
Alpacas Super 80 Marzotto \$1.399 mt
12 colores

castrodonoso
Moneda 950 - Fonos 718769 - 710324
Bucarest 25 - Bandera 627 - Fono 85312
(Aire acondicionado)

NOTICIERO ECONOMICO

Baja importación de petróleo crudo

Una baja de un 9 por ciento en términos de monto y de un 11 por ciento en cantidad física, experimentaron las importaciones registradas de petróleo crudo, en los 10 primeros meses de este año respecto a igual período de 1980.

La información fue proporcionada ayer por la Dirección de Operaciones del Banco Central, la que añadió que dichas importaciones ascendieron a los 17.2 millones de barriles con un valor CIF de 603.1 millones de dólares.

Personeros de la entidad emisora destacaron, por otra parte, las conclusiones que arrojaron las recientes reuniones entre los Ministros del Petróleo, de la OPEP, efectuadas en Ginebra. En ellas se acordó una política de unificación de precios basada en un valor de 34 dólares para el crudo marcado o referencial, aceptándose bonificaciones de hasta cuatro dólares por barril para los productos de alta calidad provenientes de los países miembros.

Además, se convino congelar los valores de los crudos hasta fines de 1982, poniéndose así término a dos años difíciles que amenazaron la unidad interna de esa organización.

Por otra parte, la Dirección de Operaciones del Banco Central informó que en el período de enero-octubre de este año, se registró un aumento del 23,5 por ciento en la producción nacional de crudo respecto a igual período del año anterior.

Asimismo, añadió, Chile ha adquirido en el "mercado spot" una cantidad importante de crudos de buena calidad a precios razonables, lo cual refrenda el hecho de que es posible cerrar en estos momentos compras convenientes por efectos de los excedentes a nivel mundial.

Industria automotriz alemana debe invertir

CELLE (RFA). Dic. 9 (DPA).— La industria automotriz alemana sólo podrá garantizar su supervivencia mediante un detallado programa de inversiones y desarrollo, dijo en una entrevista con la DPA Ernst Fiala, responsable del Departamento de Desarrollo del consorcio automovilístico Volkswagen, de Alemania Federal.

Estas declaraciones las hizo Fiala en la localidad de

Celle, cerca de Hannover, donde fue presentado el nuevo modelo de la VW, El Santana.

Los gastos totales de un programa de desarrollo para los diversos modelos de un mismo tipo se elevan actualmente a unos mil millones de marcos (435 millones de dólares).

El consorcio VW ocupa actualmente tanto en Alemania como en sus plantas en el exterior a unos 145.000 asalariados, de los que 8.000 se dedican a labores de

investigación y desarrollo. Los campos donde la investigación incrementa sus actividades varía constantemente. Últimamente se estuvo poniendo énfasis en el ahorro energético, habiendo VW conseguido en los últimos 15 años, ahorrar un 25 por ciento de combustible en sus autos. Esta tendencia sigue adelante, aun cuando es cada vez más costoso y más difícil conseguir desarrollar autos que consuman menos combustible.

Incorporación a firma reaseguradora mundial

La incorporación de compañías aseguradoras nacionales a consorcios de gran prestigio mundial continúa demostrando el buen pie en que se encuentran estas entidades a nivel del país. Un ejemplo concreto de esto es la incorporación de la Compañía Reaseguradora Bernardo O'Higgins a la American Reinsurance Company.

Con tal motivo hoy, Maximiliano Grez Domínguez, gerente general de la Compañía Reaseguradora Nacional, ofrecerá una conferencia de prensa y en la misma oportunidad se procederá a la firma del convenio respectivo entre ambas entidades en Bandera 236, 9º piso.

Alzas en tasas de interés en USA fortalecen el dólar

LONDRES, Dic. 9 (AF).— El dólar se vio firme en las primeras operaciones de hoy en Europa, estimulado por las crecientes tasas de interés en Estados Unidos y tras registrar anteriormente en Tokio una sólida posición.

La divisa norteamericana también se vio favorecida por menores tasas de interés en Gran Bretaña, Alemania Occidental y Suiza. Pero corredores en Frankfurt y Zurich dijeron que había indicios de que el dólar comenzaba a debilitarse luego de dos días de fuertes cotizaciones.

Tasas del dólar al promediar la mañana, comparadas con las de la jornada pre-

via:
2.2473 marcos alemanes occidentales (2.2485).
1.83145 francos suizos (1.8230).
5.6845 francos franceses (5.6775).
1.204,50 libras (1.203).
2.4580 florines (2.4575).
1.18335 dólares canadienses (1.18375).

La libra esterlina declinó al cotizarse a 1,9235 dólares, mientras que ayer al cierre figuró a 1,92975.

Anteriormente en Tokio, donde las operaciones finalizan antes que se inicien en Europa, el dólar cerró a 218,30 yen mientras que ayer a última hora lo hizo a 216,65. Más tarde en

Londres aumento aún más y registró 218,725 yen.

Las cinco principales empresas londinenses que operan con el oro fijaron su precio matutino recomendado en 408,25 dólares la onza troy, en baja de los 418,75 de ayer al cierre.

En Zurich el metal precioso se operó a un promedio de 409,50 dólares la onza, comparado con los 415,50 de la jornada previa.

En Nueva York, el oro perdió ayer 7,90 dólares la onza, para cerrar a 409,40 dólares.

La plata se cotizó en Londres a 8,625 dólares la onza, mientras que ayer cerró a 8,88.

La economía en 1982 en nuevo seminario Géminis

Bruno Casanova, presidente de la Sociedad de Fomento Fabril y Alvaro Bardón, ex presidente del Banco Central de Chile, tomarán parte en calidad de expositores en el seminario denominado "La economía en 1982", organizado por la Sociedad de Estudios Profesionales, Géminis. Los objetivos principales de este encuentro que se desarrollará el 17 del presente mes desde las 9 de la mañana son los de contestar a las interrogantes: ¿Qué puede esperarse en crecimiento, inflación y tipo de cambio en 1982? ¿Cómo reaccionará la industria y el mercado financiero? ¿Qué ocurrirá con el cobre y el molibdeno? y "la empresa frente al momento económico".

Déficit comercial

BOGOTÁ, Dic. 9 (UPI).— El déficit comercial de Colombia en 1981 podría ser de por lo menos 1.000 millones de dólares ante el inesperado aumento de las importaciones y el descenso de las ventas al exterior, según un estudio divulgado por el Banco de la República.

En el informe anual de labores, el banco emisor dijo que las importaciones generales crecieron en un 15 por ciento, mientras que

las exportaciones disminuyeron inesperadamente en un 20 por ciento pese a la rigurosa política comercial del Gobierno y de estímulo a las ventas externas.

El banco señaló que el déficit creció comparativamente con el año de 1980 en 100 millones de dólares, lo que significa un aumento sorprendente de 1.000 por ciento con relación al actual período.

El recuento esta-

distico del Banco de la República, el principal del país por tener a su cargo la emisión de monedas y el control de divisas, señala que a noviembre las exportaciones sumaban 2.402 millones de dólares, con baja de 508,9 por ciento en relación al período anterior, en tanto que las ventas de café al exterior bajaron en un 27,2 por ciento al pasar de 1.718 millones a 1.251 millones de dólares.

Protección a leyes del mercado para asegurar su cumplimiento

□ Objetivo del anunciado reforzamiento de la Fiscalía Nacional Económica

El fiscal nacional económico, Waldo Ortúzar, señaló que el anunciado reforzamiento de ese servicio está incorporado en otra etapa de la política económica tendiente a dar una mayor protección a las leyes del mercado, para que se manejen con mayor libertad.

La afirmación la hizo ayer al ser consultado por el reciente anuncio del Presidente Augusto Pinochet en tal sentido, indicando Ortúzar que fundamentalmente se trata de ver las nuevas formas de actuar por oficio, sin limitarse solamente a las denuncias.

El personero expresó que han tenido conversaciones con el Ministerio de Economía para ver y planear la manera de poder rendir al máximo.

Recordó que recientemente los fiscales regionales se reunieron en Talca, oportunidad en que se vio los puntos en donde se puede trabajar con mayor eficacia.

"Se trata de no sólo conformarnos con las denuncias, sino también ver cómo cumplir la acción a través de oficios", añadió el funcionario.

MAS LIBERTAD

Explicó que ésta es una nueva eta-

pa en la implementación del modelo económico y que se trata de tener una mayor intensidad en la protección de las leyes del mercado a fin de otorgarle más libertad.

Ante otra pregunta, manifestó que la impresión es que "hemos actuado amplia y oportunamente" y que la tarea que debe cumplir la Fiscalía es una cosa permanente.

"Todos los días, la gente estudia cómo tener una posición preeminente en los mercados, o favorable"—dijo.

Luego indicó que han intervenido en muchos campos con buenos resultados y reconocido que esto no es algo que haya llegado al grueso del público, pero dijo que en los medios interesados, como el comercio y la industria, "toda la gente nos conoce y nos tiene respeto".

Reiteró en este sentido que cualquier duda es consultada, citando a modo de ejemplo, los contratos que pretenden celebrar industrias importantes.

"Así como antes los abogados de las empresas consultaban el derecho comercial, ahora también consideran en la de libre competencia", puntualizó.

Chile incorpora computador gráfico a la arquitectura

□ Es el segundo país en el mundo que utilizará la moderna técnica

En marzo del próximo año, nuestro país se incorpora a la arquitectura computarizada mediante la adquisición de un computador en blanco y negro que operará en el Colegio de la Orden y prestará servicios a los particulares que lo requieran.

Así lo anunció el director del Colegio de Arquitectos, Mario Paredes, en conferencia de prensa que contó con la presencia de los arquitectos de la Universidad de Miami, Rabir Singh y Wolf Berg, miembros de una de las cuatro firmas de computación más grande de Estados Unidos.

Rabir Singh, activo participante del Instituto de Arquitectos Americanos AIA y, director de Computer, señaló que la presencia de ambos profesionales en Chile obedece al interés demostrado por los arquitectos nacionales en incorporar esta técnica.

"Chile—dijo— es un país potencialmente progresivo en materia de construcción a futuro y es bueno que esté interesado en una técnica que en Estados Unidos aún no está universalizada".

Con la incorporación del computador en blanco y negro, nuestro país será el segundo en el mundo en utilizarla. Actualmente, el 11% de las oficinas dedicadas a la arquitectura en USA están trabajando con computadores en color a través de terminales conectados a la matriz.

COSTOS

La adquisición del moderno equipo se cancelará en cuotas de seis mil 500 dólares mensuales en cinco años. El Colegio de Arquitectos se asociará con su similar de Ingeniería para solventar el costo, pues dicha entidad ya se encuentra trabajando con computación.

Mario Paredes manifestó que en un comienzo se pensó obtener un servicio de esa naturaleza mediante conexión

telefónica, pero ésta superaba el costo de una de las letras que componen el contrato de adquisición.

COMPUTACION APLICADA AL DISEÑO

Con la introducción del diseño a la computarización, se incorpora a la arquitectura al mundo de la técnica moderna, la única disciplina que aún no se integraba.

El primer proyecto arquitectónico realizado a través del moderno procedimiento se realizó en 1980, fecha en que se instaló la primera computadora en Estados Unidos, para cumplir un contrato con el Ejército de los Estados Unidos.

La experiencia fue un éxito rotundo, pues puso en evidencia el ahorro de tiempo y dinero. Los arquitectos de la Universidad de Miami, quienes participaron activamente en esa oportunidad, señalaron que en el primer trabajo apreciaron que las posibilidades de creatividad son inagotables.

"En menos de una hora se puede tener un nuevo proyecto—afirmaron— sin sacar el original de la computadora. Es decir, si se quiere hacer modificaciones, no es necesario rehacer el plano. Además, éste se puede girar en diversas posiciones para apreciar las elevaciones, perspectivas tridimensionales y saber cómo llegarán los rayos del sol, entre otras cosas".

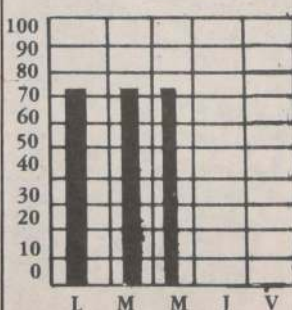
"Nuestro trabajo para el Departamento de Defensa, significó un ahorro de siete millones de dólares en materia de construcción, un equivalente a 300 millones de pesos chilenos aproximadamente".

Los profesionales extranjeros hicieron hincapié en que la nueva técnica no puede operar sin la creatividad humana y que además de implicar una reducción de costos económicos, produce el mismo efecto con la energía humana.

Cambio

La siguiente es la cotización de monedas extranjeras que dio a conocer ayer el Banco Central, según el cierre de la Bolsa de Valores de Londres.

	Tipo de Cambio
Dólar	39
Libra Esterlina	75,655
Dólar Canadiense	33,079
Marco Alemán	17,520
Florín Holandés	16,030
Franco Suizo	21,824
Franco Belga	1,032
Franco Francés	6,994
Yen	0,180
Corona Danesa	5,433
Corona Noruega	6,847
Corona Sueca	7,136
Chelín Austríaco	2,503
Peseta	0,409
Dólar Australiano	44,419

Precio del cobre

74,97 centavos de dólar la libra.
Precio promedio del mes: 77,02 centavos.
Precio promedio del año: 79,23 centavos.

Acciones transadas en la Bolsa

PAPIL	UNIDADES	TOT. TRANSADO	PRECIO PAFOR	PRECIO MENOR	PRECIO MEDIO	PRECIO CIERRE
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
ACCIONES						
BANCILE	(*)	404.000	4.100.000	1.35	1.30	1.37
ENC		23.500	2.400.000	10.20	10.10	10.50
CAJARESE		1.500	5.200.000	3.40	3.40	3.40
CANTONES		18.000	700.000	38.00	38.00	38.00
CERVEZAS		19.500	2.400.000	123.50	123.50	123.50
CHILE		120.000	2.200.000	17.25	16.50	16.80
CHOLGUAN		3.000	10.000	2.80	2.80	2.80
COTIA	(*)	3.000	574.000	191.50	191.50	191.50
COLOSO		4.000	48.000	12.00	12.00	12.00
CONCHATORO		17.000	130.000	7.25	7.25	7.25
COPEC	(*)	10.000	598.000	47.00	47.00	47.00
CTI		10.000	10.000	1.30	1.30	1.30
EDWARDS		5.000	40.000	10.20	10.20	10.20
ELECTRICO		17.000	140.000	8.50	8.50	8.50
ESPERVA		104.000	2.300.000	22.00	22.00	22.00
FINANCIA		144.000	240.000	1.70	1.70	1.70
FORESTAL	(*)	1.000	2.295.000	1.275.00	1.275.00	1.275.00
GAS SGO		18.000	103.000	5.80	5.80	5.80
GRANDE		3	15.000	5.000.00	5.000.00	5.000.00
HIPICO		1	90.000	97.000.00	97.000.00	97.000.00
INDUSTRIAL		1	90.000	90.000.00	90.000.00	90.000.00
INDO		35.000	110.000	3.10	3.10	3.10
INDUGAS		50.000	50.000	1.10	1.10	1.10
INFORSIA		2.000	130.000	64.50	64.50	64.50
INQUIQUE		1.000	1.000	3.55	3.55	3.55
MADERAS		3.000	6.000	1.50	1.50	1.50
MANGUENUE		20	30.000	1.500.00	1.500.00	1.500.00
MELON		14.000	23.000	1.60	1.60	1.60
MINERA	(*)	25.000	512.000	20.50	20.50	20.50
SINTEX	(*)	1.000	7.000	7.00	7.00	7.00
TELEFONOS		20.000	415.000	20.00	20.00	20.00
TRABAJO		2.500	37.500	15.00	15.00	15.00
VAPORES		732	7.000	10.50	10.50	10.50
VOLCAN	(*)	330.000	37.000	12.50	12.50	12.50
TOTAL ACCIONES			15.214.039			
TOTAL OPERACIONES G.C.V.			3.647.281			
TOTAL GENERAL			80.872.666			

(*) = SOCIEDADES CUYO ACTIVO TOTAL ESTE CONFORMADO AL MENOS EN UN 50% POR ACTIVOS DE CARACTER FINANCIERO.
(**) = RENTABILIDAD REAL ANUAL IMPLICITA EN EL PRECIO MEDIO, SOLO SE DA A TITULO MERAMENTE INFORMATIVO, Y NO COMPROMETE A LA BOLSA SU CALCULO.



Waldo Ortúzar, Fiscal Nacional Económico.

Señaló Ministro del Interior, Sergio Fernández

Desarrollo económico sólo es un medio para nivelar la comunidad

□ Galardonados 800 empresarios por la Sociedad de Fomento Fabril

El desarrollo económico es sólo un medio para que la comunidad obtenga una adecuada nivelación, destacó ayer el Ministro del Interior, Sergio Fernández, agregando que el Gobierno ha aumentado gradualmente los recursos destinados al gasto social y que para 1982 entregará un 58 por ciento del presupuesto nacional para este fin.

El jefe del Gabinete asistió en representación del Presidente de la República a la ceremonia efectuada en el edificio Diego Portales en la que empresarios fueron galardonados por la Sociedad de Fomento Fabril por "valiosa cooperación a los planes de acción social".

También se encontraban presentes en la ceremonia el Intendente de la Región Metropolitana, mayor general Carol Urzúa; el presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, Bruno Casanova y representantes de la comunidad.

ADECUADO DESARROLLO

El Secretario de Estado puso de relieve que el Gobierno tiene especial interés por entregar a los sectores más desposeídos los medios necesarios para lograr un adecuado desarrollo social.

Por su parte, el presidente de la Sociedad de Fomento Fabril destacó grandes rasgos las obras realizadas por la entidad que agrupa a las industrias del país, para lo cual ha contado con la amplia colaboración del sector, perteneciente a las diversas comunas del Área Metropolitana.

Hizo presente que la participación del área privada se efectuó a través de organismos intermedios, en los que se están agrupando los trabajadores en forma libre y no obligatoria, como ocurría antiguamente.

Casanova, destacó que entre las obras de bien social efectuadas en el último tiempo se cuenta la construcción de hogares de menores, "más de 800 viviendas laborales y centros recreativos para menores".

En la misma oportunidad se entregaron distinciones especiales al Taller San Cristóbal y otro para Fantasilandia, lugar hasta donde han llegado 80.000 menores de escasos recursos.

Las distinciones a los industriales fueron impuestas por el titular del Interior, Sergio Fernández y el Intendente Metropolitano, mayor general Carol Urzúa.



El director del Colegio de Arquitectos, Mario Paredes (tercera izquierda a derecha), expone los detalles de la incorporación del computador en la arquitectura chilena. Le acompañan los arquitectos extranjeros Wolf Berg, Rabir Singh y el presidente de la entidad que dirige.

Señaló Máximo Honorato

“Existen alternativas de crédito para adquisición de viviendas”

□ Presidente de Cámara Chilena de la Construcción dijo que “diversas instituciones están otorgando préstamos a tasas inferiores al mercado”

□ Personero manifestó su preocupación por falta de participación del sector privado en obras de infraestructura pública

El presidente de la Cámara Chilena de la Construcción, Máximo Honorato, señaló ayer que en estos momentos existen diversas instituciones financieras que están otorgando préstamos a tasas de un 12 a 18%, inferiores a las que existen en el mercado actualmente, y que llegan hasta un 20 por ciento.

El personero indicó que en esos casos las instituciones financieras son las que absorben las pérdidas por la inflación, pudiendo de esta manera beneficiarse con ello.

Honorato desarrolló en conferencia de prensa una completa exposición de las conclusiones de la 80ª Sesión del Consejo Nacional de la Cámara Chilena de la Construcción que efectuó el pasado mes de noviembre. En ella, más de 120 delegados de todo el país debatieron y analizaron la actual situación del sector, acordando algunos acuerdos que se presentaron a las autoridades.

INVERSION

En primer lugar —indicó Honorato— el Consejo acordó señalar su preocupación respecto al estado de la infraestructura pública del país. Según lo expresado por el personero, “es necesaria una política pública que considere las inversiones, tanto nuevas como de reposición, a desarrollarse en el sector de la construcción, para impedir que la carencia de las mismas se transforme en un cuello de botella para el desarrollo económico y social.

Por otra parte, indicó que también se acordó solicitar a las autoridades que se defina el sistema de organización y la infraestructura que

Letras hipotecarias: base de actividad constructora

La necesidad de promover a nivel nacional el sentido del ahorro y sobre todo de la inversión en letras de crédito hipotecario —base de la actividad constructora— planteó el presidente de la Cámara Chilena de la Construcción Máximo Honorato.

El dirigente empresarial señaló que “la inversión en letras de crédito hipotecario es una de las más seguras del mercado, en atención a la garantía que la masa hipotecaria que ofrecen. Asimismo —añadió— su rentabilidad para el inversionista en el largo plazo es otra de las condiciones que la hace muy atractiva”.

Honorato indicó que “por sus características las letras de crédito hipotecario debieran ser una fuente natural de la inversión de los recursos de los fondos de Pensiones de las Administradoras creadas en el nuevo régimen previsional, situación que, sin embargo, no se ha dado en la práctica debido entre otras causas —a problemas de operatoria que la afectan.

El presidente de la Cámara de la Construcción dijo que en el último encuentro del Consejo Nacional acordó instruir al Directorio a fin de que promueva ante las autoridades de Gobierno que correspondan y ante los sectores representativos de las actividades privadas, que se establezcan políticas y mecanismos de incentivo al ahorro, promoviendo ante la opinión pública aquellas acciones tendientes a fomentar un espíritu de ahorro nacional.

SERVICIOS DE UTILIDAD PUBLICA

Por su parte, Honorato se refirió a la finalidad de los servicios de utilidad pública, los que —señaló— “deben estar destinados a la producción de los elementos que procesan, es decir, energía, agua potable, desagües y otros.

Al respecto, indicó que en el último Consejo Nacional se acordó dejar establecido que dichos servicios deben quedar concentrados a su papel principal de vendedores de su producción y que —en virtud de lo anterior— dichos servicios —según opina la Cámara— deben propender a desligarse de su papel de fiscalizadores de cumplimiento reglamentario, traspassando, en cuanto sea posible, la responsabilidad a los realizadores de las obras.

MATERIALES DE CONSTRUCCION

Por último, Máximo Honorato indicó que existe una gran cantidad de

deberán emplear los municipios para el cumplimiento de este objetivo. “Se acordó —señaló— solicitar que en una etapa inicial, el Ministerio de Obras Públicas asesore a las Municipalidades en la determinación del porcentaje de sus ingresos que deben destinarse a satisfacer la necesidad de caminos en buenas condiciones de uso. Puntualizó además que esperamos que mientras se lleve a cabo el traspaso de esta responsabilidad a las Municipalidades y se implemente su operatoria, sea el Ministerio de Obras Públicas el encargado de efectuar la mantención y reparación de los caminos vecinales y comunales que, de lo contrario, se verán absolutamente destruidos”.

PARTICIPACION DEL SECTOR PRIVADO

Indicó Honorato además que —en cuanto a la participación del sector privado en la infraestructura pública del país— se consideró que atendiendo a las inversiones involucradas en obras de esta naturaleza, los lapsos de desarrollo de los proyectos y los largos períodos de su explotación, se hace necesario —en opinión de la Cámara— un estatuto jurídico lo más parecido posible al de las Concesiones Mineras, por la similitud entre ambos puntos mencionados. Si bien el sistema de concesión de obra pública no se le dio un trato constitucional similar al de la Concesión Minera, a lo menos se hace necesaria una Ley General que norme todo lo relativo al sistema, y en especial, que ella contenga un reconocimiento expreso del derecho de propiedad del concesionario de obra pública sobre su concesión.

rio de obra pública sobre su concesión.

Máximo Honorato señaló que la Cámara “manifiesta públicamente su apoyo a toda iniciativa que permita una mayor participación de la iniciativa privada en obras de infraestructura pública. Puntualizó que la participación del sector privado en este tipo de obras constituye una solución que sólo se aplicará a un reducido número de obras en comparación con los requerimientos y que, en consecuencia, en ningún caso solucionará integralmente el problema de infraestructura que el país enfrenta.

Añadió que se hace en estos momentos “imprescindible” dictar normas legales que otorguen garantías suficientes a los inversionistas que participen en este tipo de inversión, en la forma más similar posible a las que contempla el sistema de concesiones mineras.

SISTEMAS DE CONTRATACION

Por otra parte, Honorato se refirió a la contratación de obras a través del sistema denominado “llave en mano”. Puntualizó que la concurrencia de oferentes en tales propuestas no ha sido muy numerosa, debido, entre otras causas, al alto costo en que deben incurrir los proponentes a fin de presentar proyectos de ingeniería aptos para participar en la licitación respectiva.

Añadió que por razones económicas-financieras, las propuestas públicas solicitadas en el último tiempo no han posibilitado una adecuada concurrencia de solicitantes.

Teniendo en cuenta esta situación, el Consejo Nacional acordó solicitar a



Máximo Honorato, presidente de la Cámara Chilena de la Construcción.

Fachada de lo que será el nuevo edificio del Banco Urquijo de Chile, que estará ubicado en Agustinas 621. “Es posible que al comienzo tengamos que arrendar algunas oficinas, pero de nuestra parte en echar raíces en este país”.

Empresas de España

Creciente interés por invertir en nuestro país

□ Lo destacaron ejecutivos del Banco Urquijo que se acaba de abrir en Santiago

Las empresas de España muestran un interés creciente por invertir en Chile o realizar negocios en nuestro país, afirmó ayer Cristián Correa Searle, gerente general del Banco Urquijo de Chile, que acaba de abrir sus puertas en Santiago.

En conferencia de prensa ofrecida por Eugenio Correa Montt, presidente de la empresa y otros ejecutivos, se dio a conocer la confianza que existe en Europa y el mundo financiero en general, sobre la política económica que se está aplicando en Chile.

EL NOVENO DE ESPAÑA

El Banco Urquijo, clasificado en el noveno lugar entre tales empresas en España, tiene el carácter de principalmente “industrial”. De acuerdo con la legislación española, las sociedades financieras pueden tener intereses en el patrimonio de otra clase de empresas.

“Tenemos una amplia experiencia en la atención de industrias, ya que siempre hemos estado vinculados a dicho sector. Nos presentamos, así, como una alternativa en este campo”.

El original español tiene más de 100 años de existencia, habiendo nacido en 1870 como el primer banco industrial de España.

“Se trata de un banco mixto, en que el 60 por ciento del capital es español y el resto de origen nacional”.

AL COMERCIO EXTERIOR

Cristián Correa destacó que Chile es uno de los pocos países en el mundo en los que el comercio exterior tiene tanta significación. “Cerca del 40 % del producto nacional proviene del comercio exterior. Sólo Holanda, Bélgica, Taiwan y Singapur, tienen una vinculación tan alta en este aspecto”.

“De ahí que nuestra dilatada experiencia en este aspecto de la econo-

mía nos permitirá hacer un aporte de importancia en el desarrollo de Chile”.

Destacó que nuestro país, siendo un mercado donde se colocan recursos y no donde se capta dinero, es sin embargo atractivo para el largo plazo, por la seriedad y firmeza con que se aplica la política económica. “Y muestra la intención de nuestra empresa, que no sólo mira la situación coyuntural”.

ACTUAL SITUACION

Consultado sobre el actual momento económico nacional, Correa Searle comentó que hay problemas en algunas empresas, pero no en la economía, destacando incluso que hay empresas que están en muy buen pie.

“Se han hecho fuertes inversiones, en particular en bienes de capital, lo que está significando el desarrollo que está previsto para el mediano y largo plazo”.

El Banco Urquijo ha mostrado interés en organizar “crédito sindicado” para empresas chilenas. Y en estos momentos se prepara uno por cerca de 20 millones de dólares destinado a una firma del área de la producción de alimentos.

“La situación de la economía interna depende en gran medida del desarrollo de la economía mundial y de Estados Unidos en particular. De ahí que las buenas noticias provenientes de ese país en orden a que la tasa de interés tienda a una normalización, son buenos augurios para el futuro cercano en Chile, ya que estamos seguros que para el segundo semestre de 1982 se producirá una importante reactivación económica en el país”.

MEDIDAS ATINADAS

César Barros, Gerente de Finanzas e Internacional, doctor en Economía de la Universidad de Stanford, comentó por su parte que dicha dependencia se advierte en las cifras actuales sobre la coyuntura económica chilena.

Se calcula que entre 80 y 100 millones de dólares del déficit de la Balanza Comercial proviene del alza experimentada por la tasa de interés del dólar, teniendo en cuenta que ello representó devaluaciones del yen y el marco alemán, ya que Japón y Alemania Federal son los principales mercados de exportación de Chile.

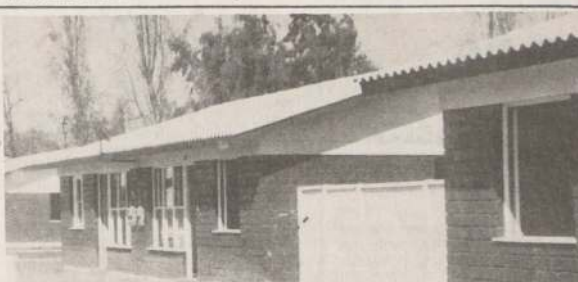
Hay otros 1.300 millones de dólares más, que se calculan por el mayor gasto derivado de la importación de bienes de consumo.

“Las recientes medidas adoptadas a través del Banco Central, de incentivar la exportación y desincentivar las importaciones, resultan así sumamente atinadas en estos momentos, constituyendo mecanismos automáticos de ajuste de la economía nacional”.

Agregó que la observación del IPC resulta poco relevante para analizar esta situación, ya que un 30 % de dicho indicador corresponde a precios de servicios. “Interesa sí el comportamiento del Índice de Precios al Por Mayor, IPM, que viene mostrándose negativo en el presente año, contra una tendencia positiva en los países industriales. De esta manera el dólar real resulta favorable a la reactivación de la economía chilena”.

OTRAS ACTIVIDADES

Destacaron los ejecutivos del nuevo banco que se abre en nuestro país, otras tareas que se están comenzando a desarrollar, como la asesoría integral a empresas, que consiste incluso en análisis de mercado y factibilidad de inversiones, junto a lo financiero propiamente tal. En estos momentos se elaboran un informe de éstos a una empresa española del área de la construcción.



La necesidad de promover la inversión en letras hipotecarias —base de la actividad constructora nacional— planteó el presidente de la Cámara Chilena de la Construcción.

productos industriales para la construcción subsidiados por Estados extranjeros a precios más bajos que los vigentes en los países de origen.

Atendiendo a que recientemente se publicó en el Diario Oficial un reglamento que fija los procedimientos que debe seguir el Banco Central para las investigaciones en los referidos a determinar la existencia de subvenciones que otorguen otros países y que constituyen la causa o amenaza directa de ocasionar un perjuicio significativo a la actividad productiva, y a que el desarrollo de la construcción en Chile en el corto y en el largo plazo depende de que continúen existiendo en el país industrias productoras de materiales y componentes para la construcción, el Consejo Nacional acordó hacer presente a la autoridad los criterios señalados y obtener que el Banco Central considere como daño todo subsidio y/o práctica de “dumping” cuya existencia se acredite y que se refiera a productos que se fabriquen o proyecten fabricar en el país.

Además, señaló que se solicitará a las autoridades se elimine la discriminación que significa recargar con un impuesto del 20 por ciento la compra de productos nacionales en Zonas Francas y de Extensión.

Movimiento bursátil

Base 30 Dic. de 1980 = 100	Índice Hoy	Índice Anterior	Variación (%)
RUBROS			
Bancarias y Financieras	81.86	83.00	-1.37
Agropecuarias y Forestales	141.04	141.04	+0.00
Mineras	107.64	107.64	+0.00
Industriales	62.14	62.17	-0.05
Servicios Varios	74.00	73.57	+0.58
SUB RUBROS INDUSTRIALES			
Alimenticias y Bebidas	84.16	84.16	+0.00
Construcción	84.97	84.97	+0.00
Productos Diversos	51.75	51.75	+0.00
Metalmecánicas	36.44	36.44	+0.00
Pesqueras	37.28	37.52	-0.64
Productos Químicos	35.71	35.71	+0.00
Textiles y Vestuario	83.77	83.77	+0.00
SUB RUBROS SERVICIOS VARIOS			
Comerciales y Distribuidoras	69.78	68.84	+1.37
Inversiones e Inmobiliarias	118.74	118.22	+0.44
Marítimas y Navieras	58.87	58.87	+0.00
Servicio Público	55.76	55.76	+0.00
Seguros	130.55	129.37	+0.91
I.G.P.A.	75.09	75.21	-0.16
I.P.S.A.	60.90	61.31	-0.67
Instrumentos Transados	Valor en Pesos	Participación (%)	
Oro Amonedado	3.965.080,00	6.13	
Instrumentos Renta Fija	38.711.216,00	59.86	
Acciones	18.296.370,00	28.29	
Brokers (en rueda)	3.699.340,00	5.71	
TOTAL GENERAL	64.672.006,00	100.00	

Instrumentos transados

Nombre	Valor par \$	Valor par \$
	9 Diciembre 1981	10 Diciembre 1981
CAR SERIE "E"	14.276942	14.281054
CAR SERIE "F"	2.720626	2.721410
PAPEL	UNIDADES	TOT. TRANSADO
	(C)	(C)
INSTRUMENTOS MONETARIOS		
COSPE-1000	85	839.160
OND 100	225	2.274.420
OND 50	7	74.740
CAR E-21	34.000	1.187.24
CAR F-20	82.000	1.354.87
CAV-C 0281	1.150	1.127.956
EST-B 0281	300	315.367
EST-B 1081	2.040	2.251.392
STG-P 0881	1.010	840.732
TOTAL RENTA FIJA		38.711.216

Indicadores básicos

	1º Dic. 78	1º Abr. 80	1º Ago. 81
	31 Marz. 80	30 Sep. 80	aún vigente
Asignación Familiar	286,40	309,31	401,98
Asignación Movilización	255,43	275,88	358,51
Asignación Alimentación	312,61	337,62	438,77
Sueldo Vital Mens. Stgo.	823,01	888,85	1.155,15
Ingreso Mínimo Imponible	3.694,67	3.990,24	6.222,85
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185,71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	1.300,00
Salario Imponible Agríc.	2.958,28	3.194,92	Derogado
Mín. Imp. Emp. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	4.447,39
Unidad Tributaria Diciembre			2.160,00
Cuota de Ahorro Corvi (10 de Agosto al 11 de Septiembre)			50,50

Unidad de Fomento

Valor de ayer: \$ 1.230,50
Valor de hoy: \$ 1.230,58
Valor de mañana: \$ 1.230,66

Monedas de oro

De cien pesos \$ 10.308
De cincuenta pesos \$ 5.154
De veinte pesos \$ 2.099

COSPELES DE ORO

De cien pesos \$ 10.120
De cincuenta pesos \$ 5.060

FUENTE: Banco Central

Reasumió su cargo presidente de la Corte Suprema I. Bórquez

- Permaneció 33 días con licencia médica, luego del atentado terrorista contra su vida del 6 de noviembre pasado
- Fue visitado por la Ministra de Justicia

El presidente de la Corte Suprema, Israel Bórquez Montero, fue recibido por el máximo tribunal de justicia del país en pleno, a las nueve de la mañana de ayer, hora en que reasumió sus altas funciones luego del atentado contra su vida acaecido el pasado 6 de noviembre.

En la oportunidad, el Ministro José Eyzaguirre Echavarría, quien actuó de presidente subrogante del Tribunal mientras duró la ausencia del titular, le hizo entrega oficial del cargo.

Una vez terminada la ceremonia de traspaso del cargo, Israel Bórquez Montero recibió los saludos del jefe de la Guardia de Gendarmería, encabezada por el oficial al mando. A continuación, el presidente de la Corte de Apelaciones, presentó los saludos oficiales del tribunal de alzada.

Hasta aproximadamente, las 10.30 horas, la casi totalidad de los ministros y altos funcionarios de los Tribunales de Justicia, se hicieron presentes en el despacho de trabajo del Presidente de la Corte Suprema para manifestarles sus saludos de bienvenida.

MINISTRA DE JUSTICIA

Minutos después del mediodía, la Ministra de Justicia, Mónica Madariaga Gutiérrez, llegó hasta la Corte Suprema para saludar, a nombre del Gobierno, al Presidente del máximo tribunal de justicia del país.

La entrevista se prolongó por espacio de más de veinte minutos. Al concluir la misma, la Ministra Madariaga expresó que le había expresado al Ministro Bórquez Montero sus parabienes personales y a nombre del Gobierno, por el hecho de reasumir su alto cargo transcurrido 33 días del atentado contra su vida.

Por su parte, Israel Bórquez lucía excelente estado de salud y la herida

recibida en su hombro izquierdo pasaba desapercibida por la amplia movilidad de la extremidad superior.

El Ministro Bórquez se negó terminantemente a conversar con los representantes de los diversos medios informativos interesados en conocer su estado general de salud.

Alrededor de las trece horas, el presidente de la Corte Suprema abandonó el edificio de los Tribunales de Justicia por una de las puertas laterales, que dan a la calle Bandera, eludiendo a los camarógrafos de televisión, reporteros gráficos y periodistas que lo esperaban a la salida de su despacho de trabajo.

INVESTIGACION JUDICIAL

En el intertanto, el Ministro de la Corte de Apelaciones, Sergio Dunlop Rüdolfi, designado para llevar el



ISRAEL BORQUEZ, Presidente de la Corte Suprema.

proceso por homicidio frustrado en contra del Presidente de la Corte Suprema, se encuentra a punto de cerrar la investigación judicial al respecto.

El Ministro Dunlop ha interrogado a más de treinta personas en relación a este atentado ocurrido el viernes 6 de noviembre, a las 14.00 horas en la intersección de Los Talaveras y Eduardo Castillo Velasco, en la comuna de Nuñoa.

En esa fecha, tres sujetos que se movilizaban en un taxi robado, interceptaron el automóvil del Presidente de la Corte Suprema, y dispararon varias ráfagas de metralla en su contra. Gracias a la destreza y audacia del chofer Víctor Pérez Valdebenito, Israel Bórquez sólo escapó con una herida de bala en su hombro izquierdo. El magistrado fue operado en la Posta Central de la Asistencia Pública, lugar en donde permaneció hospitalizado durante una semana. Posteriormente fue trasladado hasta su domicilio particular en donde se recuperó totalmente.

En la indagatoria, el magistrado Bórquez Montero declaró por oficio, en una pormenorizada relación del hecho ocurrido.

Sin embargo, el sumario sobre este caso deberá ser cerrado en el curso de esta semana, pues las investigaciones policiales y de los servicios de seguridad no han dado resultados hasta el momento. En la causa no existen detenidos ni indicio alguno que arroje pistas sobre los autores del criminal hecho.

Como detalle curioso se dijo que el Ministro Bórquez Montero se encuentra profundamente disgustado con la escolta de seguridad que se le ha destinado, manifestando que "no la necesita". Pese a este hecho, la custodia sobre el magistrado se mantiene en todos sus aspectos, en prevención de un nuevo atentado contra su vida.



En la fotografía aparece José Filimon Aravena Rojas, detenido en el Anexo Cárceles de Capuchinos por delitos tributarios ascendentes a 90 millones de pesos.

SINTESIS POLICIAL

RECHAZAN AMPARO DE EXTREMISTAS

La Corte Suprema a través de un fallo de su Primera Sala rechazó el amparo de los Hermanos Jorge y Cecilia Radrigán Plaza detenidos el 26 de octubre último por efectivos de seguridad.

Jorge Radrigán, profesor, fue puesto en libertad al cabo de algunos días pero su hermana compareció ante la justicia militar.

El Ministerio del Interior señaló, a requerimiento de los Tribunales, respecto de Cecilia Radrigán que "existen serias presunciones que la amparada está vinculada a actos terroristas de graves consecuencias".

La Corte de Apelaciones del Departamento Presidente Pedro Aguirre Cerda declaró en su oportunidad, improcedente el amparo de los hermanos Radrigán y la resolución a través de un recurso planteado ante la Corte Suprema fue con firmada ayer, al mismo tiempo que el rechazo definitivo del recurso de amparo por parte del máximo tribunal.

DESAPARECIDA LANCHAS CON 4 PESCADORES

TALCAHUANO.— Sin ningún resultado positivo continuaba la búsqueda de la lancha "Mercedita", matrícula 11 de Tomé, dada ayer oficialmente desaparecida, llevando a bordo a cuatro pescadores.

La embarcación, según informes oficiales de la Gobernación Marítima, salió el lunes desde San Vicente aproximadamente a las 11.00 horas, llevando como patrón a Atanasio Torres Macaya, de 34 años, domiciliado en Centenario 813 de Talcahuano.

Junto a él viajaban Roberto Varela Durán, de 22 años, de Victoria 96; José Eduardo Torres, de 50 años, de calle 8, casa 541, Población La Gloria; y Matías Torres Villegas, de 30 de Centenario 30 del puerto.

La embarcación zarpó para la captura de congrios a la cuadra de San Vicente, solicitando y obteniendo para ello la correspondiente autorización.

Debido haber regresado ante-noche o más tarde en la madrugada de ayer. Sin embargo la Gobernación decretó el desaparecimiento oficial de la nave a partir de las 10.30 horas, ordenando el zarpe de lanchas de salvamento que pudieran ubicarla.

Hasta transcurridas las 17.30 horas, un informe oficial de la propia Gobernación manifestó que ninguna novedad se tenía con respecto al posible hallazgo de la nave.

SISMO GRADO TRES SE SINTIO EN CALAMA

CALAMA.— Un sismo grado tres, en la escala internacional del 1 al 12, afectó a esta ciudad y localidades situadas al oriente.

El movimiento telúrico se registró a las 19.07 horas del martes y tuvo una duración de 30 segundos tanto en Calama como en Chiguicamata.

Por débito de José Aravena Rojas

Exhorto judicial a Cauquenes para embargar fundo El Carmen

- Ejecutan demanda por despojo de posesión presentada por Banco del Trabajo debido a deuda de 10 millones 500 mil pesos
- Tribunales aún no resuelven licitación del Teatro Casino Las Vegas y multa de 260 millones de pesos sobre el mismo local

El Juez del Tercer Juzgado Civil de Santiago, Héctor Retamales Reynolds, despachó un exhorto judicial a su colega de Cauquenes Raúl Héctor Bocha Pérez, con el objetivo de que proceda a la incautación legal del fundo El Carmen, propiedad de Carlos Alberto Aravena Toro.

Esta determinación obedece a una demanda por despojo de posesión presentada por el Banco del Trabajo contra José Filimon Aravena Rojas, propietario de la sociedad "Mundial Autos Limitada", ubicada en calle Rosas N° 1530, frente al Teatro Casino Las Vegas. La mencionada firma, dedicada a la compra-venta de vehículos motorizados, solicitó un préstamo de 10 millones de pesos al Banco del Trabajo, dando como garantía hipotecaria el predio agrícola El Carmen de Cauquenes, propiedad de Carlos Alberto Aravena Toro, también socio de la empresa comercializadora de automóviles.

El pagaré venció el pasado 30 de marzo y no fue pagado oportunamente pese a los requerimientos en este sentido efectuado por la entidad bancaria.

Como consecuencia de ello, a fines del mes pasado se presentó la demanda por despojo de posesión ante el Tercer Juzgado Civil, y que fue notificada a Carlos Alberto Aravena Toro el martes 1° de diciembre pasado horas antes de que saliera en libertad desde el Anexo Cárceles Capuchinos.

GARANTIA HIPOTECARIA

De acuerdo al Código de Procedimiento Civil, Aravena Toro tuvo un plazo de 10 días para cancelar en dinero efectivo la deuda contraída. Esta asciende con reajustes e intereses penales a la suma de \$ 10.566.863,40. Vencido este lapso, se hace efectiva la garantía hipotecaria.

Tal hecho aparece establecido en la presentación judicial que dice: "Para garantizar el cumplimiento de todas y cualesquiera de las obligaciones que la sociedad 'Mundial Autos Limitada' tenga con el Banco del Trabajo, la Sociedad Agrícola y Ganadera San José Limitada, cuyo giro desconozco, a través de su representante y gerente general, don Carlos Alberto Aravena Toro, cuya profesión ignoro, domiciliado en Santiago calle Rosas

N° 1530, constituyó hipoteca de primer grado con cláusula de general sobre el predio agrícola consistente en el resto del fundo El Carmen del departamento de Cauquenes, comuna de Hilo, inscrito en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces Cauquenes correspondiente al N° 1530".

TEATRO CASINO LAS VEGAS

En el intertanto, José Filimon Aravena Rojas aún permanece en prisión en el Anexo Cárceles Capuchinos, lugar a donde se halla desde mediados de agosto último encargado de reprimir figuras de delitos tributarios por un monto de más de 90 millones de pesos.

Simultáneamente, la Tesorería General de la República lo requirió pago, por una cantidad similar, el Décimo Juzgado Civil. Este tribunal dispuso el embargo y el remate del inmueble ocupado por el Teatro no Las Vegas para el viernes próximo.

La licitación judicial no se efectuó debido a que el abogado Luis Quiroga presentó una tercera demanda de nulidad ante la magistrada. Esta sentencia ha paralizado la concreción de la resolución mientras no se resuelva este aspecto legal de la situación.

En otro frente judicial, en la Corte Suprema, la Segunda Sala falla un recurso de queja presentado por ambos Aravena en contra de una multa aplicada por el Servicio de Impuestos Internos a la administración responsable del conocido lugar de espectáculos.

La sanción administrativa eleva a los 260 millones de pesos actual— fue aplicada por irregularidades financieras y contables en la administración del local. Asimismo incluye sanciones por no emitir recibos de arriendo y otro tipo de faltas tributarias.

La Corte Suprema puede rebajar o confirmar esta multa, embargo, en el trasfondo de los problemas financieros en que encuentran los Aravena, está la ausencia de un grupo de Bancos, los cuales adeudan decenas de millones de pesos. Estas entidades son las interesadas en sacar de los problemas al Fisco a sus deudores.

Un muerto y 2 heridos al volcar pequeño automóvil

- El vehículo sufrió el reventón de un neumático mientras corría a gran velocidad por la Ruta Cinco Sur

Un muerto y dos heridos —uno de ellos de extrema gravedad— es el saldo dejado por el volcamiento de un automóvil, ocurrido en la tarde de ayer en la Ruta Cinco Sur, a escasos metros del cruce de Lo Espejo, en la comuna de San Bernardo.

El accidente se produjo a las 14.05 horas cuando el automóvil marca Fiat, modelo 147, patente JAV-423 de Providencia, conducido a exceso de velocidad hacia el sur por Elizabeth Van Liben Krug, sufrió el reventón del neumático delantero derecho, quedando y arastrándose cerca de cincuenta metros sobre el pavimento.

La conductora del vehículo y sus hijas Angélica y Mariana Palacios Van Liben, de 11 y 9 años de edad respectivamente, fueron trasladadas de inmediato al Servicio de Urgencia del Hospital de San Bernardo, donde

dejó de existir momentos después de ser trasladada a la sala de operaciones, donde falleció.

La otra niña, Angélica, se encuentra entre la vida y la muerte al sufrir esta edición, y según informaron médicos que la atienden, existen pocas posibilidades de recuperación. Elizabeth Van Liben, domiciliada en la parcela 5 de la "Villa San Bernardo", resultó con fracturas múltiples de gravedad, pero sin que ligera su vida.

Este accidente provocó una congestión momentánea del tránsito por la Ruta Cinco Sur, mientras que los oficiales de la Comisaría Investigadora de Accidentes del Tránsito de Carabineros, CIAT, efectuaba los peritajes de rigor.

Añoso árbol aplastó a 3 niños en la plaza Brasil

Tres menores resultaron gravemente heridos en la tarde de ayer, al ser aplastados por el gancho que se desprendió de un añoso árbol, en el costado norponiente de la plaza "Brasil", en la comuna de Santiago.

El accidente ocurrió a las 14.15 horas, por motivos que aún se desconocen, en los instantes que por el sector transitaban Teresa Fierro González, de 11 años de edad, y los hermanos María y Eduardo Suárez Suárez, de la misma edad de la anterior, todos con domicilio en la Avenida Brasil, a sólo veinte metros del lugar.

Teresa Fierro quedó con trauma encefalocraneano, abierto y fracturas múltiples de carácter grave, tanto que los hermanos Suárez sufren diversas contusiones y lesiones, de menor importancia.

Los tres heridos fueron trasladados hasta el Servicio de Urgencia del Hospital Roberto del Río, donde se encuentran internados hasta el momento de esta edición.

El gancho que se desprendió tenía una longitud aproximada de un millón de metros y cayó desde una altura de metros.

Rechazada libertad a conductor ebrio

La Corte de Apelaciones confirmó la negativa del juez Manuel Silva Ibáñez, del Sexto Juzgado del Crimen, que reiteradamente no ha dado lugar a la excarcelación de un chofer que en estado de ebriedad y a exceso de velocidad impactó con la camioneta que guiaba a un automóvil, causando la muerte de su conductor, lesiones graves a su acompañante y daños materiales de consideración.

Juan Antonio López Lobos se encuentra detenido desde el 22 de junio del año pasado, 24 horas después que en la esquina de la Avenida Pedro de Valdivia con Pucuro impactara con la camioneta patente KZ-135 de Santiago que guiaba al automóvil placa JB 9 de Punta Arenas que conducía Miroslav Jalil Trevis, provocando la muerte inmediata de éste y causando lesiones graves a la cónyuge de la víctima, Amanda Trélez.

De acuerdo a los antecedentes reunidos en la investigación, López Lobos conducía a exceso de velocidad y se desplazaba a exceso de velocidad originándose el fatal accidente que pretendió pasar con luz roja al semáforo la intersección de las avenidas.

López está condenado en primera instancia a la pena de 4 años de prisión, sin remisión de la pena, y a la pena de tres años de prisión para conducir, y al pago de una indemnización de un millón 142 millones por los daños causados. El juez Silva Ibáñez desestimó la demanda de fianza solicitada por el abogado que fue confirmada por la resolución que fue confirmada por la Primera Sala de la Corte de Apelaciones por el autor del delito de homicidio en estado de ebriedad causando lesiones.

Daños por siete millones de pesos al quemarse 7 barracas

Un incendio ocurrido en Castro, de origen intencional, arrasó por completo siete galpones utilizados para almacenar maderas elaboradas y por talleres de mueblerías, situados en la Avenida Pedro Montt, en el sector céntrico de esa ciudad.

Las llamas aparecieron poco después del mediodía del martes en el establecimiento perteneciente a Enrique Becker y luego de destruirlo se extendieron a las barracas colindantes, propiedad de Héctor Osorio, Pedro Paredes, Octavio Alderete, Juan Zavaleta, y José Sandoval, respectivamente.

La situación fue controlada tres horas y media después por personal de todas las compañías del Cuerpo de Bomberos de Castro, resultando con lesiones de carácter grave el voluntario de la Segunda Compañía Miguel García, quien cayó desde la techumbre de uno de los galpones.

Enrique Becker, dueño de la bodega donde comenzó el incendio, fue detenido por Carabineros y puesto a disposición del Magistrado del Primer Juzgado del Crimen local, ya que existen fundadas presunciones que sea el autor material del siniestro, que dejó pérdidas estimadas en siete millones de pesos.

Según se informó, los tres primeros galpones destruidos tienen seguros comprometidos por un monto de tres y medio millones de pesos en sendas compañías de la zona.

Según se informó, los tres primeros galpones destruidos tienen seguros comprometidos por un monto de tres y medio millones de pesos en sendas compañías de la zona.

Según se informó, los tres primeros galpones destruidos tienen seguros comprometidos por un monto de tres y medio millones de pesos en sendas compañías de la zona.

Según se informó, los tres primeros galpones destruidos tienen seguros comprometidos por un monto de tres y medio millones de pesos en sendas compañías de la zona.

Según se informó, los tres primeros galpones destruidos tienen seguros comprometidos por un monto de tres y medio millones de pesos en sendas compañías de la zona.

Según se informó, los tres primeros galpones destruidos tienen seguros comprometidos por un monto de tres y medio millones de pesos en sendas compañías de la zona.

Según se informó, los tres primeros galpones destruidos tienen seguros comprometidos por un monto de tres y medio millones de pesos en sendas compañías de la zona.

Según se informó, los tres primeros galpones destruidos tienen seguros comprometidos por un monto de tres y medio millones de pesos en sendas compañías de la zona.

Según se informó, los tres primeros galpones destruidos tienen seguros comprometidos por un monto de tres y medio millones de pesos en sendas compañías de la zona.

Según se informó, los tres primeros galpones destruidos tienen seguros comprometidos por un monto de tres y medio millones de pesos en sendas compañías de la zona.

Según se informó, los tres primeros galpones destruidos tienen seguros comprometidos por un monto de tres y medio millones de pesos en sendas compañías de la zona.

Según se informó, los tres primeros galpones destruidos tienen seguros comprometidos por un monto de tres y medio millones de pesos en sendas compañías de la zona.

Según se informó, los tres primeros galpones destruidos tienen seguros comprometidos por un monto de tres y medio millones de pesos en sendas compañías de la zona.

Según se informó, los tres primeros galpones destruidos tienen seguros comprometidos por un monto de tres y medio millones de pesos en sendas compañías de la zona.

Según se informó, los tres primeros galpones destruidos tienen seguros comprometidos por un monto de tres y medio millones de pesos en sendas compañías de la zona.

Según se informó, los tres primeros galpones destruidos tienen seguros comprometidos por un monto de tres y medio millones de pesos en sendas compañías de la zona.

Según se informó, los tres primeros galpones destruidos tienen seguros comprometidos por un monto de tres y medio millones de pesos en sendas compañías de la zona.

Según se informó, los tres primeros galpones destruidos tienen seguros comprometidos por un monto de tres y medio millones de pesos en sendas compañías de la zona.

Según se informó, los tres primeros galpones destruidos tienen seguros comprometidos por un monto de tres y medio millones de pesos en sendas compañías de la zona.

¡ATENCIÓN COMERCIANTES!

FABRICA MYRIAM

OFRECE PRECIOS SIN COMPETENCIA

- BIJERAS SEDA PONGEE MIL 42/50 \$ 240
- ENAGUA LARGA NYLON \$ 120
- POLERAS HOMBRE MANGA CORTA CON BOLSILLO \$ 162
- JUEGO DE SABANAS 1 1/2 Y 2 PLAZAS \$ 396
- CAMISONES DE DORMIR NYLON FINO \$ 198
- CONJUNTO BATA Y CAMISÓN TREVIRA ESTAMPADA \$ 576
- VENTA MINIMA 5 DOCEÑAS PANTY EXTRA FINA \$ 360.- DDC.

Precios contado y con IVA incluido. Gran variedad de blusas, faldas, vestidos, ropa interior y muchos artículos más. Además tallas especiales. SALON DE VENTAS POR MAYOR Y MENOR PATRONATO 441

NOTA: SOLO CON LA PRESENTACION DE ESTE AVISO SE OBTENDRAN LOS PRECIOS DE OFERTA

SU TRAJE A LA MEDIDA EN HONG-KONG

CON LAS MEJORES TELAS DEL MUNDO

A Hombres y Mujeres elegantes, les tomamos las medidas en Santiago, y les hacemos los trajes en Hong-Kong, con las mejores telas del mundo a elegir, y sin pagar más.

Por cada terno regalamos una fina camisa y una corbata

Consúltenos:

ATENCIÓN DE LUNES A VIERNES 15 A 19 HORAS EN OTRO HORARIO CON CITA PREVIA

SOC. IMPORTADORA TRANSPACIFICO LTDA.

POTE. RIOS 21 OF. 22

Telef. 383545

PARA BOUTIQUES

VESTIDOS Norteamericanos

- SOLERAS
- BUZOS
- DE FIESTA
- BLAZER
- DE LAME
- VESTIDOS DE COCTEL

Además Vestidos de Novia Norteamericanos

Ventas Por Mayor **FABRICA TEATINOS 446** Fono 84876

Ventas Detalle: **BOUTIQUE CLUB 96** HUERFANOS 1023

PROVIDENCIA: 2251 EDIFICIO LAS TERRAZAS LOCAL 41

Alexander Haig insistirá en OTAN en emplazar cohetes dirigidos en Europa

BRUSELAS, Dic. 9 (AP). — En sus reuniones aquí con aliados de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), el Secretario de Estado norteamericano Alexander M. Haig se dispone a insistir en el emplazamiento de cohetes dirigidos en Europa, y a encargar la decisión de Grecia de retirarse parcialmente de la rama militar de esa alianza.

Se prevé que en el inicio de su viaje de once días a siete naciones, Haig se reunirá con el Primer Ministro Andreas Papandreu, que anunció una "suspensión parcial" de la participación griega en las actividades militares de la OTAN.

El socialista Papandreu también abogó por el retiro de bases militares norteamericanas de Grecia. Funcionarios estadounidenses dijeron que

Haig querrá determinar si el Primer Ministro griego llevará adelante esos planes, o si sólo tratará de establecer una posición negociadora a fin de obtener otros objetivos.

Papandreu dijo ayer que expresó ante otros Ministros de la OTAN que debido a problemas con la vecina Turquía —también miembro de la OTAN— Grecia se ve "obligada a considerar un proceso de relevo de acuerdos que le resultan perjudiciales".

El funcionario griego se rehusó a aclarar lo atinente a ese "relevo" y a la "suspensión parcial", pero criticó un acuerdo establecido por el anterior gobierno conservador de su país, según el cual Turquía y Grecia compartirían el discutido espacio aéreo sobre el Mar Egeo.

Por su parte, el Secretario de Defensa norteamericano Caspar Weinberger, que conversó el lunes pasado con Papandreu, no tuvo comentarios sobre esa declaración, dijo un portavoz estadounidense.

Haig informará en la reunión anual de la alianza acerca del estado en que se hallan las negociaciones entre su país y la Unión Soviética, tendientes a eliminar de Europa los cohetes dirigidos de alcance medio.

Luego de las reuniones de mañana y del viernes de la OTAN, así como de una sesión con funcionarios del Mercado Común Europeo en esta capital, Haig viajará a Israel, Turquía, Pakistán, India, Egipto y Marruecos antes de regresar a Washington el 19 de este mes.

Mitterrand inicia visita a Portugal

LISBOA, Dic. 9 (LATIN REUTER). — El Presidente Francois Mitterrand viajará el viernes a Lisboa para discutir con las autoridades de Portugal el ingreso de ese país a la Comunidad Económica Europea y la posible cooperación con el África.

Las deliberaciones durante la visita de 24 horas cubrirán también los lazos económicos bilaterales y el problema que representa la presencia de un millón de portugueses en Francia.

El Presidente Mitterrand alentó las esperanzas portuguesas de ingresar en un futuro próximo a la CEE cuando sugirió ande en una entrevista televisiva que Lisboa podría hacerlo antes que Madrid.

Ambos países esperaban poder ingresar en 1984, pero se mostraron impacientes ante el lento progreso de las negociaciones.

Mitterrand dijo que la entrada de España representaba considerables problemas económicos y que su integración podría llevar algún tiempo, para agregar que "el problema de Portugal es menos difícil para Francia".

Líderes de las dos alemanias se reunirán por primera vez

BERLIN ORIENTAL, Dic. 9 (LATIN REUTER). — Los líderes de las dos alemanias, rivales ideológicos desde que el país quedó dividido en la posguerra en una República Federal y una Democrática, se reunirán el viernes por primera vez en 11 años.

El canciller alemán federal Helmut Schmidt discutirá con el líder de la República Democrática Erik Honacker sobre las relaciones bilaterales y su injerencia en los lazos este-oeste en un antiguo palacio de cacería que perteneció a los reyes prusianos y que se levanta en un remoto bosque de pinos.

El encuentro fue postergado dos veces en los dos últimos años, primero por la intervención soviética en Afganistán y luego por la inquietud reinante en Polonia.

Schmidt se encuentra presionado en Bonn para que presente algo más que una reiteración de su encuentro el mes pasado con el Presidente soviético Leonid Brezhnev, con quien acordó definir las definiciones sobre como reducir los armamentos nucleares en Europa pero con quien también coincidió en mantener los contactos.

El líder de la oposición conservadora Helmut Kohl dijo que las conversaciones con Honacker debían cubrir "algo más que cohetes".

Kohl desea que se facilite el ingreso a Alemania Democrática a los alemanes federales que desean visitar a sus parientes como condición previa para acuerdos económicos tales como el continuo otorgamiento de créditos.

Dichos préstamos consisten en un crédito libre de intereses por 850 millones de marcos (400 millones de dólares) para que Alemania Democrática pueda adquirir productos

en su vecina occidental, que vence el 31 de diciembre.

Bonn desea que se reduzca el monto de 25 marcos (11 dólares) diarios que los visitantes deben cambiar como mínimo en Alemania Democrática.

El número de alemanes federales que visitaron el país vecino se redujo a la mitad desde que el monto ascendió a más del doble 14 meses atrás.

Pero cualquier intento de convertir al encuentro Schmidt-Honacker en extensas negociaciones tiene pocas posibilidades de éxito, según fuentes informadas tanto de Berlín Oriental como de Bonn.

Las relaciones entre las dos alemanias son complicadas y altamente emotivas, ligadas a profundos sentimientos de nacionalismo y de desconianza mutua en el sistema político y económico de uno y otro.

Tres muertos al caer techo de un estadio

PRAGA, Diciembre 9 (AP). — Tres personas murieron y una resultó gravemente herida cuando el techo del estadio para deportes de invierno de Marianske Lazne se derrumbó durante un partido de hockey sobre hielo, dijo hoy el diario "Zemedejske Noviny".

Añadió que según versiones iniciales recibidas sobre el desplome, éste se produjo aparentemente por el montaje incorrecto de la estructura del techo a principios de este año.

Varios expertos, incluso funcionarios judiciales, llegaron a Marianske para investigar el accidente, informó el diario.

Europa en breves

Haig enojado

BRUSELAS, Diciembre 9 (AP). — El Secretario de Estado norteamericano, Alexander M. Haig, está "indignado" por las filtraciones de versiones en el Gobierno del Presidente Ronald Reagan sobre una posible acción norteamericana contra Libia, se informó hoy aquí. La ira de Haig no está dirigida contra la prensa, sino contra las fuentes norteamericanas que divulgaron la información, dijo Dean Fischer, el vocero del Departamento de Estado.

Críticas

BONN, 9 Diciembre (ANSA). — El presidente de una asociación tradicionalista católica brasileña hizo publicar hoy un suplemento en el diario "Frankfurter Allgemeine Zeitung" en el cual se lanza un duro ataque contra el Presidente Francois Mitterrand y el socialismo francés, acusados de ser la cabeza de puente del comunismo en Francia y Europa.

Gerente de DPA

HAMBURGO, 9 Diciembre (DPA). — El gerente general de la Agencia de Prensa Alemana (DPA), Dr. Thilo Pohlert, ha recibido hoy de manos del alcalde-presidente de Hamburgo Klaus von Dohnanyi la Cruz al Mérito de primera clase, que le ha sido concedida por el presidente alemán Karl Carstens. En una comunicación difundida por la oficina de prensa del Senado de Hamburgo se indica que la distinción se le concede por su decisivo impulso a la evolución técnica efectuada por la DPA en sus servicios, lo que la ha convertido en una de las modernas agencias noticiosas del mundo.

Programa CEE

BRUSELAS, 9 Diciembre (ANSA). — Sólo una tercera parte de la población activa de la Comunidad Económica Europea está formada por mujeres, pero éstas representan nada menos que el cincuenta por ciento de los desocupados inscritos: tales datos fueron citados hoy por el comisario CEE, Ivo Richard, responsable de los asuntos sociales, al presentar a la prensa un nuevo programa de la Comunidad Europea en favor de la igualdad de oportunidades entre hombres y mujeres.

Víctimas

AJACCIO, Dic. 9 (DPA). — Los cadáveres de las 180 víctimas del avión yugoslavo accidentado la semana pasada en la isla francesa de Córcega, han sido llevados hoy a Yugoslavia. El transporte se hizo en dos aviones de tipo DC-9, similar al accidentado momentos antes de aterrizar en el aeropuerto de Ajaccio, procedente de Liubliana. Poco antes de que los ataúdes fuesen cargados en los aviones, miembros de las unidades de rescate y representantes yugoslavos, tomaron parte en un oficio religioso en el edificio del aeropuerto.

Monseñor Casaroli

ROMA, Dic. 9 (ANSA). — El Secretario de Estado vaticano cardinal Agostino Casaroli partió esta mañana desde Roma hacia la ciudad mexicana de Guadalupe. En esa ciudad el "Ministro de Relaciones Exteriores" del Vaticano participará en las ceremonias del 450 aniversario de la aparición de la Virgen de Guadalupe.

Renuncia

COPENHAGUE, Dic. 9 (AP). — El Primer Ministro Anker Joergensen renunció hoy después que su Partido Social demócrata fuera derrotado en las elecciones generales que han sumido a este país en su peor crisis política. Joergensen pidió a la Reina Margarita II que convoque mañana al Palacio Real a los líderes de los partidos para escuchar los puntos de vista de estos respecto a quién debe darse la tarea de formar un nuevo gobierno.

Constitución

MADRID, Dic. 9 (AP). — Una sesión conjunta del Senado y de la Cámara Baja tributó hoy una estruendosa ovación al Presidente del Parlamento, Landelino Lavilla, cuando dijo que la Constitución "es la esperanza de España de vivir juntos" y que cualquier intento por alterarla sería respondido villa aludía a los intentos anti-gubernamentales como los de hace nueve meses cuando un grupo de oficiales del ejército y guardias civiles irrumpió en el Parlamento y mantuvo cautivo allí durante 16 horas en calidad de rehenes a más de 320 diputados.

Parlamento polaco no tratará el tema de poderes extraordinarios

VARSOVIA, 9 Dic. 81 (DPA). — En Polonia se redoblan los esfuerzos por evitar un enfrentamiento abierto entre el Gobierno y el sindicato autónomo "Solidaridad". El Parlamento desistió de tratar en las tres sesiones siguientes sobre los poderes extraordinarios para el Gobierno, propuestos por el Partido Obrero Unificado, y sobre la suspensión del derecho a la huelga.

Por otra parte, el presidente de "Solidaridad" Lech Walesa se reunió hoy con el Cardenal Primado de Polonia, Arzobispo Jozef Glemp, para deliberar sobre medidas para tranquilizar la situación. Glemp previno en un mensaje, enviado antes de la reunión a los parlamentarios, contra de la ley sobre poderes especiales, diciendo que esto provocaría nuevas huelgas.

"La promulgación de una ley en este sentido obstaculizaría la paz interna. Los hilos de una comprensión naciente quedarían rotos y se provocaría un peligroso conflicto social", dijo Glemp en su carta publicada hoy y redactada en nombre de todo el episcopado de Polonia.

"Una ley que prohíba las huelgas llevaría a nuevas pugnas laborales de dimensiones incalculables y consecuencias imprevisibles", opinó el Arzobispo.

De las agendas publicadas hoy por la presidencia del Parlamento para las sesiones del 15, 16 y 21 de diciembre se desprende que los diputados sólo deliberarán sobre la nueva ley sindical que fijará los deberes y derechos de las organizaciones laborales, así como sobre la reforma económica.

El comité central del Partido Obrero Unificado aprobó en su última sesión, a finales de noviembre, la concesión de poderes extraordinarios para el Gobierno, propuesta por el jefe del Partido y del Gobierno Wojciech Jaruzelski. En cambio, los otros dos partidos representados en el parlamento —el Campesino y el Demócrata— han manifestado, al parecer, reservas respecto a esta ley.

"Solidaridad" amenazó con acciones de protesta, en caso de que el Parlamento ponga trabas al derecho a la huelga. Los sindicalistas de la región de Varsovia anunciaron en ese caso una huelga para el 17 de diciembre. El sindicato adoptará medidas, también si no está de acuerdo con

la nueva ley sobre sindicatos, que deberá ser promulgada en una de las próximas tres sesiones.

Los medios polacos de información criticaron en los últimos días al sindicato "Solidaridad" en relación con la publicación de grabaciones de una sesión del directorio del sindicato en Radom, acusándole de querer provocar una confrontación con el poder estatal. El periódico de los soldados "Zolnier Wolnosci" calificó a Walesa de "mentiroso y provocador".

El portavoz de "Solidaridad" en Varsovia Janusz Onyszkiewicz reaccionó diciendo: "El sindicato está moviéndose en dirección a una confrontación que no quiere y que le es impuesta por el Gobierno".



ROMA. — El Papa, en los momentos que colocó una corona de rosas al pie de la estatua de la Virgen María, en la escalera española, con motivo de la fiesta de la Inmaculada Concepción. (Radiofoto AP).

Treinta millones de pobres en países de Mercado Común

BRUSELAS, Diciembre 9 (AP). — Unos 30 millones de personas vivían en la pobreza en los países del Mercado Común Europeo en 1975, y ese número probablemente es mayor ahora debido a la recesión económica, según un informe de la comisión de ese organismo.

"A mi juicio esa cifra es pasmosa", dijo el comisionado de asuntos sociales del MCE, Ivor Richards, al presentar el informe que es la culminación de un estudio de cinco años sobre la pobreza en los países de la Comunidad Económica Europea. "La carga de la crisis económica ha recaído desproporcionadamente en los jóvenes, los que carecen de un oficio, los inmigrantes y los incapacitados o disminuidos mental y físicamente".

El estudio excluye a Grecia, incorporada al MCE en enero pasado. Las nueve naciones abarcadas por el informe tienen una población total de aproximadamente 260 millones de personas.

EL PAPA

CIUDAD DEL VATICANO, 9 Dic. (AP). — El Papa Juan Pablo II instó hoy a decir oraciones por Polonia y ofreció a sus compatriotas sus mejores deseos por la Navidad y el Año Nuevo.

El Papa dijo en polaco durante su audiencia semanal de los miércoles: "Os envío mis mejores deseos por las Navidades y el Año Nuevo y oro por todos los problemas de nuestro país, problemas que sigo con el máximo amor y la máxima preocupación, así como con una fe incesante".

Fritz Honegger designado como Presidente de Suiza

BERNA, Diciembre 9 (AP). — El Ministro de Economía Fritz Honegger fue electo hoy por el Parlamento suizo como Presidente del país para el año próximo, de acuerdo con la costumbre de rotar el cargo, principalmente ceremonial, entre los siete integrantes del ejecutivo federal.

Honegger, un político de Zürich, asumirá la presidencia luego de desempeñarse durante un año como vicepresidente. Sucederá a Kurt Furgler, que seguirá como Ministro de Justicia.

El Ministro de Relaciones Exteriores Pierre Aubert, un socialdemócrata, fue electo vicepresidente para 1982, lo cual lo sitúa como sucesor para la presidencia para el año siguiente según el sistema de rotación anual del cargo.

Honegger, del Partido Radical (Conservador) y de 64 años de edad, se inició en la política hace 24 años y, según una información biográfica dada a conocer hoy, se mantuvo fiel a la tradición suiza de acumular experiencia política en todos los peldaños de la escala de los asuntos públicos.

El nuevo Presidente, que cuenta con el grado de Coronel en la milicia suiza, antes de avanzar a la categoría ejecutiva como Ministro de Economía, se desempeñó como director de la Cámara de Comercio de Zürich, presidente del Parlamento Estatal de esa ciudad, y miembro de la Cámara Alta del Parlamento Nacional.

E&M

MUEBLES DE OFICINA ENTREGA INMEDIATA

CONDUCCION GRATIS

- Escritorios Diferentes Modelos
- Sillones
- Sillas
- Banquetas Para Sala de Espera
- Kardex Metálicos y Madera
- Bibliotecas
- Gabereros
- Cajas de Fondo Diferentes Marcas
- Ventiladores De Pedestal

Nuevos OFERTA ESPECIAL \$ 3600 VENTAS SOLAMENTE POR MENOR

Mesas de Centro Laterales Cubierta de Cristal Papeleros

Horario de lunes a sábado de 9 a 21 hrs.

SAN PABLO 2045 EJERCITO 21 FONOS 64366 65488

CALENDARIOS

TELEFONOS

514751 515436

DEPARTAMENTO DISEÑO

calendarios especiales a pedido

SMIRNOW S.A.

Santa Rosa 3660 Arturo Prat 228

Rectificación de Motores Diesel y Bencineros AUTO BLOCK

ESPECIALIDAD EN:

- Rectificación pulido Cigüeñal \$ 200
- Rectificación Eje Leva \$ 200
- Rectificación de Bielas \$ 180
- Rectificado de Válvulas \$ 90
- Rectificado Asiento de Válvulas \$ 100
- Encamisados de Cilindro \$ 1.440
- Cepillados de Culatas (iva incl.)

SERIEDAD, RAPIDEZ Y GARANTIA

ATENCION A INSTITUCIONES Y EMPRESAS CREDITOS DIRECTOS Y POR FINANCIERAS PARA AJUSTE DE MOTORES

ANTONIO EBNER 1113 BISMARCK 1128 FONO 734404 SAN PABLO ALT. 4400

SOCIEDAD ESCOBILLERA LA INDUSTRIAL IBAÑEZ 411 ESQ. PINTO TELEFONO 774921

FUNDADA EN 1906

WINDSOR

Para Baldosas, pisos de Cerámica, Concretos, Azulejos, Muralas

CEPILLOS DE ROPA
Para limpiar de ropa, sombreros, gorras, tapices

HISOPOS PARA LAVAR BOTELLAS
Para lavar mamaderas, tubos de ensayos

ESCOBILLAS DE CALZADOS EN CEREA
Para lustre de cueros, calzados, tapices.

CEPILLOS DE UNAS
Para limpiar de manos y uñas especiales para hospitales

ESCOBILLAS DE TIPO INDUSTRIAL
Para máquinas barredoras municipales

Se rindieron... (Viene de la Pág. 1A)

líder espiritual de los shiitas libaneses, Imán Musa Sadr.

El alto jerarca religioso estaría preso en una cárcel libia, en la cual habría pasado los últimos tres años.

Las autoridades del aeropuerto dijeron que los pasajeros y la tripulación provenían de Larnaca, Chipre, donde aguardaban un segundo avión para ser trasladados a Trípoli, capital de Libia, su destino original.

Al volver a Beirut procedentes de Irán por tercera vez desde que se ini-

ció el asalto, los pistoleros ofrecieron rendirse si el primer ministro Shefik Wazzan y dirigentes shiitas dialogaban con ellos en el aeropuerto.

Pero transcurrieron varias horas antes de que comenzaran las negociaciones.

Los aeropiratas estuvieron al borde del pánico cuando efectivos militares bloquearon las rutas de acceso y se desplazaron en dirección a la nave.

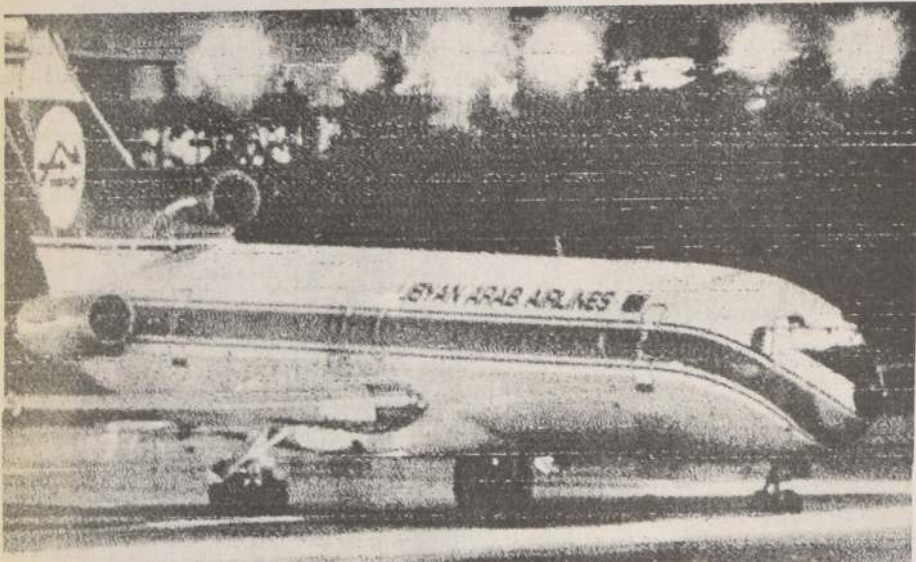
Los pistoleros, fuertemente armados, lanzaron dos disparos de advertencia a la torre de control, amena-

zando con iniciar la ejecución de sus rehenes, a menos que las tropas se alejaran.

EL PILOTO

El exhausto piloto chileno, René Bobe, de 55 años, apenas pudo mantener los ojos abiertos luego de su odisea y rogó que no lo obligaran a emprender otro viaje.

"Por el amor de Dios, concluyan con esto", gritó a través de los intercomunicadores de la aeronave. "Es necesario terminar por razones humanitarias", agregó.



BEIRUT. — El avión libio, aún en poder de los terroristas musulmanes libaneses, aterriza en el aeropuerto de Beirut luego de un nuevo y aterrador viaje por el Medio Oriente. Los secuestradores se rindieron horas después.

El piloto René Bobe mantuvo con entereza el control del avión libio

□ Su gran experiencia y su aplomo le permitieron superar la dramática emergencia vivida a bordo del aparato secuestrado

Como una persona fría y calculadora, que jamás habría llegado al descontrol, calificó el presidente del Círculo de Pilotos de Línea Aérea Nacional, Cristián Prado, al piloto chileno Claudio René Bobe Venegas, que comandaba el avión libio secuestrado el lunes último y cuya odisea terminó

La esposa no perdió nunca la confianza

María Isabel Quinteros, esposa de René Bobe, el piloto chileno que estuvo al mando del avión libio secuestrado por comandos shiitas musulmanes, dijo ayer que nunca perdió la confianza de que su marido saldría exitosamente de esta experiencia, tal como definitivamente ocurrió.

Las declaraciones las formuló desde su residencia en esta capital, donde se encuentra desde el pasado sábado, cuando viajó hasta Chile para concurrir a los funerales de su padre, el ex senador Luis Quinteros Tricot.

Maritza Quinteros dijo que la última vez que vio a su esposo fue el viernes 5 del presente, cuando la acompañó al aeropuerto de Roma, donde ella tomó el avión que la trajo a Santiago.

Agregó que esta es la primera vez que su esposo se enfrenta a una emergencia de esta naturaleza, pero que estuvo siempre absolutamente segura que con la gran "experiencia que tiene", más de 25 años de trabajo, iba enfrentar en forma tranquila la situación.

"Mi hijo Fernando que vive en Roma —expresó— se comunicó a las 04.00 horas de Beirut con periodistas que se encontraban en la torre de control del aeropuerto y le dijeron que su padre estaba más tranquilo y sereno que él. Felizmente, horas después el episodio tuvo un afortunado desenlace".

ayer en Beirut, al rendirse los asaltantes y dejar en libertad a los 42 rehenes.

"Cuando lo conocimos nos impactó fuertemente su personalidad. En esa época —año 70— era instructor de vuelo de LAN y tenía una gran capacidad de trabajo, al punto que paralelamente a sus funciones aeronáuticas cumplía otras labores", manifestó.

Explicó Cristián Prado que las horas de vuelo normales que cumple un piloto durante un viaje intercontinental son 16, con dos relevos. Pero señaló que el caso de Claudio Bobe es excepcional, puesto que durante el tiempo que sirvió en Chile realizó vuelos de más horas por su gran capacidad y experiencia. Como dato anecdótico, Prado contó que tiempo atrás, mientras traía un avión de Israel a Frankfurt y se cruzó con un aparato libanés resultando que el piloto de éste era el chileno Claudio Bobe.



Este es el chileno Claudio René Bobe Venegas, comandante del avión libio secuestrado.

be, quien conversó un rato con ellos por radio.

Sobre las causas que tuvo Claudio Bobe para radicarse en la lejana nación árabe, el presidente del Círculo de Pilotos dijo que se debió a razones económicas, a la búsqueda de una mejor situación para él y su familia, integrada por una esposa —María Isabel Quinteros— y seis hijos. Luego por problemas de seguridad personal, el grupo familiar se trasladó a Roma, donde reside actualmente.

DATOS BIOGRÁFICOS

Claudio René Bobe Venegas nació el 25 de diciembre de 1925. Estudió en la escuela Matte Mesías de Puente Alto y cursó sus humanidades en el Instituto Nacional. Posteriormente efectuó instrucción técnica en la Escuela de Artes y Oficios, en la Técnico Industrial y en la Escuela de Ingeniería Industrial de la Universidad de Chile, especializándose en electrotécnica.

Al mismo tiempo era dirigente estudiantil y fue uno de los forjadores de la Federación de Estudiantes Misioneros e Industriales de Chile. También realizó una campaña para crear la Universidad Técnica del Estado.

En 1947 entra al Club Aéreo Universitario, titulándose como piloto al año siguiente; en 1949 recibe la licencia de instructor de vuelo y en 1950 el de maestro aeronáutico. Al año siguiente se le nombra inspector de vuelo para aviación deportiva y en 1953 ingresa a LAN, siendo durante 10 años profesor del Centro de Instrucción de la entidad en rutas y aeródromos, con especialidad en DC-6, Caravelles y otros.

Además hizo cursos de perfeccionamiento en Caravelles y Boeing 727 y 707, en Estados Unidos, Inglaterra y Francia. Integró asimismo comisiones de estudios, análisis y adquisiciones en Chile y en el extranjero, sirviendo paralelamente como instructor de pilotos LAN en Portugal y EE.UU. Fue presidente del Círculo de Pilotos de LAN durante cinco años.

S.E. instó a Ministros a continuar con actividad realizadora de hoy

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, instó ayer a los Ministros de Estado a que continúen llevando a cabo con el mismo espíritu la actividad realizadora que han emprendido hasta ahora, a la vez que les impartió instrucciones precisas para que mantengan contacto permanente con los medios de comunicación, de tal forma de que la ciudadanía conozca las labores que lleva a cabo cada Secretaría de Estado.

Así lo informó a la prensa el Ministro Secretario General de Gobierno, General Julio Bravo Valdés, después de finalizado el Consejo de Gabinete realizado en el Palacio de la Moneda.

Esta reunión fue la última del año y en ella participaron por vez primera los jefes de las carteras de Minería, Hernán Felipe Errázuriz, y de ODEPLAN, General Luis Danús, quienes asumieron esos puestos el viernes recién pasado, luego de la reestructuración del Gabinete.

En el Consejo, que duró aproximadamente una hora

y 15 minutos, expusieron los Ministros del Interior, Sergio Fernández Fernández; de Relaciones Exteriores, subrogante, coronel Fernando Arancibia y de Defensa, Sergio de Castro.

"Fundamentalmente, explicó el General Bravo, dieron a conocer materias de orden interno, la actividad que están realizando los servicios de seguridad y la tranquilidad reinante en el país. Eso lo trató el Ministro Fernández. Por su parte el coronel Arancibia se refirió a la actuación desarrollada por el Canciller Bravo en la reunión de la OEA, especialmente ante determinadas medidas adoptadas por ese organismo que apartan de lo que Chile estima que deben ser las negociaciones bilaterales para subsanar determinados problemas que afectan a algunos países".

El Ministro Bravo enfatizó asimismo que Chile, a pesar de dichos problemas, debe ser tratado por las grandes naciones, sin que deban intervenir los organismos internacionales.

Impresionados por las obras sociales

Esposos Landau darán a conocer en USA real imagen de la mujer chilena

□ Señora Mary Jobst de Landau se despidió de la señora Margarita de Merino

La esposa del Embajador de Estados Unidos en Chile, George Walter Landau, la señora Mary Jobst de Landau, se despidió de la señora Margarita Riofrio de Merino, por término de su misión en nuestro país.

La embajadora indicó, en la audiencia efectuada en el gabinete del piso 20 del edificio Diego Portales, que dejan muchos amigos chilenos por lo que regresan a su patria con pena, pero con la satisfacción de haber vivido una etapa muy importante de su carrera diplomática.

Agregó que se lleva una grata imagen de la mujer chilena, por su decidida integración al proceso de desarrollo chileno y su dedicación a las obras sociales a través de diversos organismos que conoció durante los cuatro años de destinación en nuestro territorio.

ACCION SOCIAL

La señora Mary de Landau, también colaboró estrechamente con la Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet y con las esposas de los integrantes de la Junta de Gobierno, en sus obras sociales que dirigen a través de sus respectivos organismos, como CEMA-Chile, CONANIL, CONAPRAN y CORDAM.

Al hacer un balance de su gestión, destacó su trabajo en beneficio de los sectores más necesitados de la población, canalizado a través del grupo de damas del cuerpo diplomático, de la Asociación de Damas Norteamericanas y del grupo de señoras de la Embajada de Estados Unidos.

Recordó con especial afecto, su labor con el Hogar Aurora, del Ejército de Salvación, que mantiene y educa a menores de 4 a 18 años de edad, en la "Ciudad del Niño" y en general, su aporte a los niños limitados, ciegos y ancianos.

La familia Landau regresará a Estados Unidos el día 15 de enero próximo, poniendo término a su misión en Chile.

El Embajador George Walter Landau seguirá desempeñándose en el

Departamento de Estado, hasta una próxima destinación.

Lo reemplazará como jefe de la misión diplomática norteamericana en Chile, el Embajador James Berger.



La esposa del embajador de EE.UU., señora de Landau, despidiéndose de la señora Margarita Riofrio de Merino.

Kast y dirigentes analizarán posibles reformas laborales

Una entrevista con dirigentes de diversos sectores laborales, encabezada por Guillermo Medina, Consejero de Estado y representante de los trabajadores de El Teniente sostuvo recientemente el Ministro del Trabajo, Previsión Social Miguel Kast. En esta oportunidad los dirigentes dieron a conocer al personero las inquietudes del sector laboral.

Participaron en la reunión Carlos Ortega, del sector bancario, Miguel Bustos, de los marítimos, José Domínguez, del carbón, Miguel Torrealba, del salitre, Mario Menares del cobre y Miguel Neira, de la Frutera Sudamericana.

Estos dirigentes habían enviado previamente, una carta al Ministro Kast, solicitándole el estudio de modificación a una serie de leyes laborales. Después de escuchar los planteamientos, el Secretario de Estado se comprometió a elaborar un calendario para analizar detalladamente las inquietudes y solicitudes planteadas que se le entregará la próxima semana.

Gratificación a trabajadores

Empresas deberán pagar 30% del total de utilidad

□ Otra alternativa es el 25% de lo ganado por los trabajadores en el año con un 4,75 ingresos mínimos

Las empresas deberán pagar una gratificación correspondiente al 30 por ciento de las utilidades líquidas obtenidas, a todos los trabajadores en proporción a lo ganado por ellos en el respectivo periodo anual o cuando al sector laboral el 25 por ciento de lo ganado por cada uno de ellos durante el año, por concepto de remuneraciones, suma que no puede ser superior a 4,75 ingresos mínimos por trabajador. Así lo da a conocer el informativo laboral N° 6 distribuido periódicamente por la Dirección del Trabajo con el objeto de difundir los alcances de las reformas laborales puestas en votación. En esta oportunidad el tema es el de la gratificación.

El boletín señala que sólo tienen derecho a este beneficio los trabajadores que presten servicios en las empresas que reúnan ciertos requisitos, tal como ésta persiga fines de lucro; que esté obligada a llevar libros de contabilidad y que obtenga utilidades o excedentes líquidos en su giro, las que determinadas por el Servicio de Impuestos Internos.

Con respecto al pago de los ingresos mínimos, el informativo estipula que se considera para estos efectos el vigente a la fecha de balance correspondiente al respectivo ejercicio financiero. Este beneficio se paga después de la empresa entregue su balance al Servicio de Impuestos Internos y por sola vez al año.

La ley señala dos vías para establecer el beneficio: por acuerdo entre empleador y sus trabajadores, sea individual o colectivamente y por partes nada han acordado sobre el particular rigen las normas legales que reglamentan el beneficio. La ley permite que se pacte la gratificación por la complejidad de ésta y debido a que el beneficio para los trabajadores es eventual.

11 y 12 de Diciembre
de usted depende

24.500-03

¡¡JUNTOS TODO ES POSIBLE!!

Deposite en esta cuenta
de ahorro del Banco de Chile

4^{ta} **elección**



Santander enfrenta a Saralegui durante el partido ante Peñarol. El puntero podría volver a la titularidad del cuadro albo en el cotejo con la "U".

El martes fue Peñarol, y el domingo es la "U".

COLO COLO PIENSA SEGUIR DERRIBANDO "GIGANTES"...

- ☐ Caszely estará recuperado antes del domingo
- ☐ Si no se restablece Hormazábal, Neculnir será titular

"Indudablemente que fue un gran aporte. Pero no se debe olvidar que la "U" no es Peñarol. Por eso es que nos centraremos exclusivamente en ese clásico con Universidad de Chile, olvidando el triunfo del martes, porque lo fundamental es lo que viene", Pedro García, director técnico del puntero de la competencia, finalizó así el día de los uruguayos, enfatizando que "lo que viene" es doblemente trascendente.

MUY FELICITADO NECULNIR

El plantel de Colo Colo volvió a los entrenamientos con gran optimismo y variadas felicitaciones al delantero Alfonso Neculnir, la gran figura del encuentro contra Peñarol. El delantero jugador fue escogido como "hombre del partido" de las bromas de sus compañeros, que celebraron con mucha alegría la excelente actuación de su compañero. La práctica fue dirigida por el entrenador Pedro García, quien hizo trabajar

con mayores exigencias a quienes no estuvieron en el cotejo ante los "charrúas" manteniendo en suspenso a Carlos Caszely y Luis Hormazábal, quienes están lesionados pero —según señaló el doctor Rodríguez— seguramente se recuperarán antes del domingo venidero.

Tanto Caszely como Hormazábal estuvieron en el Estadio Pedreros, sin embargo no intervinieron en el entrenamiento, dedicando la mañana a una serie de aplicaciones de luz y ultrasonido para apurar la recuperación de sus lesiones.

El goleador albo presenta un desgarrado leve en el muslo derecho, en tanto que el zaguero lateral sufrió una distensión en su pierna izquierda durante el compromiso con Audax Italiano.

SIN EXCESIVA CONFIANZA

El entrenador Pedro García estuvo

mucho más cauteloso en su análisis respecto al encuentro con la "U".

Antes del partido con Peñarol yo había dicho que ese compromiso tenía cierta importancia para nosotros pero que de ninguna manera nos "jugáramos la vida" por ganar a Peñarol. Asimismo, señalé que tampoco era válido relacionar el probable resultado de ese match con lo que pasará con la "U". Es decir si perdimos, no podíamos usarlo como excusa para decir que llegaríamos disminuidos al clásico con la "U", y si ganábamos, como lo fue, tampoco deberíamos confiarnos excesivamente. Resumiendo, el partido con la "U" es una historia distinta.

¿Por qué?
Este tipo de confrontaciones escapan a cualquier regla y se deciden por detalles, por un gol de diferencia, la mayoría de las veces por una diferencia mínima. Ahora, lo que si nos favorece es que somos punteros y tenemos la ventaja anímica de venir ganando hace varias fechas. Sin embargo, no se puede desconocer el potencial de la "U", que es un buen equipo, con buenas individualidades.

¿Jugará Neculnir?
No lo sé aún. Aguardaré hasta el viernes para ver si se recupera Hormazábal y si no lo logra en un ciento por ciento, en la defensa seguirá Neculnir, que fue un jugador decisivo frente a Peñarol.

EL MISMO EQUIPO

De acuerdo a lo observado en el entrenamiento de ayer —y suponiendo que Caszely y Hormazábal estarán "a punto" antes del fin de semana—, lo más probable es que los albos formen ante la "U" con idéntica alineación de las últimas fechas.

Entre los que practicaron ayer estuvieron Osbén, Galindo, Garrido, Ormeño, Santander, Saavedra, Miranda y Alvarez. Este último, lució su habitual optimismo para hablar del cotejo con la "U": "Vamos a ganar, de eso no hay dudas. Yo no sé si entre jugando, pero tengo muchas ganas de ser otra vez titular. Ante Peñarol anduve bien y creo que si don Pedro me da otra oportunidad, sabré aprovecharla".



Vasconcelos fue importante en el triunfo sobre Peñarol. El volante brasileño ahora sólo piensa en ganarle a la "U".

Ni siquiera Magallanes

Para Católica, ningún obstáculo es válido

Luego del empate a cero con Universidad Católica de Chile, el plantel de Universidad Católica retornó a sus prácticas habituales en el Complejo Deportivo Monseñor Carlos Casanueva, preparándose para aquel vital partido de fin de semana con Magallanes, en el preliminar del Estadio Nacional, donde los cruzados se juegan la oportunidad de quedar solitarios en el primer lugar de la tabla de posiciones. Como de costumbre, el trabajo se centró hacia lo recreativo, más un toque de los que jugaron ayer, porque Luis Santana, quien se fue a Europa, dejó el trabajo futbolístico con miras al compromiso con los albicelestes. Y sobre esa nueva exigencia, el técnico afirmó: "Claro, con Magallanes nos jugamos la posibilidad de asegurar el primer lugar. Entonces, ante eso, yo soy conocido por nosotros, la meta es llegar a la liguilla y si se nos presentan la ocasión de dar un paso más para adelante el equipo anda bien y todos están imbuidos con esa mística que tiene como objetivo alcanzar pronto el sitio anhelado... De Magallanes tengo buenas referencias. Es un equipo de mucha marca y que del

sacrificio hace su mejor aliado. A equipos como ese, luchador e incansable, es difícil jugarle, porque nuestros futbolistas no están acostumbrados a que los marquen. Sin embargo, confío en que Católica sabrá salir airoso de ese importante compromiso dominguero".

Por su parte, el goleador Adolfo Nef agregó: "Para nosotros, la liguilla es el objetivo. Con Magallanes nos jugamos la posibilidad de arrancarnos un poco de nuestros escoltas y la vamos a aprovechar... Creo que si logramos imponer nuestro fútbol, no tendremos problemas para vencer al tozudo Magallanes. Claro, ellos tienen un equipo al cual no se le pueden dar ventajas ni en lo más mínimo... Estoy optimista y sé que lograremos un resultado positivo para nuestros intereses".

Finalmente, el lateral Juan Ubilla afirmó: "Magallanes es un equipo que atraviesa por un buen momento. Además, ofensivamente, tiene jugadores desequilibrantes. Sin embargo, creo que a ellos los traiciona su inexperiencia. Entonces, si nosotros hacemos sentir nuestra experiencia, pienso que podemos desequilibrar... Para Católica es necesario alcanzar los puntos en

disputa, porque con ellos nos estamos acercando aún más a la liguilla".



EDUARDO BONVALLET pondrá la fuerza ante Magallanes.

CHILE A ESPAÑA 82



LIMA, Dic. 9 (ANSA).— El brasileño Elba de Padua Lima "Tim", director técnico del seleccionado peruano, declaró hoy su admiración por el fútbol africano y dijo que podría ser la sorpresa en el Campeonato Mundial de España.

"Tim" expresó su agrado por el juego fuerte y rápido de Camerun y dio la mayor opción para ganar la Copa FIFA a Alemania Federal. En cambio, opinó que se ha estancado el fútbol del seleccionado español.

Pese a esta opinión crítica sobre el juego de los dueños de casa, "Tim" calificó de "excelentes y muy buenas" las sedes del Campeonato Mundial, que visitó en una rápida gira de 2.600 kilómetros por toda la península ibérica.

El estratega del seleccionado peruano retornó hoy de Europa. En Bélgica vio jugar al ariete Percy Rojas (ex Independiente de Avellaneda) y anticipó que lo convocará a la selección. También visitó Alemania Federal antes de seguir a España.

Conforme con su gira por Europa, "Tim" dijo hoy que recomendará la concentración de Perú en Colonia (RFA), durante quince días, para viajar después a su sede en España con diez días de anticipación al inicio del torneo.

8 PARTIDOS PREVIOS

Perú jugará cuatro partidos en Lima y otros cuatro en Europa, a nivel de selecciones. "Tim" no mencionó a los posibles "sparrings", pero dijo que le gustaría enfrentar a algún conjunto africano.

Finalmente, confirmó que el 22 viajará a Brasil para pasar la Navidad y el Año Nuevo con su familia. Dijo que retornará a Lima el dos de enero, para convocar a los 22 seleccionados, que se concentrarán el lunes 11 de enero.

Perú estará entre los cuatro primeros

Muy optimista regresó de Europa el coach Tim

- ☐ Dejó todo arreglado en España para sus dirigidos y además reservó en Colonia (Alemania) donde pasará un tiempo antes de viajar al Mundial
- ☐ Cuatro partidos en Lima y cuatro en Europa jugará con su equipo, en la etapa de preparación. Los trabajos empiezan el 11 de enero

Por lo pronto, se conoció hoy que estarán en Lima, antes de Navidad, los "extranjeros" Jerónimo Barbadillo (que juega en México), Guillermo La Rosa y César Cueto (que actúan en Colombia). Dias atrás fue "repatriado" de Colombia, el medicamista José Velásquez.

ALGUNOS PROBLEMAS

En cambio, existirían trabas para contar, desde enero, con la participación del entrea Teófilo Cubillas (Strickers de Miami) y los delanteros Juan Carlos Oblitas y Percy Rojas (Serresien de Bélgica).

"Tim" no ofreció, a su retorno a Lima, ningún comentario sobre la posible concentración de los seleccionados con sus esposas, como se pretende en el "Scratch" brasileño y que mereció una rápida crítica del coach chileno Luis Santibáñez.

PERU ENTRE LOS CUATRO PRIMEROS

LIMA, Dic. 9 (AP).— Elba de Padua Lima "Tim", entrenador de la selección peruana de fútbol, dijo hoy que Alemania Occidental podría ga-

nar el Campeonato Mundial que se realizará en España el próximo año.

Indicó que no asignaba a España "ninguna posibilidad", y que Perú podría ubicarse entre los cuatro primeros, pero se abstuvo de pronosticar en qué lugares quedarían el campeón mundial Argentina y Brasil.

EL RIVAL MAS PELIGROSO: ALEMANIA

Tim, de nacionalidad brasileña, retornó hoy a Lima después de una gira por varios países europeos, incluyendo España, donde, dijo, visitó todas las sedes de la Copa Mundial y reservó alojamiento para la delegación peruana.

Dijo que Alemania Federal "será el rival más peligroso", y que Camerun podría obtener una mejor ubicación que España, "a la que he visto con un fútbol estancado y sin progresos".

Tim declaró que en enero convocará a la selección peruana que intervendrá en la justa de España. El equipo no presentará mayores cambios en relación al que obtuvo la clasificación, eliminando a Colombia y Uruguay.

¡Lo que va de ayer a hoy!

Repudiado y rechazado, Hugo Sánchez ahora es el "ídolo"

- ☐ En dos semanas ha hecho "resurgir" a su equipo, Atlético de Madrid, con triunfos realmente notables. Hace un mes le habían rescindido contrato por "inservible".

MADRID, Dic. 9 (AP). (Por Emilio Moya).— Hace tan sólo un mes Atlético de Madrid, de la Liga Mayor del Fútbol español, anunció su intención de rescindir su contrato con el mexicano Hugo Sánchez, que hasta entonces sólo había recibido críticas adversas.

La rescisión no se consumó y ahora, tan sólo dos semanas después de su regreso a Madrid, después de la eliminación de México del Campeonato Mundial del próximo año, Sánchez es el ídolo de Atlético y uno de los futbolistas más elogiados por la crítica.

Sánchez, que juega en la punta izquierda del ataque, es el "repulsivo" que ha hecho resurgir a Atlético y elevarle al puesto décimo de la tabla, desde el 17 que ocupaba antes del retorno del mexicano.

EN LA COPA DEL REY

Sánchez, que no había anotado un solo gol con Atlético en los seis primeros partidos de la Liga, hizo uno a Hércules de Alicante y otro a Zaragoza en los dos últimos domingos, dando a su equipo cuatro preciados puntos.

Pero no para ahí la cosa. Ayer, martes, Atlético avanzó a la próxima ronda de la Copa del Rey al batir 3-2 a Barcelona en un cúmulo de dificultades. Todos los goles madrileños los anotó Sánchez. La ovación con que le despidió la afición atlética fue larga y calurosa, algo impensado hace un mes, cuando todos echaban pestes contra el bajo rendimiento del mexicano.

Nunca por su violencia:

"El jugador brasileño ha sido admirado por su gran técnica"

RIO DE JANEIRO, 9 (ANSA).— El técnico del seleccionado brasileño de fútbol, Tele Santana, se manifestó hoy "muy preocupado" con la violencia en el fútbol brasileño, pues teme que eso perjudique la actuación del plantel nacional en la Copa del Mundo en España.

"El fútbol violento, desleal, practicado por algunos jugadores brasileños, es nocivo no sólo para los clubes sino para la imagen de la propia selección nacional, que el año pasado dejó una excelente impresión en Europa y después en el 'Mundialito' en Montevideo" advirtió Santana.

"El jugador brasileño —añadió— siempre fue admirado y respetado, pero siempre por su técnica y nunca por las escenas de violencia que acabo de ver aquí por televisión y que trascienden a la prensa europea, distorsionando nuestra imagen".

En un reciente programa de televisión fue encarado, con amplia ilustración, el tema del incremento de la violencia y agresiones entre los jugadores brasileños.

El técnico del seleccionado brasileño teme que durante la copa del mundo, debido al fútbol "viril y duro" que se practica en Europa, los brasileños puedan sentirse tentados a "devolver" algunas jugadas.

"Ocurre que a veces el jugador, cuando irritado, llega al punto de no poder distinguir entre vigor y malicia, y reacciona de una manera descontrolada", señaló Santana.

Tele, que acaba de retornar de un viaje a Europa, comentó: "Presencio algunos juegos importantes, decisivos para la clasificación para la copa del mundo, y observé jugadas viriles, pero nunca desleales, diferencia que no todos los jugadores brasileños consiguen distinguir".

Tele Santana, hablando de Falcao:

"Un futbolista moderno debe ser un gladiador y un artista"

"GLADIADOR Y ARTISTA"

ROMA, Diciembre 9 (ANSA).— "Siempre quise poder contar con Falcao para la próxima Copa del Mundo. Sólo un loco podría pensar lo contrario". Así lo declaró en una entrevista que publica hoy el diario romano "Il Messaggero" el entrenador del seleccionado brasileño Tele Santana.

"Su categoría—prosigue Santana hablando del futbolista brasileño que desde hace dos años juega para el "Roma" en el campeonato italiano de fútbol de Primera División— su personalidad, su experiencia, serán determinantes para la actuación de nuestro equipo. No importa en qué papel". Siempre según el director técnico del seleccionado brasileño "Paulo Roberto no necesita un número en la camiseta ni un esquema táctico para repetir de memoria".

"Es sólo necesario explicarle lo que uno quiere y seguramente su interpretación en la cancha será impecable. Es un jugador del que no podría prescindir ningún seleccionado". Dijo también Santana, que recientemente estuvo en Europa y considera que el fútbol europeo no presenta por el momento ninguna innovación técnica o táctica que pueda preocupar.

"Pienso que un futbolista moderno —concluye Santana— debe ser al mismo tiempo un gladiador y un artista. Paulo Roberto es un futbolista moderno".

Entre los equipos protagonistas del campeonato mundial que tendrá lugar en España en junio—julio de 1982 Santana coloca, junto a Brasil, a Argentina, Alemania Occidental y tal vez la Unión Soviética.



Conversación muy importante, fue la sostenida en Italia por Tele Santana, coach de Brasil, y Paulo Roberto Falcao. Tanto que según Tele, Falcao es "imprescindible". (Foto Sport AP).

Todo el Ascenso

ENTRE EL MORRO Y EL ÑIELOL

Una fecha redonda para los locales, fue la disputada el martes pasado por la decimosegunda fecha de la rueda de revanchas de la Segunda División. De un total de veinte puntos, los "locos" se llevaron nada menos que 18 de ellos, terminando en empate solo el clásico del norte entre Atacama y Cobresal, y el clásico de colistas, entre San Antonio y Ovalle, ambos con el marcador en blanco...

Iberia ratificó que es el "bota gigantes"... No hay caso. Juega con los colistas y empató o pierde, pero juega con los equipos con pretensiones y a todos les ha hecho "su gracia". Le ganó a Trasandino en su propia casa, le empató 5x5 a Santiago Morning en Melipilla y ahora derrotó en forma inapelable a los ariqueños, que habían retomado la punta.

"Al rojo vivo", igual que la serie de televisión, está en estos momentos el certamen. El mejor de los últimos años, porque quedando diez fechas hay un grupo muy compacto que se alterna en los lugares de avanzada fecha a fecha. Entre el líder Aviación y el 13º, que es Cobresal, hay sólo una diferencia de nueve puntos...

El prestigiado periodista, de larga trayectoria, Sergio Broffeld Scudín, se hizo acreedor al premio "Raúl Pavéz Romero", medalla de oro que el club Santiago Morning entrega por segundo año consecutivo a un periodista. El año pasado, el primero en llevarse este galardón fue Raúl Hernán Leppe. El acto de premiación se llevará a cabo el miércoles 16 del presente, a las 17.00 en el Estadio Roberto Bravo de la vecina localidad, con ocasión del partido amistoso entre Santiago Morning y los "super stars" de la UC...

A propósito de este partido, ambos cuadros se presentarán con lo mejor que tienen en estos momentos, para brindar el espectáculo que corresponde a estadio lleno, como se presume será la jornada de ese día. Este partido, se dice que estaba pendiente por una transferencia muy antigua, la del jugador Armando Díaz, ¿lo recuerdan? aquel veloz alero que alcanzara a jugar entre otros con Orlando Ramírez, Alberto Fouilloux, Néstor Isella, Sergio Messen, etc. Como se ve es historia bastante antigua y la negociación resultará un poco "desvalorizada".

¿Hasta cuándo se va a sacar los zapatos, Zapata? ¡Ah! Claro, porque no es posible que al arquero de Santiago Wanderers lo hayan expulsado por TERCERA VEZ en el transcurso del presente campeonato oficial... Debe ser un verdadero record para un guardapalos en los torneos nacionales. La anterior ocasión fue la del bullado partido en Playa Ancha con Cobresal cuando Arata quiso retirar el equipo... Ahora, lo echaron en Los Andes, después que el árbitro le había mostrado amarilla y siguió con sus "pilatunadas"...

A propósito del meta "caturo" después que fue expulsado se colocó a la entrada del sector de camarines en el estadio de los andinos, donde repentinamente, fue empujado por un hincha que se "coló" en ese sector. Zapata resbaló en las escalinatas y cayó azotando su cabeza en el cemento y quedando inconsciente, por lo que fue llevado al Hospital local en donde quedó internado y está en recuperación... ¡Tranquilo Jaime! Usted tiene condiciones, pero está un poco "acelerado", producto de los problemas que ha tenido su club durante el año...

Por Jorge Abufhele

Se "divorcia" los ferroviarios de Talagante. Se supo por el "correo de las brujas" que hay problemas para que este matrimonio pueda continuar. Falta de apoyo económico y de hinchada, problemas para los jugadores con el sistema ir y venir a Santiago en los entrenamientos diarios y así por el estilo... El nuevo destino de los ferroviarios sería Maipú, localidad cercana y ansiosa de tener un representante en el fútbol profesional. Ya se han hecho los primeros contactos y se dice que la cosa va en serio para el próximo año.

Hace poco menos de una década, Unión San Felipe vivía sus días de gloria en el fútbol profesional, campeón de Chile en Primera División, la Copa Libertadores, "Locutín" Santibáñez, obtenía su primer triunfo importante... Ahora la realidad 1981 es la de crisis institucional... deudas por todos lados, varios cambios de técnico en la temporada, un equipo que no camina en lo futbolístico, penúltimo lugar a tres puntos del colista San Antonio, y lo peor de seguir así, con "perfume" de irse a la Tercera División...

Leonardo Canales el mejor arquero de Segunda División en la presente temporada. Junto al meta de Atacama Willy González, parece que cambiarán "de aires" el próximo año. Equipos capitalinos ya han empezado a sondear el ambiente y se dice que por el promisorio ovalino, la "U" ya había hecho una oferta formal de 70.000 dólares...



MANUEL RODRIGUEZ, el D.T. de los atacameños, colecciona balones y puntos para su equipo, que es el "boom" de la segunda rueda...



EL "TANQUE" ARANEDA volvió más goleador que nunca, le hizo tres "pepas" a los "caturo" en historiado partido...

Todo listo, todo dispuesto

En Japón, asombrados con "Zico" pero hay confianza en Liverpool

TOKIO, Dic. 9 (LATIN-REUTER).— Una multitud de 62.000 espectadores colmará la capacidad del Estadio Nacional el domingo para ver el encuentro entre Flamengo de Brasil y Liverpool de Inglaterra por la final de la Copa Intercontinental de Fútbol.

La Asociación japonesa de Fútbol dijo hoy que casi todos los boletines del encuentro ya han sido vendidos.

El partido también será transmitido por televisión en directo o en diferido a 35 países y continúan las negociaciones con otras 15 naciones, dijo la Asociación.

La Copa Intercontinental, también conocida como Mundial Intercontinental, se disputará por segundo año en Tokio luego que en 1980 Nacional de Uruguay se impuso 1-0 a Nottingham Forest de Inglaterra.

El cotejo, cuya organización demandará alrededor de 400 millones de yenes (1,8 millón de dólares), ha tenido amplia repercusión en la prensa japonesa, que destaca como astros a Zico, descrito como "El Genio" y "Pelé", y al internacional escocés de Liverpool Kenny Dalglish.

Batista, la única duda de Audax

Hernán Godoy, técnico de Audax Italiano, tomará hoy una decisión respecto a la situación del jugador brasileño, Ribamar Batista, quien sufre un desgarro inguinal, el cual no muestra ninguna mejoría...

Piensa Godoy, que si los exámenes radiológicos que se le hicieron a Batista, indican que la única alternativa para que la lesión mejore es la cirugía, absoluta, lisa y llanamente lo hospitalizará en una clínica, en el curso de la semana.

Batista, es el único problema serio que tiene Audax Italiano, el resto del plantel está físicamente bien, con excepción de Juan Carlos Lleras, quien está agripado. Sin embargo y aún cuando Letelier sólo tiene de presencia en la práctica de ayer, piensa Godoy, que jugará el próximo partido con San Luis de Quillota.

Contrariando un poco la norma habitual, Audax entrenó tan sólo mañana, para descansar en la tarde. A estas alturas del campeonato, Godoy, los jugadores han alcanzado su rendimiento físico normal, el cual es peligroso sobrecargarlo con "taretes" extras.

REAPARECE
Para enfrentar a San Luis, Hernán Godoy ha dispuesto una modificación en su equipo: la reaparición de Héctor Díaz quien, la semana pasada, no actuó por estar suspendido. Al respecto, Godoy señaló: "Yo soy de opinión de no hacer cambios, cuando el equipo no pierde. Llorca con las exigencias, pero ahora puedo contar con Díaz y lo utilizaré porque se ha ganado el puesto de titular... De San Luis sé mucho, porque los he servado actuar. Tienen muchos jugadores rápidos, pero que cuando los desparecen de la cancha. Magallanes lo hizo así y ahí están los resultados..."

De ida por Copa UEFA

IFK de Suecia ganó 1-0 al Dynamo de Bucarest

BUCAREST, 9 (AP).— El IFK Goeteborg de Suecia venció hoy a Dynamo de Bucarest 1-0 en el partido de ida del torneo por la Copa UEFA y pasó a la segunda ronda con anotación agregada de 4-1.

IFK había vencido anteriormente a Dynamo 3-1 en su campo en el primer partido. El autor del único gol del partido fue el delantero rumano, el cual es peligroso sobrecargarlo con "taretes" extras.

Dynamo presionó casi incesantemente pero no desarrolló iniciativas para superar la defensa sueca, que consiguió frenar estricte los delanteros rumanos.

Horarios y puntajes

Los partidos de Polla Gol

Con el encuentro entre los conjuntos de Deportes Arica-Aviación como comienzo al concurso N° 295 de pronósticos de Polla Gol, con los horarios y puntajes que se indican a continuación:

SABADO 12

Partido 9 (21.00 hrs.): — Arica (43) — Aviación (44)

DOMINGO 13

Partido 4 (16.00 hrs.): — Concepción (17) — O'Higgins (19)
Partido 6 (16.00 hrs.): — Cobresal (30) — La Serena (18)
Partido 2 (16.30 hrs.): — Nublense (10) — Everton (15)
Partido 3 (16.30 hrs.): — Iquique (22) — U. Española (26)
Partido 8 (16.30 hrs.): — San Luis (17) — A. Italiano (23)
Partido 10 (16.30 hrs.): — Antofagasta (35) — Huachipato (38)
Partido 11 (16.30 hrs.): — Green Cross (29) — S. Morning (43)
Partido 12 (16.30 hrs.): — Malleco (25) — San Antonio (21)
Partido 13 (16.30 hrs.): — Ovalle (24) — Trasandino (38)
Partido 7 (17.00 hrs.): — U. Católica (24) — Magallanes (24)
Partido 5 (18.25 hrs.): — PALESTINO (18) — NAVAL (22) TV
Partido 1 (19.00 hrs.): — U. de Chile (31) — Colo Colo (37)

En partido amistoso: 2 a 1

Deportes Iquique venció a club peruano Bolognesi

IQUIQUE. — Por dos goles a uno, ganó el club de Deportes Iquique al Bolognesi de Tacna, Perú, en un encuentro amistoso disputado en la cancha del estadio municipal, a las 22.00 horas.

La recaudación que fue del orden de los 685 mil 200 pesos será destinada a la cancelación de las primas de los jugadores de los "dragones celestinos".

La alineación fue la siguiente:
Deportes Iquique: Díaz, Jáuregui, Butti, Rivera, Valenzuela, Díaz, Arias, Ayala, Pedetti, Jáuregui y Dávila.

Coronel Bolognesi: Vera, Reyno, Bernaola, Sánchez, José Ceballos, Adrincola, Liendo, Bone, Valencia, Vásquez y Luis Ceballos.

Arbitró el encuentro Emilio Chávez, quien tuvo un buen desempeño dentro de un partido que se desarrolló en un agradable ambiente.

Los goles fueron marcados por Dávila al minuto del primer tiempo, detti a los 49, con golpe de cabeza y Liendo a los 53.

Asistieron al estadio 6.798 personas. Hubo tarjetas amarillas para Vargas, de Bolognesi, y para Dávila y Ayala, de Iquique. Hernán Lleras de Bolognesi fue expulsado en el segundo tiempo por juego brusco.

Emerson Fittipaldi lanza S.O.S. a empresas privadas

SAO PAULO, Dic. 9 (DPA). — El piloto brasileño dos veces campeón mundial de Fórmula Uno, Emerson Fittipaldi, hizo hoy en Sao Paulo un llamamiento a las empresas privadas brasileñas a que destinen parte de su presupuesto publicitario a la escudería Fittipaldi, que atraviesa actualmente por una grave crisis financiera.

El único equipo brasileño de Fórmula Uno está amenazado de no retornar a las pistas, debido a la falta de recursos financieros, aunque Fittipaldi aseguró que "queremos participar en la próxima temporada de la misma manera".

Fittipaldi demandó el apoyo gubernamental a sus planes, y recalcó a las empresas privadas no está demandando "ni un centavo más que destinado a la publicidad. Queremos que parte de esos recursos sean para la Fórmula Uno".

NO RETORNA A LAS PISTAS

Al negar enfáticamente las informaciones de que podría retornar a las pistas, como piloto de otra escudería internacional, Fittipaldi dijo que "existe ninguna posibilidad de que ello ocurra".

Destacó que pretende dedicarse exclusivamente a su escudería, que, como se trata de un equipo brasileño, sería "lógico" que los patrocinadores brasileños.

Ocurre en los Bolivarianos

LANZAN DISCOS

BARQUISIMETO, VENEZUELA, Dic. 9 (UPI). — El buen humor de los venezolanos volvió a mostrarse hoy en el salón de prensa de los IX Juegos Deportivos Bolivarianos.

Ante una discusión entre varios periodistas sobre quién es el mejor lanzador de discos en Venezuela, un periodista venezolano puso un agradable fin a la disputa diciendo que el famoso grupo musical "Billo Caracas Boys" es el mejor, con la numerosa cantidad de discos que ha logrado lanzar al mercado.

La prueba de lanzamiento de discos femenino en los Juegos Bolivarianos fue ganada ayer por la colombiana María Urrutia.

MEDALLAS PARA EL "COLEO"

BARQUISIMETO, VENEZUELA, Dic. 9 (UPI). — Gran expectativa ha despertado el novedoso deporte "Coleo", que aunque no forma parte de las competencias oficiales de los IX Juegos Deportivos Bolivarianos, se presentará en una exhibición.

El Coleo es una especie de rodeo, en el cual jinetes tratan de dominar el toro. Aunque sólo será una exhibición, se repartirán 18 medallas de oro, 18 de plata y 18 de bronce.

GANADORA DE MEDALLAS

La venezolana Sandra Revette, que ha ganado cinco medallas de oro en la natación bolivariana, pasó hoy a la final de 200 metros mariposa al encabezar la semifinal con 2.24.79.

Pasaron también a la final: Amalia Llorca de Venezuela, Celeste García de Perú, Linda Fuentes de Ecuador, Karin Brander de Perú, Solange Jiménez de Venezuela, Ana Salazar de Ecuador y Cinthya Vitery de Ecuador.

Equipo Copa Davis Mano dura con los tenistas alegadores de equipo de USA

CINCINNATI, OHIO, Dic. 9 (AP). — El capitán del equipo estadounidense de tenis de Copa Davis ha afirmado aquí energicamente que no tolerará que sus jugadores se enfriaran en discusiones con los árbitros durante las jornadas finales del certamen frente a Argentina.

El certamen comienza el viernes en el estadio Riverfront de esta ciudad.

Arthur Ashe dijo aquí ayer que no permitirá que se repitan incidentes similares a los protagonizados por los tenistas John McEnroe y Peter Fleming, quienes protestaron decisiones de los jueces de un partido de dobles frente a Australia en Portland, Oregon, en fecha reciente.

EL HONOR NACIONAL

Ashe reconoció que el jugar por finales de Copa Davis implica sufrir enorme tensión nerviosa para los jugadores, pero que "cuando se juega por el honor nacional, obviamente hay más en juego que el simple darle raquetazos a la pelota".

McEnroe prometió ayer comportarse debidamente en las canchas y dijo comprender todas las responsabilidades inherentes a representar a Estados Unidos en este certamen, según una entrevista con él, que publicó el diario "Washington Post" de la capital estadounidense.

Cuarto va Morovic en ajedrez español

MEDINA DEL CAMPO, España 9 Dic. (AP). — Juan Ochoa, de España, figura a la cabeza de la clasificación del Primer Torneo de Ajedrez de la Hispanidad, después de la sexta ronda, cumplida ayer.

Los resultados de la fecha fueron: Orestes Rodríguez, Perú, venció a Jesús Díez del Corral, España, en 34 movimientos.

Guillermo García, Cuba, y Marcel Siniaga, México, tablas en 41.

Manuel Moraza, Puerto Rico, y Ramón A. Mateo, República Dominicana, tablas en 21.

Daniel Campora, Argentina, venció a Ivan Morovic, Chile, en 30.

Juan Manuel Bellón, España, venció a Oscar Castro, Colombia, en 52.

La partida entre Ochoa y Eugenio Torre, Filipinas, quedó aplazada.

Ochoa tiene cuatro puntos, seguido de Bellón, Rodríguez, Siniaga y Campora 3,5, Morovic 3, Torre 2,5, Mateo, Castro, Díez del Corral y García 2, y Moraza 1,5.

Asegura que "volarán plumas"

Graves irregularidades en el boxeo denunciará Hernández

□ Aseguró que todo lo que tiene que decir ya se lo manifestó al presidente actual de la Federación, "pero todo sigue igual"

GRAVE DENUNCIA

Lucio Hernández, promotor de boxeo y apoderado de Martín Vargas, anunció que en los próximos días, formalizará una denuncia en la Federación de Boxeo sobre graves irregularidades que se habrían cometido durante el año en curso, en diversos programas de boxeo.

Consultado sobre una polémica con el empresario español Ricardo Liaño, dijo Hernández: "No le daré importancia a ese señor, porque lo honraría refiriéndome a él. Pero mi silencio que no se tome como miedo. Liaño no merece que me preocupe de él, porque yo lo conozco muy bien y sé que clase de persona es. Por eso lo ignoro. Pero que se ande con cuidado", agregó.

Dijo Hernández que hace más de un año había conversado con Hugo Ossandón, presidente de la Federación de Boxeo, poniéndolo en antecedentes de "graves irregularidades" que han ocurrido en el boxeo, "pero Ossandón, hasta la fecha, no se ha dado por aludido y todo sigue igual. Se han hecho más de 15 peleas con irregularidades claras, que no han sido organizadas por mí o por Andrés Masas. Ahora —agregó—, apenas se elija la nueva directiva de la Federación de Boxeo, denunciaré lo que dije a Ossandón —sin respuesta— y estoy seguro de que volarán plumas".

INCA BUS

Comunica a su distinguida clientela su nueva dirección en

Club Hípico 353

Donde continuaremos atendiendo: Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes

Santiago - Chillán - Concepción - Laja - Los Angeles - Angol - Nacimiento

SERVICIO DE CARGA Y ENCOMIENDAS

Terminal de Buses Sur - Of. 65 Tel. 793204 - SANTIAGO

UASQUEZ un placer que va y viene



Lleva 462 minutos

Wirth continúa invicto

El arquero de Cobreloa, Oscar Wirth, batió el récord de invencibilidad al completar 462 minutos sin que su valla sea derrotada. La marca de este año la había establecido el guardavallas de Unión Española, Ronald Yávar, con 440 minutos invicto.

El último gol que le hicieron a Cobreloa por la competencia oficial fue hace cinco fechas, mediante lanzamiento penal. Lo anotó Mario Pu-

vol, de Nublense, y en el arco lo inestaba el arquero suplente Eduardo Fournier.

Posteriormente, Cobreloa jugó con Universidad de Chile (0-0), O'Higgins (2-0), Palestino (1-0), Naval (0-0) y Everton (4-0).

El próximo partido del cuadro nortino es también en Calama, ante Deportes La Serena.

Caballo que gana, repite aseguran en U. de Chile

La única posibilidad de cambio ante Colo Colo es la reaparición de Achondo, pero lo más probable es que juegue el mismo equipo



ORLANDO MONDACA confía en que vencer a Colo Colo.

Aunque todavía es prematuro para que Fernando Riera decida sobre el equipo que presentará la "U" en el cotejo con Colo Colo, en el ambiente del plantel universitario existe la impresión que no habrá cambios.

Riera, siempre parco en sus juicios, sólo hace una suerte de análisis del caso especial de defensa Mosquera: "Mucha gente en la "U" reclama el retorno de Achondo, que en realidad está en condiciones de jugar. Sin embargo, Mosquera tuvo paciencia y cuando Achondo fue castigado aprovechó la ocasión y entró al cuadro, en el que su rendimiento ha sido bastante



HECTOR PUEBLA tuvo ayer una destacada actuación en el partido que Cobreloa derrotó a Everton.

te bueno. Considerando esto tal vez sería injusto sacar a Mosquera para poner en su lugar a Achondo. En todo caso, en los días que restan, habrá tiempo para ver este asunto de los cambios, que tanto preocupa a mucha gente".

Ulises Ramos, más abierto que Riera, cazarmente hace una observación sorprendente: el fútbol es como la hipica, en ésta, caballo que gana, repite. En fútbol, equipo que no pierde, hay que mantenerlo en su forma. Dicho en otros términos: ¿para qué hacer cambios?"

Orlando Mondaca deja el problema de los cambios a los entrenadores y prefiere hablar del partido: "Colo Colo es Colo Colo, y como rival es difícil. Sin embargo, nosotros estamos bien e incluso hemos ganado algunos partidos sin jugar bien. Esta circunstancia nos alienta, ya que si jugamos bien no hay razón para que no ganemos este cotejo, en el que prácticamente el empate no nos sirve".

Al margen de opiniones, el plantel azul respira "optimismo", como se advirtió en la práctica que cumplió ayer.

El entrenamiento fue, como Lulu Socias apuntó: "Todo en 20 minutos, es decir 20 minutos de trote, 20 de tiros libres y 20 de baby fútbol en equipos de 4 por lado".

Hoy, según dispuso el técnico azul, habrá descanso en la jornada matinal y en la tarde habrá fútbol en el Estadio Corfo.

Eduardo "Punto" Silva

"Al doctor le debemos 22 mil pesos"

El gerente de San Luis de Quillota, Eduardo Silva, reconoció que existe una deuda de 22 mil pesos con el médico que operó a Patricio Yáñez, pero dijo que esa cantidad será cancelada por el club y no por el jugador.

El médico había señalado que entablara demanda contra el jugador por la tardanza en la cancelación y por la imposibilidad de localizarlo, y había pedido reserva de su nombre.

Silva dijo que la única deuda existente es con el doctor Isla, "al que hemos pagado 35 mil de los 57 mil pesos que cobró como honorarios por la operación". Aclaró que el club hizo cargo de los gastos de exámenes y operación de Yáñez, "por lo que el jugador no tiene nada que pagar en este asunto" y aseguró que ya había dado explicación al médico, con el que habría llegado a un acuerdo para pagar el resto en los próximos días.

"San Luis asumió toda la responsabilidad y está pagando con mucho esfuerzo", dijo Eduardo Silva, "el costo total, considerando exámenes, operación y otros, fue de medio millón de pesos. Tal vez ese gasto le correspondía hacerlo a la selección, que advirtió la enfermedad, pero como no lo hizo, San Luis afrontó el caso", agregó el gerente.

Facultativo prefirió no dar su nombre

Médico demandará a Yáñez por no pago de honorarios

Uno de los médicos que intervino quirúrgicamente al jugador de San Luis de Quillota, Patricio Yáñez, anunció que iniciará demanda en contra del crack quillotano, por el no pago de los honorarios de la operación.

El facultativo, cuyo nombre pidió mantener en reserva, comentó su decisión: "No hubiera querido hacer cuestión de este asunto, pero me parece inconcebible que un jugador que está tasado en un millón de dólares no pague una deuda que no alcanza a los mil dólares. Además, añadió el acreedor de Yáñez, he tratado por todos los medios de contactarme con mi ex paciente y no he conseguido ninguna respuesta".

Al ganar a Everton cuatro a cero

Cobreloa a cuatro puntos del líder

Al conjunto loíno aún le queda un partido menos para estrechar la diferencia

CANCHA: Estadio Municipal de Calama.

ARBITRO: Juan Silvagno

COBRELOA (4): Wirth; Tabilo, Páez, Rojas y Escobar; Merello, Alarcón y Rubén Gómez; Muñoz (Ahumada) Siviero y Puebla.

EVERTON (0): Rojas; Navarro, Ulloa, Tapia y Sorace; Pamiez, Rodríguez y Muñoz; Puntarelli (Nicola), Fabbiani y Zamora (Brante).

GOLES: 29' Siviero; 49' y 69' Rojas y 57' Puebla.

BUENO. — Cobreloa no tuvo ningún inconveniente para derrotar a Everton por cuatro a cero, en el partido jugado ayer en el Estadio Municipal de Calama. Con este resultado, el once calameño pasa a ocupar la segunda ubicación en la tabla de posiciones quedando tan sólo a cuatro puntos de Colo Colo y con un partido menos.

Everton resistió tan sólo quince minutos, porque después de ese período todo fue para el vicecampeón de América que despegando todo su potencial "arrazó" con la tímida resistencia que ingenuamente intentó el conjunto ruletero.

Después del uno a cero, Cobreloa empezó tranquilamente a preparar su victoria para las otras tres estocadas, fatales esas que llegaron tras excelentes jugadas, donde quedó demostrado la diferencia kilométrica entre uno y otro equipo.

Para Cobreloa, un nuevo triunfo que los acerca aún más a Colo Colo, mientras que para Everton la ratificación de que es un equipo sin mucho futuro, porque tristemente ve acercarse el descenso anticipadamente. Ante Cobreloa, Everton intentó la imposible por regresar con un resultado más decoroso, pero sus intentos fracasaron, porque ante ellos se paró un equipo que no tiene contemplación con sus rivales...

Nominada selección joven

Veintidós jugadores fueron llamados a integrar la selección joven, por el técnico Luis Santibáñez.

Los futbolistas nominados son los siguientes:

Marcos Cornejo, de Palestino y Leopoldo Canales, de Ovalle, arqueros; Hugo Tabilo, de Cobreloa, Luis Hormazábal y Oscar Rojas, de Colo Colo; Héctor Díaz, de Audax Italiano; y Atilio Guzmán de Unión Española, todos defensas; Gino Valentini, de Universidad Católica; Armando Alarcón y Eduardo Jiménez, de Cobreloa, y Carlos Díaz, de Unión Española, mediocampistas; Juan Rojas y Luis Marcoleta, de Magallanes; Jorge Muñoz y Víctor Cabrera, de San Luis, Jaime Vera y Cristián Saavedra, de Colo Colo; Hugo Ubeda, de O'Higgins; Jorge Neumann, de Unión Española; Juan Carlos Letelier de Audax Italiano y Héctor Puebla de Cobreloa.

Este equipo jugará dos partidos amistosos internacionales el próximo 22 de este mes y el 6 de enero del año próximo.

A la venta las entradas para el próximo domingo

A partir de las 09.00 horas se pondrán a la venta las entradas para la reunión doble del domingo próximo en el Estadio Nacional.

Las entradas se podrán adquirir en la Asociación Central y en las sedes de los clubes Colo Colo, Universidad de Chile, Universidad Católica y Magallanes.

Los valores en las distintas localidades son los siguientes: tribunas numeradas, 600 pesos; tribunas andes, 250 pesos; galerías, 150 pesos; socios 70 y niños 30 pesos.

Escuela de Arqueros finaliza actividades

Mario Ojeda del Pino, ex arquero de Magallanes y de la selección nacional, ahora profesor de la primera Escuela de Arqueros de Chile y de Latinoamérica, invita a todos los aficionados, padres y apoderados, a la clausura del año futbolístico de la mencionada escuela.

La ceremonia se desarrollará el sábado a las 12 horas en el Estadio Municipal de Conchalí, ubicado en Diego Silva 1309, Población Conel (Por Independencia altura 4799 doblando hacia el Oriente).

En esta oportunidad se mostrarán todos los progresos de los alumnos además que el acto se amenizará con distintas actividades deportivas.

Alejandro Reid, nuevo presidente del boxeo

El dirigente Alejandro Reid Ríos fue designado anoche presidente de la Federación de Boxeo por el período diciembre 1981 a diciembre de 1985, en reemplazo de Hugo Ossandón, quien decidió no postular a la reelección.

El resto de la mesa directiva y que deberá ser ratificada por la Dirección de Deportes del Estado, la integran las siguientes personas: vicepresidente, Oscar Inostroza Guerrero; secretario, Pedro Fernández Urbibia; tesoro, Roberto Moreno Escobar; directores: profesional: Sergio Pérez Acevedo; amateur: Hugo Arenas Oyaneder, y de disciplina y reglamentos: Sergio Calderón Silva.

Bando 80: 50 por ciento directores suplentes (por orden alfabético): Hernán Cid Fredes, Eduardo Contreras Urzúa, Carlos Landry Saavedra y Luis Valenzuela Riquelme.

Comisión Revisora de Cuentas: Enrique Backer Muñoz, Pedro Torres Sáez y Alberto Wahtendorff Franklin.



LA "CUECA" de Juan Carlos Letelier a la selección. Una nominación que se esperaba.



JUAN ROJAS, alero de Magallanes, también entró en el gusto de Santibáñez.

El combate se realizará en enero o febrero en Chile

La despedida de Martín será ante el primero del ranking

El dominicano Eleanor Mercedes, número uno en el ranking del Consejo Mundial de Boxeo será el rival de Martín Vargas en el que puede ser el combate de despedida del púgil osorino de la actividad rentada.

La noticia se filtró ayer en círculos allegados a la Empresa Promotora Austral que es la que maneja los destinos del boxeador, pero sin que se estableciera una fecha definitiva para el combate.

Según se supo, Lucio Hernández y su gente desean que Martín Vargas se recupere del pésimo momento anímico por el que atraviesa luego de su derrota ante el mexicano José Galle-

gos y que salga también de todos los problemas judiciales que ha afrontado con posterioridad al accidente automovilístico del que fuera protagonista hace cosa de algunas semanas para plantearle las alternativas sobre su futuro.

Lo más concreto, sin embargo, en esta pelea con el dominicano Mercedes que se llevaría a efecto probablemente entre los meses de enero y febrero en el Estadio Chile.

Ese sería el combate de despedida de Martín Vargas, aunque todo depende en definitiva del resultado de la pelea.

En béisbol

Sorpresiva derrota de Tocopilla

San Antonio derrotó a Tocopilla y Arica a Santiago, en encuentros correspondientes a la cuarta fecha del Sexto Campeonato Nacional Infantil de Béisbol. Los sorprendentes resultados se produjeron en la jornada de ayer en el estadio del Estadio Nacional y dejaron al torneo sin cuadros invictos.

San Antonio venció por 11 carreras contra diez a Tocopilla, que ostenta el título de campeón y Arica venció a Santiago, el otro gran favorito de la competencia, por siete carreras contra cuatro. Este encuentro se disputó al anularse uno anterior entre ellos por mala inscripción de jugadores por parte de los capitalinos. En ese partido Santiago, ganó por 18 a seis, haciendo actuar a dos menores de la edad reglamentaria. La apelación de Arica surtió efecto en el Consejo de presidentes, que decidió anular ese

encuentro, jugarlo de nuevo y amenazar por escrito a la Asociación de Santiago.

En otro encuentro de ayer, Arica recuperó su opción al título al vencer también a Antofagasta por 15 carreras contra una. Más tarde jugarán Santiago y Melipilla.

De este modo, son cuatro los equipos que aparecen con opción para clasificarse campeón: Arica, San Antonio, Santiago, y Tocopilla, todos con una derrota. Los otros participantes —Melipilla, Valparaíso y Antofagasta— perdieron toda opción.

La situación podría clasificarse un tanto hoy, cuando se enfrenten Arica con Tocopilla (a las 10.30 horas), Antofagasta con San Antonio (a las 13.30) y Santiago con Iquique (a las 17.00 horas).

MINUTA DEPORTIVA AMATEUR-LABORAL

"COLOCOLITO" DE MACUL
CAMPEON 1981

Una nueva estrella agregó este año al deportivo Colo Colito de Macul, al ganar el torneo 1981 de viejos tercios, donde participan 23 clubes, con dos series cada uno.

Con motivo de rendir un homenaje a los dirigentes y jugadores, los fundadores del club han organizado un baile familiar con entrega de distinciones, el sábado, a partir de las 19.30 horas, con la orquesta "Los Aguiluchos" y el conjunto folklórico "Los Vuela Poco". El domingo, de madrugada, parten al balneario "El Paraíso" de El Monte a remojarse un poco por fuera.

"Los Amigos de Colo Colito" fue fundado el 1º de febrero de 1971 y uno de sus pioneros es don Ernesto Díaz López, dirigente incansable y de destacada trayectoria.

"Colo Colito" de Macul, en su último partido del torneo, empató en segunda serie con Estrella de Macul y luego triunfó en serie de honor por dos goles contra uno.

10 AÑOS CELEBRA LA
ASOCIACIÓN "J.A. RÍOS"

Los árbitros de la Asociación "J.A. Ríos" celebran diez años de existencia el 15 de diciembre, para lo cual han programado una reunión solemne, en la que el presidente dará cuenta de las actividades desarrolladas y de las proyecciones a futuro.

Como dato ilustrativo diremos que la Asociación de Árbitros J.A. Ríos está afiliada a la Federación de Árbitros de Chile, a la cual le presta sus servicios, como asimismo a la ANFA, en el Regional Zona Central y Tercera División. Tiene a su cargo el torneo de la ASDECORFI, y ha tenido destacada participación en los partidos de eliminatorias para el nacional infantil y el de adultos, contando para ello con 60 árbitros de reconocido prestigio.

Su actual directiva es: Bartolomé Osses Caballero, presidente; Rubén Miranda Olguín, vicepresidente; Edmundo Becerra, secretario; Manuel Bórquez Fernández, tesorero; Ramón Petit Breulht; y Mauricio Martínez Olmedo.

Tienen su sede en Domingo Santa María 2460 y cuentan con la Personería Jurídica de la Federación de Árbitros de Chile.

DELEGACIÓN DEL
"JUAN RAMSAY"
A VICUNA

Un grupo de deportistas en levantamiento de pesas de la mutual "Juan Ramsay" fueron invitados al Pueblo de Vicuña, a la inauguración de la Escuela San Isidro, donde harán exhibiciones mañana viernes y el sábado.

Esta noche saldrán con rumbo al norte y luego de su participación regresarán a la capital para estar presentes en la sede del "Juan Ramsay", el domingo, donde se efectuarán las elecciones de la directiva 82-83, a las 12.00 horas.

Para el 20 de diciembre se celebrará un nuevo aniversario de la mutual, con una asamblea solemne, entrega de distinciones y luego un almuerzo de camaradería con que se iniciará la tarde de los recuerdos, con participación de campeones nacionales de todas las disciplinas, para terminar con un baile familiar.

DUCAL A PUNTO DE SER
CAMPEON EN INFANTIL

La primera infantil del Club Deportivo Ducal ganó dos a uno al Caupolicán con goles de Héctor Romero y Víctor Coñepán.

Con este resultado los infantiles ducalinos están a punto de clasificarse campeones de esta serie y les restan dos partidos.

Su próximo rival será el Deportivo Atahualpa y ganando el Ducal va se-

Invitación

El Club Deportivo Atlético de Suplementos hace una invitación a todos los ex fondistas y atletas del club para que asistan al gran acto de aniversario de la institución, con motivo de cumplir 45 años.

En este acto se hará un reconocimiento a los ex atletas y se clausurará con la Maratón de seniors, damas y todo competidor que auspicia LA NACIÓN.

La cita es en Agustinas con Teatinos, el domingo a las 9.30 horas.

ría el campeón 1981, del torneo de la Asociación "Las Américas". En juvenil perdieron 4-2 con Caupolicán, marcó dos goles para Ducal, Nelson del Valle.

CAMPEONATO DE FUTBOL DE
LAS A.F.P.

Este viernes en el Estadio de la Universidad Santa María disputarán el título del campeonato de las A.F.P., entre las representaciones de SUMMA y EL LIBERTADOR, a las 21 horas, en el semifondo se cotejarán los equipos de SANTA MARÍA y PLAN VITAL.

ASOCIACIÓN DE FUTBOL
DE SANTIAGO

Novena fecha de la 2ª rueda de la División de Honor, por la disputa del trofeo "Luis Pantoja". Partidos con tres equipos, desde las 15 horas de este domingo.

Cancha Estadio Nacional 8, Copal con Propa, en el clásico de los "papeleros"; cancha 11: Estrella con Ilharreborde; cancha 12: Arco Iris con Vista Hermosa; Estadio La Obra: Juventud Ballesteros con Almirante Latorre; cancha Cementerio General 2: Inés de Suárez con Gimnástico Arturo Prat.

División de Ascenso, última fecha de la 2ª rueda, por la Copa "Manuel Pérez". Estadio Nacional 7: Estrella de San Francisco con Albión; cancha

Roberto del Río: Valdebenito con Nacional El Salto; cancha Barros Luco 1: Santos Aybar con Unión Pacifico; cancha Cementerio General 1: La Cruz con Gold Star.

División de Ascenso "B": Última fecha de este grupo, donde sólo queda un partido de revancha entre Ipiranga con Libertad, a jugarse en la cancha 10 del Estadio Nacional, a las 15 horas.

CASA DEL ESTUDIANTE
AMERICANO ENTREGA
PREMIOS

El Departamento Juvenil de la Casa del Estudiante Americano pondrá fin a las actividades del presente año con una gran velada artístico-deportiva en la que se hará entrega de los premios a los equipos triunfadores el día 26 del presente, en la sede de Huérfanos 1891, a partir de las 17 horas.

El Departamento Juvenil de la Casa del Estudiante Americano cuenta con la asesoría técnica de Salvador Sánchez Vial, quien les ha creado grupos de folklore y teatro, los que van a hacer presentaciones al Hogar San Alfonso, en El Volcán, que es "apadrinado" por todos los estudiantes de la capital, en básica y media.

En el deporte están por finalizar los torneos de vóleibol, tenis de mesa y ajedrez, y el día de la velada se entregarán los diplomas y galvanos a los triunfadores.



"SUMMA", se hacen llamar "los 11 leones" de la competencia de las A.F.P. y este viernes disputarán la final con El Libertador en el Estadio de la Universidad de Santiago. Titulares: Juan Huilquitr, Eduardo Mena, Luis Silva, Raúl Abel, José Leiva, Eduardo Rocha, Rodolfo Carmona, Lomegrin Silva, Rafael de Comba, Angel Morales y José Contani.



MANUEL RENGIFO. Club que fue invitado a participar este año en el torneo nocturno de Buin. Soto, Navarro, Aguilera, Catalán, Correa, Reyes, J. Aguilera, Pozo, Contreras y Acevedo.



TERCERA SERIE.- Goleó Los Aromos de Chena al Independencia de Chile en Tercera Serie, ganaron por seis goles contra uno y podrían haber sido 10.

A LA NACION

Llegan premios para la Gran Maratón 1981

Los comerciantes de la Vega Central y transportistas sureños se "cuadraron" Unión de Atletas Fondistas

Llegaron los primeros premios para la Gran Maratón de este domingo, en homenaje al 45 aniversario del Deportivo Atlético de Suplementos y la Unión de Atletas Fondistas.

Los comerciantes de la Vega Central y de dos empresas de transportes hicieron llegar sus regalos para que sean entregados a los triunfadores de la Gran Maratón para Todo Competidor Seniors y damas, las que se correrán en una distancia de 13.800 metros, la primera y 8.000 en la segunda.

LOS PREMIOS

Un televisor blanco y negro entregado por Transportes de Carlos Vázquez, de Villarrica; un televisor blanco y negro, donado por Transportes G y F, de Temuco; una jugueta, que entregó la Bodega La Quillotana, de Aldo Arco; una licuadora, de Palma Sáez; un receptor estereo, de José Lazcano; radio Seiko cassette, de Julio Tejero; una lapicera-reloj, de Eugenio Ruiz Tagle, Bodega Ruta; 2 juegos de loza, de Vicente Escobar, un radio cassette, de Jorge Núñez, un reloj de cuarzo, de pared, de Sergio Guerra, un radio-reloj, de Andrés Fleming; un saco de dormir, de Patricio Soza; una mochila, de Jorge Granillo y un reloj cuarzo, Raúl Blandy Rodríguez, faltan otros premios que lleguen de Gendarmería de Chile, del Canal Nacional Deportivo Laboral, de la Casa de Deportes Paredes Hnos y otros.

RECORRIDO

Las damas y seniors cumplirán una distancia de 8.000 metros, la partida será desde la puerta del Diario LA NACIÓN, Agustinas, Santa Lucía,



REGALOS.— Sin ser pascueros ya los transportistas y comerciantes de la Vega Central nos están haciendo llegar regalos para que sean entregados a los triunfadores de la Gran Maratón en homenaje a los 45 años del Deportivo Atlético Suplementos y la Unión de Atletas Fondistas de Chile, que participarán en la maratón "LA NACIÓN" de este domingo. Abel Gutiérrez y J. Pastrian los recibieron en nombre de la institución deportiva.

pasando por paso bajo nivel de Diagonal Paraguay, doblando por Lira, Victoria Subercaseaux, Monjitas, Catedral, Teatinos, Agustinas y llegando a la meta en la puerta de LA NACIÓN, luego de haber cumplido dos vueltas al circuito.

Todo Competidor ya tiene más de trescientos inscritos, y partirán desde la puerta del diario con rumbo a Bandera, doblando hacia la Estación Mapocho, Avda. Santa María, Avda. La Paz, Olivos, Avda. Perú subida al Cerro San Cristóbal por Pío Nono,

hasta la Virgen, bajada por Pío Nono, Valdivia, Avda del Cerro, Bellavista, Puente Loreto, Monjitas, Monjitas, Catedral, nos, hasta la meta, en la puerta del diario LA NACIÓN.

Las inscripciones están hasta media hora antes de la partida y se pueden hacer en el quiosco atinos con Agustinas, donde se Vizcarra o en el mismo Diario NACIÓN, en Sección Deportes. Ayer lo hicieron los atletas de pital Barros Luco y los señores CANADELA-Santiago.

Clasificaron los clubes de rayuela de Santiago y Conchalí

"Manuel Astorga" se enfrenta a Algodones Hirmas de Renca

Dos clubes ya clasificaron en la disputa para representar a la Región Metropolitana en el Campeonato de Campeones de Rayuela, a efectuarse el 13 del presente en las canchas del Deportivo "El Riel". "Manuel Astorga", de Santiago, ganó por 137 puntos a 60 al Cóndores de Chile, de San Bernardo.

Los mejores "quemadores" fueron: Julio Maulén, del "Manuel Astorga", con 6 y Alonso Millacura, de Los Cóndores de Chile, con 7. Estos 73 puntos de diferencia a favor de Santiago le dieron la primera clasificación para participar en las finales.

En el partido de fondo entre el Deportivo "Ricardo Peña", de Conchalí, y el local, Deportivo "El Riel", ganó en estrecho encuentro el club de Conchalí por 102 puntos contra 94 del club El Riel, de San Miguel-Ferroviaria.

Jorge Cabello hizo 8 quemadas para Conchalí y Segundo González y Rolando Fernández, 6 cada uno.

Este sábado se enfrentan en las canchas de El Riel, el Deportivo "Manuel Astorga" de Santiago y Algodones Hirmas, de Renca, quedando a la espera del ganador el equipo de "Ricardo Peña", de Conchalí.

El triunfador participará en el Campeonato de Campeones 1981, organizado por la Federación de Rayuela de Chile, cuyos dirigentes estuvieron ausentes de las eliminatorias recientes.

Por su parte, el Deportivo "3 de Enero", fue a jugar en las canchas de la "Ferroviaria Alameda" y triunfó por 124 a 97, obteniendo los puntos de la 7ª fecha del Campeonato de la Regional Santiago.

HOMENAJE A JUAN
CATALAN GOMEZ

La rayuela también tiene sus "ídolos". Así lo apreciamos en las canchas del Deportivo "El Riel", al tener conocimientos que se está preparando un homenaje a Juan Catalán Gómez, deportista que hace 28 años está capitaneando el equipo de El Riel, de los cuales han obtenido 25 campeonatos y destacada participación en los torneos nacionales de Osorno y San Antonio.

Ahora es el encargado de las canchas de calle Centenario y Bascu-

ñan y tiene una hermosa sede con canchas techadas y con iluminación y tablero electrónico.

La Regional Metropolitana, que preside Walter Olivares, le rendirá un homenaje a este "Caballero de la Rayuela", que durante toda una vida ha enseñado y mantenido un equipo de extraordinaria potencia en los torneos.



FELIZ TERMINO.- La Directiva y los delegados de la Regional Metropolitana de Rayuela cumplieron una efectiva labor y lograron sacar adelante un gran torneo que fue reconocido como el mejor de los últimos años, por la propia Federación de Rayuela de Chile.



INSOLITA... pero hermosa llegada de una pareja de novios a las canchas del Club "3 de Enero", donde se jugó la última del Campeonato de Rayuela Regional Metropolitana de Santiago. Ahí llegaron, Teresa Fuentes, la novia y su madrina, Lucy Fuentes, saludar al padrino que no asistió porque La Catedral (club) jugaba las finales...

La Palmilla y San Gregorio a las finales de "ANDABA"

La Liga La Palmilla de Conchalí, como lo había pronosticado, se impuso el domingo pasado a la Liga San Gregorio de La Granja por la cuenta de un tanto contra cero en la fase de clasificación pro-Campeonato Nacional de la Agrupación de Deportistas Aficionados de los Barrios "Andaba", que debe llevarse a efecto en la segunda semana del próximo mes en la ciudad de Valdivia.

Con la eliminación de la Liga Florida Alto, los representantes del Área Metropolitana en las finales serán La Palmilla y San Gregorio, quienes ponen punto final a estas eliminatorias y clasificación, el próximo domingo, cuando La Palmilla deba viajar hasta el reducto de San Gregorio para el encuentro revancha.

Cualquiera que sea el resultado, ya está definido que La Palmilla y San Gregorio acompañarán a la Liga Quinta Normal, actual campeón, al décimo segundo Campeonato Nacional que organiza la Liga de Valdivia con el apoyo y respaldo de las autoridades gubernamentales y deportivas, como asimismo de las industrias y el comercio valdiviano.

LOS GRUPOS

El directorio nacional que preside Eliseo Troncoso determinó que las ocho ligas que llegarán al nacional actúen en dos grupos que estarán constituidas de la siguiente forma: GRUPO SEDE: Valdivia, Iquique, Concepción (campeón) y Metropolitana (vicecampeón). GRUPO CAMPEON: Quinta Normal, Antofagasta, Concepción (vicecampeón) y Metropolitana (campeón).

LAS FLORES

OTRA VEZ CAMPEON

Por quinto año consecutivo el Deportivo Defensor Las Flores preside Sergio Moreno, afiliado a la Liga San Gregorio, conquistó el título de Campeón de la competencia nacional, después de imponerse al equipo "Estrella Blanca" 5x0 en la 4x0 en segunda y 6x2 en Primera, el domingo recién pasado.

Con los 12 puntos obtenidos, ron esta preciosa conquista, cuando perdieran con las tres series en su último partido que jugar frente al Fernando Ríos, domingo 20 del presente.

Sergio Moreno y su cuerpo de voluntarios han dispuesto que el festejo se efectúe un carnaval por las calles de la popular población, acto seguido participará en un tesco asado a la chilena, al que invitarán autoridades comunales y deportistas.

Una extraordinaria campaña ha cumplido el Deportivo Defensor Las Flores en los últimos años, y ello se debe al trabajo arduo de los dirigentes, a la responsabilidad de los jugadores y a la colaboración de los asociados, de ahí que desde 1977 han obtenido el galardón Campeones.

Sergio Moreno, actual presidente de la institución, es un dirigente activo, de iniciativas y realizador, ha movido a los dirigentes de la Liga San Gregorio, que su nombre se insistentemente para ser presidente de la Liga, en reemplazo de Dagoberto Gutiérrez, que ya en su período administrativo

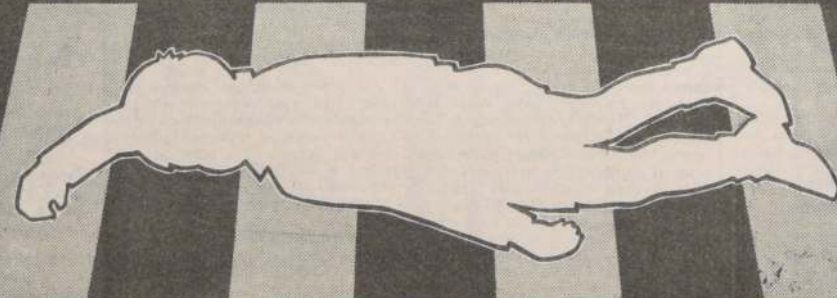
Este puede ser su hijo

El paso de cebra es zona de seguridad para el peatón.

Respételo.

Maneje con precaución.

Queremos que viva



Santiago de Chile,
viernes 10 de Diciembre de 1981



Ali cumplirá el 17 de enero próximo 40 años de edad. Espera ser campeón mundial de todos los pesos por cuarta vez. (AP).

Lo anunció Ali

"Ganaré a Weaver y me retiro"

El astro del pugilismo mundial quiere, a los 40 años de edad, volver a ganar la corona mundial de todos los pesos por cuarta vez

NASSAU, Bahamas, 9 (AP).— Muhammad Ali, derrotado ampliamente por Larry Holmes en su esfuerzo por reconquistar el título mundial de los pesados del Consejo Mundial de Boxeo el año pasado, dijo hoy que desafiará a Mike Weaver después de derrotar el próximo viernes por la noche a Tevor Berbick.

Weaver es campeón de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB).

"Creo que la AMB tiene un reconocimiento mayor que el CMB porque ese fue el título que yo ostenté, el de la AMB", dijo Ali.

Ali fue reconocido como campeón por la AMB cuando se retiró en 1979. Había reconquistado el título de la AMB al superar por puntos a Leon Spinks en Nueva Orleans el 15 de septiembre de 1978.

"Venceré a Weaver y luego me retiraré probablemente", expresó Ali, único pugil que ha sido campeón de los pesados tres veces. "Vencer a Weaver a los 40 años, ser campeón una cuarta vez y luego retirarme estaría bien".

Seguidamente Ali, que cumplirá los 40 años el 17 de enero, añadió: "Veré cómo me siento y si Holmes o (Gerry) Cooney es campeón".

Primero, sin embargo, Ali tendrá que medirse con Berbick, de 27 años, cuya victoria más importante de su carrera como profesional, de las que ha ganado 21 peleas, fue frente al campeón de la AMB John Tate el 20 de junio del año pasado, al que noqueó en el noveno round. Tres peleas más tarde, el 11 de abril de este año, resistió 15 asaltos contra Holmes en su frustrado intento por reconquistar el título.



El canadiense Trevor Berbick, el rival del próximo viernes de Ali. Tiene 26 años. Ali aseguró que lo ganará y posteriormente se enfrentará a Weaver, actual poseedor del cinturón mundial de la AMB (AP).

All no pudo salir a pelear en el undécimo asalto de su combate con Holmes en Las Vegas el 2 de octubre de 1980, que fue sólo su cuarta derrota en 60 combates como profesional.

"No gané ni un round frente a Holmes", dijo Ali, y añadió después de la pelea que su estado había resultado afectado por tomar demasiados medicamentos para reducir su peso.

"El tratar de hacer un cierto peso me creó dificultades con Holmes", expresó Ali y añadió que había pesado 105,9 kilos la última vez que subió a la balanza hace varios días.

Pero si bien es posible que suba al ring pesando más que nunca en su carrera, Ali considera que está listo para su combate con Berbick.

"Derrotaré fácilmente a Berbick", dijo. "Sólo tengo que ganar seis rounds en las tarjetas de los tres jueces, así que tendré que pelear por esos seis rounds". La pelea está concertada a diez asaltos.

La velada ese día incluirá un combate a diez rounds entre Thomas Hearns en la categoría de los semipesados frente a Ernie Singletary, que será para Hearns su primer combate desde que perdió frente a Sugar Ray Leonard por el título welter.

También figura en el programa una pelea a doce rounds entre el invitado Greg Page, uno de los principales aspirantes al título pesado, y Scott Ledoux, que perdió frente a Holmes en un combate por el título.

En otro combate el viernes, Earnie Shavers peleará a diez asaltos contra Jeff Sins.

Eliseo Salazar a punto de firmar por la Arrows

LONDRES (Patricio Herrera, Corresponsal de LA NACION).— Todavía es incierta la situación del piloto chileno Eliseo Salazar con respecto a cuál es el coche que conducirá en el campeonato del mundo de Fórmula Uno en el próximo año. Las posibilidades de competir al mando de un coche Lotus se esfumaron, después de una larga espera, cuando el piloto número uno del equipo de Colin Chapman, Elio De Angelis, decidió no cambiarse de escudería. Los rumores que circulan en las esferas del mundo de la F 1 dicen que De Angelis habría encontrado cierta resistencia en algunos sectores de la escudería Alfa Romeo, con la cual había estado en tratativas para incorporarse a ese team en 1982.



"COMBATIVO Y CEREBRAL"

Ahora Eliseo ha entrado en trato inmediato con Jack Oliver, el "capo" de la escudería Arrows, quien ha tenido la paciencia de esperar que concluyeran las conversaciones de Salazar con la Lotus. Oliver espera contar con Salazar para el próximo año porque lo considera un piloto "combatiivo y cerebral", lo que le augura un excelente futuro en la F 1, según ha comentado en círculos automovilísticos.

Es posible que hoy quede firmado el contrato entre nuestro piloto y la escudería Arrows, para que el chileno pilotee el coche naranja número 30 en 1982, el mismo coche que en el año que concluye condujo con poca fortuna Sigfried Stohr. Aun no se sabe quién será el compañero de equipo de Salazar, porque el piloto número uno de 1981, Ricardo Patrese, se cambió a la Brabham y correrá junto a Piquet en 1982.

Trascendió que en caso de no firmar por Arrows, Salazar podría ir a la escudería ATS, cuyo único auto en 1981 fue conducido por el sueco Slim Borgudd, el famoso baterista del grupo musical Abba. El próximo año, la ATS contará con dos coches, conducidos por el sueco y nuestro campeón, respectivamente.

Final de Copa Davis con argentinos

McEnroe teme a la historia

HAMBURGO, 9 Diciembre 81 (DPA).— El mejor tenista mundial del momento, el norteamericano John McEnroe, no olvida que hace algo más de un año sufrió su única derrota en partidos de la Copa Davis frente a Argentina en Buenos Aires, pero confía en que la final de 1981 la gane Norteamérica el próximo fin de semana en Cincinnati (EE.UU.).

Y ello, a pesar de que Jimmy Connors ha preferido pasar unas vacaciones esquiando con su familia a participar en la final. Los partidos de individuales los disputarán McEnroe y Roscoe Tanner. Peter Fleming y Eliot Teltscher completarán el equipo técnico de Estados Unidos frente a Argentina.

Estados Unidos tiene, por lo demás, un balance impresionante en la Copa Davis. En los 81 años de historia del torneo, participó en 51 finales y ganó la ensaladera 26 veces. Es el país más exitoso. Este año, por primera vez, el equipo ganador percibirá un premio de 200.000 dólares.



John McEnroe.

APUNTES DEL CICLISMO

Anoche se iniciaron en Barquisimeto las pruebas de ciclismo en pista por los Novenos Juegos Bolivarianos. Se disputaban los 4.000 metros persecución individual desde cuartos de finales. Velocidad pura desde la ronda de clasificaciones a cuartos de finales.

La asistencia de pedaleiros es muy baja, como en todos los deportes. Tal vez así que en la prueba de los 100 kilómetros por equipos sólo actuaron cuatro conjuntos. Ganó por supuesto Venezuela, seguido de Perú, Panamá y Bolivia.

—oooOooo—

DRAMA EN EL CICLISMO ITALIANO.— El ciclista profesional Silvano Cervato, de 26 años, falleció ayer al caer en un barranco en Los Alpes (norte de Italia). Cervato caminaba junto a su esposa y un amigo por el sendero de la montaña, pisó en falso y rodó a un barranco más de 50 metros, falleciendo en el acto. Cervato había nacido el 4 de mayo de 1956 en Caldogeno, Vicenza, y profesionalmente defendía los colores de la escudería Santini Selle-Italia, que dirige Piero Pieroni, cuyo mejor valor es Fiorenzo Favero.

—oooOooo—

EN EL MUNDO DEL CICLISMO.— Un nuevo número nos caba de llegar de la revista especializada argentina que dirige Hugo E. Amor.

—oooOooo—

La pregunta que circula en el ambiente. ¿Qué fueron a hacer Peter Shell y Bib Martin a Lo Vázquez?

—oooOooo—

En San Felipe se dio por clausurada la temporada rutera de la Quinta Región, que se desarrolló con un éxito realmente increíble. Hasta el torneo organizado por el club aconcaguino "Cándor" llegaron más de cien ciclistas provenientes de toda la región. En la competencia básica, Ricardo Lobos de Pilsener Cristal debió derrochar potencia para evitar la habilitación en el sprint final que desarrolló Eduardo Sassi, fue un vibrante final. Los resultados de la jornada fueron los siguientes:

Infantiles: 10 Kilómetros: 1.- Alejandro Bembow. 2.- Luis Cisternas. 3.- Juan Cisternas. Todos de Boco de Quillota.

Juveniles: 16 Kilómetros: 1.- Hugo Bombow, Boco-Quillota. 2.- Paulo Cisternas, Quilpué. 3.- Igor Montecinos, Cándor San Felipe.

Intermedia: 60 Kilómetros: 1.- Ricardo Carvajal, Quilpué. 2.- Luis Cabrera, Valparaíso. 3.- Jaime Montenegro, Cándor San Felipe.

Novicios "B": 60 Kilómetros: 1.- Eugenio Carvallo, Cándor San Felipe. 2.- Angel Libuy, Cándor San Felipe. 3.- Nelson Molina, Quilpué. 4.- Oscar Herrera, Cándor San Felipe.

Novicios "A": 65 kilómetros.- 1.- Ricardo Pruneda, Valparaíso. 2.- Manuel Arévalo, Valparaíso. 3.- Raúl Lagunas, Boco-Quillota.

Todo Competidor: 90 Kilómetros: 1.- Ricardo Lobos, Pilsener Cristal. 2.- Eduardo Sassi, Chile Raleigh. 3.- Ricardo Cubillos, Valparaíso. 4.- Juan Montenegro, Los Andes.



TRICAMPEON DEL MUNDO DEL CICLISMO ARTISTICO.— Franz Krappehl, de la República Federal de Alemania, en sólo seis minutos, donde ofreció un repertorio difícil como insuperable, revalidó por tercera vez el título mundial de ciclismo artístico en los campeonatos celebrados en la ciudad holandesa de Heerlen. Esta especialidad cumplió 30 años de disputa y es una de las tantas variaciones que tiene el ciclismo en el mundo.

LO MEJOR EN
TANAX
ES
TANAX

ATENCION
SRES. TAXISTAS

NUEVO
TAXIMETRO HACO
TAXI

Importado-Electrónico-Computarizado 100%
Reloj Hora Incorporado-Seis memorias.
Tarifas Diurna y Nocturna
Letrero LIBRE Incluido
Cantado \$ 18.500 I.V.A. e instalaciones incluidas

CREDITOS 6 MESES
Garantía y Tarifa gratis 1 año
Servicio Técnico

NECESITO REPRESENTANTES
PARA VENTAS

Agente Oficial para CHILE
"COPOLA"
Sta. Rosa 399 Fono 34104-STGO.

IMPORTADORA
ROYAL LTDA.

Desde 2 HP hasta 200 HP
Motores fuera de bordo Evinrude

- Radios japonesas AM-FM
- Toca cassette
- Faroles de yodo de largo alcance
- Molduras auto adhesivas anchas y angostas. Varios colores
- Bocinas de 12 volt. de dos tonos y musicales
- Pisos de goma de varios colores
- Moto Yamaha 80
- Silvines de 12 6 volt. USA
- Llantas deportivas aros 12-13-14-15"
- americanas magnesio y metal
- Neumáticos patones americanos
- Cortinas parabrisas trasero
- Cera para automóviles
- Bobinas de 12 volt. Bosch alemanas
- Gatas- Bobines- Ampolletas- etc.

ADEMAS

- Botes inflables
- Balsas de goma
- Flotadores para piscina y mar
- Cañas de pescar
- Anzuelo, nylon (ABU)
- y de todo para el pescador
- Carpas Importadas
- Para dos y cuatro personas

IMPORTADORA
ROYAL LTDA.
ARTURO PRAT 32 FON0 382065

EX:
"LA VEGA"

GRAN OFERTA

PAPELES DE REGALO
DESDE \$ 7

PAPELES de

- Envolver
- Embalaje
- Cintas de Fantasía
- Saquitos de Papel
- Bandejas de Cartón
- Pitillas y Cañamos
- no confundir

Ahora en su Nueva
y Única Dirección

Papelera
"ALAS VEGAS"

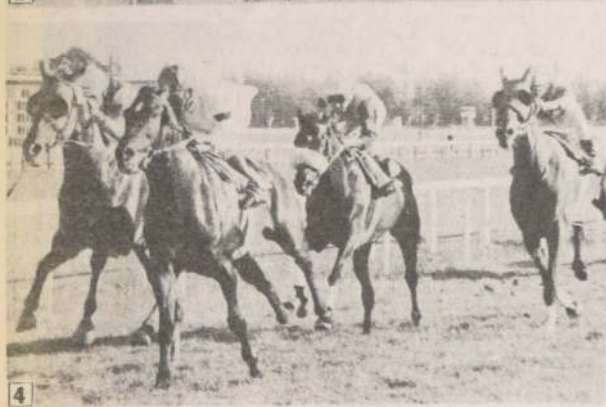
Maruri N° 542
Telefono 772964

aguila dorada
REFRIGERACION COMERCIAL

Mesones, Vitrinas y
Cámaras Refrigeradas
Conservadora de Helados
Fabricación a Medida
CREDITOS PERSONALES

Atención Especial a Provincias
Salón de Ventas:
COMPAÑIA 1788
Fabrica: ARAUCO 1188 (Renca).
Telefonos: 734945-97864.
2215060 Santiago

Gráficas del martes en el Club Hípico



1 CLSICO AVIANCA.—Carlos Guerra, gerente de la más antigua línea aérea de América, hace entrega al preparador y propietario de SANTORAL, Teófilo Jacial Acuña, de una hermosa copa de plata por la victoria de su pupilo en el aniversario N° 62 de Avianca. Completan la ceremonia de premiación, de izquierda a derecha, la Sra. Betty González, el embajador de Colombia en Chile, Luis González Barros; Freddy Jacial Joaquín Morandé, Director del Club Hípico, y la Sra. Leonora de Guerra.

5 ESTABA remató la triple inicial como favorita de la competencia. Sergio Azócar fue el jinete de la hija de Seduttore que completó el recorrido en 58 segundos y 4 quintos, para postergar a Antigualla (a los palos). La alazana es otro producto del haras La Capilla.

2 EL FOLKLORE colombiano se hizo presente en el Club Hípico a través de los alumnos de la Escuela República de Colombia que dirige la profesora Silvia Lagos Vásquez. Bailaron cumbias y otras danzas de ese país.

3 MERODEO fue el primer hijo de Mr. Long que triunfó en Blanco Encalada. Fue en la primera carrera sobre 1.300 metros con la monta de Gustavo Barrera. Luego vinieron las de Milagros y Mister Gracias para enterar la tripleta del haras Santa Amelia.

4 ACENTO tuvo serias dificultades en Atlantic Wind para adjudicarse la prueba de reclamo sobre 1.100 metros. Wladimir López condujo al veterano hijo de Lujoso II que adiestra Pedro Polanco. Tercero fue Tamnaco y cuarto Yumbo.

"Campero" fue vendido para USA

BUENOS AIRES (Especial para LA NACION).—CAMPERO, invicto ganador de los clásicos Gran Premio 25 de Mayo, Independencia 9 de julio y General Pueyrredón, que se alzaba como gran favorito para el Gran Premio Carlos Pellegrini, fue vendido para Estados Unidos y no corre la gran competencia del próximo fin de semana.

Así trascendió en fuentes turfísticas de San Isidro, agregando que la compra se realizó por intermedio del exportador chileno Fernando Fantini, por encargo de Maurice Silver, uno de los más importantes compradores de caballos en Estados Unidos y Europa.

Se dijo, además, que Campero viajará rumbo a California el próximo viernes y allí se resolverá sobre su futuro pistero toda vez que los primeros comentarios indican que será llevado a Francia, como lo hizo Telescopio hace un año.

Mientras se resuelve este destino del gran hijo de Samos III, ex propiedad del haras Las Ortigas de Ignacio Corte-

ras, estará bajo la tutela de Charles Wittingham en Santa Anita.

SAINT MESME, MARIMBULA

Ayer debía quedar resuelta la venta de los dos mejores exponentes de los tres años en nuestro país, esto es Saint Mesme y Marimbula. Las conversaciones volvieron con mucha frecuencia desde Estados Unidos después de sus victorias en el República de Chile y Los Oaks.

PREMIO NOBEL

Fue operado de una traqueotomía el ejemplar Premio Nobel que se encuentra en el stud de Charles Wittingham, en California. Así lo informó su propietario Carlos Hirmas, agregando que el hijo de Balconaje quedó muy bien de la operación y se estima que puede hacer su debut, con mucha paciencia, a fines de febrero en el hermoso hipódromo de Santa Anita.

Cuatro millones de pesos garantiza Pollón de Oro pascuero en el Club

Un Pollón de Oro de verdadera Pascua es el que se juega el próximo domingo en el Club Hípico. En efecto, este concurso de pronósticos hípico que se juega en idéntica forma que la Polla Gol, en cuanto hay que marcar grupos uno, dos y tres (local, empate y visita), tiene un pozo garantizado de 3 MILLONES 800 MIL PESOS.

SOS que fácilmente pueden ser CUATRO MILLONES si el monto de las cartillas supera las 45.000.

La apuesta mínima, con una doble incluida, tiene un valor de \$ 30 y las combinaciones que usted quiera hacer son en igual proporción que en el concurso futbolístico.

Hay varios grupos que se presumen ganadores y en las siguientes notas gráficas le adelantamos algunos que, a nuestro juicio, bien podrían ser puntos seguros para el domingo. Además, recuerde que mañana publicamos el "Pollón de don Sergio", que son dos cartillas de mucho estudio.



PANTANILLO (a los palos) lleva cómodos 48 kilos en el Grupo Uno de la prueba inicial de Blanco Encalada. El pupilo de Oscar Silva cuenta con la conducción de Orlando Pedro Castillo y Bronzino con Poquita Ropa son buena compañía.



PIRQUE, un mulato hijo de Balconaje que alternó con los grandes de la generación del año pasado, reaparece con muy buenas novidas. Por lo que fue (llegó a correr El Ensayo) puede resultar fácil vencedor en el Grupo Dos en la décima carrera. Lo acompañan Royal Mayori, Tineo y Mocito Mandón.



GRANIT D'OR, el colorado hijo de Señor Flors que viene precedido de un excelente cotejo en milla (1.39.2/5) con finales de 11.2/5) está anotado en el Grupo Tres de la sexta carrera y bien "Reforzado" con el caballo N° 9 que adiestra Luis Severino.

Cotejos en La Palma

Hilado puede partir con el pie derecho

HILADO, potrillo de 3 años por Huinche y Guena (Pizarro II), ganador de la Polla de Potrillos en Concepción, debuta el sábado en la décima carrera palmeña y para ello cotejó en gran forma en velocidad. En efecto, el pupilo de Sergio Romero Cares que en Mediocampo entrenaba su hermano Julio, registró 11 segundos y dos quintos para los 200 metros de subida y repitió en 24 segundos.

Hilado es un potrillo que puede ser una grata revelación en la capital y de ello puede dar prueba el antecedente de ser propio hermano de Reflexivo, otro ganador de la Polla de Potrillos en Concepción. Su madre es la única cría de GHIMA, ganadora de 5 carreras incluso el clásico Estados Unidos del Brasil, una Especial y hermana materna de CURIOSO (6 carreras incluso clásico Verano y ganador en Venezuela) y de Calidad Vital (ganador de 7 carreras y madre de buenos ganadores).

OTRAS MARCAS

Mientras tanto, en 400 metros de subida, Macua anotó 23 segundos para el recorrido y la conducción de Guillermo Pinto.

ARTAL fue lo mejor en 400 metros de bajada: con Oscar Pérez registró 22 segundos.

SOL RADIANTE (G. Barrera) y MUSCO (Orlando López) en forma separada marcaron 29 segundos y 3 quintos para 500 metros.

PELIKUNI, con Luis Chávez, recorrió 800 metros en 48 segundos clavados y está anotado en el clásico sabatino.

Las relojeadas en la mañana de ayer en la pista del circo de Vivaceta, fueron las siguientes:

PISTA SUBIDA

200 metros
HILADO, P. Cerón en 11 2/5 repitió 400 en 24.

RIMADORA, A. Pérez en 11 1/2
TIBERIADES, J. Turrieta en 11 1/2
ROMAGNA, L. Camus en 11 1/2
400 metros
MACUA, G. Pinto en 23

400 metros de bajada
HILANDEIRA, P. Carón en 22 1/2
ERARIO, J. Espinoza en 22 1/2
SENDA AMARILLA, L. Chaves en 23

DOLFINA, L. Camus en 22 1/2
ZAIRE, J. Farfán en 23
FORTUNELO, H. Galaz en 23
PETRONIO, O. Pérez en 22
MONTES DE OCA, L. Corrales en 23
ARTAL, O. Pérez en 22

500 metros
KING EDWARD, J. Tobar en 30
PULLMAN, R. Herrera en 30
SANTIAN, L. Chaves en 30 3/5
PATE PERRO, L. Espinoza en 30 3/5
SOL RADIANTE, G. Barrera en 30 3/5
MUSCO, O. López en 29 3/5
CONDENADO, H. López en 30

600 metros
CHOCO, G. Barrera en 36
SAN MIGUEL, J. Tobar en 35
CONDORIANO, L. Corvalán en 35
SHABANU, J. Turrieta en 35 1/5
MOCITA PICARA, P. Cerón en 35 1/5
ARCON, J. Tobar en 37
PAESAGIO, R. Herrera en 34 1/2

MINUTERO, R. Herrera en 36 1/2
ROSA BELICA, S. Vera en 37
VISITADORA, M. Sepúlveda en 37
ROMANCHE, S. Vera en 37 1/2
PRIPOL, R. Herrera en 36 3/5
FONTAL, G. Pinto en 36 3/5
DOLPHIN, S. Vera en 38 a volutas
MICHELANGELO, J. Turrieta en 38
GUAYABO, J. Tobar y QUETRA en 38
J. Carrasco en 37 iguales
AD VALOREM, V. Rojas en 38



CUATRO MINOS, quien derrotó a Temuco, no fue un buen sobre metros (de la da). Con Castillo en 41 segundos y 4 quintos anotado en el clásico de mañana.

Hipódromo Chile

Inscripciones miércoles 16 de diciembre

P° JORGE SALINAS R. 1.000 mts. CLASICO. DE INDICE 55 e Infer.

Mocito Quieto	61
Es Posible	60
Actinio	59
Paseo	57
Hikari	56
San Miguel	56
Macua	53
Mocito Mito	53
Riverside	52
Carna	51
Lutilla	51
Artal	50
Bucéfalo	50
Publicano	50
Ormuiz (35)	48
Shabanu	48
Balmán	48

P° DIONISIO. 1.900 mts. Handicap. DE INDICE 20 e Infer.

Teleco	56
Braviatto	55
Marius	55
Fechador	54
Vesánica	54
Lucifer	53
Noble Amigo	53
Pelicano	52
Principador	50
Fluminense	49
Boringen (12)	48
Sudeste	48
Apurado	48

P° DUNKERQUE. 1ª SERIE. 1.500 mts. Handicap. INDICE 44 al 30.

Paseo	60
Titin	59
Bien Venido	57
Amaraco	56
Mocito Momio	55
Publicano	55
Montes de Oca	54
Rico Tipo	52
Falastin	51
Cuquin	50
Pelchue	49
Marco Polo (30)	48

P° DONATELLO. 1.500 mts. Handicap. DE INDICE 28 e Infer.

Clarillo	59
Tirillento	58
Beniamino	57
D'Alillo	55
Junior Champion	54
Terso	53
Rikimo	52
Marius	51
Movita	50
Pazzo	50
Dispuesto	49
Fontal	49
Kimbo (16)	48
Lubacán	48

P° DUNCAN. 1ª SERIE. 1.200 mts. Handicap. INDICE 36 al 24.

Renaico	59
Tredoble	59
Villano	57
Balmán	56
Crisquet	56
Niada	56
Rimador	56
Chanoco	55
Iron	55
Sol Radiante	54
D'Artagnan	52
Don Diego	52
Quepis	52
La Caldini	51
Pergamino	51
Mocito Audaz	50
Entinto	49
Arsenio	48
Husmir	48
Santán (24)	48

P° DON JUAN. 1.200 mts. Handicap. INDICE 23 al 17.

Folilet	56
Natania	56
Amor Gitano	55
Don Elias	55
Tuco	55
Allegretto	54
Merry Pimpa	54
Chin	53
King Edward	53
Bye Bye	52
Mirabello	52
Naicura	52
Togliabue	52
Condenado	51
Fairfax	51
Carvena	50
Carrumba	50
Chirague	50
Montaraz	50
Utilero (17)	50

P° DON CONRADO. 1.200 mts. Handicap. INDICE 17 al 10.

Chamberlain	56
Fontal	56
Farandulero	55
Pebetero	55
Travesal	55
Ojo Arriente	54
Chamelo	53
Inaudita	52
Romeral	52
Tonstream	52
Palmillano	51
Respetable	51
Silabario	51
Buen Ojo	50
Doctora Chiripa	50
Karnak	50
Marilina	50
Caica	49
Fotoquest (10)	49

P° DOV. 1.200 Mts. Ind 10 al 4

Hulano	55
Senda Amarilla	55
Gongonas	54
Huesito	54
Quito	54
Shere Khan	54
Bring Them All	53
Don Mino	53
Querido N	53
Tec	53
Viento Salvaje	53
Pre Natal	52
Borbotón	51
Elton	51
Florestan	51
Guayabo	51
Royal Prix	51
Chilco	50
Danzante	50
Tata Juan	50
Biónico	49
EDUARDO.	49

TRES AÑOS NO GANADORES

Alfil	56
Bello Horizonte	56
Condorito	56
Coyote	56
Descalabro	56
Draconiano	56
Ebano	56
Fito	56
Forenómico	56
Genio	56
Héctor	56
Mahuen	56
Mambo	56
Ostap	56
Palio	56
Petit D'Or	56
Plumate	56
Quetrato	56
Ruco	56
Tomaso	56
Velaval	56
Volteador	56

P° DECURION. 1.200 Mts.

Curriculum	56
Don Pepe	56
El Lingue	56
El Rastro	56
Fabius	56
Feudal	56
Formalismo	56
Formillón	56
Húmedo	56
Loloso	56
Macarrón	56
Malvin	56
Marco Alemán	56
Marino	56
Monacal	56
Narcótico	56
Parol	56
Pardiez	56
Pelotón	56
Retiente	56
Strangler	56
Tres Diamantes	56

P° DURAZNITO. 1.000 Mts.

PARA MACHOS CUATRO AÑOS NO GANADORES

Carbon de Espino	54
Cremoso	54
Foráneo	54
Franco Condado	54
Gran Maestro	53
Last Daemon	53
Letrado	53
Marinao	53
Sony Liston	53
Valde	52
Cordillerana	51
Fuslera	51
Giara	51

P° DIOSA GRECA. 1.000 Mts.

Jerani	56
La Puñalada	56
Latvia	56
Maia	56
Manga	56
Marisopa	56
Melodia del Bio Bio	56
Mucho Más	56
Natali	56
Ponderosa	56
Prussa	56
Remanga	56
Riservata	56
Tocada	56
Usurera	56

P° DEMORA. 1.000 Mts.

Botita	56
Cachetada	56
Energica	56
Estibaliz	56
Glaucé	56
Golden Witch	56
Hablantina	56
Kuiku	56
Maiza	56
Media Roja	56
Media Zuela	56
Midnight Star	56
Molly	56
Moricha	56
Pitese	56
Quien Quiera	56
Rendidora	56
Rosy Belica	56
Taipana	56

FEUERA DE CION. P° J. SALINAS. Ufizi.

SERIE ANULADA. mts. Fluminense y Apurado.

Estadística General

Líderes en tranco decisivo

Al parecer la dupla Vázquez-Cavieses nuevamente se coronará como los mejores de 1981. El año pasado lo fueron y se aseguraron un número de carreras en sus desempeños particulares.

Sin duda que nos encontramos ante a dos especialistas en ganancias como son estos insuperables, que además han formado una pareja de élite en nuestro turf. Cavieses, dueño de los mejores animales y Vázquez, dueño de una calidad jamás puesta en juego por nadie, aportan ese grado profesional que los ha elevado a los jinetes que en la actualidad ostentan el primer lugar en la preparación con 97 triunfos y al jinete con 133.

Incluyendo las carreras del martes en el Club Hípico, los lugares de la estadística General no sufrieron mayores variaciones ya que a esta altura del año las cosas se han definido y si es que llegasen a variar, sería en forma que pone al preparador con 97 triunfos y al jinete con 133.

En la reunión de comienzos de semana vimos a un Gustavo Barrera echador, ese que estamos siempre acostumbrados a apreciar, que brilló en dos ocasiones, elevando su trayectoria a 85 carreras. El penquista tiene una peculiaridad que aunque esté suspendido o recién reaparezca siempre muestra como un verdadero gladiador. Por esa razón el público lo aprecia y le confía sus boletos.

Pablo Castillo sigue ganando y de a una victoria está llegando a las cien. Contabiliza 99 y según el llegar a las cien cifras será una ratificación de lo que ha sido el año hípico. Indudablemente el buen jinete liviano ha tenido una de sus mejores temporadas en las pistas capitalinas, que se ha reflejado en una exacta madurez y profesionalismo en cada una de sus presentaciones.

Otro de los que brilló con doblona la jornada del martes, fue Leopoldo Cornejo, jinete que hacía algún tiempo no obtenía tales performances. Pertenecía al grupo de buenos latinos, pero le estaba faltando esa dosis de necesaria de fortuna.

JAIME DIAZ

El excelente jinete que en la actualidad se ha constituido en uno de los mejores ganadores, quedó octavo en la General con 57 carreras. La campaña popular "Huevito" ha sido brillante y aún le queda mucha cuerda para seguir adelante. La modestia que rodea de su personalidad es uno de los aspectos que lo hacen ser uno de los jinetes más queridos de nuestro turf. Por eso y por su madurez profesional que se refiere a "fusta" le entregó día a día ese respaldo del aficionado tan necesario para un profesional que en sus comienzos no tuvo la fortuna precisa. Su grado de perseverancia fue mayor que los problemas y al adelante. Ahora es cosa de aprender cuán ganador está...

Pedro Cerón es otro de los jinetes que han llevado a cabo un repunte digno de elogios. Siempre está en la vanguardia en los primeros lugares y ha hecho a ser el profesional requerido por todos los preparadores. Ese ejemplo de no claudicación le permitió salir airoso, también de su alejamiento temporal de hace algunos meses atrás. Cerón contabiliza 50 ganadas y podríamos decir que recuperó el terreno perdido.

Miguel Olguín el excelente chileno que también gana en el césped de Encalada sigue en los lugares de privilegio de la tabla de ganadores de los hipódromos centrales. El joven jinete se ha consagrado en 1981 y aunque le falta mucho por demostrar en el turf, pretendiendo de seguro en '82 avanzar más arriba. Condiciones para ello tiene de sobra.

PREPARADORES

Jorge Inda Guzmán aumentó en los lugares de la reunión en el Club Hípico. Sesenta y tres son sus triunfos que lleva y se ubica tercero en la estadística en forma absoluta. Julio Castro Ruiz, el palmeño mejor ubicado entre los entrenadores de F.S. le sigue con 57 igualando con Alvaro Breque que también conquistó en la misma reunión una ganancia.

Otro de los encumbrados preparadores que siempre han mantenido una regularidad es Hernán Miranda. El entrenador de Sharply, Domado, Molino Libre y tantos otros buenos animales, les a 56 carreras y además es el líder de la estadística del Hipódromo Chile con 54 triunfos. Sin dudas que este año ha sido fructífero para el palmeño porque ha rubricado una trayectoria de experiencia formada en nuestro país y en el exterior.

Pedro Bagú, aumentó en una su totalidad y contabilizó 54. El trainer del Club Hípico también pasa por un período de gran rendimiento. La presencia de Saint Mesme, Massera y tantos otros lo hacen ser un entrenador con un grupo de lujo de pensionistas. Bagú se ubica séptimo en la tabla.

Manuel Segura, cuyo principal centro de acción está en la arena de Vivacetas es otro de los buenos representantes de esa entidad. Con 47 triunfos está entre los diez primeros preparadores.

Enseguida los pormenores de la estadística general a lo que va corrido del año.



FERNANDO DIAZ: aumentó a setenta y una carrera su desempeño del presente año. El excelente jinete liviano está séptimo en la General.



MIGUEL OLGUIN: sigue en alza. El joven profesional palmeño contabiliza 49 triunfos y es una de las gratas revelaciones del año.

GUSTAVO BARRERA: entregó su cuota ganadora con dos victorias en la jornada del martes. Buen desempeño del penquista que llegó a las 85.



LEOPOLDO CORNEJO: su estimulante doblona le ha significado un leve repunte en sus posiciones. La dupla Cornejo-Inda tuvo sus resultados.



DELFIN BERNAL: experimentado trainer del club ha logrado una buena campaña en el año hípico y sus 29 victorias son antecedentes de sobra que avalan ese rendimiento.

PREPARADORES	CHILE	CLUB	VSC TOTAL	JINETES	CHILE	CLUB	VSC TOTAL		
Juan Cavieres	16	78	3	97	Sergio Vásquez	56	74	3	133
Oliverio Martínez	21	-	51	72	Claudio Leighton	48	55	1	104
Jorge Inda G.	35	28	-	63	Pablo Castillo	44	55	-	99
Julio Castro R.	47	7	3	57	Gustavo Barrera	60	17	1	78
Alvaro Breque	16	37	4	57	Juan Berrios	22	50	2	74
Hernán Miranda	54	2	-	56	Fernando Díaz	23	-	48	71
Pedro Bagú	23	28	3	54	Jaime Díaz	18	39	-	57
José Melero	8	38	3	49	Emeterio Guzmán	19	32	-	51
Manuel Segura	40	7	-	44	Jorge Castillo	50	-	-	50
Eque. Beuzenberg	34	10	-	44	Pedro Cerón	33	16	1	50
Alejandro Padovani	5	-	37	42	Roberto Herrera	38	3	8	49
Oscar González	4	33	-	37	Miguel Olguin	15	34	-	49
Luis Alvarez	3	12	20	35	Luis Toro	23	22	-	45
Delfín López	21	-	13	34	Valentín Cáceres	1	-	41	42
Carlos Tapia	15	18	-	33	Gustavo Lizama	9	32	-	41
Juan Bta. Castro	24	8	-	32	Leopoldo Cornejo	14	24	-	38
Fernando Olave	2	-	28	30	Patricio Herrera	34	-	4	38
Delfín Bernal	6	22	1	29	Mario Alvarez	7	30	-	37
Antonio Bulleuz M.	7	22	-	29	Juan Pérez	9	25	1	35
Fco. Hernández	3	25	-	28	Oscar Escobar	10	21	2	33
Juan Sánchez	3	25	-	28	Omar Silva	4	-	29	33
Gustavo Pombo	-	-	27	27	Alberto Muñoz	7	-	22	29
Jorge Inda M.	5	21	-	26	Ernesto Guajardo	-	-	27	27
Antonio Abarca	4	18	3	25	Luis Valencia	17	-	10	27
Luis Bernal	5	-	20	25	Sergio Azócar	7	6	12	52
Antonio Bullezu N.	1	19	5	25	Marcos Aranda	1	-	23	24
Enrique Fuentes	9	15	-	25	Heriberto Galaz	19	5	-	24
Pedro Melero	2	22	-	24	Juan Herrera	2	-	21	23
Raúl Serrano	4	10	10	24	Juan Monardes	-	-	23	23
Alonso Carreño	10	12	1	23	Elias Silva	7	15	-	22
Orlando Manso	16	7	-	23	Amathar Jalil	-	-	21	21
Juan Silva	5	17	-	22	Juan Maira	-	-	21	21
Luis Toledo	15	7	-	22	Wladimir López	5	15	-	20
Luis Urbina	13	1	8	22	Victor Barrera	10	8	-	18
Geraldo Georgudis	9	1	11	21	Vicente Rojas	17	1	-	18
Carlos Miranda	16	3	2	21	Danilo Salinas	14	3	1	18
Oscar Silva G.	5	10	6	21	Miguel Peñaloza	-	-	17	17
Sergio Romero	18	2	-	20	Luis Ramos	7	10	-	17
Luis Santos	3	13	4	20	Luis Rivera	14	3	-	17
Aquiles Martínez	7	12	-	19	Eduardo Suárez	4	13	-	17
Enrique Vidal	8	11	-	19	Orlando Castillo	3	12	-	15
José Nicoli	12	3	3	18	Juan Duarte	3	12	-	15
Teófilo Jacial	2	15	-	17	Gabriel Pardo	-	-	15	15
Alfredo Bagú	2	15	-	17	Guillermo Pinto	13	1	1	15
Pedro Medina	2	13	2	17	Sergio Suárez	1	7	1	15
Pedro Molina	17	-	-	17					
Orlando Mora	7	1	9	17					
Ernesto Inda G.	8	8	-	16					
Pedro Inda	10	6	-	16					

Carlos Hirmas:

"Marimbula quedó en perfecto estado después de Las Oaks"

Persiste la duda acerca de la participación de la reciente ganadora de Las Oaks, Marimbula, en el Clásico Fin de Año, a realizarse en el Club Hípico de Santiago el 27 del presente mes.

Carlos Hirmas, co-propietario de la mejor hembra de tres años de la generación señaló a LA NACION que "Marimbula quedó en perfecto estado después del fuerte tren del domingo pasado y que en ningún momento se encuentra resentida de su antigua dolencia a una de sus manos."

"La hemos observado detenidamente y creo que no sucedió lo que en un comienzo pensamos. Había cierto temor en el sentido que se sintiera mayormente porque la yegua no llegó en la plenitud de sus condiciones a Las Oaks y el violento desempeño de las demás pudo haber resultado en su contra. Afortunadamente la potranca es fuerte y después del triunfo le hemos dado un merecido descanso que finalizará hoy. Mañana comenzará sus ejercicios de rutina y sólo allí veremos en qué condiciones atléticas está para enfrentar la prueba del 27 de este mes en el césped, Premio Fin de Año."

POSIBLEMENTE EL 27

Para nosotros es importante que esté pero a la vez, tendremos que tener en cuenta las condiciones locomotivas en que se encuentre. Siempre y cuando responda a sus trabajos, recién estaríamos posibilitados de hacerla competir con los machos, de otra forma no. En el caso que su participación resultara negativa, la prepararíamos directamente para El Derby. Con mayor tiempo, Marimbula estaría capacitada para realizar una óptima presentación en ese terreno.

A todo esto la última palabra la tendrá Juan Cavieses que es el preparador de la potranca.

¿VENTA?

Siguen los rumores acerca de la venta de la potranca y por ello es que con sultamos al criador acerca de su veracidad: "La yegua no está en trato de ventas, porque, aunque han habido interesados en ella, nada se ha concretado. Nosotros la venderíamos siempre y cuando pagaran lo que vale, de otra forma no, ya que es un vientre magnífico para nuestro haras."

VERDADERA HAZAÑA

Para Carlos Hirmas el triunfo en Las Oaks de Marimbula fue una verdadera hazaña que sólo las grandes yeguas pueden conquistarlo: "Imagínese haber llegado a la carrera en condiciones precarias y ganar a un grupo selecto de rivales, considero que es una gracia que muy pocas similares estarían en condiciones de repetirla."

En un tren violento, desempeñarse de la forma en que lo hizo y cronometrar 2.26, record de la carrera, no tengo palabras para definir la capacidad de la potranca."

CIFRA NO PUDO

La otra esperanza del Matancilla era la potranca CIFRA, destacada treceañera que se había constituido en una de las principales rivales de Marimbula.

No sé qué le pasó a Cifra, porque a nuestro juicio era uno de los posibles escollos que Marimbula tenía que salvar en la carrera. La pensionista de Ernesto Inda estaba en perfecto estado atlético, pero al parecer no se adaptó nunca al violento tren de la prueba."

En esta versión de Las Oaks 1982, Marimbula tuvo rivales dignos, que se superaron en relación a anteriores presentaciones; finalizó diciendo el hombre de turf.

Teófilo Jacial:

"Santoral" siempre ha sido un gran caballo"

JUAN BERRIOS

Aunque muchos catalogaron como de golpe a la cátedra el triunfo obtenido por SANTORAL en el Clásico Premio Avianca, disputado el martes en el Club Hípico, sobre 1.300 metros, el preparador del cuatro años en ningún momento lo señaló como sorpresa. Para Teófilo Jacial el galardón obtenido por su pensionista ratificó la calidad impuesta siempre en distancias cortas por el animal y que esta vez sólo vino a avalarlas en un recorrido que le fue en todo instante favorable.

"El público al parecer no creyó que Santoral llegaría a la distancia con la misma facilidad con que ganó su penúltima presentación sobre 1.000 metros."

AL CLASICO VELOCIDAD

"En vista a su gran condición y rapidez lo haremos correr nuevamente en el Clásico Velocidad donde de seguro que tendremos una gran opción. La recompensa también es excelente (\$ 600.000 al ganador). Juan Berrios se irá nuevamente su jinete en la prueba que se realizará en el Club Hípico el 27 del presente mes."

Este animal me ha ganado seis o siete carreras en toda su campaña y siempre lo he tenido como una de las cartas de triunfos de la cuadra. Hay que destacar que cuando Escapado estaba en buenas condiciones, Santoral era su acompañante en los cotejos y vaya cómo lo hacía correr porque, además está señalando lo rápido que es para exigir."

LESION

La campaña de este animal no ha resultado pareja porque tuvo un problema a las uñas que lo tuvo inactivo por varios meses, a la espera que le crecieran. De ahí a prepararlo pasaron otros más."

De todas formas me siento orgulloso como preparador y propietario del mismo. Pienso que ha sido una de las buenas adquisiciones que he hecho. Otra de las cosas que me llena de satisfacción fue que ganamos a la yegua del record y estuvimos a sólo un quinto de igualar esa marca."



SANTORAL: Competirá en el Clásico Velocidad del próximo 27 de diciembre en el Club Hípico. El pupilo de Teófilo Jacial tiene una de las buenas posibilidades de adjudicarse la bolsa de \$ 600.000.

Palabras de elogio tuvo el jinete del ganador, Juan Berrios, quien se refirió en estos términos a la carrera: Fue un trayecto relativamente fácil porque afirmé lo que má pude y me coloqué entre los cuatro primeros. De allí en adelante, cuando aprecié que traía mucho caballo, le di un respiro y estando tercero y a 200 metros de la meta, lo hice correr, el que me respondió a la perfección, en gran calidad. Creo que nuestra opción aumenta en el próximo clásico que estaremos presentes. Ojalá las cosas resulten de la misma forma porque sería hermoso ganar una carrera de esa naturaleza."

FERNANDO SAAVEDRA

Para el secretario de Juan Berrios el triunfo es una satisfacción ya que hacía tiempo que no se estaba presente en clásicos con el que se ganó de tan buena forma.

"Para mí como secretario de Juan significa mucho haber ganado en esta ocasión ya que las montas llegan con mayor frecuencia y a uno lo miran con mayor respeto. Creo que mi jinete es de los buenos y a medida que se acerquen los clásicos grandes de Viña estaremos de nuevo en la meta, en los lugares de privilegios."

GUSTAVO BARRERA

El conductor de la yegua, LUNA FRIA comentó que el segundo lugar logrado fue bueno y que esa es la forma de arremeter de su conducta: "Atropellamos tardamente porque es la modalidad de Luna Fria. Es de arremetida corta y si la apuro antes, creo que no habría alcanzado la tabla."

FERNANDO DIAZ

El jinete de Temptation hizo comentario de su mala fortuna en la carrera:

"Desde la largada me encontré con tropiezos porque me encajaron casi todo el trayecto y me aprisionaron hacia los palos. En ningún momento mi conducta mostró lo que puede lograr, ya que al final tuvimos una pasada y la aprovechamos para llegar terceros."

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

JUDICIALES
Y LEGALES

QUIEBRA: Soc. Olguín Hnos. Ltda. 2º Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago Resolución de fecha 19 de noviembre de 1981. Tuvo por propuesta por Síndico como fecha cesación de pagos fallida el día 7 de febrero de 1981. Si no se objetara dentro del plazo legal. Secretaría.

QUIEBRA: Soc. Distribuidora e Importadora Puma S.A. Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago Resolución de fecha 19 de noviembre de 1981. Tuvo por ampliada la nómina de créditos reconocidos, con siguientes créditos: Banco O'Higgins y La Unión US\$ 539.385,58 por capital e intereses, valor dólar al anterior declaratoria de quiebra, valista. Secretaría.

EXTRACTO: En el Segundo Juzgado de Letras de San Bernardo, con fecha 26 de noviembre de mil novecientos ochenta y uno, se concedió la posesión efectiva de la herencia intestada del causante don Víctor Hernández Zúñiga Riquelme, a su cónyuge sobreviviente doña María Aranda Villalón, y a sus hijos legítimos Carlos Alberto, Marco Antonio, Jeanette del Carmen, Víctor Humberto, Fernando Enrique, Sergio Eduardo, todos con apellidos Zúñiga Aranda. Autos Rol N° 2315. Practicóse inventario solemne el día 10 de diciembre de 1981 a las 10.00 horas. Secretaría.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Temístocles Merino Briceno, para Doralisa Solar Brito, sin perjuicio derechos como cónyuge.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Temístocles Merino Briceno, para Doralisa Solar Brito, sin perjuicio derechos como cónyuge.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Temístocles Merino Briceno, para Doralisa Solar Brito, sin perjuicio derechos como cónyuge.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Temístocles Merino Briceno, para Doralisa Solar Brito, sin perjuicio derechos como cónyuge.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Temístocles Merino Briceno, para Doralisa Solar Brito, sin perjuicio derechos como cónyuge.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Temístocles Merino Briceno, para Doralisa Solar Brito, sin perjuicio derechos como cónyuge.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Temístocles Merino Briceno, para Doralisa Solar Brito, sin perjuicio derechos como cónyuge.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Temístocles Merino Briceno, para Doralisa Solar Brito, sin perjuicio derechos como cónyuge.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Temístocles Merino Briceno, para Doralisa Solar Brito, sin perjuicio derechos como cónyuge.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de Francisco Silva Ibáñez y Carmen Herrera Silva, a Manuel Miguel y Elba Silva Herrera; a Gabriela Elba; Juan y Carlos Arévalo Silva; y a Rubén María Isabel y Víctor Silva Castro. Practicóse inventario solemne el día 15 de diciembre de 1981, once horas. Secretaría.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de Francisco Silva Ibáñez y Carmen Herrera Silva, a Manuel Miguel y Elba Silva Herrera; a Gabriela Elba; Juan y Carlos Arévalo Silva; y a Rubén María Isabel y Víctor Silva Castro. Practicóse inventario solemne el día 15 de diciembre de 1981, once horas. Secretaría.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva, Jaime Fariñas Martínez a Jaime, Patricia y Jessica Fariñas Delva, sin perjuicio cónyuge. María Delva Vaez. Inventario solemne 14 actual, 15 horas.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Sara Gallardo Díaz a María Laura, Isolina, Alfonso, María Eloisa, Clara y Elena Gallardo Díaz.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Juan Riquelme Beinos a Virginia Riquelme Vega sin perjuicio cónyuge Julia Vega Jara. Inventario solemne 14 actual, 15 horas.

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Armando García Orellana a Juana Rosa; Manuel Jesús, Elena del Carmen; Luis Alejandro, Raúl Alfonso, Ángel Heriberto, María Angélica y Juan Cristóbal García Cornejo.

QUIEBRA: Augusto González Palma, Duodécimo Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de fecha 24 de noviembre de 1981, tuvo por presentada nómina de créditos y preferencias reconocidos con los siguientes: Créditos Valistas Reconocidos: No hay. Créditos Preferentes Reconocidos: Banco del Estado de Chile por \$ 512.415,36, preferente, art. 2472 Código Civil. Secretaría.

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Aurora Cabello Candia a María y Betabé Malmberg Cabello.

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Cecilia Rodríguez Izquierdo, a Clara y José Rodríguez Chamorro, sin perjuicio cónyuge Clara Chamorro Infante.

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Roberto Rodríguez Soto a María Araya Bruna, sin perjuicio calidad cónyuge.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Emma Calderón Maldonado, para Ema, Gabriel, María y Luis Navarrete Calderón. Secretaría.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Sara Medina González para Lastenia y Ricardo Seguel Medina, sin perjuicio derechos Juan Seguel Vargas. Secretaría.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ismael Molina Duque para Ricardo, Patricia, Blanca, Bernardita y Cristián Molina Ordenes. Practicóse Secretaría Inventario solemne diecinueve diciembre 1981, quince horas. Secretaría.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ricardo Castro Pérez, para María y Mary Castro Guzmán, sin perjuicio derechos Edda Guzmán Álvarez. Secretaría.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva David Morales Solís para Ubaldo Morán Durán, sin perjuicio derechos como cónyuge. Secretaría.

QUEDAN nulos por extravío depósitos a Plazo del Banco Sudamericano. N° 71-34386 y N° 71-39736. 8-9-10

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de Fabiola Duarte González, a hijos legítimos Thamar y Lenny Zambrana Duarte, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Raúl Zambrana Iriarte. Secretaría.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de Tomás Burón Martín y Hortensia Labbé Boy, a hijos legítimos Tomás, Jaime, Jorge, Hortensia y Fernando, todos Burón Labbé. Secretaría.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de María González Leyton, a hijo legítimo Luis Ilabaca González, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de Luis Fellay Esque, a hija legítima Astrid Fellay Arratia. Secretaría.

PRIMER Juzgado Letras San Bernardo, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento Remigio Domingo Manríquez Salazar a hijos legítimos Edita del Carmen, Víctor Domingo y José Remigio Manríquez Leiva y a Nancy Mónica Manríquez Méndez, sin perjuicio derechos correspondientes Lelia Guillermina Méndez Montero, cónyuge sobreviviente. Fijase facción inventario solemne 11 diciembre, 15 horas. Secretaría Tribunal.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Juana Allende - Allende para Francisco, María, Martina y Fermín Allende Allende. Secretaría.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Guíñez Herrera para Adeline, Oscar, José, María, Juan, Patricio y Erika Guíñez Sandoval, sin perjuicio derechos Agustina Sandoval Pedraza. Practicóse Secretaría Inventario solemne diecinueve diciembre 1981, trece horas. Secretaría.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Emma Calderón Maldonado, para Ema, Gabriel, María y Luis Navarrete Calderón. Secretaría.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Sara Medina González para Lastenia y Ricardo Seguel Medina, sin perjuicio derechos Juan Seguel Vargas. Secretaría.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ismael Molina Duque para Ricardo, Patricia, Blanca, Bernardita y Cristián Molina Ordenes. Practicóse Secretaría Inventario solemne diecinueve diciembre 1981, quince horas. Secretaría.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ricardo Castro Pérez, para María y Mary Castro Guzmán, sin perjuicio derechos Edda Guzmán Álvarez. Secretaría.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva David Morales Solís para Ubaldo Morán Durán, sin perjuicio derechos como cónyuge. Secretaría.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ricardo Castro Pérez, para María y Mary Castro Guzmán, sin perjuicio derechos Edda Guzmán Álvarez. Secretaría.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva David Morales Solís para Ubaldo Morán Durán, sin perjuicio derechos como cónyuge. Secretaría.

AVISO: Solicita concesión de servicio privado eléctrico. La División Chuquicamata de la Corporación Nacional del Cobre de Chile está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad a la Ley General de Servicios Eléctricos, se le otorgue concesión definitiva de servicio privado para establecer, operar y explotar en la Región de Antofagasta, provincias de Tocopilla y El Loa, una línea de transmisión de energía eléctrica de 100 kV denominada S/E Tamaya - Chuquicamata (km. 6). El objetivo de esta línea es suministrar energía al mineral de Chuquicamata y desde la subestación Tamaya de propiedad de la División Chuquicamata y en su recorrido a través de los terrenos que a continuación se indican: Línea Tamaya - Chuquicamata (km. 6) 100 kV. Lista de propietarios: Nombre propietario, Codelco, Nombre predio, S/E Tamaya, Longitud (m), 20,55; Fisco, Bienes Nacionales, 30,01; Fisco, Camino, 7,00; Fisco, Bienes Nacionales, 11,341,44; Fisco, Camino, 16,00; Fisco, Bienes Nacionales, 62,00; Fisco, Camino, 14,20; Fisco, Bienes Nacionales, 262,10; Fisco, Camino, 10,50; Fisco, Bienes Nacionales, 386,93; Fisco, Camino, 11,00; Fisco, Bienes Nacionales, 5,116,86; Soquimich, FF.CC. María Elena-Tocopilla, 7,33; Fisco, Bienes Nacionales, 14,534,34; Fisco, Camino, 3,50; Fisco, Bienes Nacionales, 2,620,33; Fisco, Camino, 13,50; Fisco, Bienes Nacionales, 8,682,09; Fisco, Camino, 9,00; Fisco, Bienes Nacionales, 3,137,83; Fisco, Camino María Elena, 9,00; Fisco, Bienes Nacionales, 266,41; Fisco, Camino, 7,00; Fisco, Bienes Nacionales, 11,191,03; Soquimich, FF.CC. María Elena-Toco, 10,50; Fisco, Bienes Nacionales, 11,25; Fisco, Camino, 9,50; Fisco, Bienes Nacionales, 1,498,68; Fisco, Carretera Panamericana, 11,50; Fisco, Bienes Nacionales, 2,485,97; FF.CC. del Estado, FF.CC. Long Norte, 7,60; Fisco, Bienes Nacionales, 965,99; Fisco, Río Loa, 56,10; Fisco, Bienes Nacionales, 16,40; Fisco, Camino, 43,10; Fisco, Bienes Nacionales, 385,45; Fisco, Camino, 11,00; Fisco, Bienes Nacionales, 259,41; Fisco, Camino, 14,50; Fisco, Bienes Nacionales, 9,690,05; Fisco, Camino, 48,50; Fisco, Bienes Nacionales, 413,56; Fisco, Camino, 11,50; Fisco, Bienes Nacionales, 1,572,26; Fisco, Camino, 19,30; Fisco, Bienes Nacionales, 4,205,40; Fisco, Camino, 7,75; Fisco, Bienes Nacionales, 105,45; Fisco, Camino, 7,10; Fisco, Bienes Nacionales, 7,312,06; Fisco, Camino, 11,00; Fisco, Bienes Nacionales, 16,482,77; Fisco, Camino, 12,00; Fisco, Bienes Nacionales, 2,227,79; Fisco, Camino, 17,00; Fisco, Bienes Nacionales, 2,366,99; Fisco, Camino, 6,00; Fisco, Bienes Nacionales, 4,801,04; Fisco, Camino Ruta 24, 21,12; Fisco, Bienes Nacionales, 3,447,88; Fisco, Camino Ruta 24, 10,10; Fisco, Bienes Nacionales, 38,80; Fisco, Camino Antiguo, 7,00; Fisco, Bienes Nacionales, 16,924,50; Fisco, Camino Cantera, 5,00; Fisco, Bienes Nacionales, 61,00; Fisco, Camino, 6,00; Fisco, Bienes Nacionales, 45,00; Fisco, Camino, 4,00; Fisco, Bienes Nacionales, 54,20; Fisco, Camino Chuqui-Calama, 27,00; Fisco, Bienes Nacionales, 108,25; Fisco, Camino Chuqui-Calama, 25,00; Fisco, Bienes Nacionales, 2,903,47; Fisco, Camino, 6,00; Fisco, Bienes Nacionales, 1,687,11; Fisco, Camino, 4,00; Fisco, Bienes Nacionales, 811,35; Fisco, Camino, 3,00; Fisco, Bienes Nacionales, 116,80; Fisco, Camino, 10,00; Fisco, Bienes Nacionales, 400,72; Fisco, Camino, 7,00; Fisco, Bienes Nacionales, 211,41; Fisco, Camino, 5,00; Fisco, Bienes Nacionales, 357,24; Fisco, Camino, 24,90; Fisco, Bienes Nacionales, 398,32; FF.CC. Antofagasta-Bolivia, Ramal Chuquicamata, 27,88; Fisco, Bienes Nacionales, 408,50; FF.CC. Antofagasta-Bolivia, Ramal Chuquicamata, 23,25; Codelco, División Chuquicamata, 124,97. Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, D.F.L. N° 4 de 1959, para que dentro del plazo de 30 días, contado de la fecha de publicación en el Diario Oficial, se formulen las observaciones que hubiere lugar. El Ingeniero Superintendente de Servicios Eléctricos y de Gas, Francisco Cabello Ríos, Coronel (R), Ingeniero Superintendente.

QUIEBRA: Confecciones Bentes S.A. Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 1º de diciembre de 1981. Fijó fecha cesación de pagos fallida día 19 de abril de 1980. Secretaría.

QUIEBRA: Sociedad Ind. y Com. Creaciones Comet Ltda. Décimo Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 1º de diciembre de 1981. Fijó fecha cesación de pagos fallida día 22 de noviembre de 1980. Secretaría.

QUIEBRA: Aquiles Zavala Baez. Primer Juzgado Civil de San Miguel. Tuvo por acompañado inventario por resolución de 12 de noviembre de 1981; se tendrá por aprobado si no se objetara dentro del plazo legal. Secretaría.

QUIEBRA: Ángel Martín Rojas. Décimo Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 27 de noviembre 1981, declaró en quiebra a la Empresa Nacional de Semillas S.A., comerciante, domiciliada en Nueva York N° 25 piso 7º, representada por los Sres. Eugenio de Marchena Guzmán y Alvaro Muñoz Escudero, ambos del mismo domicilio anterior. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras Metropolitano, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretaría.

QUIEBRA: Carlos Arcaiz Arcaiz. Primer Juzgado Civil de San Miguel. Por propuesta fecha de cesación de pagos el día 12 de marzo de 1980, por resolución de fecha 20 de noviembre de 1981. Se tendrá por aprobado si no se objetara dentro del plazo legal. Secretaría.

QUIEBRA: Carlos Arcaiz Arcaiz. Primer Juzgado Civil de San Miguel. Por propuesta fecha de cesación de pagos el día 12 de marzo de 1980, por resolución de fecha 20 de noviembre de 1981. Se tendrá por aprobado si no se objetara dentro del plazo legal. Secretaría.

QUIEBRA: Carlos Arcaiz Arcaiz. Primer Juzgado Civil de San Miguel. Por propuesta fecha de cesación de pagos el día 12 de marzo de 1980, por resolución de fecha 20 de noviembre de 1981. Se tendrá por aprobado si no se objetara dentro del plazo legal. Secretaría.

QUIEBRA: Carlos Arcaiz Arcaiz. Primer Juzgado Civil de San Miguel. Por propuesta fecha de cesación de pagos el día 12 de marzo de 1980, por resolución de fecha 20 de noviembre de 1981. Se tendrá por aprobado si no se objetara dentro del plazo legal. Secretaría.

QUIEBRA: Carlos Arcaiz Arcaiz. Primer Juzgado Civil de San Miguel. Por propuesta fecha de cesación de pagos el día 12 de marzo de 1980, por resolución de fecha 20 de noviembre de 1981. Se tendrá por aprobado si no se objetara dentro del plazo legal. Secretaría.

QUIEBRA: Carlos Arcaiz Arcaiz. Primer Juzgado Civil de San Miguel. Por propuesta fecha de cesación de pagos el día 12 de marzo de 1980, por resolución de fecha 20 de noviembre de 1981. Se tendrá por aprobado si no se objetara dentro del plazo legal. Secretaría.

QUIEBRA: Carlos Arcaiz Arcaiz. Primer Juzgado Civil de San Miguel. Por propuesta fecha de cesación de pagos el día 12 de marzo de 1980, por resolución de fecha 20 de noviembre de 1981. Se tendrá por aprobado si no se objetara dentro del plazo legal. Secretaría.

QUIEBRA: Carlos Arcaiz Arcaiz. Primer Juzgado Civil de San Miguel. Por propuesta fecha de cesación de pagos el día 12 de marzo de 1980, por resolución de fecha 20 de noviembre de 1981. Se tendrá por aprobado si no se objetara dentro del plazo legal. Secretaría.

QUIEBRA: Carlos Arcaiz Arcaiz. Primer Juzgado Civil de San Miguel. Por propuesta fecha de cesación de pagos el día 12 de marzo de 1980, por resolución de fecha 20 de noviembre de 1981. Se tendrá por aprobado si no se objetara dentro del plazo legal. Secretaría.

QUIEBRA: Carlos Arcaiz Arcaiz. Primer Juzgado Civil de San Miguel. Por propuesta fecha de cesación de pagos el día 12 de marzo de 1980, por resolución de fecha 20 de noviembre de 1981. Se tendrá por aprobado si no se objetara dentro del plazo legal. Secretaría.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada, María Froden Lorenzen, hijos Humberto, René, Edgardo e Inés Enrique Frodden; nietos Fernando Enrique Muñoz, Marta, Rosalba y Hugo Enrique Driás, en representación fallecido Hugo Enrique Frodden.

QUIEBRA: Confecciones Bentes S.A. Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 1º de diciembre de 1981. Fijó fecha cesación de pagos fallida día 19 de abril de 1980. Secretaría.

QUIEBRA: Sociedad Ind. y Com. Creaciones Comet Ltda. Décimo Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 1º de diciembre de 1981. Fijó fecha cesación de pagos fallida día 22 de noviembre de 1980. Secretaría.

QUIEBRA: Aquiles Zavala Baez. Primer Juzgado Civil de San Miguel. Tuvo por acompañado inventario por resolución de 12 de noviembre de 1981; se tendrá por aprobado si no se objetara dentro del plazo legal. Secretaría.

QUIEBRA: Ángel Martín Rojas. Décimo Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 27 de noviembre 1981, declaró en quiebra a la Empresa Nacional de Semillas S.A., comerciante, domiciliada en Nueva York N° 25 piso 7º, representada por los Sres. Eugenio de Marchena Guzmán y Alvaro Muñoz Escudero, ambos del mismo domicilio anterior. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras Metropolitano, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretaría.

QUIEBRA: Carlos Arcaiz Arcaiz. Primer Juzgado Civil de San Miguel. Por propuesta fecha de cesación de pagos el día 12 de marzo de 1980, por resolución de fecha 20 de noviembre de 1981. Se tendrá por aprobado si no se objetara dentro del plazo legal. Secretaría.

QUIEBRA: Carlos Arcaiz Arcaiz. Primer Juzgado Civil de San Miguel. Por propuesta fecha de cesación de pagos el día 12 de marzo de 1980, por resolución de fecha 20 de noviembre de 1981. Se tendrá por aprobado si no se objetara dentro del plazo legal. Secretaría.

QUIEBRA: Carlos Arcaiz Arcaiz. Primer Juzgado Civil de San Miguel. Por propuesta fecha de cesación de pagos el día 12 de marzo de 1980, por resolución de fecha 20 de noviembre de 1981. Se tendrá por aprobado si no se objetara dentro del plazo legal. Secretaría.

QUIEBRA: Carlos Arcaiz Arcaiz. Primer Juzgado Civil de San Miguel. Por propuesta fecha de cesación de pagos el día 12 de marzo de 1980, por resolución de fecha 20 de noviembre de 1981. Se tendrá por aprobado si no se objetara dentro del plazo legal. Secretaría.

QUIEBRA: Carlos Arcaiz Arcaiz. Primer Juzgado Civil de San Miguel. Por propuesta fecha de cesación de pagos el día 12 de marzo de 1980, por resolución de fecha 20 de noviembre de 1981. Se tendrá por aprobado si no se objetara dentro del plazo legal. Secretaría.

QUIEBRA: Carlos Arcaiz Arcaiz. Primer Juzgado Civil de San Miguel. Por propuesta fecha de cesación de pagos el día 12 de marzo de 1980, por resolución de fecha 20 de noviembre de 1981. Se tendrá por aprobado si no se objetara dentro del plazo legal. Secretaría.

QUIEBRA: Carlos Arcaiz Arcaiz. Primer Juzgado Civil de San Miguel. Por propuesta fecha de cesación de pagos el día 12 de marzo de 1980, por resolución de fecha 20 de noviembre de 1981. Se tendrá por aprobado si no se objetara dentro del plazo legal. Secretaría.

QUIEBRA: Carlos Arcaiz Arcaiz. Primer Juzgado Civil de San Miguel. Por propuesta fecha de cesación de pagos el día 12 de marzo de 1980, por resolución de fecha 20 de noviembre de 1981. Se tendrá por aprobado si no se objetara dentro del plazo legal. Secretaría.

QUIEBRA: Carlos Arcaiz Arcaiz. Primer Juzgado Civil de San Miguel. Por propuesta fecha de cesación de pagos el día 12 de marzo de 1980, por resolución de fecha 20 de noviembre de 1981. Se tendrá por aprobado si no se objetara dentro del plazo legal. Secretaría.

QUIEBRA: Carlos Arcaiz Arcaiz. Primer Juzgado Civil de San Miguel. Por propuesta fecha de cesación de pagos el día 12 de marzo de 1980, por resolución de fecha 20 de noviembre de 1981. Se tendrá por aprobado si no se objetara dentro del plazo legal. Secretaría.

NOVENO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Jorge Luis Webb Allan a Claudia Webb Vidaurre-Leal, sin perjuicio derechos cónyuge Lila Vidaurre-Leal Westering.

DECIMO Juzgado Civil concedió posesión efectiva María Leonora Araya Cortés, posesión efectiva José Cáceres Cáceres a Miguel Ángel Cáceres Araya.

SEPTIMO CIVIL concedió posesión efectiva Melhem Youssef Mahmoud Ammar a Graciela González Peralta. Secretaría.

SEPTIMO CIVIL concedió posesión efectiva Rebeca del Carmen Figueroa Marabio a Rebeca y Jorge Rabi Figueroa, sin perjuicio derechos cónyuge Jorge Rabi Rabi. Secretaría.

AVISO Complementario: Décimoquinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia intestada de Ramón Luis Cid Ramírez a hijo Felipe Eduardo Cid Thielemann, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente María Ester Thielemann Pinto.

QUIEBRA: Empresa Nacional de Semillas S.A. Décimo Tercer Juzgado en Civil de Santiago. Resolución 27 de noviembre 1981, declaró en quiebra a la Empresa Nacional de Semillas S.A., comerciante, domiciliada en Nueva York N° 25 piso 7º, representada por los Sres. Eugenio de Marchena Guzmán y Alvaro Muñoz Escudero, ambos del mismo domicilio anterior. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras Metropolitano, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretaría.

QUIEBRA: Carlos Arcaiz Arcaiz. Primer Juzgado Civil de San Miguel. Por propuesta fecha de cesación de pagos el día 12 de marzo de 1980, por resolución de fecha 20 de noviembre de 1981. Se tendrá por aprobado si no se objetara dentro del plazo legal. Secretaría.

QUIEBRA: Carlos Arcaiz Arcaiz. Primer Juzgado Civil de San Miguel. Por propuesta fecha de cesación de pagos el día 12 de marzo de 1980, por resolución de fecha 20 de noviembre de 1981. Se tendrá por aprobado si no se objetara dentro del plazo legal. Secretaría.

QUIEBRA: Carlos Arcaiz Arcaiz. Primer Juzgado Civil de San Miguel. Por propuesta fecha de cesación de pagos el día 12 de marzo de 1980, por resolución de fecha 20 de noviembre de 1981. Se tendrá por aprobado si no se objetara dentro del plazo legal. Secretaría.

QUIEBRA: Carlos Arcaiz Arcaiz. Primer Juzgado Civil de San Miguel. Por propuesta fecha de cesación de pagos el día 12 de marzo de 1980, por resolución de fecha 20 de noviembre de 1981. Se tendrá por aprobado si no se objetara dentro del plazo legal. Secretaría.

QUIEBRA: Carlos Arcaiz Arcaiz. Primer Juzgado Civil de San Miguel. Por propuesta fecha de cesación de pagos el día 12 de marzo de 1980, por resolución de fecha 20 de noviembre de 1981. Se tendrá por aprobado si no se objetara dentro del plazo legal. Secretaría.

QUIEBRA: Carlos Arcaiz Arcaiz. Primer Juzgado Civil de San Miguel. Por propuesta fecha de cesación de pagos el día 12 de marzo de 1980, por resolución de fecha 20 de noviembre de 1981. Se tendrá por aprobado si no se objetara dentro del plazo legal. Secretaría.

QUIEBRA: Carlos Arcaiz Arcaiz. Primer Juzgado Civil de San Miguel. Por propuesta fecha de cesación de pagos el día 12 de marzo de 1980, por resolución de fecha 20 de noviembre de 1981. Se tendrá por aprobado si no se objetara dentro del plazo legal. Secretaría.

QUIEBRA: Carlos Arcaiz Arcaiz. Primer Juzgado Civil de San Miguel. Por propuesta fecha de cesación de pagos el día 12 de marzo de 1980, por resolución de fecha 20 de noviembre de 1981. Se tendrá por aprobado si no se objetara dentro del plazo legal. Secretaría.

QUIEBRA: Carlos Arcaiz Arcaiz. Primer Juzgado Civil de San Miguel. Por propuesta fecha de cesación de pagos el día 12 de marzo de 1980, por resolución de fecha 20 de noviembre de 1981. Se tendrá por aprobado si no se objetara dentro del plazo legal. Secretaría.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Jorge Luis Webb Allan a Claudia Webb Vidaurre-Leal, sin perjuicio derechos cónyuge Lila Vidaurre-Leal Westering.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Leonora Araya Cortés, posesión efectiva José Cáceres Cáceres a Miguel Ángel Cáceres Araya.

SEGUNDO Juzgado concedió beneficio inventario posesión efectiva testada-intestada Andrea Luisa Haas Bachmann a Lily Haas Bachmann. Practicóse inventario solemne 17 diciembre, once horas. Secretaría.

SEGUNDO Juzgado concedió beneficio inventario posesión efectiva Servando Germán Zárate González a María Zárate Zárate, posesión efectiva Carlos Zárate González, Lucía, Guillermo González Zárate, tramitación acogióse artículos 33-37 Ley 16.271.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva testada-intestada Guillermo Enrique Contreras Zúñiga a Olga Contreras Zúñiga. Tramitación acogióse artículos 33-37 Ley 16.271.

QUIEBRA: Cooperativa Unicoop Ltda. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 7 de diciembre 1981, tuvo por presentada cuenta general de administración, se tendrá por aprobada si no se objetara dentro del plazo legal. Secretaría.

QUIEBRA: Compañía Minera Santa Adriana S.A. Día 11 diciembre 1981 practicóse ampliación inventario bienes de la fallida, con los ubicados en Caleta Patillo, Iquique. Sindicato.

AVISO: orden de no pago por robo talonario cheques Banco Nacional-Central Cta. N° 21-21334-5 Serie Cta. N° 286653 al 286675.

APERTURA: sucesión. Comunifacón de la donña Olga Viñalsen Moreno. Albalace Calle Bartolomé Coleone 7917.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Alberto Dávila Donoso, para Marcos, Patricia, Mónica, María y Eduardo Dávila Letelier, sin perjuicio derechos Sara Letelier Letelier.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Eugenio Ross Bravo, para Yolanda Silva Gimna sin perjuicio derechos como cónyuge.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernestina Andaur Moraga y Aquiles González Román, para Cynthia González Andaur.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Flora Oportus Besoain para José Valenzuela Oportus.

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Mercedes Reyes López a Luis Abdón y Zulema Beatriz Gómez Reyes, sin perjuicio derechos cónyuge Abdón Gómez Lucero y la de este último a Luis Abdón y Zulema Beatriz Gómez Reyes y a Carmen del Rosario, Manuel Alfredo, Margarita Angélica, Ximena Verónica, Jaime Luis y Marcela Cecilia Gómez Vera. Inventario solemne 15 diciembre, 10 horas.

MAGAZINE



El profesor Charles Schepens, uno de los más famosos cirujanos oculares del mundo y director de la "Retina Foundation" de Boston, prueba en una paciente el oftalmoscopio binocular de su invención, que presentó al simposio internacional sobre "Desprendimiento de la Retina", realizado en Roma. El aparato permite una visión del fondo ocular, no ya en forma plana sino en relieve y deja libre ambas manos del cirujano.

Descubiertos en Japón los tesoros de Kublai Khan

TOKIO (Por Tucha Mavilla).— Los restos de la flota de Kublai Khan, que intentó, sin éxito, invadir Japón en 1274 y 1281, fueron hallados en las costas niponas por una expedición de recuperación dirigida por el general Muzai.

Los veinte buzos que participaron en esta difícil empresa sacaron a la superficie una gran cantidad de fragmentos de cerámicas y de armas. Otros están aún en el fondo marino y se espera recuperarlos en los próximos meses.

El importante descubrimiento tuvo lugar cerca de Nagasaki, al sur del país. En la zona donde hace más de un año algunos pescadores trajeron a tierra con sus redes algunas terracotas y porcelanas.

Además de los restos de setenta y dos naves destruidas por el huracán, la expedición halló, entre otras cosas, también espadas mongolas, vasos de piedra que servían para cocinar dulces de arroz y un Buda antiguo de bronce coreano o chino. Pero el objeto más importante entre los recuperados parece ser el sello personal de un general de Kublai Khan, de cobre y que, según se informó, está en perfectas condiciones.

El sello fue encontrado por un campesino de la isla, quien lo posee desde hace siete años. Lo halló un día buscando moluscos. Apareció entonces el importante objeto. Recién el mes pasado se supo del hallazgo, cuando el director de la expedición llegó al lugar y contó a toda la población el motivo de su visita. El hombre le mostró entonces el sello. Naturalmente no conocía ni la época, ni la proveniencia, ni el valor de lo hallado.

Todos los restos recuperados serán donados al Museo de Imari Bay.

Kublai Khan era de la familia de Gengis Khan, fundador en China del Imperio Mongol (1206-1227). Trató de invadir Japón en dos oportunidades: en 1274, intento que fue desbaratado en Kyushu y costó muchísimas víctimas, y por segunda vez lo hizo en 1281, pero poco después de partir de China y Corea un huracán destruyó mil de las cuatro mil naves de guerra que viajaban. Fue por esto que los japoneses llamaron al huracán "Kamikaze" (Vientos Divinos), nombre usado también por las escuadras aéreas suicidas en la Segunda Guerra Mundial.

Medicina

Aparato de rayos X totalmente automatizado

MUNICH.— El consorcio industrial alemán Siemens, especializado también en la fabricación de instrumental médico, ha desarrollado esta nueva instalación de rayos X totalmente automatizada denominada "Siremat". El médico o ayudante solamente tiene que efectuar una operación manual para el manejo de los rayos X, de forma que tiene ocasión de concretar su atención en el paciente. Tan sólo a los dos minutos de la toma radiográfica, el médico dispone de la radiografía y puede realizar el diagnóstico.

A la construcción de esta instalación de rayos X han precedido años de pacientes trabajos de investigación y experimentación a cargo de los equipos especiales de la casa Siemens.

El primer hospital que ha adquirido e instalado ya el sistema "Siremat" es la policlínica de la Universidad de Ottawa (Canadá), en la que se vienen a efectuar al año unas 120.000 tomas de rayos X o radiografías. Gracias a la plena automatización de "Siremat", el citado hospital necesitará en el futuro solamente 10 salas de rayos X, en lugar de las 20 actuales.



Cómo vivir a la oriental

ROMA.— Por Alberto Pinkas. En Occidente aumenta cada vez más la moda, más interesada que científica, por todo lo que es sabiduría oriental —zen, yoga, taoísmo— y que en una lectura aproximativa promete relajamiento y bienestar.

No ponerse rígido, no rebelarse al dolor, dejar vagar la mente, comer arroz, retener profundamente la respiración son paliativos para la angustia que padecemos en nuestra desarrollada sociedad industrial occidental.

No es que Occidente no cuente con filosofías propias que invitan a la meditación, a la ascensión, a la comunión con el todo. El hecho es que gimnasia inspirados en Séneca no existen pero sí en Buda y que en el Tibet se puede ir a la escuela del Guru. Por otra parte, mientras nosotros occidentales vivimos neurotizados, devorados por el ansia, los "santones" del Tibet dicen estar muy bien y no tienen necesidad de nada: un poco de arroz, aire y contemplación.

También en los conventos occidentales existen sacerdotes que aparentan estar muy bien pero nuestra religión es más rigurosa con la cuestión del sexo, mientras las indias, japonesas, chinas, libres del concepto del pecado original, prometen un éxtasis erótico que llega al cielo sin mortificar el cuerpo.

Justamente para satisfacer estas expectativas es que la literatura sobre el tema se hace cada vez más nutrida.

Hace poco, se ha publicado en Italia el Diccionario Budista de Christmas Humphreys. A través de éste, el profano puede hacerse una idea de los conceptos fundamentales. Así se puede saber que budismo hay muchos pero que ninguna polémica los divide y que cada uno, a su modo, puede alcanzar el éxtasis y su Buda. Se aprende, además, que el diablo se llama "Mara" y que las mujeres se pueden convertir en sacerdotisas laicas y que "hacer zazen" quiere decir sentarse a meditar.

Todo se complica para los occidentales racionalistas cuando hay que vincular teoría con práctica. Producir calor, visualizar el propio "cuerpo ilusorio" es, para nosotros, una empresa desesperada. Estos ejercicios, de origen tántrico, son descriptos por Garma Chang, un sabio chino que se exilió luego de que China se convirtiera en República Popular.

Más fácil, al menos en la teoría, es seguir la práctica zen, ilustrada por Francis Cook, un inglés formado en Japón.

Cook plantea el concepto de que sólo con una actitud relajada y paciente, sólo afrontando las cosas de la vida por lo que son se puede estar tranquilo y placido, incluso corriendo en una autopista. Buda está en todas partes, basta saberlo encontrar.

Otro inglés, Watts, hace una invitación análoga, escribiendo en el espíritu de Lao Tzu. "No existen fundados motivos de esperanza que en el inmediato futuro sea posible restablecer la salud social", sostiene Watts pero afirma que todos nuestros problemas derivan del hecho de que "el cerebro está separado del vientre y la cabeza de la cola". Si nos conformamos con vivir al día, si nos bastase con un mínimo de supervivencia, no tendríamos más problemas.

Pasando al lado práctico, entre los manuales de gimnasia yoga está el de Carlos Patrián, que enseña con ilustraciones muy claras las posiciones del arco, de la langosta, del rayo. Son todos ellos ejercicios que hacen muy bien a los músculos, a la columna vertebral, al cuello y a los riñones. Para los neuróticos es la posición supina y, para los automovilistas, la del águila. También esta gimnasia debería ser realizada en un adecuado clima de meditación. Bueno... siempre se puede llegar a un compromiso.

Clasificados

AGUSTINAS 1269 CASILLA 81-D-FON 02222

REMATES

REMATE. Ante Séptimo Juzgado Civil, Compañía 343, primer piso, en ejecución de Julio Vera, 16 horas, se rematará departamento 202 de Av. Vial 1154 y bodega aneja N° 4, ambos del Bloque N° 1154, inscritos a fs. 12601 N° 27, 236 año 1968 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$28.284.66 que equivale a los tercios avalúo fiscal, pagadero contado. Exigese garantía 10% mínimo boleta depósito orden Tribunal o dinero efectivo, que perderá su carácter si no firmare escritura dentro de diez días siguientes a fecha remate. Antecedentes y bases remate en Secretaría Tribunal, autos 3.788-79 "Corporación de Inversiones y Desarrollo Financiero con V. Fritz, María y Otro".

REMATE. Ante Séptimo Juzgado Civil, Compañía 343, primer piso, en ejecución de Antonio Cruz, 16 horas, se rematará departamento 202 de Av. Vial 1154 y bodega aneja N° 4, ambos del Bloque N° 1154, inscritos a fs. 12601 N° 27, 236 año 1968 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$28.284.66 que equivale a los tercios avalúo fiscal, pagadero contado. Exigese garantía 10% mínimo boleta depósito orden Tribunal o dinero efectivo, que perderá su carácter si no firmare escritura dentro de diez días siguientes a fecha remate. Antecedentes y bases remate en Secretaría Tribunal, autos 3.788-79 "Corporación de Inversiones y Desarrollo Financiero con V. Fritz, María y Otro".

"C" plano N° 17.404 Conservador Bienes Raíces Santiago, inscrita fs. 916 N° 1.129 año 1978 del Conservador señalado. Mínimo UF 479.211615 pagadero contado dentro 5° día efectuado remate y dentro mismo plazo deberá consignar \$ 10.000. para responder gastos escritura y otros. Exigese garantía 10% mínimo en boleta depósito orden Tribunal o dinero efectivo. Antecedentes y bases remate en Secretaría Tribunal, autos 4.631-79 "AAP. Nacional con Cruz", Secretaría.

REMATE. Ante Octavo Juzgado Civil de Santiago, Compañía N° 1213 4° piso, el día 23 de diciembre de 1981 a las 12 horas, se rematará propiedad ubicada en calle Doctor Alejandro del Río N° 2244 de la Comuna de Nuñoa, inscrita a fs. 8.700 N° 9.990 Registro de Propiedad año 1975 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo posturas suma de \$ 606.939 pagadero contado dentro de quince días hábiles. Exigese garantía 10% mínimo, vale la vista orden Tribunal, consignación cuenta corriente o efectivo. Antecedentes y bases remate en Secretaría Tribunal, Juicio Ejecutivo "Sección de Previsión del Banco Central de Chile con Valdebenito Raúl" Rol N° 1981 y estu-

dio abogado Alberto Vergara Silva, Ahumada 48 Of. 307, Secretaría.

7-8-9-10 SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel, el 22 de diciembre de 1981, a las 11 horas, en Secretaría del Tribunal, rematará propiedad raíz de calle Parral N° 30, actual General Bonilla N° 030, de Casablanca, inscrita a fs. 456 N° 454 en Registro de Propiedades de 1960, en Conservador Bienes Raíces de Casablanca. Postura mínima: \$ 420.000 Interesados deberán acompañar boleta garantía, vale vista o dinero por \$ 42.000. Antecedentes en Secretaría del Tribunal, juicio "Rosel con García", Rol 1732 78. La Secretaría. 7-9-10-11

17 VENTAS VARIAS SAN Bernardo. Joyas de orofechuras y reparaciones finas, ventas. Relojes mejores marcas. Compra oro. Eyzaguirre 579, Local 113, planta baja. 8-9-10

FORD Mustang a turbo semi-deportivo, color rojo, techo blanco, importado directamente por su dueño y llegado a Chile en marzo 81, casi nuevo, se vende contado \$ 850.000. Verlo y tratar de 9 A.M. a 18 hrs. en San Diego 646. Se reciben ofertas. 10-11

MODAS

Insólito conjunto

ROMA (ANSA).— Por Manuela Pangrazio.— Aunque hace ya algunas temporadas que se habla de los pantalones bermuda como una de las prendas principales del guardarropas para el verano, no todas las mujeres están dispuestas a usar este tipo de conjuntos considerados, en muchos casos, como extravagantes y no demasiado sentadores, al menos para cierto tipo de físico.

El éxito del bermuda, sin embargo, se inserta perfectamente en la nueva tendencia de vanguardia que propone casi exclusivamente pantalones fantasías y, sólo excepcionalmente, modelos considerados clásicos.

El bermuda, pues, es decir, el pantalón a la rodilla, en general adherido pero también un tanto amplio, es en este momento de la moda estival la propuesta base de las colecciones de vanguardia tanto de las más jóvenes como de las mayores, no demasiado, por supuesto.

Los bermudas, en consecuencia, se presentan como el modelo justo para modificar los esquemas de la vestimenta más clásica sin caer en la excentricidad.

Por lo general se los realiza en algodón, en telas rústicas, pero también en otras más importantes como la seda y se usan de la mañana a la noche, tanto en el mar como en la ciudad, para las ocasiones deportivas y las veladas más elegantes.

Se pueden vestir con remeras y con top, como en el caso de nuestro dibujo, dando un toque de novedad al conjunto.

Los bermudas sustituyen en gran parte a los shorts que sólo se adaptan bien a las más jóvenes y en limitadas ocasiones. Por ello, para quienes quieran estar en los meses de verano a la moda, sin lugar a dudas, el bermuda será la prenda ideal.



El vestido mini estilo "campesino"



Una "historia" de pantalones

ROMA.— Por Manuela Pangrazio.— La moda ha cambiado con frecuencia en estos últimos años pero los pantalones... quedan, en el guardarropas siempre como prendas esenciales.

La historia del vestido que para la mujer comenzó con la falda se dirige, cada vez con mayor frecuencia, en la dirección de los pantalones.

Las mujeres se adaptaron a este nuevo uso y a todas sus variantes: los angostos, los anchos, los normales y los de diferentes largos.

Pero, en todos los casos, podemos afirmar sin temor a equivocarnos que es la única prenda que convence auténticamente.

Hoy, nuevamente están de actualidad además de los clásicos, los modelos knickerboker, los pescadores, los bermudas y los shorts.

La historia de los pantalones es muy importante en el vestido moderno pero nunca como en estos últimos años fueron tan usados y apreciados.

Hasta hace algunos años se los reservaba para las ocasiones deportivas, casi con exclusividad, suscitando algunas dudas en las mujeres mismas que los vestían. No era una prenda común. Incluso cuando aparecieron por primera vez en los conjuntos de noche, los pantalones eran reservados para pocas mujeres, especialmente, a las más sofisticadas. Hoy es aceptado por todas y para todas las ocasiones. Cuando cambia la moda, en líneas y telas, también cambian ellos, pero ese cambio no hace a lo esencial siguen siendo los preferidos. Más aún, se han transformados en el símbolo de la independencia femenina.



Espectáculos

Alí Bongo

Mago cómico inglés adhiere a Teletón

La magia también estará presente en el maratónico programa artístico de la IV Teletón que se inicia este viernes a partir de las 21.30 horas. Se encuentra en Chile el conocido mago cómico inglés Alí Bongo, quien además de colaborar con esta cruzada de solidaridad actuará en "Sábados Gigantes" de Canal 13.

Aficionado al arte de la magia desde los 5 años de edad, en la India donde nació inició su carrera como profesional en 1964, después de haber ejercido cargos comerciales y ejecutivos en la industria del juguete en Gran Bretaña.

En 1970 comenzó un programa en la BBC de Londres con el nombre de "Festival Alí Bongo". Debido al éxito de ese espacio actualmente se desempeña como supervisor de esa cadena televisiva en todo lo relativo a magia e ilusionismo. Además de sus actuaciones propias, ha participado en la parte creativa de diversos filmes y espectáculos teatrales.

su número es incluido en la mayor parte de los show de televisión que se han producido en Europa, Japón y Estados Unidos. Es autor de varios libros de magia y ha recibido innumerables premios de las más importantes sociedades mágicas del mundo.

En la Teletón, el viernes, presentará su famoso acto de magia cómica, considerado como un clásico de este difícil género.

LLEGADA DE ARTISTAS

Entre hoy y mañana deben llegar a nuestro país los artistas que participarán en el espectáculo de las 24 horas de amor. Entre ellos, está anunciada el arribo del ganador de la OTI, el cantante Francisco, para las 11.00 horas de hoy. También deben hacerlo María José Nieto, Albert Hammond, Pablo Abaira, y de los humoristas Verdaguer, Gila y Goglia. Asimismo harán su arribo a Chile, Armando Manzanero, Nelson Ned, Perry Wood, y la intérprete israelí Ofra Haza.



La artista española María José Nieto estará en el show de la IV Teletón, actuando en uno de los dos bloques de vedettes con los cuales contará el espectáculo televisivo.

Según se informó, el artista actuará el viernes



Una particular forma de hacer magia mostrará en el show de la IV Teletón el ilusionista inglés Alí Bongo.

Todo Chile con la campaña

IQUIQUE. — A las 18.00 horas de mañana abrirá sus puertas en esta ciudad el Banco de Chile, para iniciar la recepción oficial de los aportes de la comunidad iquiqueña a la IV Teletón.

El agente de esa entidad, Diego Cortez Walker, señaló que el banco trabajará ininterrumpidamente hasta las 24 horas del día sábado con el fin de captar el máximo de fondos para la Teletón 81.

En esta oportunidad, funcionarán tres cajas auxiliares en las comunas del interior y una cuarta en el sector sur de la ciudad, en la populosa población 11 de Septiembre, donde se ha programado una vigilia hasta el término de la Teletón, desde las 21.30 horas del viernes.

CAJAS AUXILIARES

Las cajas auxiliares se ubicarán en Pozo Almonte, Pica y La Tercera, para recoger erogaciones tanto del sector urbano, como de otros poblados de la provincia que se encuentran en sectores fronterizos.

Se sumará a éstas, la oficina que el Banco de Chile tiene en la Zona Franca, la cual también se plegará a esta tarea de recaudación desde las 18.00 horas hasta el cierre del recinto de ZOFRI, y el sábado en horarios de 09.00 a 14.00 horas.

En el hall del Banco y en la Plaza Prat ubicada frente a dicha entidad, se realizarán espectáculos para la comunidad, destinados a atraer a una mayor cantidad de público.

ANTOFAGASTA. — Funcionarios del Banco de Chile, sucursal Antofagasta trabajarán durante las 36 horas

que dure la IV Teletón, atendiendo casos especiales en Antofagasta, Mejillones, Tocopilla y Tal-Tal.

Para cubrir Mejillones y Tocopilla se contará con la colaboración de la empresa de transporte de dinero "Prosegur", en tanto hasta Tal-Tal se llegará en un helicóptero facilitado por la Fuerza Aérea de Chile.

Raúl Martínez, jefe administrativo del Banco de Chile, informó que desde las primeras horas de hoy se comenzaron a recibir aportes de la comunidad. La cuenta 24.500-03 recaudó hasta el mediodía la suma de 20 mil pesos.

UNIDAD VECINAL "QUILLOTA"

QUILLOTA. — Dando un ejemplo de solidaridad hacia los impedidos los dirigentes de la Unidad Vecinal N° 53 de la Villa Santa Teresita de aquí, informaron oficialmente que a partir del viernes 11 y hasta la noche del sábado 12, instalarán cajas especiales en el sector para reunir fondos para la IV Teletón.

Indicaron los organizadores de esta noble iniciativa, que la campaña comenzará a las 14.00 horas del próximo viernes, con la instalación de tres cajas recaudadoras de adhesiones en distintos puntos del sector, las que serán atendidas por los propios pobladores y controladas por funcionarios del Banco de Chile. Se prolongará la iniciativa hasta las 20 horas del día siguiente.

Para lograr un masivo apoyo a la iniciativa y reunir la mayor cantidad de dinero posible, los dirigentes elaboraron un completo programa artístico cultural, con la colaboración, además, de la banda de la Guarnición Militar.

CORONEL

CORONEL. — Una serie de actividades organizativas destinadas a incentivar la cooperación de la comunidad de esta ciudad carbonífera, se encuentra preparando para los días de la "Teletón" la Municipalidad de Coronel.

El municipio montará frente a la plaza Almirante Latorre un espectáculo recreativo para el público con artistas de la zona, a la vez que difundirá promoción para obtener solidaridad durante la cruzada en favor de los impedidos.

RESTAURANT

LA PARRA DE OLIGUITA

EX-QUITA PENA

PARRILLADAS PARA DOS O TRES PERSONAS DESDE \$ 500

Especialidad en comida a la chilena música de nuestro folklore. La mejor atención a sólo cuartos del centro



convenios con instituciones

Órdenes para banquetes

AV. PROFESOR ZARATE N° 1131 FONO 374471 Independencia alt. 1100



CAFÉ ESPECTACULO TENTACION TENTACION TENTACION

SHOW CONTINUADO LUNES A SABADO DE 15 A 22.30 HORAS CONSUMO \$ 100

LUGAR DE ENCUENTRO PARA HOMBRES RECIOS

SEGUNDO CONSUMO GRATIS PRESENTE ESTE AVISO

ANTONIO LOPE DE BELLO 566 local 48 (POR RECOLETA ALT. 200)

En homenaje a John Lennon sus admiradores oraron por la paz

Al cumplirse un año de la muerte del ex beatle de seguidores, venidos de todas las latitudes se reunieron en Liverpool, en una vigilia que duró una noche

LIVERPOOL, INGLATERRA, Diciembre 9 (UPI). — Miles de admiradores de John Lennon desde Tokio hasta la ciudad natal de los Beatles, en Liverpool, sujetaron cirios toda la noche en memoria del ex beatle que pidió "que le den una oportunidad a la paz", pero que fue asesinado a balazos hace un año en Nueva York.

Sus admiradores permanecieron de pie en Liverpool, el Puerto Gris, donde se presentaron por primera vez, en silencio, con cirios encendidos, frente a una estatua de 4 metros, de fibra de vidrio, que muestra a Lennon con una mano haciendo la señal de paz y la otra sosteniendo una guitarra.

Junto a la estatua en la calle Mathew, sede del Cavern Club donde tocaron por primera vez los Beatles, había un tambor envuelto en papel amarillo con un pedido para reunir las 10.000 libras esterlinas (19.000 dólares) necesarias para reemplazar la estatua con otra de bronce.

Cynthia Novacek, de 23 años, vino desde Minnesota para el aniversario de la muerte de Lennon a manos de Mark Chapman, en Nueva York, mientras entraba a su departamento tras grabar nuevas canciones.

"Sabía que quería estar en Liverpool hoy, y no me interesa lo que hagan otros", dijo. "Yo crecí con John Lennon y su música, como tantos de mi generación. Y aún lo extraño".

En Nueva York, frente al edificio de apartamentos Dakota, donde Lennon fue asesinado por una andanada de balas, más de 150 admiradores se reunieron —sujetando cirios, flores, carteles pintados a mano y retratos. Un ramo de flores que colgaba de la reja del edificio decía: "A John, de una camarada de viaje que extraña tu rostro y el sonido de tu voz".

Para Chapman, un ex guardia de seguridad de 25 años condenado por matar a Lennon, fue un día como cualquier otro en la cárcel de Attica, donde sirve una sentencia de entre 20 años y prisión perpetua.

La viuda de Lennon, Yoko Ono, y su hijo Sean, quienes aún viven en el Dakota, se aislaron durante el día y se dijo que meditaban en un retiro de Cold Spring Harbor, Long Island.

En San Francisco, una pareja fue arrestada por trepar a un edificio de 42 pisos en el centro de la ciudad para lanzar una bandera de 7 metros para protestar contra las armas nucleares.

"Imaginen que no hay armas", decía la bandera en el edificio Embarcadero One, en alusión a una canción pacifista de Lennon, "Imagine".

CONCIERTO GRATUITO LIVERPOOL, GRAN BRETAÑA, (AP). — Grupos de personas que rin-

dieron tributo a John Lennon en su aniversario de su muerte hoy a Liverpool, de donde era originario de los Beatles, para asistir a un concierto en memoria suya.

En un concierto gratuito ofrecido para conmemorar la ocasión, cinco bandas interpretaron canciones de Lennon frente al salón St. George's, un edificio de apartamentos en la ciudad de Nueva York.

Viajeros que llegaron en autobuses cantaron versiones de los Beatles, algunos en musical en medio de los automóviles llevaban negros y carteles que decían "Peace a Chance".

Entretanto, en la calle los aficionados de los Beatles hasta un museo y centro de documentación dirigido por John Hughes, ex parroquiano de la taberna Cavern donde Lennon alcanzó su mayor popularidad.

Una réplica casi exacta del The Cavern con un bailarín ha sido recreada en donde los seguidores del ex beatle hoy en silencio recordaban a Lennon y el grupo, habiendo recuerdos innumerables, como carteles, botellas, etc.

Los rostros acongojados de los seguidores de Lennon, alevosamente por miles de personas que rieron retratos del cantante en poses.

Los rostros acongojados de los seguidores de Lennon, alevosamente por miles de personas que rieron retratos del cantante en poses.

Los rostros acongojados de los seguidores de Lennon, alevosamente por miles de personas que rieron retratos del cantante en poses.

Los rostros acongojados de los seguidores de Lennon, alevosamente por miles de personas que rieron retratos del cantante en poses.

Los rostros acongojados de los seguidores de Lennon, alevosamente por miles de personas que rieron retratos del cantante en poses.

Los rostros acongojados de los seguidores de Lennon, alevosamente por miles de personas que rieron retratos del cantante en poses.

Los rostros acongojados de los seguidores de Lennon, alevosamente por miles de personas que rieron retratos del cantante en poses.

Los rostros acongojados de los seguidores de Lennon, alevosamente por miles de personas que rieron retratos del cantante en poses.

Los rostros acongojados de los seguidores de Lennon, alevosamente por miles de personas que rieron retratos del cantante en poses.

Los rostros acongojados de los seguidores de Lennon, alevosamente por miles de personas que rieron retratos del cantante en poses.

astro-suer

POR EL PROFESOR ALDEBARAN



ARIES

21 de Marzo al 20 de Abril

Perspectivas nuevas en las finanzas que dependan de su esfuerzo y capital individuales. Arrepentimientos o disculpas por errores cometidos en el trato con parientes cercanos o vecinos. La cordialidad será necesaria en las actividades sociales. Alegrías en las reuniones con amistades íntimas.



TAURO

21 de Abril al 21 de Mayo

Bienestar anímico por acercamientos románticos o relaciones con los hijos. Los trabajos creativos tendrán mejores resultados si les incorpora el proceso de prueba y corrección de errores. Si no controla el exceso de obstinación tendrá problemas en las actividades con público o auditóricas.



GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

Bueno para invertir en valores capitalizables, gestionar herencias, seguros y administrar fondos comunes. Los pesares de hoy pueden venir por anteriores actitudes contradictorias que Ud. manifestará. Éxito en viajes pequeños y tareas de utilidad inmediata. Satisfacciones en la esfera hogareña.



CANCER

22 de Junio al 22 de Julio

Problemas con su pareja o los hijos si busca la propia satisfacción desprecupandose de las necesidades de los demás. Sorpresas agradables en viajes grandes y contactos con personas distantes. Las personas ubicadas en primeros planos serán más favorables a sus proyectos. Noticias alentadoras.



LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

Su cónyuge o socios estarán inclinados a sentir que la relación con Ud. da más sacrificios que satisfacciones. Sea prudente en su hogar. Éxito en actividades sociales. Buenas relaciones con personas influyentes. No hable sobre los proyectos creativos que pueden ser copiados. Poca fortuna en romances.



VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

Si no tiene pareja haga algo distinto porque el día favorece el comienzo de un romance. Excelente para comenzar trabajos creativos y proyectos en finanzas relacionadas con entretenimientos. Las promesas incumplidas o extravagancias le causarán perjuicios en su labor cotidiana.



Amenaza de distanciamiento de los romances no consolidados. Los creativos aumentarán en la atención del motivo principal. Agradables en las relaciones íntimas. Pequeñas diversiones hogareñas.



Termine los trabajos que tenga en su labor de rutina para las futuras oportunidades. Cautar las cosas que sea peregrinas. Suerte en viajes grandes y con personas distantes. Noticias que reciba antes de la determinación.



Tendencia a los cambios de rumbo. Si antepone el desahogo personal por sobre el de su lugar de trabajo tendrá con superiores, subordinados. Las actitudes discretas le conseguirán apoyo de amistades. Papeles importantes.



Habrán más erotismo que sentimientos en los romances. Perspectivas a través de viajes o invitaciones. Bienestar. Quiénes pertenecían a relaciones tóxicas. Los incumplimientos ganancias de su parte molestias.



Pequeños contratiempos que control en su labor de rutina. Suprimir algunas actitudes que las perturba sin necesidad. Están más favorecidos las personas que pertenecían a relaciones tóxicas. Los incumplimientos ganancias de su parte molestias.



Su cónyuge o socios estarán inclinados a sentir que la relación con Ud. da más sacrificios que satisfacciones. Sea prudente en su hogar. Éxito en actividades sociales. Buenas relaciones con personas influyentes. No hable sobre los proyectos creativos que pueden ser copiados. Poca fortuna en romances.

¡NUEVO!
RESTAURANT La Jaiba
Sólo exquisiteces
Atendido por sus nuevos dueños

Especialidad en todo tipo de mariscos
Comida internacional
Cenas bailables viernes y sábado
Conjunto electrónico SAFRA
Show Internacional con las Mulatas del Fuego
MONIK y NELHINA
Manifestaciones
Banquetes-Matrimonios
LUNES SOLO CARNES

CARAPACHOS DE JAIBA \$ 198

Actuación Especial de PEPE TAPIA

SEMINARIO 615
Reservas al fono 2228085

CAFETHERA
EL CAFÉ MAS CALIENTITO DE SANTIAGO

PELIGROSO PARA SOLTEROS
ESTIMULANTE PARA CASADOS

SHOW CONTINUADO

Lunes a sábado, de 11 a 22 hrs.
Consumo todo incluido \$ 70

CATEDRAL 1029
ESQUINA PLAZA DE ARMAS
SUBTERRANEO

Santiago de Chile,
viernes 10 de Diciembre de 1981

HOY EN ESPECTACULOS

TEATROS

ANTONIO VARAS. — Morandé 25 (61200). 19 hrs. "Otelio" de William Shakespeare. Popular \$ 100. Direc. Hernán Letelier.

CAMILLO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412). 19.30 hrs. "Tejado de vidrio", de David Benavente. \$ 200. Estud. de Aldo Bernalde, Rodolfo Bravo, Claudia Digolamo, Tito Villegas, Mauro Pesutic, Cristián Campos y Cristián García Huidobro. Direc. Jaime Vadel.

CASANOVA DE SAN ISIDRO. Av. España 115. Teatro infantil. domingo. "Pin 1, Pin 2 y Pin 3". San Antonio 255 (33605).

DEL ANGEL. "La remolienda", de Alejandro Sieveking. \$ 200. Estud. Vfc. de Alberto Vega, Teresita Reyes, Vfc. de Oscar Hernández, Jorge Gajardo Mix, Oscar Hernández, Jorge Gajardo Mix, Anita González. Direc. Héctor No-guera.

EL RINCON DEL ARLEQUIN. Av. Aha-dia 39 (2290419). Sábado y domingo: "Pinocho y sus amigos".

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669). Rot. 20.30 y 22.30 hrs.: "El cartero chilla dos veces". \$ 200. Con: Gloria del Sol, Rosita Neira, Lilly Ol-medo, Jorge Franco, atracciones inter-nacionales.

IGLESIA SAN JOSE. — Agustinas 2874. Concierto de Navidad. 19.30 hrs. "J.S. Bach, Antonio de Cabezón, Fco. Correa de Arauco, Jóhannes Cabanilles, Nicolás de Grigny, Claudio Darquín y Federico Handel". Organista: Carmen Rojas.

INST. CHILENO-ALEMAN. Esmeralda 650 (383185). Exposiciones. 16 a 19.30 hrs. "Literatura como arte" y "Grabado de Cecilia Vernal". Cine infantil. 16 a 18 hrs. "Los niños del 67" (12). Entra-da libre.

LA COMEDIA. Merced 249 (391523). 19 hrs. "La mar estaba serena", de Ictus. \$ 250. Con: Delfina Guzmán, Malucha Pinto, Maté Fernández, Carlos Geno-vese, Roberto Poblete y Nissim Sharin.

LA CICARRA. — Seminario 141 (2226793). Los Mulos. 21.30 hrs. "Rise sin vergüenza". \$ 350.

MUNICIPAL. Agustinas y San Antonio (31407). 19 hrs. "El buen doctor" de Neil Simon. \$ 150. Estud. \$ 100. Con: Paz Irrazaval, Mario Lorca, Ana María Palma, Nelson Brodt y Jorge Alvarez. Direc. Alejandro Castillo.

MUNICIPAL DE LAS CONDES. Apo-quindo 3384 (2284020). Viernes: "Ama-da mía", de Terense Ratigan. Con: Kanda Jaque, Rubén Darío Guevara, Barbara Mundt, Eliana Simpson, Aida Flores y Reinaldo Vallejos. Dirección: Tobias Barros.

PARQUESQUE. Recoleta 345 (776883). 20.30 y 22.30 hrs.: "Sabor cochino". \$ 300. Con: Ambar, Wendylo, Los Cellos, Daniel Vilches, Mino Valdés, Eduardo Thompson, Camuto Valencia, coristas.

SALA ESCUELA MODERNA. Pío X 2446 (2250197). Descanso.

SALA ISIDORA ZEGERS. — Compañía 1264. Domingos: "La visita del inspec-tor", de John B. Priestley. Dirección: Oscar Stuardo.

CINES

ALFIL. Alameda 778 (35375). Hor. Pel. Desde las 11 hrs.: "La banquera" (Rommy Schneider) (21). \$ 80 M. y M. \$ 60.

ASTOR. Estado y Huérfanos (398488). Hor. Pel. 11.20, 13.20, 15.20, 17.20, 19.20 y 21.20 hrs.: "Virus" (14). \$ 120 M. y M. \$ 80.

MANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 12 hrs.: "Petr Pan" y "El gato que vino del espacio". (Men.) (Walt Disney). \$ 80 M. y M. \$ 50.

CAPRI. Monjitas 879 (392414). Desde las 10 hrs.: "La cuenta final" (Kirk Douglas) y "La silla de plata" (Giuliano Gemma). (18) \$ 60.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11.30 hrs.: "El rey de los farsantes" (Jean Paul Belmondo). (18) \$ 120 M y M. \$ 80. L. a V. may. 60 años \$ 40.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 12.30 hrs.: "El hombre araña reta al dragón" (Men.). \$ 100 M. y M. \$ 80. L. a V. may. 60 años \$ 40.

CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde las 13.00 hrs.: "¿Y dónde está el piloto?" (Robert Hay) y "El espectáculo más loco del mundo" (Chuck Connor). (Men.) \$ 50.

CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 11.00 hrs.: "Locos de remate" (Gene Wilder) y "El tritador" (Charles Bronson) (18) \$ 80 M. y M. \$ 60.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 14.00 hrs.: "Momen-to de perturbación" y "Una mujer de segunda mano" (21) \$ 80. Miér. \$ 50.

DUCAL. Agustinas 777 (35357). Hor. Pel.: 12.00, 14.30, 16.45, 19.00 y 21.15 hrs.: "Amantes y mentirosos" (Goldie Hawn) (21) \$ 120 M. y M. \$ 80.

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488). Desde las 13.00 hrs.: "Desde el abismo" (18) \$ 120 M. y M. \$ 80.

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082). Desde las 14.00 hrs.: "Contacto con el cosmos" (Men.) \$ 100 M. y M. \$ 70.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 11.30 hrs.: "La guerra de las gala-xias" (Men.) Carrie Fischer) \$ 100 M. y M. \$ 80. L. a V. may. 60 años \$ 40.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11.30 hrs.: "Besos a la france-sa" (Evelyn Dress) (21) \$ 120 M. y M. \$ 60. L. a V. may. 60 años \$ 40.

IMPERIO. Estado 226 (397960). Desde las 11 hrs.: "Parejas amantes" (James Co-burn) (18) \$ 100 M. y M. \$ 80.

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs.: "Soplo al corazón" (21) \$ 90 M. y M. \$ 70.

LIDO. Huérfanos 680 (30797). Hor. Pel.: 11.00, 13.05, 15.10, 17.20, 19.25 y 21.30 hrs.: "Susurros en la oscuridad" (Nathalie Delon) (18) \$ 120 M. y M. \$ 80.

MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs.: "Damian, la segunda profeta" (William Holden) y "La última profe-sia" (Rossano Brazzi) (18) \$ 80.

NILO. Monjitas 879 (301201). Desde las 10 hrs.: "Socorro, me persigue una virgen" (Terry Torday) y "Amor a domicilio" (Gloria Guida) (21) \$ 70.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Desde las 11 hrs.: "La graduada" (21) y show strip en vivo \$ 90. V. y S. 23 hrs.

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs.: "El tercer sexo se divierte" (Larry Cassi) y "Los caballeros de la ca-ma redonda" (Porcel-Olmiedo) (21) \$ 100.

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs.: "Misión Estambul" (Richard Harrison) (18) \$ 100 M. y M. \$ 80.

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs.: "La granja macabra" y "El mon-struo del abismo" (18). \$ 60. Miér. \$ 40.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 hrs.: "Yo también tengo fucia" (Susan Jiménez) y "La casa de las palomas" (Lucia Bosse) (21) \$ 70. J. y V. re-bajas.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10.00 hrs.: "Juegos nocturnos" (Cindy Pickett) y "Los malos hábitos" (Melina Mercuri) (21) \$ 80.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36866). Hor. Pel.: 15.00, 18.30 y 21.45 hrs.: "El mundo está loco, loco, loco" (Spencer Tracy) (Men.) \$ 120.

YORK. Ahumada 166 (68687). Desde las 11 hrs.: "Relaciones íntimas" (Claude Chabrol) y "Fiebre de noche de verano" (21) \$ 80 M. y M. \$ 60.

SECTOR
IRRARRAZAVAL — PROVIDENCIA

CALIFORNIA. Irrazaval 1568 (2330976). 16.30 hrs.: "El imperio contraataca" (Men.) \$ 120. 19.30 y 22.00 hrs.: "El rey de los farsantes" (18) \$ 120. Miér. \$ 100. L. a V. May. 60 años \$ 40.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (2287902). 16.00, 19.00 y 22.00 hrs.: "Primo, prima" (Marie Barrault) (21) \$ 120.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2204816). 16.00, 19.00 y 22.00 hrs.: "Amantes y mentirosos" (Goldie Hawn) (21) \$ 120 y \$ 150.

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios Vial (43116). 16.30 (120), 19.00 y 22.00 hrs.: "Parejas amantes" (Shirley McLaine) (18).

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs.: "Tú me enloqueces" (Sandro) y "Subi que te llevo" (Sandro) (Men.) \$ 70.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345). 16.00 hrs.: "El hombre araña reta al dragón" (Men.) \$ 120. Martes ídem y 19.00 y 21.45 hrs.: "El rey de los farsan-tes".

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2235846). 15.30, 18.30 y 21.30 hrs.: "Amantes y mentirosos" (Gian-carlo Giannini) (21) \$ 120 y \$ 150.

PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867). 16.00, 19.00 y 22.00 hrs.: "La ban-quera" (Rommy Schneider) (21) \$ 100. Lunes descanso.

SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466). 16.30, 19.30 y 22.30 hrs.: "Susurros en la oscuridad" (18) \$ 120 y \$ 150.

SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466). 16.00 hrs.: "El imperio contraataca" (Men.) \$ 120. 19.00 y 22.00 Hrs.: "Vi-rus" (14) \$ 150.

CINES DE BARRIOS

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 11.30 hrs.: "Mundo salvaje" (Mario Morra) y "Desayuno con langos-ta" (Janet Agren) (21) \$ 60.

Restaurant

CLUB GRAN AVENIDA

Albacora
Choros Zapatos
Angulas al Pil Pil
Criadillas
Centollas
Langostas
Carnes
Pescados
Mariscos Frescos

MENU BAILABLE
Pisco Sour
Loco Mayo
Lomo con Agregado
Ensalada sirvida
Helados Café
1/2 Santa Carolina

OSTRAS
ESPECIALES DE EXPORTACION

\$ 680
Incluidos IVA y Porcentajes

Reservas
Fono: 516563 - 517918
Gran Avenida 5067
Paradero 11



La bailarina uruguaya Sara Nieto es una de las integrantes de la Comisión Calificadora de la Escuela de Ballet del Teatro Municipal de Santiago.

Reestructuran Escuela de Ballet del Teatro Municipal de Santiago

Ayer comenzó el proceso de revisión de la Escuela de Ballet del Teatro Municipal de Santiago, que se extenderá hasta el 12 del presente y que obedece a la reestructuración a que han estado sometidos todos los cuerpos es-tables del mencionado teatro. La destacada bailarina Marilyn Burr, quien estuvo en Chile hace alrededor de veinte años cuando era primera figura del London Festival Ballet, preside la Comisión Calificadora. Los demás integrantes son Luz Lorca, directora interina del Ballet Municipal; los bailarines Rubén Chayán y Sara Nieto y un miembro de la Corporación Cultural del Teatro.

Marilyn Burr es esposa del bailarín Iván

Nagy, quien estuvo recientemente en nuestro país y presidió el concurso a que se sometió al Ballet Municipal. A pocas horas de su llega-da (arribó a Chile el martes pasado), la Cor-poración Cultural, a juicio de fuente autori-zada del Teatro Municipal, le ofreció la di-rección de la Escuela de Ballet. La artista aún no se ha pronunciado sobre este punto, pero si declaró que "esta es una decisión muy impor-tante para mí, pues significaría que tendría que radicarme por un tiempo acá junto a mis dos hijos y marido". Por el momento Marilyn Burr está dedicada a la docencia en Nueva York, ciudad donde estos últimos años ha fi-jado su residencia.

Este lunes

El Principito estará en la Plaza de Armas

La Compañía del Teatro Urbano Con-tem-poráneo, TEUCO, estrenará el lunes 14 su sexto montaje callejero, "El Principito", de Antoine de Saint-Exupéry. La función se re-alizará desde las 19.00 horas de ese día en la Plaza de Armas de la capital.

El grupo teatral está formado por cinco ac-tores egresados de la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile y dos estudiantes de te-atro. El objetivo que los mueve es "poder lle-var esta manifestación por todas las calles de Santiago. Y solicitamos esto por ser uno de los grupos teatrales más antiguos en esta modali-dad".

En la temporada septiembre del 80 a di-ciembre del 81 TEUCO ha realizado seis montajes callejeros contabilizando una media de 68 mil espectadores. Todas las puestas en escena han sido realizadas en forma indepen-diente y sólo en "El Principito" han contado con el auspicio de una organización.

Componen TEUCO, Renée Ivonne Fi-gueroa, Carmen Disa Gutiérrez, Giannina Talloni, Marisa de Gregorio, Juan Edmundo González, Alvaro Hoppe y Andrés Pérez Ara-ya, este último actor y director.

GENTE DE TEATRO

HUELTAUQUÉN

El conjunto folklórico "Huentelauquén" se presentará en la Cuarta Feria Internacional de Artesanía Tradicional que se inauguró ayer. El grupo ac-tuará este lunes siendo ésta la segunda vez que colabora con la muestra or-ganizada por la Universidad Católica y que tiene como marco el vecindario del Parque Bustamante. En esta oportunidad, mostrará su espectáculo "Ma-rionetas Folklóricas", el que comprende una amplia variedad de personajes representados por niños. Las marionetas están dirigidas a todo público. "Creemos —explican sus integrantes— que el conocimiento de cada perso-naje de nuestro país permitirá que cada uno de ellos se valore en su real di-mensión, pues debemos aumentar nuestra identidad".

LAUTARO

"Lautaro", obra musical de Isidora Aguirre, que ganó el premio Eugenio Dittborn en el Concurso del Teatro de la "UC", es estudiada por la autora y el director Abel Carrizo para su montaje teatral, como primer estreno del año de esta compañía.

VIAJE

Nueve giras programa el conjunto teatral de la "UC". Irá con "El Gran Teatro del Mundo" por todo el país, proyectando una serie de actuaciones en el Teatro Municipal de Antofagasta.

NACIONAL

Febrero será el mes de partida para los ensayos de "Mamá Rosa" que regresa, luego de 20 años a las carteleras de la compañía de la Universidad de Chile. "Mamá Rosa" es en parte la vida teatralizada de una importante etapa chilena y precisa una acuciosa dirección. Esta tarea estará en manos de Pedro Mortheiro.

ACTORES BAILARINES

Los actores que forman parte de los elencos de "La Madrastra", "Ca-sagrande" y "Villa Los Aromos" establecerán su propia competencia en el "Bailéon de los Famosos" que es parte dentro del extenso programa de TV de la "Teletón 81". Claudia di Girolamo y su enamorado Cristián Campos, preparan ya a los participantes en la maratón benéfica y humorística.

REQUIEM

La obra de Jorge Díaz se presenta en la sala del Instituto Cultural del Banco del Estado, con excelente respuesta del público. La obra es una de las primeras del interesante autor que trasladó a nuestro medio el teatro del absurdo. Narra la historia de dos hombres con actitudes distintas ante el mundo. Lo representa el grupo Pirale con Manuel Isidor Rojas, Carlos Díaz, Rafael Ahumada, Arturo Cella y Miriam Troncoso, dirección de Rafael Ahumada. Va lo viernes y sábados.

PANTOMIMA

El viernes se presenta en Alameda 123, sede del Instituto Cultural del Banco del Estado, una serie de pantomimas creadas e interpretadas por Pachy Torreblanca. Será un recital que la artista acompaña de elementos y música o silencio.

Bailarín argentino hará "Cascanueces"

A las 14.30 horas de ayer llegó a nuestro país Raúl Candal, primer bailarín del Teatro Colón de Buenos Aires, quien se desempeñará como so-lista junto al Ballet Nacional Chile.

Raúl Candal tendrá el rol protagónico en la pieza de danza "Cascanueces", obra que repondrá dicho cuerpo de baile en la Sala O'Higgins, de la Escuela Militar.

MARE NOSTRUM

Le invitamos para que usted escoja su langosta de nuestros viveros en agua de mar



LANGOSTAS, CENTOLLAS, OSTRAS ETC.

ATENCION PARA CASINOS
RESTAURANT EMPRESAS
PEDIDOS PARA
PROVINCIAS

MERCADO CENTRAL
LOCAL 61
FONO 66778 STGO.



Del Oriente para Ud.
el deleite
de la auténtica
comida china
Un Lugar distinguido
para su almuerzo o cena
Gran variedad de platos
preparados para llevar

東莞酒樓
RESTAURANT
TUNG KUNG
PROVIDENCIA 1091
SANTIAGO



Uno de los montajes ofrecidos en las calles de Santiago por el Grupo de Teatro Urbano Contemporáneo.

Conjunto juvenil al Festival del Folklore

PUERTO MONTT. — El conjunto folklórico "Weche Lafquén", de la Escuela de Arte y Cultura, asistirá en calidad de invitado al Undécimo Festival Nacional del Folklore, que se re-alizará en enero, en San Bernardo.

El grupo participó en el reciente festival regional, haciendo la mejor proyección de folklore con la obra "Imagen de Angelmó". Está integra-do por alumnos de enseñanza media. En San Bernardo participará en el Simposio que se hace en forma parale-la al festival mismo, con la monogra-fía "Angelmó". El nombre "Weche Lafquén" es de origen mapuche y sig-nifica gente joven del mar.



Regular está Soledad Pérez

"Regular" es el estado de salud de la actriz de teatro y televisión Soledad Pérez, quien desde la madrugada del viernes pasado se encuentra internada en la Asistencia Pública, víctima de varias lesiones recibidas al ser chocada en su vehículo por un jeep.

La joven fue trasladada hasta el pensionado y según se informó en ese centro asistencial, su estado es "regular".

CANTANTE CHILENA EN LIMA. — La mezzo soprano chilena, Aída Reyes, se encuentra en Lima, Perú, donde realizará varias presentaciones. De desta-cada trayectoria artística, la cantante es ganadora del Premio "La Crítica", de Santiago. Su actuación principal en Lima se-rá en la obra "Israel en Egipto", de Haendel.

La Bastilla
RESTAURANT

EL LUGAR TRANQUILO, ACOGEDOR Y DISTINGUIDO QUE USTED AMPLIAMENTE SE MERECE LE SUGIERE:

Fina Calidad en Carnes, Mariscos y Pescado, Truchas a la Mantequilla, Gambas Holandesas, Exquisitos Vinos de las Mejores Casas.

Abierto de Lunes a Sábado
Viernes, Degustaciones Promocionales
Cocktail Aperitivos

EL IODORO YAÑEZ 826
A LA ENTRADA DE PROVIDENCIA

MI REFUGIO
CASA DE REPOSO

CONCEPTO EUROPEO
ATENCION MEDICA, ENFERMERAS Y AUXILIARES
REHABILITACION INDIVIDUAL
JARDINES Y ENTRETENCIONES
PRECIOS RAZONABLES

QUIRHUE N° 295
Fono 44143
Dúblé Almeyda Alt. 1.800

Cheryl Ladd y la Sayalero como jurados del Festival

□ También se menciona a Gilbert Bécaud, Mireille Mathieu y Salvatore Adamo. En representación de Chile están confirmados los nombres de Maitén Montenegro y Luis Sigall.

Gilbert Bécaud, Salvatore Adamo, Mireille Mathieu y las bellezas internacionales Cheryl Ladd y Maritza Sayalero serán algunas de las figuras que conformarán el Jurado del Festival de Viña del Mar que se realizará a fines de febrero próximo en la Ciudad Jardín. La información trascendió según fuentes bien informadas.

El astro francés Gilbert Bécaud es, por su calidad artística y simpatía uno de los más solicitados y autorizados para ocupar el sillón de los jueces. Igual cosa ocurre con el director de orquesta Frank Pourcell y el intérprete italo-belga Salvatore Adamo, quien estuvo hace un par de meses en el espacio "Vamos a Ver", de Televisión Nacional.

Mireille Mathieu amenaza desde hace dos años con venir al evento in-

ternacional. Las oportunidades en que se le ha invitado han sido frecuentes, pero sus múltiples compromisos en Europa se lo han impedido.

Cheryl Ladd es la mayor atracción en cuanto a bellezas internacionales se refiere. La estrella, conocida a través de la serie de televisión "Los Angeles de Charlie", figura este año entre la nómina de jurados. Igual cosa sucede con la ex Miss Universo Maritza Sayalero, de Venezuela, a quien se le cursaron invitaciones por sus conocimientos musicales. Y también se da como posible la presencia de nuestra representante al Concurso Miss Mundo 1981, Susana Bravo.

JURADOS CHILENOS

La show-woman nacional, Maitén Montenegro, ex integrante del "Jap-

pening con Ja", y el doctor Luis Sigall, son los nuevos integrantes nacionales del jurado del Vigesimo Tercer Festival Internacional de la Canción.

Carlos Ansaldi, director de relaciones públicas del municipio viñamarino, dijo que los dos nombres antes mencionados se agregaron a los internacionales ya confirmados, Vicky Carr, Frank Pourcell y Gianni Peazza, esperando para el curso del presente mes ratificar a los antes citados.

Reiteró que el plazo de recepción de canciones para el festival internacional que se desarrollará entre el 17 y 22 de febrero, culminará el 19 del mes en curso.



La actriz de cine y televisión Cheryl Ladd es uno de los nombres que se barajan para estar presentes como jurados en el Festival de Viña del Mar 82.

La Teletón vista por dentro en reportaje de "La Tarde Grande"

□ Un equipo de Teleonce grabará todas las alternativas de "las 27 horas de amor" que suceden fuera de las pantallas y motivan la inquietud de los televidentes.

Un reportaje sobre los diversos acontecimientos que ocurren tras bambalinas durante el desarrollo de la IV Teletón ofrecerá este domingo "La Tarde Grande", de Teleonce.

Durante las "27 horas de amor", un equipo de profesionales se dedicará a grabar todo cuanto suceda fuera de las pantallas y, por los mismos, los televidentes podrán saber qué hizo Don Francisco, por ejemplo, durante el tiempo que permaneció fuera del espectáculo.

"La idea, según los realizadores, es

entregar un ángulo diferente de este show que comenzará el viernes, a las 20.30 horas, desde el teatro Casino Las Vegas". Todo el nerviosismo de los artistas, las carreras de los productores y las caras de preocupación de todos aquellos que dan vida a esta cruzada se podrán observar luego de finalizada la Teletón.

En el programa que animan Ricardo Calderón y Stanka Matic estarán, además, los grupos musicales "Trío Dimensión", descubierto en "¿Cuánto Vale el Show?", y "Los Pasteles Verdes". Asimismo, Julio Bernardo Euson entregará un especial con canciones de su repertorio que incluye temas como "Julie", entre otros.

El "baile grande" será al ritmo de cumbia, teniendo como cantante a Luisín Landáez en su última actuación en el país porque el lunes viaja a Venezuela, su país natal, donde residirá de ahora en adelante.

Se efectuará la última y cuarta semifinal de la sección "terremoto", con la participación de varios grupos coreográficos, cuyo ganador competirá en la gran final que se realizará el domingo 27 de diciembre. En esa oportunidad estarán Otto Walter, grupo Enigma, las diablillas y aquel clasificado de esta semana, donde actuarán "Los Invasores", quienes ambientan su presentación en el año 2000.

Como es habitual, el ¿Cuánto Vale el Show Infantil? y un concurso donde participarán los televidentes que tengan nombres insólitos como Zoila María Cuevas.



Oscar Andrade competirá con "Noticiero Crónico".

con composiciones navideñas de Eugenio Bengio interpretadas por el conjunto "Los Huasos de Algarrobal", acompañados por el grupo infantil "Los Grillos".

Además de Pujillai, ofrecerán una fiesta dedicada a San Pedro de Atacama en homenaje al Santo Patrono de este pueblo, festividad celebrada todos los años el último domingo de junio. Se apreciarán bailes, ayllues, los achaches (especie de bufones) y gitanos sikus, que son como de negros y los cantimbanos tienen reminiscencias africanas. Numerosos artistas como Palomar y folkloristas de Calama y Valparaíso tendrán la responsabilidad de dar vida al espectáculo de cantos y danzas.

Respecto de la última emisión, la productora Pilar Henríquez informó que tratarán de poner en escena un ambiente típicamente chileno, con muchas cuecas y tonadas, con más de 200 personas sobre el escenario. "La idea es finalizar el presente ciclo con un gran despliegue de artistas y dando realce a la final de "Una canción para Chile" y también al triunfador de nuevas voces para el folklore".

Muestra de temas finalistas esta noche en "Chilenazo"

□ Las canciones triunfadoras de cada mes irán a la final del jueves 17, día en que el jurado designará "Una canción para Chile".

Los cuatro temas finalistas de la sección "Una canción para Chile" mostrarán "Chilenazo" en su penúltima emisión de la presente temporada que se efectuará esta noche, a partir de las 21.30 horas desde el teatro IEM.

Sin un jurado calificador, pues éste sólo entrará en funciones el 17 cuando designe al triunfador, las canciones en competencia son: "Noticiero Crónico", del compositor e intérprete Oscar Andrade, finalista de agosto; "Viejo Chiloe", del autor Jorge Castillo, interpretado por el Trío Enigma, de septiembre; "La Búsqueda", de María Angélica Ramírez, en la voz de Natalia Jorquera, de octubre, y "Magdalena Rapanui", del autor e intérprete Antonio Gubbins, acompañado en guitarra por Eduardo Gatti, ganadora de noviembre.

En el inicio de "Chilenazo", la

Agrupación Folklórica Chilena dirigida por Raquel Barros y Carlos Grey, entregará una selección de pregones de fines del siglo pasado entre los cuales sobresalen el del sereno, del motero, del tortillero y de otros personajes populares que voceaban sus mercaderías por las calles. Todos los temas han sido armonizados por Tomás Lefever.

Asimismo, en el programa de Teleonce se nominará a la finalista del mes de noviembre de "Nuevas Voces para el folklore", donde participarán Virginia Varas con "La violeta y la Parra", de Jaime Atria; Ricardo Lareñas con "Vals para el jazmín", de Tito Fernández y Carmen Muñoz Pino con "Una pena y un cariño", de María Pascal y las hermanas Pérez Freire.

Como un adelanto de Nochebuena, el programa que conduce Jorge Rencoret mostrará un especial musical



Trío Enigma es finalista de septiembre con "Viejo Chiloe".

CANAL 5

- 13.00 PARA SABER Y JUGAR. Programa infantil con la Tia Patricia.
- 16.00 UCEVELANDIA. Series, aventuras y dibujos animados.
- 16.55 FLIPPER. Aventuras de un delfín amaestrado.
- 18.15 CANDY CANDY. Primera teleserie de dibujos animados, donde la protagonista entretiene a todos con su bondad.
- 18.40 SRTA. ANDREA.
- 19.05 PATRULLA JUVENIL. Hoy: "EL JUDAS".
- 20.00 TELECRONICA.
- 20.30 TELEFESTIVAL INFANTIL.
- 21.30 CONCIERTO. Un ciclo de programas destinados a destacar a los más virtuosos ejecutantes chilenos en diversos instrumentos. Hoy: Enrique Peña, Oboe-Pianista acompañante Helen Schmidt.
- 22.05 SRTA. ANDREA.
- 23.00 UCEVEDEPORTES. Hoy: Aprontes de la Polla Col. Levantamiento de pesas: Shanghai, China. Automovilismo: Campeonato de carreras de auto EL BARRO.
- 23.50 CONVERSANDO con el Padre Pienovi.

CANAL 7

- 11.00 EL MARAVILLOSO MUNDO DEL PEQUEÑO ADAMS. Microprograma didáctico infantil, con temas de interés general.
- 11.05 CEPILLIN. Un payaso que entretiene a los más pequeños del hogar, a la vez que les enseña mil cosas útiles.
- 11.25 SUPER SIETE. Dibujos animados.
- 11.45 EL RINCON DEL CONEJITO TEVE. El programa que

- entretiene a los niños, con Gabriela Velasco y el Conejito Tevé.
- 12.00 EL CAPITAN CAVERNICO. LA. Dibujos animados.
- 12.20 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE. Esta semana presentamos la Revolución Francesa.
- 12.25 EL FESTIVAL DE LA UNA.
- 14.00 EDICION UNO. Eduardo Cruz y Paulina Nin presentan el avance noticioso del día.
- 14.10 LA COLORINA. Teleserie mexicana.
- 15.00 UN MINUTO EN LA MODA. Para presentar las novedades de la temporada.
- 15.05 EL CORAJE DE QUERER. Teleserie argentina.
- 15.50 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE.
- 15.55 MI BELLA GENIO.
- 16.25 SKIPPY, EL CANGURO.
- 17.30 TARDDES DE CINE. Hoy: "MARIDOS A MEDIAS", con Rock Hudson, Gina Lollobrigida y Gid Young. Luego de un brevísimo matrimonio y 7 años de separación, la pareja formada por una pintora y diseñador y un brillante ejecutivo petrolero se reúne para legalizar el divorcio. Pero el reencuentro demuestra que... donde fuego hubo, cenizas quedan!
- 19.20 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE.

- 19.25 LOS MUNDIALES DE FUTBOL Y LA COPA 82. Selección de goles de mundiales pasados.
- 19.30 VILLA LOS AROMOS. Una serie que ha logrado captar el interés del público, con la vida de la familia Del Río, con Arnoldo Berrios, Soledad Alonso, Alejandra Alsesser y María Izquierdo.
- 20.15 LOS MUNDIALES DE FUTBOL Y LA COPA 82. Una selección de goles de mundiales disputados a la fecha.

- 20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR.
- 20.25 SESENTA MINUTOS.
- 21.25 TV TIEMPO.
- 21.30 EL NUEVO TEATRO DE JOSE VILAR. Hoy: "LAS CANAS SALEN DE GANAS", de Sixto Ponal y Carlos Olivari, en una adaptación de Luis Garreaud. Reparto: Alicia Quiroga, Ferrnando Morales, Luis Vera, Grimanese Jiménez, Rebeca Gigliotti, Rosita Nicolet, Andrés Silva, Patricio Achurra, José Villar, María Esperanza Silva, Teresita Reyes y Patricia Larraquibel. Comedia ligera, con más de 600 representaciones en Buenos Aires, ambientada y adaptada en Santiago. Trata las aventuras de un simpático viejo verde y ex conquistador, que llega a la casa familiar y tiene que jugarle los últimos descuentos y la poca plata que le queda para volver a ser el de antes y poder salvar el hogar.
- 24.00 EDICION DOS. La síntesis noticiosa del día, con Rodolfo Herrera.
- 00.15 LOU GRANT. "Incendio" es el episodio de esta noche.
- 01.15 HELLO, LARRY! Comedia.

CANAL 11

- 07.00 TELEONCE AL DESPERTAR.
- 11.20 LOS BOCHINCHEROS. Programa infantil.
- 11.50 ¿CUÁNTO VALE EL SHOW?
- 13.00 EL CAFE ES CON PEPE GUIXU. Hoy: ALCALDE DE LAS CONDES. JORGE MARTINEZ.
- 13.30 SEPTIMO ARTE. Hoy: "HAY QUE UNIR A LAS FAMILIAS". Año 1968. (comedia). Con Doris Day, Brian Keith, Pat Carroll, George Carlin.

- 15.15 HAWAI CINCO 0. Aventuras.
- 16.15 LOS BOCHINCHEROS.
- 16.30 SUPER AMIGO.
- 17.05 LOS BOCHINCHEROS.
- 17.25 ROBOTS.
- 18.00 LOS BOCHINCHEROS.
- 18.25 ULTRASEVEN.
- 18.55 NUEVA MUSICA JOVEN 81. Conduce Araceli Muñoz.
- 19.30 TOQUE DIABOLICO. Hoy: "EL LAGO". (Suspense). Con Anthony Quayle, Robert Lansing, Anne Haddy y Anne Bowdon.
- 19.55 COMANDOS DEL DESIERTO. Hoy: "LA DOBLE INCURSION MORTAL".
- 20.30 TELEONCE NOTICIAS.
- 21.15 EL TIEMPO.
- 21.30 CHILENAZO. Un encuentro con las raíces folklóricas de nuestra tierra.
- 23.30 AL ROJO VIVO. Telenovela.
- 24.30 NOTICIAS AL CIERRE. Con Fernando James.

CANAL 13

- 10.00 CARTA DE AJUSTE.
- 10.30 FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS.
- 12.05 JIM WEST. Hoy: "La noche de los bandidos fracasados". Dirección: Fernando Leigh-ton.
- 14.05 TELETADE. Noticias.
- 14.25 TRAMPA PARA UN SONADOR. Teleserie argentina.
- 15.30 CONSULTORIO ABIERTO. Hoy: El caso de una mujer de 40 años de matrimonio feliz, pero ahora descubre que su marido le ha sido infiel...
- 16.00 BONANZA.
- 17.00 CINE EN SU CASA. Hoy: "La flecha y la cruz", con Jeff Chandler y Dorothy Malone.
- 19.15 CASAGRANDE. Teleserie chilena protagonizada por un gran elenco de actores.
- 20.25 LOS TELEVICENTES. Invitan a los niños a dormir.

- 20.30 TELETRECE.
- 21.30 FRANJA CULTURAL. programa especial preparado por el periodista Hernán Olguín. Hoy: "El ojo humano".
- 22.30 STARKY Y HUTCH. aventuras. Hoy: "Maten a Hugy Bear".
- 24.00 TELENOCHE.
- 24.15 CINE DE ANTAÑO. "Cuatro de un mismo palo" (Horse Feathers). Dirección: Norman Z. McLeod. Con Groucho, Harpo, Chico y Zeppo Marx, Thelma Todd. Divertidas situaciones vive el director de un Colegio cuando trata de formar con sus alumnos un equipo de fútbol que enfrentará a un rival de otro planet.
- 01.15 CINE DE ULTIMA FUNCION. "Deseo" (Desire). Dirección: Frank Brozage. Con Marlene Dietrich, Gary Cooper, John Halliday. Un americano, diseñador de autos y de vacaciones por España, se enamora de una hermosa mujer cuyo oficio es robar joyas... y ambos viven un idílico romance... La Dietrich canta en esta película el tema "Awake in a dream" (El despertar de un sueño).

RED NORTE

- 13.00 ALMOZANDO EN EL 13. "Comisión de Comunidades Europeas". Conduce el periodista Bernardo de la Maza. Invitados: John Head, Embajador de Gran Bretaña en Chile; Heinz Dittmann, Embajador de Alemania; Peter Calder, Representante de la Comisión de Comunidades Europeas de América Latina; Michel Carlier, Encargado de Negocios de la Embajada de Bélgica; Tomaso de Vergotti,

Desde el próximo miércoles graban la tercera teleserie de Canal 13

El próximo miércoles comenzará a grabarse la tercera teleserie de Canal 13, titulada "Alguien por quien vivir", del autor argentino Alberto Lozano. Así lo manifestó el productor en un comunicado. El actor Oscar Rodríguez, quien dirige la producción, dijo que el hecho de que ayer se grabaran las primeras escenas.

"Hasta el momento sólo se han remitido a ensayar actuaciones, llegar afiatados en cuanto a los mientos, característica y personalidad de cada uno de los personajes", dijo Rodríguez, quien dirige la serie "La Madrastra", creada por boom televisivo.

Consultado acerca de si efectuarían los primeros ensayos, el productor dijo que ya había decidido el lugar, pero que en el transcurso de la producción se definiría. Sin embargo, puntualizó que el argumento cuenta la historia de una persona que teniendo una gran justificación a nivel humano, se ve envuelto en una serie y, por tanto, nosotros escapamos de él. Esta nueva producción nacional será esencialmente mítica, sin que esto signifique zar la cebolla", comentó el productor.

SIN FECHA DE EXHIBICION

El equipo de producción que todavía no tienen una fecha en que "Alguien por quien comience a transmitirse. Unos dicen que sería a principios de para así captar una mayor audiencia, ya que para este mes las producciones han concluido. Otros dicen que se exhibirá inmediatamente después de "Casagrande", que na a fines de enero.

En cuanto a los estudios que harán, se confirmó que esta producción ocupará el que ya se encuentra en la calle Inés Matte un costado de Teleonce. El Canal 13 se trasladará al año 1982 a la construcción, la capacitación de la estación católica, que ostensiblemente, según se dice de sus ejecutivos.

EL ELENCO

Las figuras más importantes intervendrán en esta teleserie: nia Viveros, Cristián Campa, Klitche, Claudia Di Girolamo, Munchmayer, Silvia Santelmo, Achurra, Coca Guazzoni, Meruane, Domingo Testa, Pinto, Lucy Salgado, Klitche, Cristián García, Ramón Farías, Tennyson, Reynaldo Vallejos, Jaime Sandra Solimano y Stela Mili-



Sonia Viveros actuará en la nueva teleserie "Alguien por quien vivir" del autor Alberto Lozano.



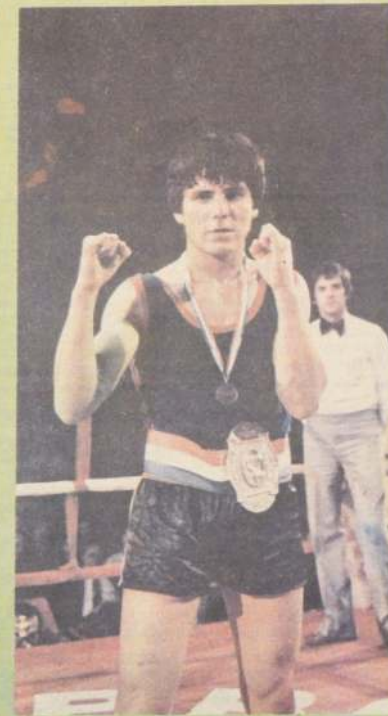
Sonia Viveros actuará en la nueva teleserie "Alguien por quien vivir" del autor Alberto Lozano.

Jueves Deportivo

Este suplemento circula gratuitamente con la edición del 10 de Diciembre de 1981

La Nación

LEIVA, LA MEJOR CARTA DEL NACIONAL



GARRIDO-CORRO:
TRIUNFO DE
LA
HONESTIDAD



SAN LUIS DE QUILLOTA 1981.

Arriba: Mario Figueroa, Raúl Díaz, Gustavo Andaur, Luis Martínez, Moisés Berenguela, Abayay.
Abajo: Patricio Yáñez, Freddy Bahamondes, Víctor Cabrera, Luisinho, Iván Delgado



Caballitos de madera



LO ECHARON POR "CUICO"

Hace un poco más de un mes se enfrentaron, en Las Higueras, Huachipato con Linares y se presentó una situación reglamentaria que es importante se conozca, sobre todo por las tensiones, pero sin base racional alguna. De puro "cuicos", como dice el vulgo.

Cuando estaba por terminar el partido, el árbitro Isidro Cornejo cobró un penal a los 89' que lanzó Bonhomme y fue contenido por el meta acerore Pérez, a quien el linarense alcanzó a "patear" cuando tenía la pelota en su poder.

El juez le mostró la roja a Bonhomme, pero "joh!, sorpresa", también

mostró la roja a un jugador "fantasma" que no estaba jugando, Eduardo Pérez. Este último ingresó a la cancha al producirse el incidente. No estaba jugando, pero igual fue expulsado por el juez.

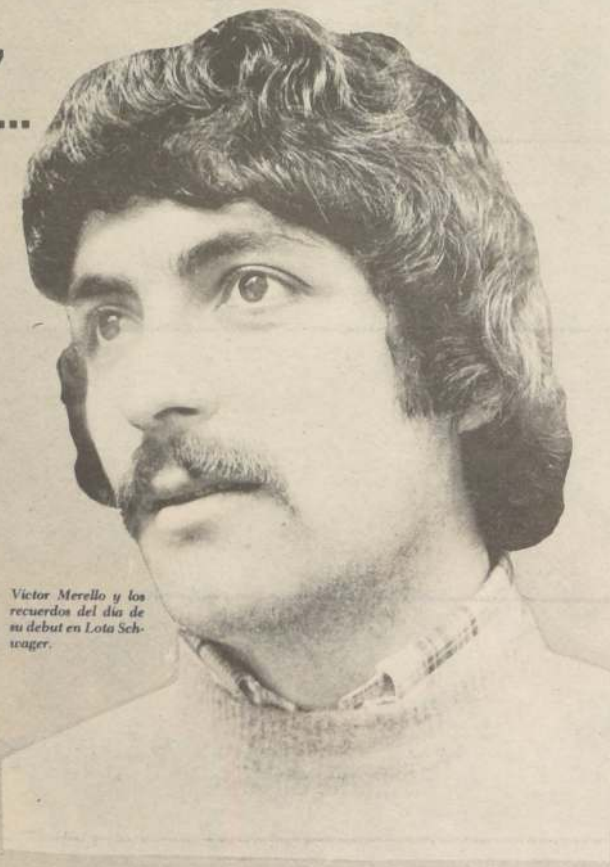
Caramba que esto es importante y lo sepan algunos jugadores, que a veces saltan como con resortes, apenas hay "perfunne" de incidentes. El árbitro puede expulsar, si es necesario, a los cuatro jugadores que están en el banco de los reservas, por lo tanto quedan expuestos a las mismas sanciones de los que están jugando. Se puede decir con propiedad que a Pérez, en esta ocasión, lo echaron por "cuico", en el referido partido frente a Huachipato.

EL "PROFETA" CHAMULLO...

A propósito de su consagración en la Copa Libertadores de América, recordaba Víctor Merello un gesto que nunca va a poder olvidar y que tuvo lugar el día de su debut en el profesionalismo.

Ocurrió esto en un partido de Lota Schwager en Talca, cuando el equipo minero era dirigido por el "Zorro" Alamos. De regreso, la delegación se detuvo a comer en Chillán y Hernán "Chamullo" Ampuero, solemnemente, pidió un brindis para este muchacho Merello, que ha debutado hoy día y que seguramente llegará muy lejos en el fútbol chileno.

Fueron palabras proféticas, sin lugar a dudas.



Víctor Merello y los recuerdos del día de su debut en Lota Schwager.

LA POPULARIDAD DE DON FRANCIS

Mario Kreutzberger, Don Francisco, es un gran aficionado al boxeo y como tal concurrió la noche del pasado viernes a presenciar el combate entre Corro y Garrido y las finales del Nacional Amateur.

Cuando fue anunciada su presencia en el Estadio Chile se escuchó una gran ovación y el público le obligó a subir al ring al conductor de Sábados Gigantes.

Pero, sin duda, lo que más debe haber emocionado al creador de la Teletón, es que Antonio Garrido, a pesar de que acababa de ganar a un ex campeón del mundo de boxeo, sólo tenía un deseo en esos momentos y le suplicaba a los reporteros gráficos: "Amigo, sáqueme una foto con Don Francis", a mí, con Don Francis, a mí...

MELONES POR BALONES...

En la comida de festejo que el fútbol del club deportivo de la Universidad Católica le ofreció a "Humberto", y que contó con una concurrencia increíble de más de 200 comensales, se produjeron como era de esperar una serie de encuentros entre jugadores de lejanas épocas que defendieron a la entidad estudiantil. Se toparon Máximo Rusick, jugador argentino que vino por una temporada y se quedó para toda la vida y Romualdo Moro, el uruguayito que también vino a ganarse "unos mangos" y nunca más se pudo ir. Ambos se saludaron y comenzaron a recordar sus respectivas temporadas como futbolistas. "Humberto" que "ya era" funcionario de la UC, los escuchó pacientemente y dijo en voz alta: "¡Pero por esos años, en vez de balones se usaban melones...!"

¿SEXO DEBIL?... ¡UN MITO!

Este caballito tiene "carácter" —sólo eso— científico, y apunta a una idea tan antigua como inexacta, que habla de la inferioridad física de la mujer con respecto al hombre. Las pruebas realizadas a deportistas de ambos sexos, demuestran que las mujeres responden al ejercicio prácticamente igual que los hombres y con idénticos beneficios.

Para ejemplarizar esto, vale recordar un episodio ocurrido en 1978 con ocasión de la ascensión de un grupo de alpinistas al Himalaya. Los jefes de la expedición se mostraron desde un comienzo vivamente preocupados por la capacidad de las mujeres para soportar el stress de la altura y por su susceptibilidad a las congelaciones. Sin embargo, —y paradójicamente— siete de las ocho mujeres llegaron a la cima, sin síntoma alguno del "mal de las montañas" —ni siquiera mareos o leve congelación— y cinco de los hombres lo padecieron en los testículos mismos!...

Como para decir que entre los deportistas es un "mito" aquello del sexo débil.

MAS "LOCO" QUE...

Sábado. Estadio Nacional. Hora, minutos antes del inicio del partido entre Colo Colo y Audax Italiano... En el vestuario sur, el equipo de Hernán "Clavito" Godoy se preparaba para salir al campo de juego. Todos —como de costumbre— se deseaban suerte y cuando enfilaban hacia el túnel, el arquero Julio Rodríguez —habían transcurrido más de siete minutos— se dio cuenta de que se había puesto los botines cambiados... Al percatarse del equívoco, Rodríguez enrojeció y silenciosamente partió a cambiar de ubicación los chutadores... Uno de esos hinchas que siempre se filtran en todas partes, mientras reía, exclamó: "Este Rodríguez está más "loco" que el entrenador"...

DERECHOS HUMANOS

Pasó el primer round de la pelea entre Antonio Garrido y Hugo Pastor Corro y no hubo un solo golpe en los tres minutos de pelea. El público impaciente.

Terminó la segunda vuelta y la misma cosa: nada, y el público empezaba a molestarse.

Promediaba el tercer asalto y como ambos boxeadores no mostraban la menor intención "en tirar las manos", un espectador de galería no aguantó más y soltó la talla: "Chis, ni que fueran de la comisión de derechos humanos..."



En la pelea de Antonio Garrido con el argentino Corro, "llovieron" las tallas de la galería, que les reprochaba que fueran tan "inofensivos..."

¿TRANQUILO Y NERVIOSO?

Siempre se ha dicho que las declaraciones de los jugadores de fútbol en los vestuarios no son lo que se podría llamar un ejemplo de correcta utilización del lenguaje castellano. Se escucha cada cosa que da miedo.

La última frase para el bronce le pertenece al "Torito" Aránguiz, que antes de entrar a jugar contra Iquique dijo, sin sonrojarse: "Estoy muy tranquilo, pero muy nervioso".

Concurso N° 295

Guía Folla Gol de "La Nación"

(12 y 13 Diciembre de 1981)

PARTIDO	EQUIPOS	PARTIDOS JUGADOS	CAMPANA			ULTIMO RESULTADO	RESULTADO POR FUERA DE LA TABLA	PROMEDIO DE CABALA	LUGAR EN LA TABLA	PUNTE	CAPAC. DEFENSA	CAPAC. OFENSIVA
			TRIUNFOS	EMPATES	DERROTAS							
1	U. DE CHILE	22	12	7	3	Ñublense (0-0)	1	E	2°	31	35	22
	COLO COLO	22	15	5	2	A. Italiano (1-1)	1	V	1°	37	48	17
2	ÑUBLENSE	22	2	6	14	U. de Chile (0-0)	0	E	16°	10	10	43
	EVERTON	21	3	8	10	Iquique (1-3)	2		15°	15	25	42
3	IQUIQUE	22	8	6	8	Everton (3-1)	1		8°	22	31	33
	U. ESPAÑOLA	21	9	7	5	Concepción (1-1)	4	L	4°	26	30	18
4	CONCEPCION	22	5	7	10	U. Española (1-1)	1		13°	17	26	34
	O'HIGGINS	22	6	7	9	Palestino (1-1)	4	L	10°	19	29	32
5	PALESTINO	22	5	8	9	O'Higgins (1-1)	0	E	11°	18	23	27
	NAVAL	22	7	8	7	Cobrelao (0-0)	1		8°	22	30	29
6	COBRELOA	20	13	4	3	Naval (0-0)	2		3°	30	33	15
	SERENA	22	6	6	10	U. Católica (1-1)	2	L	11°	18	29	39
7	U. CATOLICA	22	9	6	7	Serena (1-1)	2		5°	24	34	23
	MAGALLANES	22	9	6	7	San Luis (3-1)	0		5°	24	32	30
8	SAN LUIS	22	5	7	10	Magallanes (1-3)	1		13°	17	25	37
	A. ITALIANO	22	7	8	7	Colo Colo (1-1)	2	E	7°	23	27	26
9	ARICA	32	15	11	6	Coquimbo (3-2)	2	L	1°	43	51	39
	AVIACION	32	16	10	6	Lota (1-1)	6	E	2°	42	56	29
10	ANTOFAGASTA	32	13	9	10	Atacama (0-4)	0	E	7°	35	47	47
	HUACHIPATO	32	14	8	10	Malleco (1-1)	3		5°	36	56	44
11	GREEN CROSS	32	9	11	12	Linares (3-1)	0	L	15°	29	39	41
	S. MORNING	32	13	14	5	Ovalle (1-0)	2	E	3°	41	57	48
12	MALLECO	32	9	7	16	Huachipato (1-1)	0	L	18°	25	37	52
	SAN ANTONIO	32	6	8	18	Trasandino (1-2)	3		22°	20	37	57
13	OVALLE	32	9	5	18	S. Morning (0-1)	0	E	21°	23	29	45
	TRASANDINO	32	15	5	12	San Antonio (2-1)	1	V	5°	36	38	37

Equipos bonificados: Colo Colo y Arica con 2 puntos. A. Italiano-U. Española-Everton-Trasandino y Sigo. Morning con 1 punto.

CONCURSO N° 295

GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
U. DE CHILE	COLO COLO	X	1		
ÑUBLENSE	EVERTON	X	2		
IQUIQUE	U. ESPAÑOLA	X	3		
CONCEPCION	O'HIGGINS	X	4		
PALESTINO	NAVAL	X	5		
X COBRELOA	SERENA	X	6		
U. CATOLICA	X MAGALLANES	X	7		
SAN LUIS	A. ITALIANO	X	8		
X ARICA	AVIACION	X	9		
ANTOFAGASTA	HUACHIPATO	X	10		
GREEN CROSS	S. MORNING	X	11		
X MALLECO	SAN ANTONIO	X	12		
OVALLE	TRASANDINO	X	13		

Impresos Offset La Nación COMPUTACION ECOM

LA NUESTRA CONCURSO N° 295

GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
X U. DE CHILE	COLO COLO	X	1	2	
ÑUBLENSE	EVERTON	X	2		
IQUIQUE	U. ESPAÑOLA	X	3		
X CONCEPCION	O'HIGGINS	X	4		
PALESTINO	NAVAL	X	5		
X COBRELOA	SERENA	X	6		
U. CATOLICA	MAGALLANES	X	7		
SAN LUIS	A. ITALIANO	X	8		
X ARICA	AVIACION	X	9	2	
ANTOFAGASTA	HUACHIPATO	X	10		
X GREEN CROSS	S. MORNING	X	11	2	
X MALLECO	SAN ANTONIO	X	12		
OVALLE	TRASANDINO	X	13	2	

Impresos Offset La Nación COMPUTACION ECOM

LA PROXIMA CONCURSO N° 296

GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
EVERTON	U. DE CHILE		1		
U. ESPAÑOLA	ÑUBLENSE		2		
O'HIGGINS	IQUIQUE		3		
NAVAL	CONCEPCION		4		
SERENA	PALESTINO		5		
MAGALLANES	COBRELOA		6		
A. ITALIANO	U. CATOLICA		7		
COLO COLO	SAN LUIS		8		
HUACHIPATO	COBRELOA		9		
CALERA	TALAGANTE-FERRO		10		
IBERIA	COQUIMBO		11		
KANGERS	ARICA		12		
ATACAMA	LOTA		13		

Impresos Offset La Nación COMPUTACION ECOM



EL GRAN CLASICO: Este fin de semana se juega en el Estadio Nacional el partido que todos esperábamos, Colo Colo frente a su tradicional adversario U. de Chile. En la primera rueda empataron a uno y ambos encabezan la tabla de posiciones. Los albos tienen 37 puntos y los azules 31. En la foto una escena de estos clásicos que se juegan a estadio lleno.



SANTIAGO MORNING: El cuadro recoletano, como se le llama cariñosamente, pese a sus altibajos se mantiene invicto a través de siete fechas y en tercer lugar en la tabla. En la próxima fecha se mide con Green Cross en Temuco. Ambos equipos vienen de ganar sus respectivos compromisos.

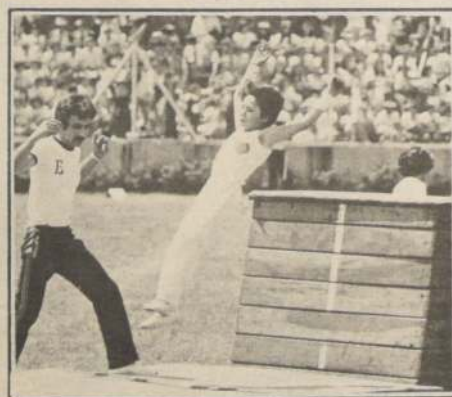


Gran cantidad de público asistió a un torneo gimnástico realizado hace algunas semanas en el Estadio de la Universidad de Santiago, evidenciando con ello el alto interés que existe por esta disciplina actualmente en nuestro país.

GIMNASIA: LIBERACION DEL CUERPO Y DEL ALMA...

□ Hacia 1900 surgieron los grandes movimientos gimnásticos en el mundo

□ La gimnasia artística y rítmica ha tomado interesante auge en el medio nacional



El pequeño de la fotografía es uno de los pupilos del profesor Reynaldo Parada, quien tiene a su cargo a 120 gimnastas.

La infantil gimnasta realiza una magistral salida de voltereta, quedando prácticamente suspendida en el aire.

“El estudio de la gimnasia brota de los movimientos de la naturaleza. Hay que bailar la música y no solamente con música. La cultura es adquirida a través del movimiento”. La aseveración corresponde a Isadora Duncan, una de las bailarinas de mayor renombre de este siglo.

En efecto, esta eximia danzarina fue una de las inspiradoras de la gimnasia moderna, al igual que destacadas personalidades del teatro y de la música.

Sin embargo, dentro de esta disciplina la gimnasia rítmica fue la primera que contó con mayores adeptos mundialmente. Su creador fue el alemán Rudolf Bode, quien planteó un reencuentro con el ritmo natural y con los elementos artísticos.

UNION ARMONIOSA

Se rige por dos principios fundamentales: la unión de cuerpo y espíritu en forma armoniosa —la totalidad— y el cambio rítmico— estados de relajación y tensión.

Hacia 1900 fue cuando surgieron los grandes movimientos gimnásticos en el mundo. En 1948 se torna competitiva la gimnasia rítmica al organizarse la Unión Soviética un campeonato. Nos obstante, sólo en 1960 se realiza en Bulgaria un evento internacional, interviniendo Rusia, Checoslovaquia y Bulgaria.

Pero tuvo que llegar 1963 para que se produjera el despegue internacional de este deporte, al efectuarse en Hungría el “Primer Campeonato Mundial de Gimnasia Moderna”. A partir de ese año comenzaría su etapa de gloria, que aún continúa.

LOS PRIMEROS PASOS EN CHILE

La promotora de la gimnasia rítmica en nuestro país ha sido María Marino Tortorella, quien luego de asistir en 1971 a un Campeonato Mundial efectuado en Cuba, llegó con grandes ideas en beneficio de este deporte. Fue así como en 1974 se logra organizar el “Primer Festival de la Gimnasia Rítmica”, en el cual participaron diversos colegios y universidades. Fue sólo el primer paso. A partir de esa fecha todos los años se realiza el festival y un campeonato nacional una vez al año.

¿QUE ES LA GIMNASIA RITMICA?

Es una disciplina netamente femenina que se práctica acompañada de música, que debe ser interpretada por un solo instrumento. Este generalmente es el piano, por ser muy rico en acordes y sonido. Además, la música tiene que corresponder a la característica de la gimnasia, como también a la del implemento que se utilice.

Los elementos con los cuales trabaja la gimnasia rítmica, reconocidos mundialmente son: aro, cuerda, balón, cinta y clavos. La composición no debe basarse en ballet clásico o en danza moderna. Este tipo de gimnasia excluye también todas las acrobacias donde las piernas pasen por la vertical. Sólo son aceptadas las volteretas sin apoyo.

En cuanto a la competencia se divide en dos partes: ejercicios obligatorios y libres, teniendo el primero la ventaja de propiciar un estado comparativo entre todos los participantes, al poder observar en cada uno de ellos los mismos movimientos, previamente determinados. Los ejercicios libres dan la pauta de la capacidad y el nivel técnico alcanzando por el gimnasta de acuerdo a sus propias habilidades, o aquellas logradas gracias a una preparación especial y a su esfuerzo personal.

PERFECCION DE LA TECNICA GIMNASTICA

Un lugar muy destacado ocupa también la gimnasia artística, la cual busca la perfección técnica del ejercicio gimnástico, la dificultad de las destrezas y la combinación armónica de sus movimientos, todos ejecutados sobre distintos aparatos.

En la mayoría de los colegios se motiva a los alumnos para que practiquen este tipo de gimnasia. Y son muchos los clubes que en la actualidad practican con gran ahínco esta disciplina. Definitivamente a la gimnasia se le está dando gran importancia, especialmente a nivel comunal. Un solo ejemplo de ello lo constituye Quinta Normal, donde el profesor Reynaldo Parada trabaja con 120 niños, estando 30 de ellos en un nivel competitivo.

Para no ir más lejos hace sólo algunas semanas se realizó el “Campeonato Milled de Gimnasia Artística”, de la categoría preparatoria. Participaron el pequeño de Santiago y otras provenientes de Valparaíso y Arica. Las representantes de esta última ciudad fueron las vencedoras indiscutidas del certamen. La entrenadora del equipo nortino tiene como meta llegar con algunas de sus pupilas a los Panamericanos que se realizarán en Chile en 1987. Y a juzgar por el rendimiento obtenido en el certamen, es muy seguro que no sólo logren competir, sino que también obtener una buena ubicación.

SUENA LA CAMPANA PARA EL BOXEO...

Dos aspectos del boxeo de estos últimos días.

El primero, tal vez el menos grato, tiene que ver con la increíble presentación cumplida en el cuadrilátero del Estadio Chile, por el ex Campeón del Mundo, el argentino Hugo Pastor Corro, quien vino “por fin” Chile a dar la revancha al honesto profesional chileno Antonio Garrido.

El público que sigue el boxeo, está acostumbrado a ver en acción a pugilistas argentinos que llegan a Chile y además de traer sus conocimientos que parecieran innatos, vienen con una preparación acabada, bien plantados, técnicamente eficientes. Por lo mismo, muchos esperaban un buen combate y una presentación acorde con sus antecedentes de ex Campeón del Mundo de parte de Corro, pero lamentablemente, se asistió a una presentación pobrísima, decepcionante. El argentino llegó al pleito luciendo una condición física deplorable —tiene 10 kilos más que su peso normal de la categoría en que fue Campeón— y por lo tanto estuvo lento, carente de reflejos, queriendo aparecer “sobrador”, sin poder hacerlo ni tener cómo hacerlo.

Afortunadamente Antonio Garrido —a quien en la ocasión nada se le puede reprochar— apareció como es habitual en él. Cénido, serio, honesto, trabajando en lo que es capaz de mostrar lo que sabe. Incluso, golpeando con firmeza, tanto que perfectamente pudo noquear a su “pobre rival”.

—oOo—

Lo otro tiene relación con el Nacional de Boxeo Amateur.

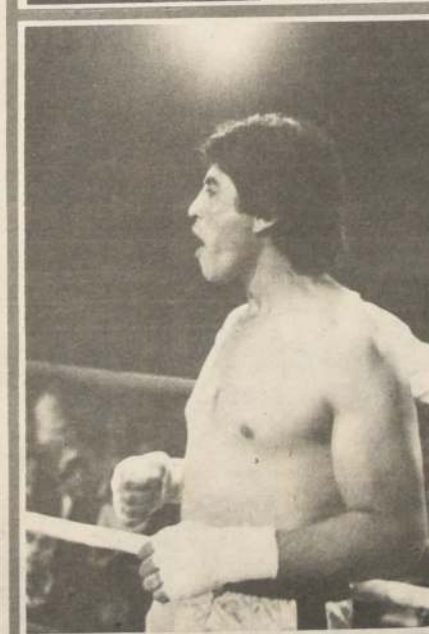
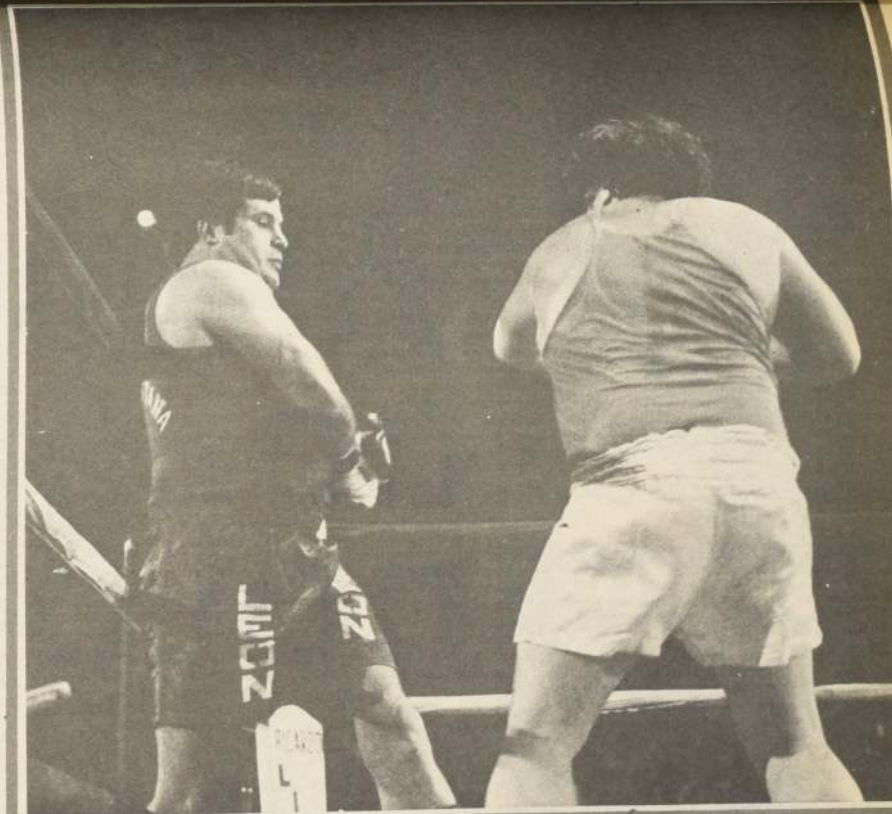
Felicitaciones para quienes volvieron a Santiago con “los peloduros”, de todo el país. Porque el campeonato regionalizado, sin estar a la altura de aquellos campeonatos nacionales inolvidables de las décadas del 40 y del 50, mostró que DEBE hacerse todos los años, porque incentiva, porque promueve, porque permite valorizar a la gente que en el país tiene afición por este deporte.

El boxeo es una de las disciplinas que tienen más seguidores en el país —en cuanto a espectadores— pero necesita que también exista el mismo interés en la juventud que lo practica, que se interesa por aprenderlo. El boxeo es uno de los deportes que más interés concitan en los grandes eventos internacionales y Chile será sede en 1987 de los Juegos Panamericanos. Para entonces nuestro país DEBE PRESENTAR un equipo digno, con posibilidades.

Estamos a tiempo para cualquier plan. Pensamos que el Comité Olímpico y la DIGEDER tienen por delante una hermosa oportunidad para echar a andar todo lo que diga relación con la cristalización de tan interesante oportunidad, porque en el Nacional finalizado hace pocos días se pudo apreciar que hay categorías en las que aparecen valores jóvenes, así como hay otras en que se han estancado los aficionados y no aparecen los muchachos que tengan posibilidades.

Cualquier plan que se inicie encontrará —por ejemplo, en la televisión— un aliado impagable, que incentiva y promueve. Estamos en el momento preciso entonces para partir a la interesante aventura que culminará para el boxeo en los Panamericanos, cuando Chile aparezca con un equipo que esté en condiciones de ganar medallas. Nuestro país no está técnicamente tan distante de los mejores del Continente y si trabaja como corresponde podrá ubicarse en el sitio que antes tuvieron nuestros “peloduros”. No es tarea ni para titanes ni para superhombres. Es sólo tarea para quienes tienen en la mano la oportunidad de crear los gimnasios en las regiones en que no existen o son incompletos. La oportunidad de orientar la preparación técnica y científica que corresponde. La posibilidad de inquietar e interesar a nuestros jóvenes, para que el deporte deje de ser lo que hasta ahora pareciera ser, sólo un pasatiempo, y se transforme en una verdadera posibilidad en la vida de un joven chileno.

DONUGO



La sacaca correspondiente a la pelea de “super pesos”. Categoría que no debería usarse, por que por el momento domina sólo sirve para que algunos ganados traten de hacer la fama. Corro quien ya no tiene nada del ex Campeón de Mundo ejercido en más de 10 kilos de su peso de entonces.

Jueves Deportivo La Nación

Jueves 10 de Diciembre de 1981

DIRECTOR

Sebastiano Bertolone

EDITOR JEFE DE DEPORTES

Hugo Gase Opazo

SUBJEFE DE DEPORTES

Tito Paris

DIRECTORA DE ARTE

Susana González

REDACTORES

Daniel Pérez
Daniel Martínez

Adolfo Schweitzer (ASCHWE)
Gerardo Ayala

COLABORADORES

Jorge Abufhele

Rodolfo Donoso
Carlos Baeza

Y corresponsales
en todo el país

JEFE DE FOTOGRAFIA

Humberto Guerra

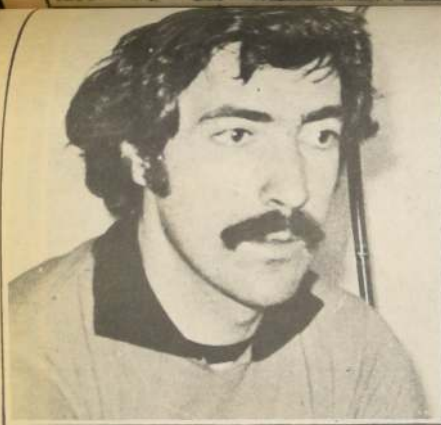
REPORTEROS GRAFICOS

Alberto Bravo
Marcos Muga Jr.
Pedro González
Guillermo Hidalgo
Helmut Rosas
Johnny Lepe
Joaquín Donoso
Marcelo Agost

Laboratorista: Gastón Acuña

DIAGRAMACION

Leonardo González



MIGUEL ANGEL LEYES está "con un pie" en Universidad Católica.

UNOS PARTEN, OTROS LLEGAN...

SIGUEN

Mario Osbén
Mario Galindo
Lizardo Garrido
Leonel Herrera
Luis Hormazábal
Oscar Rojas

Raúl Ormeño
Severino Vasconcelos
Rodrigo Santander
Carlos Caszely
Cristián Saavedra
José Luis Álvarez

EN DUDA

Alfonso Neculñir
Carlos Rivas
Jaime Vera

SE VAN

Miguel Leyes
Eddio Inostroza
Leonardo Véliz
Luis Miranda

LLEGARIAN

Marco Cornez
Rodolfo Dubó
Volante argentino
Horacio Simaldone
Jorge Muñoz
Oscar Herrera

ASI SERA COLO '82 COLO

Cornez, Figueroa, Dubó, Herrera y Simaldone, cinco nombres que "suenan" insistentemente en el cuadro popular. Leyes, Inostroza, Miranda y Véliz no están considerados por García para el torneo venidero

Fotos: archivo



MARCO CORNEZ, un arquero joven y de muchas condiciones que aparece como posible relevo de Leyes en la suplencia de Colo Colo.



EL EQUIPO INCOGNITO: Colo Colo 82 tendrá la base del equipo de este año, más algunas incrustaciones que ya pensó Pedro García.

tendrá en la dirección técnica a Pedro García y reforzará su plantel con varias figuras en la próxima temporada



2 Bute, legendaria figura de Unión y del básquetbol chileno. Ahí está haciendo lo que fue una constante en su vida cestera activa: hacer goles.

3 El hombre de los diez campeonatos seguidos: Gustavo Adolfo Ortlieb. Ganará plata en el fútbol, pero es un inolvidable del básquetbol.

4 Una formación notable: Bute, Sibilla, Dinamo, Arismendi y Torres. Fue el primer año del varón Arismendi entre los rojos. Equipo de fabuloso rendimiento. (1967).

5 El espíritu de la Unión actual. Ex Javier Laurido, pura garra y nervio. Fue vital en la final contra Bata.

6 José Miller, leja el mejor conductor defensivo que se ha visto en acción en equipos chilenos. El costarricense colgó a su patria y continúa como técnico en San José.



ta. Hombre de mucho empuje y decisión. Comenzó Cuesta por imponer una práctica que es la clave en el deporte de alta competencia: reclutar a la gente y no reparar en los gastos para hacerlo.

Luis Valenzuela no quiso continuar con el equipo. Y llegaron dos hombres que reforzaron el concepto de reclutamiento y orden que había impuesto Cuesta. Ellos fueron el técnico Gustavo Ortlieb ¡Sí! El mismo que ahora es el "capo" de la preparación física de la selección chilena de fútbol con Santibáñez, y el importado americano Berkeley Bute.

LA SEGUIDILLA DE LA FAMA

Ortlieb se impuso la pesada tarea de mantener a su equipo en el sitial máximo. Colocó de su parte la cuota de sacrificio, orgullo y seriedad que la situación lo exigía; reclutó con una visión extraordinaria lo mejor que había de talento en el mercado y con su capacidad técnica y creadora empezó a construir su imperio como DT y entrenador. Luchó contra la incomprensión y el descrédito —aún impera ese sentido poco práctico de pensar que los entrenadores son los que forman jugadores desde infantil hasta dultos—, y buscó infundir en el ánimo y la conciencia de los dirigentes la entrega y el trabajo por la causa.

El básquetbol tiene un parámetro de medida con el caso de Gustavo Ortlieb. Pasará mucho tiempo o no se dará nunca una racha triunfal semejante. Fueron diez títulos que consiguió. Con diferentes personales y diferentes circunstancias. Hubo años en que estuvo en un tris de perder (contra Colo Colo y Universidad Católica) su invitó, pero al final se imponía con su gente.

Ortlieb se fue del básquetbol por asuntos de perspectivas personales y mejor remuneración. Todos sabemos de su actual posición —mucho mejor que con los tableros y los cestos— pero ha sido una irreparable pérdida para esta disciplina. Si alguien no lo dijo en la oportunidad que se debía, nos permitimos decirlo ¡ahora! y pedirles nuestras más sinceras disculpas por el olvido, la omisión o... la envidia.

Nombráramos a Berkeley Bute. El actual coach de Malta Morenita y hombre afincado en Chile por más

de veinte años. Al igual que en el caso de Ortlieb, el básquetbol demuestra una mala imagen de cariño y reconocimiento para con su gente. Si Ortlieb, desde la banca y los entrenamientos buscaba la permanencia y vigencia de Unión en el sitial de privilegio, Bute lo hizo en el parquet. Lo hizo de tal manera que nadie puede quitarle el título de ser el hombre que más rebotes y más goles ha hecho en la historia cestera de la Santiago y del país. Y todo eso lo hizo con la camiseta roja de la Unión Española. Y estuvo como campeón en el piso emaderado no por diez años como su mentor, sino por catorce. Desde 1960 a 1973 y 1975.

TRES AÑOS DE OSTOIC Y LOS TÍTULOS DE CORREA Y ARISMENDI

Por Unión han pasado muy buenos dirigentes. Esos mismos dirigentes que respaldaron el trabajo de los catorce títulos seguidos. Junto a Manuel Cuesta es necesario nombrar a Alfredo Vega, Manuel Bueno, Antuco Ferrer, Jorge Mario Saavedra y otros que se me escapan (mil disculpas por el olvido). Ellos ayudaron a cimentar esta increíble racha ganadora y de gran imagen institucional que posee la sede de la calle Carmen.

En 1971, el encargado de esta nota asume la dirección técnica del plantel hispano. En forma clara y diplomática me abstendré de emitir juicios laudatorios que tocan de tan cerca, remitiéndome a decir que se tuvo un personal que hacía las cosas muy fáciles y que permitió que Unión siguiera ganando el torneo de la Santiago. Si ya antes Unión había contado con los servicios de Mario Donoso, el Flaco Barrera, Manuel Torres, los Hnos. Marcos y otros ases, en la década del 70 estuvieron además Juan Guillermo Thompson, Edgardo Arismendi, José Miller Pletikosc, el Nene Becerra, Ferrer, De la Rivera, Pando y Jaime Figueroa.

En conversaciones sostenidas con los allegados de Unión, Directivos y Ortlieb, coincidimos en señalar que los dos mejores cuadros —en función de rendimiento— fueron los de los años 64-65 y los del 71-72.

Puntos claves de la década del 70 fueron las giras a

España para jugar en el Torneo de Navidad del Real Madrid y la incursión exitosa que se efectuó por Ecuador y Colombia en 1973.

El año 75 y con la dirección del coach Germán Correa, Unión vuelve a la carga y recupera el título perdido el año anterior. Con ello, el mismo Correa da un mentís a sus detractores y demuestra que es un hombre capacitado y solvente en la profesión.

Pasan largos seis años. Son largos para quien está acostumbrado al triunfo. Y llega este 1981 con la gesta que hicieron los nuevos valores de Unión.

UN HUASO PORFIADO Y UN EQUIPO ORGULLOSO

El título de este acápite le cuadra perfectamente. Unión ganó este año por la porfía de su entrenador y el orgullo de los jugadores.

Si nos remitimos a poner en una balanza el trabajo total del periodo con lo que se hizo en los juegos de clasificación y por el título, no hay por donde perderse. El cuadro que jugó la clasificación y la final fue otro y pesó mucho más que el que jugó todo el campeonato regular.

Arismendi implantó un juego adecuado y en la onda de Unión. Mucha presión en ataque y defensa. Con mucha marca y gran poder de gol.

Los jugadores que inscribieron su nombre en las páginas del recuerdo y el prestigio de este Instituto hispano, fueron:

Javier Laurido, capitán y gran baluarte en la final contra Bata; el Coco Araya, diestro conductor y hombre de magnífica puntería; Pedro Toro, un pivot fuerte y anotador; Ivo Beovic, el criterio hecho jugador y que nunca comete errores; Claudio Duboy, otra mano excelente y con vocación para conducir; Francisco Martínez, un zurdo de gol y velocidad; Troncoso, un hombre quieto de mucha serenidad y oficio; Carlos Escobedo, reserva y buen player; Casanueva, juvenil con mucho futuro.

Esta gente le dio el galardón final a los dirigentes que este año no estuvieron con ellos. Ahora todos esperan que las aguas vuelvan a su cauce y Unión siga en el básquetbol oficial.

Una historia de triunfos y de tradición

□ El caso de Unión Española, actual campeón de la Asociación Santiago, es una historia increíble. Dieciséis veces campeón y tiene una seguidilla de catorce.

Escribe: Juan Cestero Fotos: Archivo

□ En esta relación aparecen los hombres que forjaron esta tradición de victorias. Desde el primer quinteto en la década del treinta, pasando por el ciclo fabuloso bajo Ortlieb y terminando con la hazaña de los preparados por Arismendi



Se ha bajado el telón. La Asociación Santiago ha dado término a su campeonato oficial y el título se lo ganó en buena lid —con todos los problemas que hubo con el asunto de Vulco y sus castigados— el cuadro de Unión Española.

Caso curioso y muy típico de nuestros hispanos aficionados o que descienden de españoles nacidos en nuestra tierra, es el que le sucedió a los hombres del básquetbol de Unión este año. En lo organizativo y económico anduvieron al tres y al cuatro. Si incluso ni uniforme decente tuvieron para participar en el torneo. Ni el entrenador ni los jugadores fueron viaticados como se debe y nadie en el directorio central les tendió una mano. Llegó a situaciones tan graves este asunto que se habló seriamente de que la rama se disolviera y no jugaran el próximo año.

¿Unión fuera de la Santiago y del básquetbol? Y la incredulidad y el asombro se reflejaban en el rostro del que recibía la noticia. ¡No puede ser! Era la réplica. ¿Quién se va a atrever a echar por la borda tan rico historial y tanta gravitación? Parece que había algunos que se iban a atrever y la lámpara estaba lista.

Pero ¡he aquí lo típico y especial de este club! Cuando el naufragio era inminente y todo era escepticismo, —como el ave Fénix—, Unión se levantó de las cenizas. Luchó el Huaso Arismendi con sus muchachos en la última opción y tras una brillante campaña de semifinales y final lograron lo imposible y que se veía muy lejano: el título de 1981.

O sea, contra la adversidad es cuando se notan mejor y juegan como ángeles los jugadores de la tienda roja. Contrasta esta actitud de los dirigidos por Arismendi con la de los jugadores de otros equipos. En la tradición de garra y entrega está la clave de los éxitos de esta institución. Y lo que afirmamos está en la historia. Una historia de 16 campeonatos con ¡CATORCE SEGUIDOS!

La última vez que Unión había logrado el banderín de la Asociación Santiago fue en 1975. Tras seis años, nuevamente logra la satisfacción y atrae a Nataniel para la final a sus huéspedes. Hinchas y admiradores que estaban perdidos, pero que en la final estuvieron allí y vibraron con la hazaña de los atletas que se cobijan en el alero rojo.

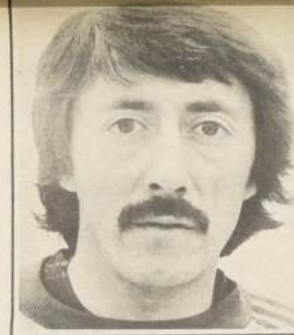
EL PRIMERO EN LA DÉCADA DEL TREINTA

El primer torneo que se adjudicaron los españoles es de antigua data. Fue por los años 33 o 34. En esa época romántica lograron conformar un team que fue muy apreciado y que jugaba bastante bien. Los que componían ese quinteto fueron los Hnos. Félix y Francisco Gil, Pascual, Llaser, Miguelón y Antuco Ferrer y José Balmaceda y Manuel Bueno. En ese básquetbol con pelotas del N° 6 con costuras y correón, en canchas de maicillo y con la sede de Santa Laura, los que iniciaron esta serie fueron muy bien conceptuados por la crítica de la época. Equipo fuerte, aguerrido y con un acoplamiento envidiable. Tuvo que competir en esos tiempos con agrupaciones muy completas como fueron la YM-CA, el Olea y el Internacional.

Tras ese primer campeonato llegó una etapa de figuraciones sin disfrutar que se prolongó demasiado tiempo. Incluso Unión bajó a segunda división y de ahí comenzó su repunte. Tras 17 o 18 años de espera y después de haber adquirido el derecho de competir nuevamente en Primera, le tocó la hora del triunfo.

En 1959 se le da la batuta de la dirección técnica al experimentado y sagaz Lucho "Caluga" Valenzuela. El ducho técnico que se había iniciado en Famae y había sido un atildado jugador, logró acoplar un conjunto que tenía a Antonio Torres y Domingo Sibilla como hombres bases y ellos junto a Saray, Umarán, Salamanca, Pidal y otros.

Ganó el título Unión ese año y se preparó mejor aún para el siguiente. En la directiva estaba Manuel Cues-



LEONARDO VELIZ, de trayectoria tan extensa como brillante, parece llegar al fin de su ciclo en el Cacique.

Más allá de la probable obtención del título de esta temporada Colo Colo y sus directivos están dispuestos a "depurar" su plantel para el próximo campeonato. Aquella pretensión apunta en lo inmediato a prescindir de varios jugadores que ya completaron su ciclo futbolístico en la institución y, por consiguiente, incorporar al equipo a otras figuras que, dentro de las posibilidades económicas de la endeudada entidad popular se constituyen en breve plazo en un real aporte. Con todo a estas alturas del año la situación no llega a aclararse totalmente, un poco por la lógica cautela con que los diferentes clubes se manejan en ese terreno, y bastante más por aquella costumbre de no "inflar" los precios del mercado anunciando nombres o posibilidades de contratación antes de tiempo.

Colo Colo, por su enorme arrastre e indiscutible importancia en el medio nacional, siempre es un caso especial, donde no vale la lógica ni tampoco lo previsible es tal. ¿La razón? En este instante, los albos tienen una considerable deuda con la Asociación Central, sin embargo ello seguramente no será impedimento para que cumpla con su propósito de encarar el certamen '82 con el mejor contingente.

RESPALDO A GARCÍA

Desde ya se sabe que en la dirección técnica continuará Pedro García, ahora respaldado por una campaña excelente que le terminó por confirmar como el buen entrenador en el que Colo Colo confió a principios del '81. Con una política muy diferente a la que impusieron las circunstancias del club esta temporada, el '82 García delineará un plantel de la manera ideal: con los nombres que hoy están en su mente y las figuras que técnicamente requiere para compensar la partida de otros que cumplieron su etapa en el cuadro popular.

Básicamente, el técnico albo ha expresado su interés en renovar algunos puestos donde se requiere de cierto reforzamiento. Por ejemplo, en el arco, el mediocampo y la ofensiva. En el primer caso la exigencia nace del casi seguro paso del goleador Miguel Ángel Leyes —con el pase en su poder— a Universidad Católica. Lo otro, el aspecto de creación de juego, obligará a García a buscar un volante derecho que asegure el rendimiento y regularidad que no alcanzaron Ormeño y Rivas, y la marca y destrucción que perderán los albos con la ida de Eddio Inostroza. Finalmente, en el plano ofensivo, es un hecho que el elenco popular "cojea" en la punta izquierda donde, también, se requiere de un relevo con menos años y mayores perspectivas.

LOS HOMBRES

Alimentando las especulaciones, en estos días han surgido una serie de "candidatos" que en mayor medida se ajustan a las necesidades actuales de Colo Colo. No obstante, al margen de ilusiones desmedidas o pretensiones ajenas a la realidad financiera de los albos, hay un grupo de postulantes con verdaderas posibilidades de estar en el Colo Colo '82.

De los arqueros, salvo Marco Cornejo no aparece otro que pueda satisfacer los requisitos para ser suplente de Mario Osbén. Otro pudo ser el juvenil Leonardo Canales, de Ovalle, pero extraoficialmente se confirmó el acuerdo del club nortino con Cobrelao de Calama. Entre los zagueros, la incorporación de Elías Figueroa se produciría solamente si el crack internacional manifiesta su personal interés y cuenta con el pase —hoy del Strikers— en su poder. Como volantes, Colo Colo prescindirá de Inostroza existiendo la alternativa de llevar otro "tapón" —Rodolfo Dubó es prioridad— o mantener la dotación actual con Ormeño y Garrido como dueños de esa función. Más arriba, y específicamente en la posición de "ocho", Colo Colo obligadamente buscará una figura de peso posiblemente argentina. Y en ofensiva, los nombres de Oscar Herrera y Horacio Simaldone, sobre todo este último, suenan insistentemente para llenar los vacíos tácticos que deje la partida de Miranda y Veliz.

Así será Colo Colo '82 con otros jugadores, la misma base, y el potencial que siempre le exige su masiva hinchada. ... (DPP).



CERCA DEL TÍTULO: Colo Colo está próximo a una nueva estrella gracias a una campaña de mucha regularidad, aunque sin la espectacularidad del '79.

CAMPEONES
SERGIO SANTANDER / VICEROY

VICEROY
Racing team

Faltando una fecha para el término del campeonato de velocidad 1981 en Formula 4 Nacional, el piloto del Viceroy Racing Team, SERGIO SANTANDER BENAVENTE, ha conseguido el título de Campeón. En esta forma por segundo año consecutivo, el equipo ha obtenido este galardón, confirmando que un equipo de calidad internacional se impone. Felicitaciones!

Karl Heinz Rummenigge, Diego Armando Maradona y Arthur Antunes Coimbra (Zico).
Tres talentos para una discusión. Tres nombres para una designación. Para los alemanes y europeos, Rummenigge es el mejor... Para los argentinos, Maradona. Para los brasileños, Zico.
Y para el resto de Sudamérica, la "pelea" está entre Maradona y Zico (los más vistos o de los que tenemos más referencias periodísticas), aunque el alemán también cuenta con algunas preferencias.

—000—

¿Cómo ve?... Difícil resulta designar, sin quejas ni "peros", al "mejor jugador del mundo", porque cada país defiende su "candidato" y se enneguece en aquella idealización que no admite otro postulante, aunque éste objetivamente pueda ser mejor que el suyo.
Difícil, porque aquel mal usado nacionalismo no permite ver más allá de la frontera natural. Entonces, el juicio pierde validez, porque no acepta el diálogo y su sentencia, que pretende ser definitiva, pierde legalidad por aquello de las opiniones "con camisetas"...

MARADONA, ZICO...

Para los trasandinos, fanáticos "amantes" de lo suyo, "Dieguito" no tiene rivales para discutir la supremacía que ellos le atribuyen: "Es el mejor del mundo y después están Zico y Rummenigge", la opinión generalizada de un país que luego de alcanzar la Copa del Mundo ha concretado todos los esbozos de buen fútbol que merece un triunfo resonante para estabilizarse definitivamente.

Y la zurda de Maradona, administrada con talento, se encarga de alimentar aquella apreciación, inventando jugadas que tan sólo en sueño uno puede imaginar...

Por su parte, en Brasil, desde que Edson Arantes do Nascimento (Pelé) desapareció futbolísticamente de las canchas del mundo han vivido buscando el reemplazante ideal y, al parecer, lo encontraron en Zico, porque el volante de Flamengo tiene todos los atributos para ganarse un sitio importante en la "galera" de los mejores, pero —claro— no en la misma proporción que el REY.

Tanto Maradona como Zico tienen verdaderos atributos para ganar la "pelea", pero cada uno en su propio estilo: el argentino, más genio; el brasileño, más colectivista... Maradona y Zico, los dos candidatos que Sudamérica lleva a España 82 para buscar la consagración definitiva, pero...

RUMMENIGGE, EL OTRO

Claro, pero... no podemos olvidar a los del alemán Karl Heinz Rummenigge...

Sí, el atacante del Bayern Munich, aquel que con sus atributos bien europeos también quiere entrar en la discusión, porque al ser considerado el mejor de Europa, cree que reúne las condiciones para disputar el título del "Mejor del Mundo".

De Rummenigge, los sudamericanos sabemos poco. No tenemos tantas noticias como de Zico y Maradona, pero de vez en cuando conocemos las hazañas del jugador germano que, actualmente, se ha transformado en pieza clave de una selección que tiene muchos creyentes en que ganará la Copa del Mundo...

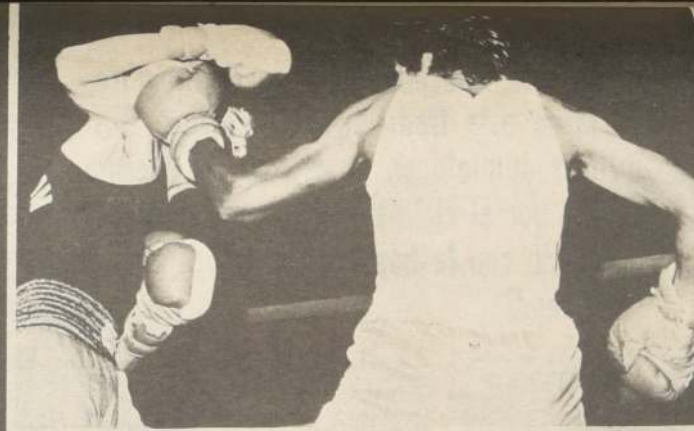
En definitiva, de aquí hasta que termine el Mundial, la especulación seguirá jugando con cada candidato, pero después de España 82, uno será el Rey, los otros dos, príncipes... Y Maradona, Rummenigge y Zico son los tres postulantes...

Entre Diego Armando Maradona y Arthur Antunes Coimbra (Zico) dicen que está la discusión para elegir al "mejor del Mundo", pero no hay que olvidar al alemán...

RUMMENIGGE, EL OTRO ASPIRANTE

ESPAÑA 82, EN DEFINITIVA, NOS DIRA CUAL DE LOS TRES ES EL NUEVO REY...

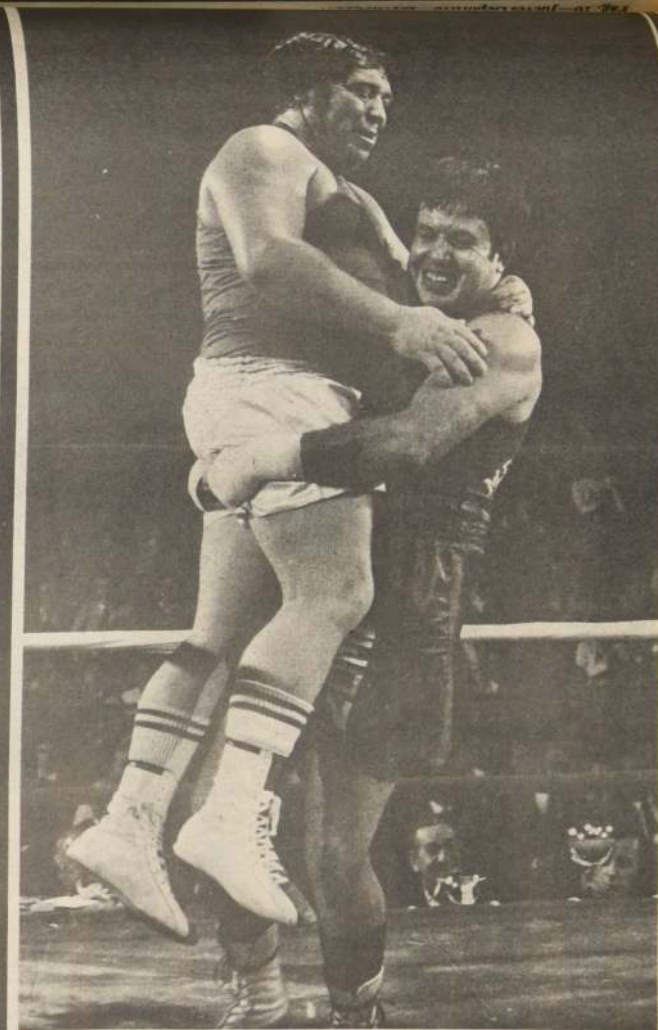
POR ASCHWE



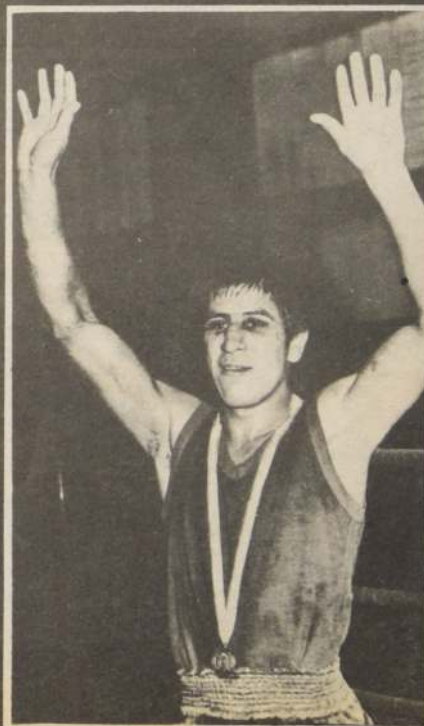
NO ALCANZARON A LLEGAR. - Robinson Ramos, de Rancagua (VI Región), golpea con su izquierda el rostro de Félix Martínez, quien al final se impuso sobre el rancagüino, por R.S.C. (Decisión del arbitro). Fue en cuartos de final, después Martínez caería en semifinales.



FUERZA. - En mediano, Antonio Verdugo (izquierda) se despidió del boxeo ganando ampliamente al bravo antofagastino Ramón Salinas, que es de Pedro de Valdivia. Una buena pelea de dos valientes.



JNA PROEZA. - El campeón de Chile, Rogelio León, levanta a su contendor Julio Rojo. Dos superpesados, con más de doscientos kilos sobre el ring.



EL MAS VALIENTE. - Con la bravura de un hombre de nuestros campos, Misael Cárcamo, de Talagante, agricultor, representó a la Metropolitana Norte y cayó en Melipilla, frente a Oscar Ruiz. Obtuvo medalla de bronce y ganó los aplausos por su coraje.

"LOS MAS"

Durante el campeonato de boxeo fueron destacados por alguna razón y distinta por cierto, diferentes personajes, que con su característica, pasaron a ser el más destacado en ese algo. En una rápida recopilación de hechos, he aquí a quines fueron "El Más..."

- El boxeador más técnico: Héctor Leiva (M.N.)
- El más valiente: Misael Cárcamo (M.S.)
- El más poca cosa: Luis Vega (M.N.). (Golpeó a un espectador).
- El más gordo y alegre: Julio Rojo (I) Superpesado.
- El más peligroso: Verdugo Antonio (VII)
- El más quemadito: Julio Valencia (Fractura nasal en semifinal) (VIII)
- El más sorpresivo: Juan San Martín (Ganó por nocaut la semifinal y perdió por fuera de combate la final)
- El nocaut más rápido: Juan San Martín (A los 14" del primer round)
- El combate más formidable: Héctor Leiva-Hedecio Molina (VI)
- El arbitro más sanguinario: Luis Valenzuela
- El periodista más dicharachero: Pedro Caballero, de Curicó.
- El arbitro más malo: Jaime Galdamez (Por suerte actuó sólo un día)
- El campeón más novato: Patricio Guajardo (Con cinco peleas llegó a ser campeón de Chile)
- El periodista más apasionado: Florindo Maulén
- Los más palidos: Boxeadores de Punta Arenas.
- Los más morenos: Boxeadores de Arica
- El más contento: El promotor Ricardo Liaño (Aportó la parte económica del torneo).

Al término del torneo, dio su opinión el presidente de la Federación de Boxeo, Hugo Ossandón, quien respondiendo sobre el bajo nivel técnico, manifestó a LA NACIÓN:

"Yo diría que no muy buen nivel técnico, como se me dice muy duramente. Pero hay que destacar algo importante, yo creo que se ha mejorado en lo que a nivel técnico se refiere. No olvidemos que hacía dos años que no teníamos una concentración de pugilistas en un nacional y lo que sí hay que destacar en esta oportunidad, es la gran cantidad de boxeadores, que superaron en número los 140 peleadores. Esperaba una cantidad muy inferior y creo que aquí se ha cumplido la meta".

"Esta respuesta ha sido buena. Había un vacío muy grande en el boxeo amateur. Recuerde que el año recién pasado, 1980, no hicimos campeonato y creo que fue un error nuestro. Debemos reconocerlo. No teníamos los medios económicos, pero debimos hacerlo a todo costo. En lo sucesivo la mentalidad de la Federación será esa. No dejar pasar ningún año y ninguna posibilidad de hacer estos campeonatos".

Con respecto a la selección nacional dijo:

"El plan es que tenemos que componer el problema con el Comité Olímpico de Chile, ya que ellos habían desahuciado todo lo que era ayuda al boxeo amateur, en lo que se refiere a selección de élite. Pero creo que con lo que ya vio el presidente del COCH, Gustavo Benko, tiene otro pensa-

Así opinó Hugo Ossandón el presidente que se va

miento al respecto y tiene un plan de apoyo directo al boxeo, que creo dará muy buenos resultados".

¿Se piensa en algún otro campeonato juvenil, con gente que realmente tenga posibilidades para el 83 y más adelante?

"Vamos a hacer un cuadrangular en el mes de marzo del 82. Un cuadrangular con Argentina, Brasil y Perú y esperamos que los campeones de ahora puedan representar al país en esa oportunidad".

Si, pero aquí hay campeones que tienen 30, 28 y 27 años de edad. ¿Qué posibilidades tienen

ellos? La consulta es sobre el futuro.

"Evidentemente es así, pero la selección chilena no está integrada sólo por los campeones y podrán ingresar al plantel superior, aquellos que reuniendo las condiciones lo merezcan. No importa que no hayan llegado a la final en este torneo. Lo importante es que sean jóvenes y tengan condiciones para representar al país en una justa importante".

¿En cuánto tiempo más se sabrá definitivamente sobre una nómina de seleccionados?

"La Comisión Técnica tendrá

que abocarse ahora a un estudio al respecto y yo creo que a fines de diciembre o principio de enero tendrán una situación más o menos clara de quienes son los pugilistas con posibilidades de representar a Chile y con condiciones de continuar para más adelante. Después de ello, se elaborará un plan concreto y se presentará al Comité Olímpico, para conseguir la ayuda necesaria".

En relación a lo poco deportiva y nada caballerosa actitud de Luis Vega, quien perdió por decisión del árbitro, dado un corte en el arco superciliar izquierdo, ante Patricio Guajardo y por cuya situación agredió de palabra a los periodistas presentes, diciendo que con medallas él no comía y más tarde golpeó en el rostro a un espectador, hiriéndole en el rostro. ¿qué se hará?

"Esa no es sólo una actitud poco deportiva y caballerosa, sino que yo diría que es simplemente delictual. Y deberían haberse adoptado las medidas correspondientes en ese instante. Una persona que no tiene el espíritu deportivo para aceptar una derrota o una decisión, debería haber sido enviado preso. Mientras tanto la Federación tomará cartas en el asunto y este boxeador será sancionado como corresponde. No me cabe la menor duda que la comisión encargada adoptará una decisión en ese sentido. No podemos dejarnos atropellar por personas que con su comportamiento hechan por tierra lo mucho que ha costado levantar de nivel en todo sentido. Merece un castigo y lo tendrá".

UN HOMBRE CON SUERTE. - Ricardo Toledo, que lanza al piso a Juan San Martín, había pasado en cuartos de final, gracias al fallo, frente a Robinson Díaz, notoriamente errado. La pelea la perdió ante Díaz y lo dieron ganador. Su mérito haber cumplido después, ganó en semifinal y batió al noqueador más efectivo del torneo Juan San Martín, por R.S.C. en la final.

Jorge del Mónaco el mejor árbitro

En el desempeño del control de los combates estuvieron los árbitros, entre los cuales se encontraban algunos experimentados en boxeo amateur y otros que solamente tuvieron la intención de ayudar en la organización, pero que muy poco podían hacer en estas justas no profesionales, dado su poca práctica y desconocimiento del reglamento del boxeo aficionado.

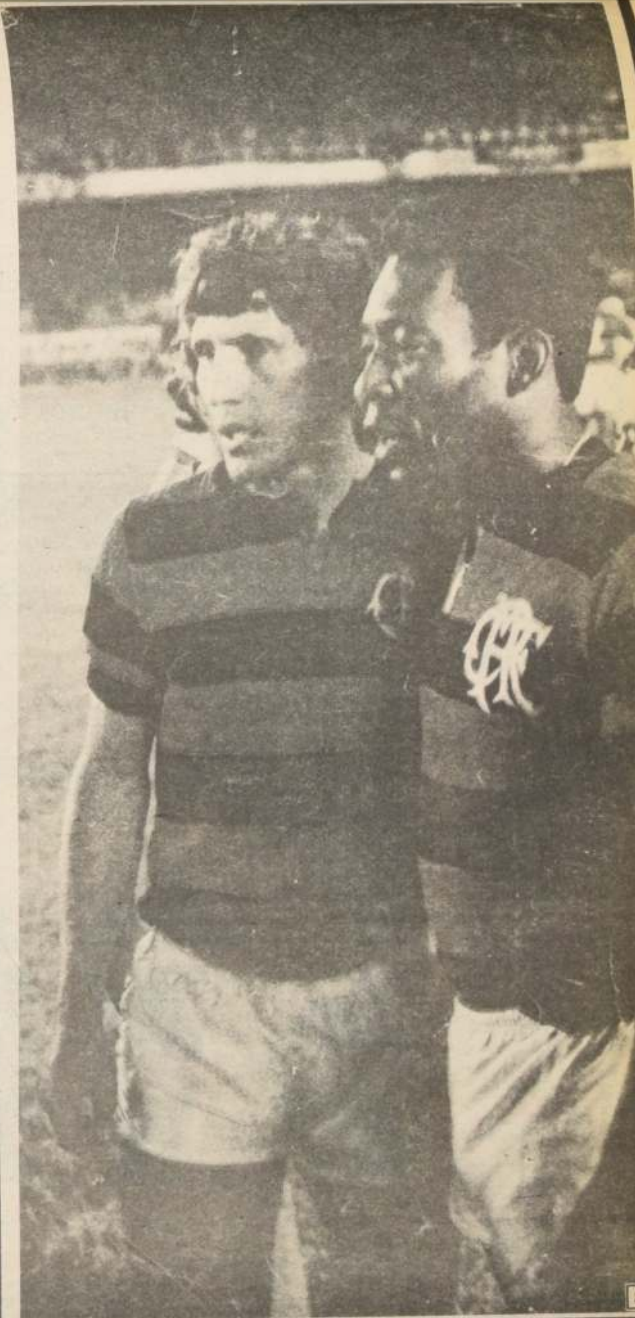
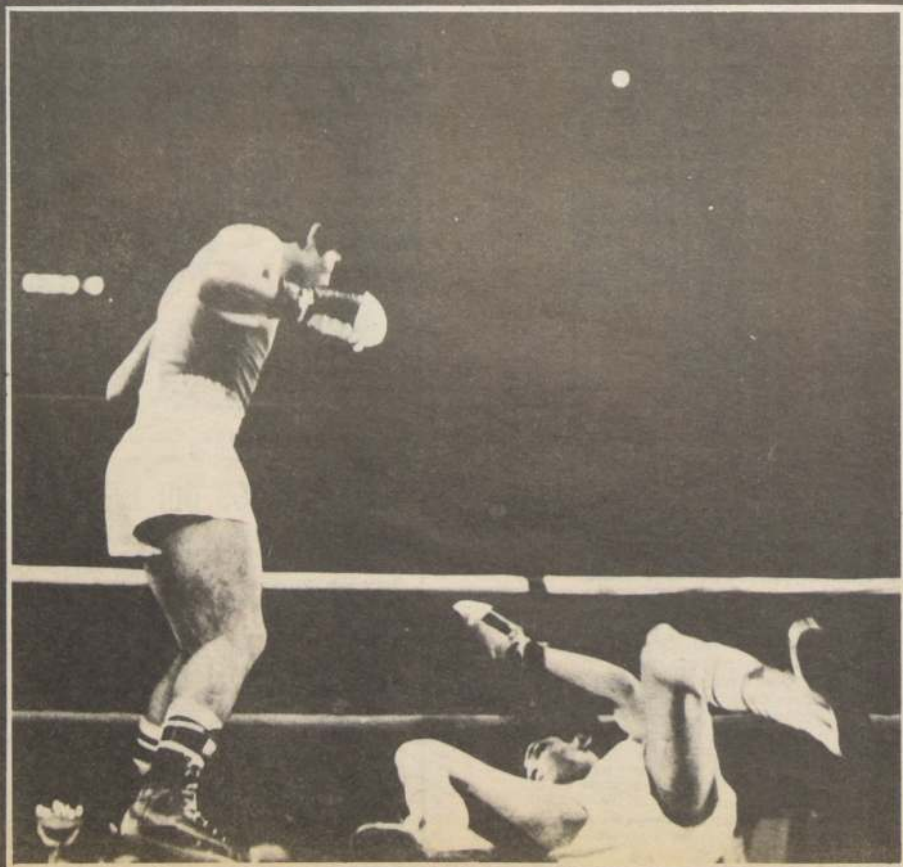
Sin el ánimo de entrar en mayores detalles y sólo a manera de llamar la atención sobre este tema, hemos querido destacar a aquellos árbitros, que sobre el cuadrilátero se desempeñaron en forma correcta, por la forma de aplicar el reglamento, conducir la pelea y determinar fallos referiles oportunamente.

En este sentido, cuatro hombres, no sólo se encuadraron en este repertorio, sino que además demostraron que están en condiciones de presentarse en cualquier escenario internacional y dejar bien puesto el nombre de Chile.

Jorge del Mónaco; atento, explicativo y justo. Técnico. Raúl Ramírez; parco, eficaz, seguro. Técnico. Eduardo Wright; incisivo, determinante, puntual. Reglamentario. Adrian Vera; atento, detallista, atinado. Reglamentario.

Un pequeño resumen para sintetizar el trabajo y estilo de cada uno de ellos, que en una apreciación global, cumplen el mismo fin.

Finalmente, en una encuesta realizada entre los periodistas de los diferentes medios, que asistieron a todas las fechas del Campeonato Nacional, determinaron dar la más alta nota a Jorge del Mónaco.



1 EL MEJOR. - Para los especialistas europeos, Rummenigge (futbolísticamente) manda en ese continente. Y eso, el alemán desea demostrarlo en España.

3 A SU MANERA. - Cada gol, para Maradona, es como la ratificación de su supremacía. Y por eso los celebra a su manera.

5 LETAL. - La velocidad de Karl Heinz Rummenigge, una de las armas predilectas para complicar defensas...

7 A LA CONQUISTA. - Después de soportar cierto "desprecio", Rummenigge se afirmó como el mejor jugador alemán y un legítimo postulante al título del "mejor de todos".

2 TALENTO. - Nadie puede negar que Maradona es un talento de gran magnitud... Entonces, el que sea considerado uno de los mejores, no es una falacia.

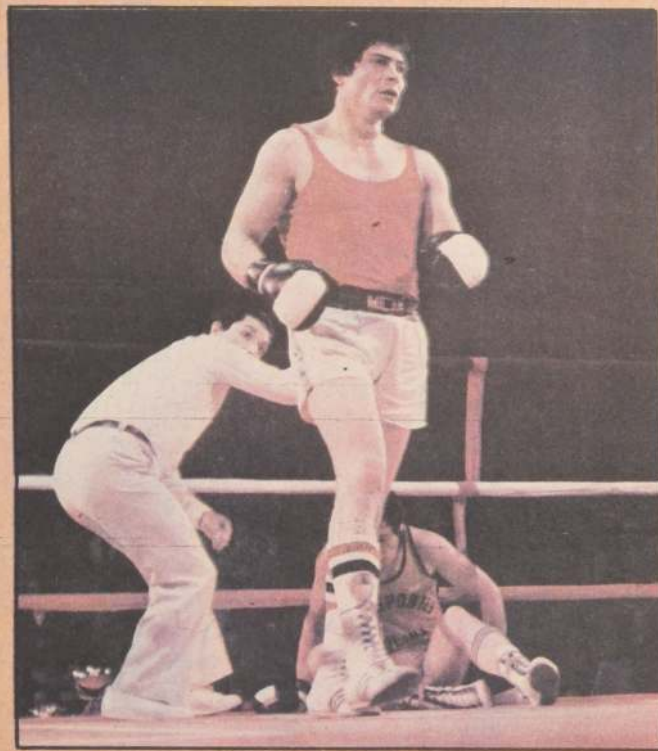
4 "PELE" BLANCO. - Para los brasileños, Zico ocupa el sitio que Pelé dejó cuando abandonó el fútbol...

6 PRIVILEGIO. - Desde que Maradona apareció con la camiseta de Argentinos Juniors, fue considerado como el mejor de todos...

8 JUNTO AL REY. - Con la camiseta de Flamengo, Zico y Pelé, dos talentos para el fútbol mundial.

BOXEO

- Después de dos años el pugilismo nacional trata de recuperar un terreno difícil de obtener
- El nivel del torneo no fue bueno, pero al menos dio la posibilidad de presenciar a algunos jóvenes con futuro, aunque pocos



POTENCIA. Antonio Verdugo, de Curico, manda a la lona a su rival Ramon Salinas, de Pedro de Valdivia. Segunda Región. Falto poco para el nocaut, pero Verdugo ganó por puntos el título de los medianos.

Daniel Martínez Mc Grath
Fotos de González y Meneses

Nunca más se dejará pasar una oportunidad de hacer el Nacional de Boxeo Amateur. La sentencia pertenece a Hugo Ossandón, presidente de la Federación Chilena de Boxeo, quien reconoció que había sido un error no haber realizado el campeonato 1980, pues pese a los problemas económicos debió insistirse en realizarlo a todo costo.

Tal situación, a la hora del "Mea Culpa", pareciera dicha por cumplir, pero en la sinceridad de un reconocimiento es recalcar a las autoridades superiores, que cuando una federación, por problemas de dinero, solicita ayuda para organizar un torneo a nivel nacional, debe dársele respaldo. Muchas veces no importa cuan culpable pueda ser un organismo, como para no poder efectuar una justa de esta naturaleza, pues es en este único caso, el campeonato nacional, en que es posible detectar reales valores para nuestro deporte de élite. En consecuencia, ayudar a la realización de un examen de este nivel, es capitalizar, de lo contrario el gasto al final será mayor.

Ejemplo de ello es el boxeo. No se realizó el campeonato 1980, y de inmediato falló el nivel seleccionado. Aparte de la escasez natural de boxeadores en Chile, el problema se agudizó más. Fue de tal magnitud el problema, que dadas las pobrísimas resultantes del equipo que se había logrado reunir, el COCH quitó la ayuda económica al boxeo amateur, en cuanto a seleccionador de élite.

En conclusión, si este campeonato nacional no logró tener un alto o por lo menos buen nivel técnico se sacó en limpio que alguna materia prima mejorable hay. Esto ya es un paso hacia adelante y no el estancamiento.

CASI NO SE REALIZA

Después de mucho bregar, se había obtenido de Temuco el aporte de la organización del torneo y sería la sureña ciudad la sede del Quinto Campeonato Nacional Regionalizado de Boxeo Amateur.

Quince días antes de la fecha fijada, todo quedaba en nada y el torneo quedaba nuevamente al garete. En esas condiciones, la Federación ante las notorias fallas organizativas de la sede sur optó por traer el nacional a Santiago y realizarlo como fuera. Aquí surgió la ayuda del promotor de boxeo Ricardo Liaño, quien se comprometió a buscar el financiamiento o parte del mismo, para llevar a cabo la tarea. Así se hizo y en pocos días se montó todo.

RELAMPAGO TORNEO

Pese a todo, se debió buscar una fórmula para que el campeonato no se alargara como otros anteriores y los costos subieran en exceso. Se decidió entonces que se efectuarían fechas simultáneas e incluso de doble jornada.

De esta forma se realizaron dos fechas el día inaugural, una en el Estadio Chile y la otra en el Club México (Viernes 27 de noviembre). Tercera y cuarta fechas, en el Club México (Sábado 28 de noviembre). Quinta y sexta fechas Club México (Domingo 29 de noviembre). Semifinales y cuartos de final, en Melipilla, Gimnasio Logroño, y en Santiago, Club México (Lunes 30 de noviembre). Semifinales pendientes, Club México (Martes 1 de diciembre). Dos días de descanso y la final en el Estadio Chile (Viernes 4 de diciembre).

BALANCE ESTADÍSTICO

Considerando las posibilidades de futuro entre los pugilistas que llegaron a la final y concretamente entre los campeones, se puede deducir que el 33,34 por ciento es menor de veinte años; entre veinte y veinticinco, el 50 por ciento.

Los más jóvenes, Héctor Leiva y Alejandro Curilao, con 17 años; el más veterano Rogelio León, con 30 años. El de menor experiencia, Patricio Guajardo, con sólo cinco peleas y 20 años de edad.

ANÁLISIS POR BOXEADOR

Marcelino Reyes, mosca junior: bajo nivel técnico, rápido y de buena pegada (20 años).

Alejandro Curilao, mosca: atropellador, fuerte y de pegada dura (17).

José Tapia, gallo: fuerte, potencia de golpe, valiente, poca técnica (19).

Ricardo Toledo: atropellador. Potencia en los puños. Muy mala técnica. Relativamente blando al nocaut (21).

Oscar Benavides: decidido, valiente, golpeador, técnica regular (22).

Héctor Leiva: buen boxeo, buena técnica, duro, golpeador, rápido.

Potencia en los puños y caballeroso (17).

Belisario Traipe: emprendedor, valiente, potencia de golpe, buena técnica (18).

Antonio Verdugo experiencia, cauto, buen golpe, bien en defensa y ataque (24).

Patricio Guajardo: inexperto, falto de boxeo, fuerte pegada. Tiene sólo cinco combates y cuatro meses de boxeo (20).

José Riffo: experimentado, técnica aceptable, potencia en el golpe. Pasa a profesional (26).

Rogelio León: Experto. En superpesado por sobrepeso. Buen golpe, lento, técnica aceptable (30).

LO QUE QUEDA

En definitiva, lo más importante ha sido el gran incentivo para todas las regiones este campeonato. Pues nueva-



Belisario Traipe, campeón mediano ligero. Producto del Club México, nacido en el torneo de debutantes.



Antonio Verdugo, campeón mediano.

Oscar Benavides, campeón liviano.

DOCE EXPRESIONES DE TRIUNFO

Fueron doce los campeones y aunque todos ceñían igual cinturón y obtenían idéntico premio, para cada uno de ellos la expresión de triunfo fue distinta, como distinto el motivo que los llevó hasta esa meta, para muchos inalcanzable.

He aquí lo que dijeron los doce campeones, una vez ungidos con la corona del mejor y la cinta del campeón nacional.

Marcelino Reyes, Campeón mosca junior: "El título para la Décima Región. Hubiera querido pelearlo pero mi rival está fracturado. Estoy contento y espero formar parte de la selección chilena".

Alejandro Curilao, mosca: "Tengo 17 años, soy de Loncoche y este es mi segundo título, pues salí campeón juvenil en El Salvador. Espero ahora llegar a los Panamericanos de Venezuela. Estoy muy entusiasmado. Ya me dijeron que me llamarán a la selección. Este título es para mí lo más grande que me pudo pasar y me haré digno de tenerlo".

José Tapia, gallo: "Mi primer campeonato adulto y campeón. Ya había sido campeón juvenil en Maipú y ahora espero que me llamen nuevamente a la selección. Esta victoria se la dedico a mi tierra, Valdivia. Mi meta es llegar a los Panamericanos".

Ricardo Toledo, pluma: "Para mí este título me abre muchas puertas. Ahora podré buscar otro camino. En el

primer nacional que intervine el 78, quedé eliminado en la primera rueda. Me haré profesional, creo que con 21 años ya cumplí mi ciclo de amateur. Mi meta es venirme a Santiago, pues en Arica es muy difícil".

Oscar Benavides, liviano: "Soy osornino, tengo 21 años y soy soltero. Creo que ahora tendré muy bien lo que me propongan, pues pienso debutar en el profesionalismo. Así que esperaré un poco".

Héctor Leiva, mediomediano ligero: "Estoy feliz, saqué el título juvenil en el Juvenil de El Salvador y ahora adulto. Estoy trabajando con un tío que es carpintero. Espero seguir en la selección y ahora mi meta son los Panamericanos de Venezuela".

Manuel Urbina, mediomediano: "Fue una pelea bonita porque los dos tiramos. Estoy haciendo el servicio militar, salgo en enero, así que después veré qué pasa. Ojalá pueda ser de la selección, creo que tengo posibilidades de hacer mucho más con un buen entrenador".

Belisario Traipe, mediano ligero: "Me preparé para este campeonato y saqué la tarea. Espero mejorar mi línea técnica, como debe ser en un buen boxeador. Estoy contento y quiero dedicar esta victoria al Club México al que represento. A mis entrenadores en especial que mucho me ayudaron. Soy joven, creo que tengo futuro y me gustaría ser llamado a la selección".

Antonio Verdugo, mediano: "Estoy muy satisfecho por haber participado en este campeonato y antes de hablar del combate deseo agradecer a la gente del Estadio Chile, que nos ha atendido muy bien y también agradecer a don Ricardo Liaño, quien nos ha permitido llegar hasta aquí y, como en mi caso, ganar un cinturón de campeón. Cumplí 25 años en abril, pero hasta aquí llegué. Me retiro del boxeo muy contento. He hecho un esfuerzo y me voy con este título que mucho me ha costado. Pero deseo decir algo que me parece importante: El nivel cultural de los boxeadores amateurs ha subido notoriamente y esto es muy positivo".

Patricio Guajardo, medipesado: "Tengo sólo cinco peleas y mi inclusión en el boxeo obedece a una casualidad. A mí me entusiasmó a pelear el señor Morán, que es el delegado del Canal Recreativo de Talca, a quien dedico mi triunfo. En realidad no sé que haré más adelante. Trabajo en el Canal Vecinal como auxiliar y me gusta esto. Pero no sé que hacer todavía. Estoy conforme con haber conseguido el título".

José Riffo, pesado: "Tengo tres nacionales. He sido vicecampeón, Campeón Ejército y ahora este título. Creo que me haré profesional, porque he peleado con los mejores de Chile, Cea, Bruzuela y otros, y hemos andado bien. Perteneczo al Regimiento Vencedores de Arica, así que consultaré con mis superiores y espero poder boxear como profesional".

Rogelio León, superpesado: "Me saqué el gusto. Había visto los cinturones antes y quería tener uno de ellos. En serio, me desquité de todas las bromas. Bajo es un boxeador aparentemente fácil, pero es muy duro y difícil de vencer. Ha sido muy bueno participar en este torneo, para el que me preparé a conciencia, aunque con muy poco tiempo de entrenamiento".

Posiciones por equipos

Las posiciones finales por equipos representativos de las diferentes regiones del país, fueron las siguientes:

- Campeón Nacional 1981: Región Metropolitana Norte, con 20 puntos
- Vicecampeón: Equipo de la Primera Región, con 19 puntos.
- Tercer lugar: Décima Región, con 17 puntos.
- Cuarto lugar: Séptima Región, con 14 puntos.
- Quinto lugar: Segunda Región, con 14 puntos.
- Sexto lugar: Sexta Región, con 10 puntos.
- Séptimo lugar: Octava Región, con 7 puntos
- Octavo lugar: Novena Región, con 5 puntos
- Noveno lugar: Decimosegunda región, con 4 puntos.
- Décimo lugar: Metropolitana Sur, con 4 puntos.
- Décimoprimer lugar: Quinta Región, con 3 puntos.
- Décimosegundo lugar: Tercera, Cuarta y Décimoprimeras Regiones, con sólo un punto.

(Más informaciones en Págs. 10 y 11)